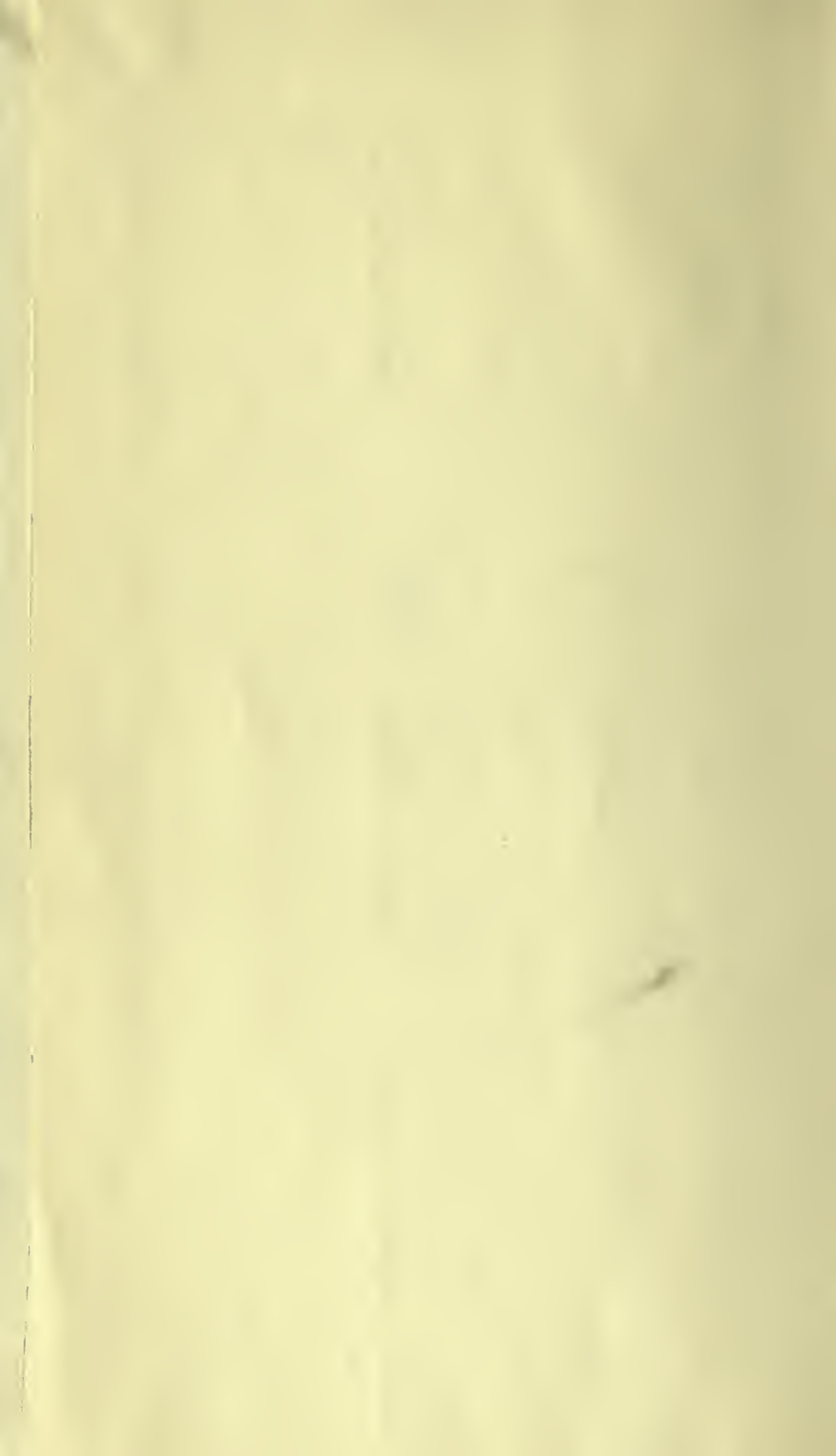




*Purchased for the*  
LIBRARY *of the*  
UNIVERSITY OF TORONTO  
*from the*  
KATHLEEN MADILL BEQUEST











K I S D E D

134

# SZÓ-TÁR,

ÍRTA

7

B A R Ó T I

S Z A B Ó D Á V I D.



---

*Második ki-adás , meg-bővítve.*

---

K A S S Á N,

ELLINGER JÁNOS' BETŰIVEL.

1 7 9 2.



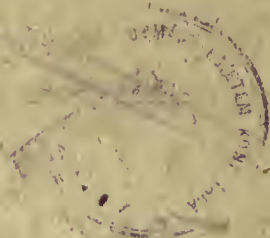
—2617

~~CITJ~~

Multa renascentur, quae iam cecidere, cadentque  
Quae nunc sunt in honore vocabula, si volet vsus.  
Quem penes arbitrium est, & ius, & forma loquendi.

HORAT. de arte Poet.

PH  
2625  
B3  
1792



1918/19

## ELŐ SZÓ.

*Ki*-adtam vólt 1784-ikbenn ezen munkátskát. Hamar el-fogyván a' nyomtatványok; Barátim' kérésekre, jobb rendbe szedve, ki egyengetve, 's meg-bővítve, ujra ki-botsátom a' magyarul értők' hasznára. A' mi tsupán anyai nyelvünket illeti; nem nagy szükségek léssen azoknak ezen, testére kised; de mi-vóltára nézve, alkalmas nagyságú SZÓ-TÁRnak kezekbe nyújtása után PÁRIZ PÁPAI és MÓLNÁR' Dictionariomára. A' mi szebb, és ritkább elő-fordulatú találtatik benne, ide hárogattam. Az eddig ki-jött könyvekből-is ki-szemeltem a' szokatlanabb; de való-ságos magyar hangzatú, és eredetű szavakat. Végre ki-kerestem mind a' két hazából majd-majd feledékenységbe menő sok neveket. Ezen két utólsókból az említett Dictionarium-is (mert egy jó-gazdag Szó-tár nélkül nem boldogúlhatunk) meg-szaporodhatik; kivált ha a' külömb-féle mesterségekre-szolgáló eszközök' rit-

kább nevei-is, némelly Tudós, és anyai nyelveket igazán szerető Ferfiak által, mind a' két Hazában fel-jegyeztetvén a' Ki-adóval közöltetni fognak. Deák szókat csak akkor hozok-elő, mikor a' magyarnak értelmét más-képpen ki nem fejezhetem rövideden. Némellyek mellé \* jegyet vetettem; azt akarván azzal jelenteni, hogy az olyanok' bé-vételek felett még talán kérdés támadhatna, ámbár párt-fogóji-is találtnak. Néha ki nem tettem a' magyarázatot, a' hol homályosság nem vólt, elégnek állítván, észbejuttatni a' szépséget. Néha rövidség' okáért előre botsátván a' tö-szót, mindgyárt szoross rend nélkül, utánna írtam a' tölle származókat külömb-féle meg-hajlatásokkal, mellyeket az Olvasó másokban magától-is meg-tehet. Ha hasznot hajtand munkám kedves Hazánknak, jutalmát vettem fáradságomnak.

---





## A.

*Aba*: alább-való fejr posztónak neme. Nem kell a' skárlátot egybe-vetni az abával: meg kell a' fel rendet az altól választani.

*Abajdotz*: elegyes, el-vegyes, vegyes, elvegy, elegy, kevertt (p. o. gabona, kétízeres búza) felejtes.

*Abajgatni*: űzni, kergetni, zaklatni, bolygatni. Vadakat abajgatni. Meg-abajgatni valakit.

*Abra\**: Abráz, ábrázat, kép, forma, artza, artzúlat, ortza.

*Abrázni*: ábrálni, ábrázolni, festeni. Az Attyát ábrázza, ábrázollya: ábrázattyábann az Attyára ütött.

*Adakozni*. Adakozóság: bő-kezűség. Adakoztatni: adakozásra birni, venni valakit. (Adakozódás)

*Adász*: dühös, veszett, mérges. Adász gyermek. Adáztat. Adázom: dühíttem.

*Adogálni*: adogatni. 10 forintot adogáltak, nyújtogattak, ígérettek érte.

*Afonya*: erdei apró, fekete; öreg ferét nagyságú gyümöls.

*Afonya*: havasi tserefznye.

*Ag*: eredet. Agról ágra: fiúrói fiúra szállott jószág, örökség. Mitsoda ágból származott. Hitünk'-ága.

*Agas*: minden a' minek ága van v. szarvas ofzlop. Ház fedelét, kofzorú fákat-tartó ágas. Agaft vetni valaminek. (Ágaskodni)

*Agazat*: ofzlás, terjedés. Hitnek ágazati, víznek, familiának ágazati 's a' t. (ágazódni)

*Agazni*: gallyat hajtani, eresztetni, viríttani, zöldelleni, ágakat verni, v. el-terjedni. Sok felé el-ágaztak.

- Ag-bog:** tsemete, fattyú-vessző. Ag nyese: ág-erdő-lő, ág-irtogató. Ag-bogosodni. Agas-bogas. Ágasodni, bogasodni.
- Agg:** vén, élemez, éleletes, régi, koros. Aggdada: agg nő, agg lant, agg kofa: vén -asszony, -banya, -szatyor, -szipa. Agg szó: régi mondás. Agg rege: régi mese, bolondoskodás, eszelőtség. Aggság. Aggottság.
- Aggastyán:** beteges, göthös, bádgyadt, vajudt, el-vénhedett.
- Aggasztó:** vénített, fogyasztó, epeztó, fonnyasztó p. o. bú, gond. Aggódni: epekedni: búslakodni, teprenkedni, búsongani. Ez aggódtatt: keferített, fonnyaszt engem.
- Aggúlni:** aggni, aggani, vénhülni, vajudni. Aggúlás. Aggúltság.
- Agozni:** p. o. a' borsót, ágat vetni nekik.
- Agy.** Híg az agy-veleje, tök az agya: ostoba, kába, tsába. Agya fúrtt: makats. Agya a' keréknek. Agy-szülemény.
- Agy:** Etzet-ágy. Puska-ágy. Meleg-ágy. Meg-vetem az ágyadat: másoknál el-vádollak, le-gyalázlak, meg-kötöm a' koszerúdat. Agyazni. Agyazat: fenék-tétel.
- Agyalni:** ágyat vetni v. Agyba rakni veteményt; búzát a' szérőkön. Agyalni, bé-el-ágyalni valamit, v. Agyazni.
- Agyarló:** fogas, kapó, -maró p. o. eh. Agyarkodó. Agyara a' dísznőnek.
- Agyas:** makats, makatsos, fejes, konok, agya-fúrtt, nyakas, versenyos, perlődő, újjat-vonó, magakéjenn, akaratyánn; esze, feje után járó, induló; általkodott, makrantzos.
- Agyaskodni:** vetekedni, vetélkedni, sok ki-fogással, út vesztéssel, tsalárdsággal élni; tsötselék, haszontalan beszédet indítani; maga ítéletét, állatását, vélekedését vakmerőn támogatni, gyámolítani, védelmezni.
- Áhítottani.** Ohajtani; valamire áhíttozni, ohajtozni, sovárogni. Ujság áhíttás.



- Aj*: nyíl' ága, v. nyíl' aja, melybe az ideget (szíjjat, sinórt) vetik. Túl lötték, 's erre áll az ajával.
- Ajándok*: ajándék. Ajándokozni.
- Ajánlat*: ígéret: fogadás. Ajánlatlan.
- Ajázó*: száj-fel-ajázó, zabola, karmány-kantár, aladzó. Fel-ajázni a' ló' száját.
- Ajtó-szemöldök*: (*limen superum*) felső küszöb, ajtó' szemöldöke.
- Akadék*: akadály. Akadékat, gerebet, késedelmet vetni, v. el hárítani, el-mozdítani. Akadékos: akadályos. Akadékoskodni: akadozni, gántsot keresni, gantsoskodni mindenbenn.
- Akaratos*: makats. Akaratoskodni. Akaratlan. Akaratosság.
- Akartommal*: akaratommal. Akartoddal; akaratoddal, 's a' t.
- Akaszzkodni*: tsimbelkedni, tsipefzkedni, függefzkedni, p. o. a' szekér' farkára.
- Akasztni*: aggatni, kaptsolni, fonni, füzni, kötni valamit.
- Akasztni*: fel-függeszteni, füzni, kötni p. o. a' ruhát. Akasztni. Fel-akasztni a' sár miatt.
- Akna*: só-akna, só bánya. Hordó-akna: hordó' aknája, v. akonája.
- Al*: alsó. Al-ház. Al-rend. Al-nem. Al-hadnagy. Al-tiszt. Al-peres: a' kit perbe fognak, idéznek; valamint fel-peres: a' ki pert indít, támaszt. Alság, valam. Felség. Allyasítani: le-meg-alázni, gyalázni.
- Al*: álnok, ravasz, tsalárd, tsalfa, tsalóka, hamis, tettetett, színlett. Al-artza. Al-artzáson járni. Al-ajtó. Al-pénz. Al-lik v. lyuk a' föld alatt. Al-költs: hamis, tolvaj költs. Al-ablak. Al-verem. Al haj: költsönözött, vendég, haj, fog, 's a' t.) Al-pillogatás, v. katsongatás. Al-szeretet, al-hit.
- Alabor*: kerék-talp alá borított, vészt, válu-szabású fa, a' nagy ereszkedőnn, lejtőnn.
- Alafa*: ki-szabott étel, ital; tartás, élelem; v. tiszt, tisztesség.

*Alajtom*: állítottom, alítottom, állatom, vélem, ítélem, aléttom. Azt alajtom felölle.

*Alak*: báb, tsetse, tsetseze, szép. Alak gyermek: szép gyermek. Alak-játék. Alak-játékos. Gyöngy alak.

*Alakor*: tenkely, tönköly, tzirok, bükköny, büköny, *spelta*.

*Alakos*: szem-fény-vesztő tsalóka, tündérkedő, tzin-kos, kurittyoló. Alakság v. álakolság.

*Alakoskodni*: szem fényt vesztetni, játékoskodni, alakozni, tiündérkedni, tiündéreskedni, tsalfáskodni, tsempeskedni.

*Alamufzta*: alufzékony, álmas, rest, tünva, lajha, lajhó, lanyha, lajhár, renyhe. Alamufztán viselni magát, v. tenni valamit. Alamufztálkodni, alufzékonykodni. Alamufztaság.

*Alap\**: fundamentom, talp, fenék. Ezenn állapodik a' dolog: ez az állapottya, veleje, alapja a' dolognak. Alapos: fundamentomos. Alapítani: fzerzeni, fundálni.

*Alás fa*: szil-fa.

*Alatsony*: Alatsonyúl gondolkodik. Alatsonyítani. Alatsony lelkű. Alatsonyonn ítélni valaki felől.

*Alatsonykodni*: alatsonymságra. erefzkedni, vete-medni.

*Alattonos*: alattonban-való, titkos. Alattonos álnokság. Alattonkodni.

*Alattság*: hajót húzó v. vontató kötél. Bé-fzedni v. ki-vetni az alattságot.

*Alázat*: álatatolság, kérem alázattal. Alázódom.

*Aldogalni*: aluddogálni, fokát alunni.

*Aldomás*: áldás. Hogy aldomást kérne a' magyaroknak a' Pápától. Aldomást ittak.

*Alég ha*: aligha.

*Aléltság*: ájulás, szü- (szív-) fogás. Alélkodás. El-alélt: el-ájúlt.

*Alítt*: tsappantt, sápadtt, halavány, öfztövé p. o. ábrázat.

*Alkalmafság*: meg-lehetőség, v. illendőség, alkalmatolság. Alkalmas: meg-lehetős, v. alkalmatos.

*Al-*

*Alkalmatlanítottani.* Alkalmatlanodni. Alkalmas-ként.

*Alkalom:* alku, végezés, kötés, eggyezés, szerződés, alkuvás, szövetkezés, szövetség, szegődés, tukma. Alkalomba ereszkedni: Alkura lépni. Alkszom: alkuszom, alkodom. Meg-nem alkhatnak (eggyezhetnek) egymás közt. Öszve-alktatom; békéltetem, őket. Alkhatatlan ember. Alkhatatlankodni.

*Alkonyodni:* estveledni. Alkonyodás: nap-hanyatlás, már el-alkonyodott a' nap, v. le-áldozott. Alkonyodik életem.

*Alkotás:* Elmebéli alkotás: elme' szüleménny. Alkotni. Alkothat: mivelhet, építhet, teremthet az Isten más Világot is.

*Alkotvány:* tsinálmány, építmény. Elme' alkotmánya.

*Allapítottom:* állapotásba tefzem, meg-állítottom, erősíttem.

*Allapom:* állapotodom. Semmiben meg-nem állapik, állapotodik, nyugszik, tsendefedik, száll kedve. Allapodottság. Allapás: állapotás. Allapat.

*Allatom:* állítottom, helyhezem, helyhetem, helyhезtetem, rendelem. Elő-állatom a' kezest. Fel-állatom a' fereget, az özlopot. Allatás. Allatmány: állitmány: fundálás; szerzemény. Ez az én allatmányom.

*Allhatatlankodni:* valamiben meg-állani, -állapodni, -nyugodni nem tudni. Lásd, Allapom.

*Allomány (substantia), létel (existentia), valóság (essentia)*

*Allongani:* álldogalni. Mit állongasz?

*Allóság:* állandóság, tartótság, nyomosság. Nem lellz allóság, nyomossága.

*Ally:* valaminek allya. Búza-ally. A' gyümölsnek allyából: hitvánnyából, adott. A' népnek allya, sepreje. Ally-bor: tisztátalan, seprős bor. Ally pálinka. Ally fer: utóly fer.

*Allyadék:* hulladék. A' rostának allyadék, hulladék, allya, gazza.



*Allyasíttani*: le- v. meg-gyalázni, alázni. Allyasít-tanak minket; v. gázolni.

*Allyasodni*: aprósodni, el-allyadni. El-allyasodott a' rostában. A' búza sok rosta allyat hagyott: igen el-ollatt. El-allyasodtak, aprósodtak a' régi híres familiák. A' gazdasága mindég allyasodott: alább szállott.

*Allyazat*: fundamentom. Festék' allyazattya, v. ágyazattya. Allyazni: allyat vetni.

*Alom*: fertés', v. fertvélyes' ágya, barom' allya; dísznó alom.

*Alom*. Alomtalan. Alomtalanítottom. Alom, 's esős idő. Alom-hüvelyezés. Alom-fejtő v. -magyarázó. Alom' hozó. Alom-nyommasztás: betegség, melyet boszorkány nyomásnak hívnak az eggyűgyűek. Álmasann: álmas szemmel, szunnyadtan: fogni a' dolgot, v. dologhoz. Alutlanság: álmatlanság, álomtalanság. Aluddogalni. Aluddogáló: alufékony.

*Altalag*, v. Átalag: kis hordó, börbönke, v. bärböntze.

*Altalán fogva*: általán véggel, bizonyosonn.

*Altallani*, v. átallani: szégyenleni. Altallom ki-mondani. Altalság, v. átalság: szégyen, gyalázat, illetlenség, 's a' t.

*Altallyábann*: egyenesenn, igyenesen, kereken, rövidedenn. Altallyában szóllani: kerek szóval, hímezés-hámozás nélkül; magyarán ki-mondani, a' mi begyén v. begyében, szívében vagyon. Altallyábann el-adni: öszveséggel, eggyütt, egé-szenn.

*Altal szürenkedni*: szivárkozni, szürödni, szivárogni. A' víz által-szürenkedik a' zökönyön (lyukatsos kövönn.)

*Altatom*: el áltatom: ámítottom, szédíttem, tsalom, tsábítottom. A' sok áltatásokkal, jégre, vízre, veszélyre vitt.

*Alutom*: tsendesíttem. El-alutom. Alutó kórság: mélységes áloommal bolondító betegség. Alutó szert venni. *Lásd*, Alom.

- Amolyogni*: ámolygani, tétovázni, ántsorogni, átsorogni: magát-felejtve múlatozni. Mit ámolyogsz: bambáskodsz.
- Amúlni*: bámúlni, el-ámúlni p. o. valami dolgonn.
- Andalodni*: el-andalodni, andalgani: magát el-felejtteni. Andalgás. Andalgó. *Lásd*, Amúlni.
- Annyányi*: annya magasságú, nagyságú, p. o. galamb, tsirke.
- Antsorogni*: lebfelni, múlatozni, hivalzkodni, helébelni. *Lásd*, Amolyogni.
- Anyadék\**: gyöngy' anyadékja, anya-ház.
- Anyag\** (*materia*) szer, testmény.
- Anyázkodni*: anyáskodni, anyai gond-vifeléssel lenni valakihez; valam. Atyázkodni: atyáskodni. Anyátlan, v. apátlan gyermek. Anyás gyermek. Anyaságát meg-tagadta gyermekeitől.
- Apály*: apadék, apadás, apadtság. A' víznek apálya, le-szállása, lohadása.
- Apatsó*: apatsú: az öreg háló' végére kötött dorong. Kis apatsó: melly a' száraz felé, a' víz széllye felé jár, mellyet a' laptáros vízfén. Öreg apatsó: melly a' hajó mellett jár a' halászóknál.
- Apolni*: apolgatni, ölelni, tsókolni. *Apolás*.
- Apró*: himlő' neme, v. kised. Meg-aprózott, v. aprósodott a' gyermek. Apró-köte, v. -költe: himlő-helyes. Mindenütt nem szinte apró szégyeneket vallott.
- Apród*: Udvarló, inas, Úr után járó, fegyver-hordó. Apród esztendő: inas, mesterség-tanulásra rendelt esztendő. Apródok: Fejedelmek', nagy Urak' inasai, szolgálói, ör-állóji, udvarlóji.
- Aprónként*: apródonként.
- Aprólék*. Kenyér-aprólék. Lúd'-aprólékja. Aprólékság. Aprólékos dolog. Apróság. Aprólékoság.
- Aprós*: apró. Aprósodni: sok részre oszlani, el-allyasadni. *Lásd*, allyas. Aprósodás. Aprózni valamit p. o. a' rántzot. Aprózás. Aprózat. *Lásd*, Apró.
- Aprózni*: apróra, kitsiny részekre szelni, osztani. El-aprózni a' tántzot, úttját, dolgát: sebessen, hirtelen le jární, végezni,

*Ar*: Áradás, özön, a' víznek árja. Árasztani. Árasztás. Ár-víz-hajtotta ember; bokorból ugrott, so-honnai, bitang. Áradat. Árasztani. A' sok olvadtt hó meg árasztotta a' folyót. Vagy Ár: varga-tő. Föld' árja: víz' fel-fakadása. Botsással meg árját mérges fegyverének.

*Ara*: (régí szó) meny, meny-asszony.

*Aránt*, iránt eránt: mellett, ellenbenn. Arántam, arántad, aránta: mellettem, ellenemben 's a' t.

*Arány*: irány, erány, által-ellen, v. tárgy. Arányábann (által ellenében) vagyon. Arányozni, a' tzélra, vadra. Meg-arányozni a' tárgyat, tzélt, vadat.

*Aranydászok*: aranyt szedek, mosok: Arany-műves: ötves, Arany-futtatás, v. fújtatás, v. fútatás: arany-olvasztás. Termés-arany. Arany kalás, arany-olvasztás. Termés-arany. Arany kalás.

*Arányzani*: vélni, ítélni. Úgy arányzom a' dolgot. Arányzás. Arányzát.

*Arbotz*: arbutz, árbotz-fa, ör-fa, vitorla-fa a' hajóbann.

*Arkolni*: fel-árkolni, árkot vonni, vetni, húzni. Arköltt (árkos) p. o. hátár, város.

*Armás*: armányos, lator, tolvaj, kalóz, v. tsintalan. Armányos gyermek. Ennye árinányos!

*Arnyékló*: árnyék-tartó. Árnyékával vinni. Árnyék-hadakozás. Árnyék-óra. Árnyékozni. Leárnyékozni. Meg-árnyékozni. Árnyékozás.

*Arok-béllés*: 'árok' oldalnak fel-hányása, párkányoztatása, pártázattya. Fel-bélleni az árkot, partot.

*Aros*: El-adó, v. el-adni-való jószág. Aros ember: kereskedő, kalmár, szatócs. Könyv-, Vas-áros.

Árosba tenni: áruba botsáttani, eresztetni. Áruba botsáttás: árulás. Áruba botsátott jószág. Arrú:

kalmár-marha, kalmár-szer v. jószág; Arrúra betsülleni. Arrát szabom, vetem. Arra-fel-verő.

Arrán-kérés. Arrán-tartás. Árúlmány: portéka.

*Artani*: avatni, mártani, elegyíteni, keverni magát valamibe; v. kárt tenni.

*Artólag* (*offensive*) óltalmazólag (*defensive*)

*Artza*:



*Artza*: artzallat, artzúlat, ortza. Artzátlan: nints artzája, szemtelen, homloka-fel-törlött, szemérmetlen, botskor-bőr artzájú. Artzátlanság. Artzátlankodni. Artzúl tsapás. Artzúl-verem. Artzúl-viaskodni: szembe-szállani.

*Arúlni*. Vér-árulás. Vér-áruló. Arúlkodni. Arúlatás.

*Asvány*: ásovány, áfadék: a' mi földből áfatik-ki. Asvány-kő, v. szén. Asványos hely. Asványi tudomány.

*Afzag*: szemet, trágya.

*Afzaly*: szárny, v. tóldalék, erefzték a' ruhábann. Afzalya a' köntösnek.

*Afzály*: aszály, szárazság, aszúság, aszályság. Afzályos föld. Afzályos rövidség. Igen nagy aszály, vala ez esztendőbenn. Aszú szöllő.

*Afzat*: gyom, hasztalan fű.

*Afzók*: kantár-fa, láb-fa, hordó alá-való fa.

*Afztag*: rakás. Afztagba rakni a' fát. Hánnyák-meg (tetézzék meg) az újj afztag-fát. Afztagolni. Afztag búza. Búza-afztag.

*Afztalnok*: afztal-terített; valamint Tálnok: étek-el-olító, étekkel bánó, fel-bontó. Afztalnokok: afztal körül szolgáló inafok.

*Atka*\*: követses-homok, porond.

*Atkozat*: átok. A' sok átkozat utól érte.

*Ats*. Atsi dolog. Atsi dologhoz-való. Ats-mesterség. Atsolás. Atsolok. Atsolom. Atsúl: mester-ségesen.

*Atsorgani*. Lásd, ántsorogni.

*At-út*: ált-út, által-út, rövid, kerefzt-út. Által-útra vetni, adni magát. Általabb (rövidebb) úton járni. Általabb úttal, móddal, rövidebb úttal.

*Atyafisodni*: rokonyosodni. Atyafiságos.

*Atyáskodni*: Atyálkodni. Valamint, Anyáskodni: anyálkodni, dajkálkodni.

*Avar*: aszott fű, v. szőr fű, meg-vénhedett fű, v. rét, mező. A' száraz avarbann az harap mindent meg-emész.

*Avas*:

*Avás*: régi, ó. Avas háj, -szalonna, -vaj. Avással-főtt káposzta. Avasodni: fenyvedni, fonnyadni. Avasság: óság, régiség.

*Avatag*: régi, ó; avitt, ovitt, avas, kopott, vá-sott, viseltes, lengeteg, avott, avúlt, ótska, p. o. ruha, ing.

*Avatni*: p. o. a' posztót meg-nyirkosítani, hogy öszve-vonódgýék, meg-ereszkedgýék. Tisztén kívül másba avatni magát. Avatás: a' gyermek-ágy utánn a' templomba bé-vezetés. Avatkozni valami dologba. A' tzhbe bé-avatni, iktatni, vezetni. Bé-avattatni. Avató pénz.

*Avított*: el-meg-avított szaggatom, koptatom, vi-selem, nyövöm, tépem p. o. a' köntöft, ruhát. Avitt: avatag, ó, régi. *Lásd*, Avatag.

*Avom*: öszve-húzódok, vonódom, teperedem, su-gorodom, sürödöm, rántzofodom, avúlok. Meg-avik: avúl, p. o. a' ruhám.

*Avúlok*: avólok, aggúlok, meg-aggom, véuhedem. Avúltság, aggság, óság, avottság, aggottság.

*Azalék*: leves-eledel, valamit az ember kenyérrel eszik. Egy kevés ázalékot enni. Azalékos éték.

*Azon-helyt*: azonnal, azonban, tüftént, mentten, mindgyárt, mindgyaráft, töftént.

*Azonság*: (identitas.)

*Azsag*: piszkáló, hadaró, v. hadarázó fa a' sütő kementzébenn. Meg-azsagolni valakit. Azsag-pemete.

## B.

**B***áb*: baba, bábu. *Lásd*, Alak. Édes babám. Báb-sütő: Mézes Pogátsa sütő. Báboskodni: bábbal játszani.

*Bába*. Egy bába; 10 láb-mérték a' játékbann.

Bába-kakas: fattyú kakas, fél kakas.

Bába-szilva: Birtoka, birtyóka.

*Babirkálni*: babrálni, bibirkélni, valaminn, p. o. a' fején motozni, marizsgálni.

*Bab-*



*Babka*: apró pénz' neme, baika.

*Bábó*: Lábatska, valam. Katsó: kezetske.

*Babos*: tarka, kerek-foltos. Babos ló. Babos fedél:  
Affzonyi fej-ékeség.

*Babós*: bubus. Kis gyermeket ijesztő szó.

*Babug*: tsets, emlő' bimbója. Babugos.

*Babuk*: banka, büdös-banka, szalakota, babuta, habutka, szarakota, szarhabuk, szarbug, szarpup.

*Babukkolni*: ugatni, mint a' kutya.

*Bagaria*: -bőr, -szíj. Bagaria az ortzája: szemtelen, pirulni-nem-tudó. Vond meg a' bagariát; húzd-meg magad', tsendesebbenn, hátrább az agarakkal.

*Bagazia*: festett-vászon.

*Baglys*: boglyás, borzos, símitlan, tsinatlan, etselletlen, rendetlen. Baglyáson, v. baglys fővel járni.

*Baj*: viadal, viadalom, ütközet, tsatázás. Bajra-ki-híni valakit. Bajt víni, bajt állani az igazságért, v. szabadság mellett. *Innen jő*, Bajnok. Bajnoki gyakorló hely. Bajnoskodás. Baj-vívó. Bajnokság. Bajnokul. Bajlódás: nyomorgás, nyomorkodás, galiba, vesződség, vesződés. Bajos kodni. Bajatlan. Bajmolódni. Bajos (kedvetlen, erköltsős, komor) ember.

*Baj-fa*: borostyán-fa. Baj-fa-levél kerekíttse fejét.

*Báj*: bü-báj, boszorkányság. Bájolni, bübájolni, kuruslani, büvölni, varáslani. Bájos: büvös, ördögös, kurusló.

*Bak*: him. Bak páva: Kakas-, v. him-páva. Bak szaka: bak szakáll: fü' neme. Bak szán, és Bak szekér, mellyet a' gyermekek játékra tsinálnak magoknak veszfőből. Bak a' kotsi elején, 's hátúlyánn. Falaknak bak rontója. Meg-bakolni magát: fel-tenni a' fejét, meg-kötni magát.

*Bak-fitty*: bukfentz, hengeributz. Bak-fittyet, buk-fentzet vetni: ketske bakot hányni, bákázni, buk-fentzezni.

*Bakkants*: bokants, bokantz, topánka, deli tsizma, v. tsizma.

*Bakogni*: bekegni, ekegni, mekegni, akadékosan szóllani, makogni.

*Bakó*: dob-verő páltza, v. kínzó, hóhér.

*Bakolni*: a' kotsi' bakjára fel-rakni, kötni holmit, rakosgatni. *Lásd*, Bak.

*Bákor*: bájor. Szöllő' neme; fekete, és veres bákor.

*Baktatni*: bakdátolni, mendegelni. Ott bakdátolnak (járkálnak) a' nyúlak. Hol bakdátolsz?

*Bál*: kötet, nagy nyaláb. Bál dohány, bálba-kötni.

*Bálha pohár*: álom-ital, álom' fejébe-való ital.

*Bálmos*: friss sajttal készültt tesztás éték.

*Balság*: bal-eset; bal v. moszoha, szerentse. Szerentse' balsága.

*Balyókás*: balgatag, bahó, bohókás, bangó, bódi, dőre.

*Bámázkodni*: bámúlni, ámúlni. Mit bámázkodol?

*Bamba*: bámuló, szája-táto, bambázkodni.

*Bán*. Bánság. Bánát: *Banus*: *Banatus*.

*Bandsa*: sanda, bandfal, sandal, káposztás kertbe néző.

*Bangó*: bohó, bahó, bódi, ergojás, fél eszű, füves, hódos, eszelős.

*Bankó*: fejes bot, bunkó.

*Bánni*. Bánandó, bánat, bánatos, bánkodom, bánkodom, bánkodtató. Bánom-szabasú: mint-egy félig meg-bánta, fél neheztető. Bántásotska, bánatlan, bántogatás.

*Bánya*: a' földből ki-asattandó szernek az helye, v. feredő, ferdő. Bányázkodni, bányászat. Bányászna: minden féle értz. Bánya-melter. Bányolni: penzt verni.

*Baraboly*: turbolya, mihóka: bubulitska.\*

*Báran*: bár, ámbár, ámbátor, bátor, jóllehet.

*Barány-bögető*, v. ketske-bögető: hoszfű orrú madár, melly bárány, v. ketske módra szől.

*Barát*. Baratlanság. Barát nélkül valóság. Barátkoztatom. Barátos: Barátságos. Barátos volt a' Királlyal. Barát-fül: derellye, tesztás éték' neme.

**Barázdálom**: borozdálom, ravom, rövom, vájkálom, véskelem, gerezdelem, hornyolom. **Barázdás**: rótt, hornyolt, vésett. **Barázdás rovátolás** az ofzloponn.

**Bárdolatlanság**: durvaság, faragatlanság. **Bárd**: nagy széllyes fejsze. **Bárdolni**. **Bárdos**.

**Bárgyú**: együgyű, szelíd, jámbor. **Bárgyú ember**.

**Barka**: pimpó, ki-virított rügy. **Ki-barkázni**.

**Bárkázni**: hajókázni. **Bárka**: hajó, v. hal-tartó.

**Barlang-kóró**: pótzér, ördög' lova, nyúl-árnyék; nagy gömbölyű kóró' neme, boszorkány-kóró.

**Barlangos**: rejtekes, setétes. **Barlang**: vadon, magános hely, kő szikl a' ki-vájt oldala.

**Barnítottom**: barnásítottom. **Barnúlok**: barnásodom, fekete-dem. **Barna**.

**Barom**. **Barom-állás**. **Barom'** allya, fekvő helye. **Barom-eledel**. **Barom-élő föld**: legellő. **Barom-fi**; **Baromi**. **Baromság**. **Barom-kívánás**: baromi gerjedelem, -izgatás. **Baromiság**.

**Bartzogni**: Szarvas, v. elefánt módra bögni.

**Baszárka**: tarifznya, ifzák, v. újatlan ködmön, tzu-tzaj.

**Báts**: batsa, batsó, szám-adó juhász, juhász gazda.

**Bátoron**: bátran. **Bátorságtalan**: bátortalan. **Bátortalanság**. **bátortalankodni**. **Bátorgatni**: bátorítani.

**Be**: de, ugyan. **Be derék legény vagy!**

**Bé-adom**: bé-árulom, bé-vádolom. **Bé-adó**: bé-áruló.

**Bé-ágyazni**: *Lásd*, *Agy*.

**Bé-avatom**: bé-vezetem, bé-iktatom, bé-lajflromozom, p. o. a' templomba, a' tanátsba, a' tisztsbe, tisztségbe, a' polgárok számába. *Lásd*, *Avatni*.

**Bedény**: erdei Bika, jáhor, belénd, begyény, böliny.

**Bedgyeszteti**: bidgyeszteti, függeszteti. Nem bedgyesztik az orrára. **Le-bedgyesztli**, pittyesztli az ajakát.

**Bé-enyészni**: bé-hatni, bé-hatolni, bé-színi, -venni magát valamibe, bé-ivódni valamitől.

**Bé-fejezni**: -rekefzteti, -zární, -boronálni, -sommálni p. o. a' beszédet, szám-adást.



**Bé-férkezni:** bé-férlneni, -fűrni magát valamibe, hozzá-férkeztem. Bé-ferkeztetni.

**Begy:** bögy. Begyes: rá-tartós. Begyes Afzszony. Beggyelzkedni: fel-tartani magát. Jól bé szedett a' begyébe: jól meg-rakta magát. Magyarán ki-mondgva, a' mi begyében van.

**Bé-keleptzél:** bé-keríteni, -rekefztetni, keleptzébe fogui.

**Bé-hajazom:** bé-héjazom, -fedem. Ház-héjazat: ház-fedél, v. ház-fedélék, v. ház-fedém.

**Bé-heged:** bé-forr, p. o. a' tsont, seb. Eb-tsont bé-heged, v. -forr.

**Bé-idézni:** bé-híni, bé-szóllítani. *Lásd*, Idézni.

**Bé-iktatni:** bé-vezetni, -szállítani p. o. a' jószágba, a' szentek' lajstromába. Bé-iktató. Bé-iktató Levél.

**Bék:** béke, békeség, bekefség, békség. Békefségtelen: békételen. Békételenség. Békételenkedni. Békes: békés. Békefség' oltári.

**Béklyó:** békó. Béklyózni.

**Beláka:** tó, lák, tóka, morotva.

**Bé-langyítani:** gyengén, lágyan, lengén, langyoson, lágymelegen, lagymatagon bé-fűtteni, bé-gyújtani a' kementzébe.

**Bel:** belső. Bel dolmány: mellyre-való. Bel földi; valamint, kül földi. Belsőség; valamint külsőség.

**Belé-aggom:** belé-rögzöm, -vénhedem.

**Belé-hagyni:** abba-hagyni, félbe-szakasztani p. o. a' pert. Belé-hagyás.

**Belegetni:** rengetni, ringatni a' gyermeket a' pólyában, böltsöbenn. Beli-beli, v. bele-bele.

**Belé-okni:** módgyát fel-venni, belé-okúlni, hozzá szokni, el-tudni rajta menni.

**Belé-temem:** belé-tömöm, -rakom, -gyúrom p. o. a' gyapjat az harába: ször-zsákba.

**Belezná:** gánts a' vászonbann, a' bél-fonal' rendetlen esete miatt.

**Bél-fonal:** mellyék-fonal, által-vető-fonal.

**Bél-poklos:** (lepra) Bél-poklofság. Bőr-poklofság.

*Bel:*

**Belseje** : belső része, v. mássa, (belsője) p. o. az ellő júhnak. **Bel vólta**, ( *interna constitutio* ) külvólta ( *externa* ). **Bel vólta** valaminek.

**Bengézni** : a' meg-szedés, aratás, szűret után megérteni, lőtskelni, tarlózni, gerezdelni, böngézni.

**Benge** : fa-szem, v. -rűgy. Bimbót nyitító fák' bengéji.

**Bengyele** : podgyász, tzutzolék, nyaláb. **Bengyelni** : bugyolázni. **Bé-bugyolázta** 's a' t. a' fejét: bé-kendőzte, kendővel bé-kerítettette.

**Bé-mondani** : bé-adni, fel-adni, vádolni valakit.

**Bendő** : bél, gyomor. **Meg-tölt a' bendője**. **Ki szakadt**, omlott a' bendője. **Nem tartok a' nagy bendő**, terepes hasú emberekkel.

**Bé-orozkodni** : bé-osonni, v. -osontani, bé-lopódzni, -sompolyodni p. o. a' kertbe.

**Bér** : Bérbe-adás, bérbe-adó, bérbe-adom; bérbe-fogadom, v. veszem, v. ki-bérelem, v. -bérlem.

**Berbentze** : szelentze, v. börböntze; tobák-, v. egyéb-tartó pikszis.\*

**Berbéts** : berbe, ürű, heréltt kos.

**Berbetélni** : boszorkányosann imádkozni, birbitélni.

**Berhe** : börhe. vólt néki-is fóltoz berhéje.

**Bérledelem** : ( *feudum* ) örökbe adott jószág; a' Fejedelemtől valakinek kötött jószág.

**Bernyákolnak** a' matskák.

**Bértz** : hegy-hát, hegy-tető, meredek hegy.

**Berzengetem** : haragra ingerlem, mérgesítem.

**Berzenkedni** : agyarkodni, mérgeledni, ingerkedni, bojtorkodni, másba-kapni, -tépelődni. **Bélém**, v. **reám berzenkedett**, v. **berzent**.

**Bé-szádlani** : bé-tsinálni a' száját valaminek. **Szádló** : dugó, szádló-fa; **dugassza**, v. **dugattsa** p. o. a' hordónak.

**Bé-színleni** : bé-szerkeztetni, -férkeztetni, -fúrni, -iktatni, -szúrni p. o. valakit a' tisztbe.

**Beszéd' hegyei** : Beszkédi hegyek, *Karpat*.

**Bé-summálni** : bé-fejezni, -rekesztetni, p. o. a' beszédet, a' szám-adást.

**Bé-sudamlani** : bé-szőkni, v. -repülni.

*Bé-szorítkozni*: szük-helyre venni, zárni magát. A házba bé-szorítkozott.

*Beteg*. Betégesülni. betegítő. beteg ember' böjti. Beteg-ágy. beteg-ágyas Afzony. beteges állapot.

*Bé-tévs*: könyv nélkül. Bé-téve-is tudom.

*Bets*: betsület, betsü, betső. betsmérelni, ótsárolni, betsteleníteni. betsetlen: betstelen. betsesíteni. Betsre emelni.

*Bé-tökedni*: belé ökledni, -ütközni, -szegezödni. Lá-bamba tökedett p. o. a' fa.

*Betüzöm*: egyenesíttem, egyengetem.

*Betyár*: Nötelen, rá- tartós paraszt legény. Betyá-rofan viseli magát.

*Betző*: betzű, kerti-vetemény.

*Bév*: bõ. Béves. bévesíteni. bévelkedni. bévelkedtetni.

*Bé-vallom*: bé-jelentem, fel-adom.

*Bévül*: benn; belöl. Bévről, belölről.

*Bíbe*: bíbe, bibi, sebetske, fakadékska. Ott a' bibije. Rá akadtam a' bibijére.

*Bibirtsó*: bobortsó, sömör, fakadék, tarjag, kelés, kelevény. Bibirtsós. Bibirtsósodni.

*Bibets*: bibitz, libatz, libotz madár.

*Bíbor*: bébor, bársony.

*Bikkes*: бүк-фájú erdő. bikkeseken lakik.

*Bílegetni*: billegtetni, tsóválni. Róka farkát billegeti, dudás akar lenni.

*Billenni*: hajolni, fordulni. Meg-billent a' kotsi. Meg-billenteni valamit.

*Billikom*: nagy ivó pohár a' régi Magyaroknál.

*Bimbó*: bimbózni, bimbósodni.

*Bindáfsz*: hoszfú keskeny áts-baltá.

*Bingyó*: bogyó, bodots, apró gyümölcs.

*Bints*: pinty, pinyöke, pintz.

*Bintzk*: pilintzk, játék' neme. bintzkelni.

*Bírálni*: hatolommal ítélni, v. mást bírónak ismérni, vallani. Meg-bírálni valakit: hatalmat adni valakinek a' törvény-látásra, v. szolgáltatásra.

*Birke*: Júhnak neme, v. бүрке, берке, berge, dió, v. mogyoró fa' virága.

*Bir-*



*Birkozni*: birakozni, küszdeni, küszködni.

*Birni*. Birom magamat. Meg-birom: -győzőm, az ellenséget. Birni jószágot. Birdogalni: folyvást birni valamit.

*Bíró*. Bírálni. Bíró-szó: meg-másolhatatlan, vissza nem vonható íge. Bíró' képe. Bíró' szék. Birság: büntetés. birsági. birságlás: valaminek számba vétele, meg betsüllése, v. büntetés. Birságló. Birságní. Bíraltatás.

*Birtok*: vagyon, vagyomány, vagyonság; v. igazság, v. hatalom. Nekem is birtokom van. Az én birtokomban van a' gyermek. Birtokos: vagyonos, 's a' t.

*Birtóka*: birtyóka, bába-szilva; ragya-ütött, el fajúlt szilva-szem.

*Bislet*: koslat, jár alá 's fel.

*Biszke*: büszke', közméte, egres, pifzke, pözméte.

*Bitang*: lödör, lödörgő, kóborló, koslató, kurit-tyoló, üllő sillő p. o. ember; v. tolvaj-jószág, bitang ló. Mindenét el-bitangolni. Bitangoltatás.

*Bitó*: bitó-fa, szobor, melyhez kötik a' le-öleendő, v. fejő marhát.

*Bitsak*: küsztora. Legrádi bitsak.

*Bitskia*: varga-kés, v. tsizmadia-kés, bitske.

*Bitzenni*: fitzamlani, billenni. Meg bittzent a' kotsi; ki-bittzent, ki-menült, ki-marult, ki-tzibaklott a' keze, v. lába.

*Bízakodni*: bízni, reményleni.

*Bizgatni*: bolygatni, pifzkálni, háborgatni. Ne bizgasd.

*Bízodalom*. Bízodalomság. Bízodalmatlan.

*Bizony*. Bizony-dolog: igaz, való, bizonyos dolog. Bizonyságul fogni valakit. Bizonytalanított: kétséssé, kettségelessé, bizonytalanná teszem. Bizonyába-való: való, nem tréfa, valójában-való. bizonyai: valódi, igazi, ő-szinte való. bizonyítható dolog. Bizonyítható-képpen. Bizonyodni: bizonyossá lenni. Ha meg-bizonyodik, v. ha reád bizonyodik a' dolog. Bizonyos képpen: egy által-lyában, bizonyosan. bizonyohi: valamit bizony-

nyal erősíteni. bizonyosodni. bizonyosság. bizonytalanság. bizonyozni: a' bizonyt el-mondani.

**Bizsegni:** piszezni, bozsogni, bezsegni, hemzsegni. Az öfzve torlódott lakaságról mondatik.

**Bizseregni:** sajogni. Bizserereg, sajog a' kezem, te nyerem az ütestől.

**Bízto:** meg-hitt. Bíztoosan: bízvást, bízottan. Bíztofság. Királyi Bízto.

**Bób:** búb, bóbita, bugolya. Bóbos: bóbitás, búbos, bugolyás p. o. tyúk.

**Bóbiskolni:** bóbogatni. *Lásd*, Bókolni.

**Bóda:** nyele, markolatya valaminek.

**Bodak:** vakarts, vakarú, vakaró, vakarék.

**Bódé:** deszkából épült ház, v. hajlék.

**Bódi:** eszelős, ergojás, bangó, bahó, bódúlt. Megbódítani. Meg-bódúlni, -tébolyodni, -kábúlni, -örülni. *Lásd*, Balgatag.

**Bodony:** bödöny, dödöny, fából tsínáltt kiseded edény, mellyben fajtót tartnak.

**Bodor:** fodor, kondor. Bodrozom: fodorított, kondorított, bodorított, pedrem, pederíttem. Haj' bodra. Bodorított: fodorított.

**Bódorogni:** tévelyegni, kódorogni, kalandozni, léz-zegni, szédelegni, bolyongani, bódorgani. Bódorgó.

**Bodots:** bingyó, bogyó, apró gyümöls.

**Bódúlni:** elmében meg-bomlani. Bódulás. Bóduló. Bódúltság.

**Bog:** tsomó, tsombók. bogozni. bogot kötni.

**Bogánts-kóró:** bogáts-koró, héja-kút.

**Boglár** a' féken. Boglárja a' könyvnek. Boglár-perém. Boglár, v. bogláros öv. Boglározni. Boglár munka.

**Bográs:** vas-üst, vas-fazék.

**Bogyó:** apró alma, v. más gyümöls. Tsalitton, tsere-bokron termő kopás, buga.

**Bogyolni:** bogyolálni, takarni, takargatni. bé-egybe-bogyolni valamit, bé-bogyolta, bogyolálta a' fejét. *Lásd*, Bengyele.

*Bojt:*



- Bojt*: óltó-ág, tsemete, fiatal vessző. *Bojtás*. *Bojtani*. Szőlő vesszőt bojtani; v. rojt, ostor-bojt. *Bojtos* bárszony, v. posztó. *Bojtozni*.
- Bojtorkodni*: másra rohanni. *Belém bojtorkodott*, kötekedett. *Bojtorjány*: bojtorvány.
- Bókolni*: bólogatni, szundikálva le-le ütni fejét.
- Bokolyó*: öreg fa-palatzk, tsobány, tsobolyó, légely, négoly.
- Bókony*: hókony, az hajónak oldalait belől tartó löts-forma fa.
- Bokor*: bokorból ugrott: sohonnai. Szép egy bokor (pár) ember. Száz bokor (pár) kegyesek. Egy bokor- (kötés-, tsomó) bőr, költs, 's a' t. *bokros* ló, erköltös. *bokros* tsillag: tsillagzat. *bokros* hely. *bokrozni*, *bokrosodni*. *bokréta*. *bokros* (halmozott) bánat.
- Boly*. *Hangya-boly*: hangya-fészek, (zsombik) nolygás. *bolygatom*. *bolygó*. *bolyongok*: bolygok.
- Bolyókás*: bohókas, tréfás, nevetséges, v. ezelős.
- Bomlani*: (eszében) tébolyodni. *bomlott*. *bomlasztani*: bomlottság: ész-vesztés. *bomolni*. *bomladozni*. *bomló* épület. *Őszve-bomlott* haj, -fonal, 's a' t.
- Bóné*: póné; háló' neme; valamint véter-, mét-háló.
- Bongás*: zengés, dongás. *bongani*: dongani.
- Bontakozás*: zendülés, venfengés, egyenetlenkedés, meg-hasonlás, zenebona, pör-patvar, vissza-vonás; v. meg-romlás, bomlás. *Bontakozott*; *bo*, *molt*, *bomladozott*. *Ki-bontakozni* (ki ütni-rohanni, -menn) p. o. a' várból.
- Bontani*. *bontakozni*, *bontatni*, *bontódni*, *zavarodni* p. o. az egyyesség' dolgábann. *Ki bontakozni* (ki menni, -költözni) honnyából, a' Világból. *bontakozatlan*. *bontatatlanúl*. *bontogatom* a' törvényt. *Bontó* fész.
- Bonts*: fűrt, tzafrang, rojt.
- Bontz*: nyaki éketség.
- Bonyolódni*: bé-bonyolódott: takaródzott. *Lásd*, *Bo* *gyolni*.
- Bor*. *Bor-kő*. *Kastélyos* (vörhenyeges, fakó-színű sillér \*) *bor*. *Bor-betegség*. *Bor-tsíszár*: *bo*

- tsap, bor-tömlő, ízós, rézeges, bor-ízák, -zsák.  
 Borozni. Bor-ízerz: bor-gőzölgés, v. bor-szag.  
 Boroság: bortól-való meg-utasodás. Bornemíza.  
 Bor-víz: bor-kút, savanyó-víz, tsevitze \* *acidulac*.  
*Borda*: szövő borda. Goroiz bordában szőtt ember;  
 v. a' veres hagymának gömbölyű szára, bordája.  
 Borda-nád.  
*Borditza*: a' járom' közepének első részéből ki-álló fa.  
*Bordó-síp*: dűda. Bordó-sípos: dűdás.  
*Borék*: borítotték. Levél' borítottékja. Borítottó kas.  
*Borna*: borona, eke-borona; v. faragatlan gerenda;  
 v. szál, szál-hajó, talp, tutaly. Boronából rótt,  
 tsináltt fal. Borona' fogai. Boronát fogazni: fo-  
 gakat belé verni. Sok hazugsággal bé-boronáltt  
 beszéd.  
*Borogatni*: takargatni, borongatni, borítgatni. Bo-  
 rogasd-le a' tsirkéket, a' tálat.  
*Borongani*. Borongás. Borongó (homályba, felhőbe  
 borúltt) p. o. a' Nap.  
*Borza*: bozza, bodza. Fa-bodza. Gyalog bodza.  
*Borzadni*. Borzadozni. Borzafztani. Borzaditság. Bor-  
 zadttotska. Borzongató. Borzas p. o. haj. Tor-  
 zas, borzas: nagy-szakállas. Torzomborz. Bor-  
 zasodni.  
*Boszu*, v. boszú. Boszonkodom. Azt nagyon boszúl-  
 lyá. Meg-boszúllom; boszút állok értte. Boszús.  
 Nagyra viszi az embert a' boszúság. Boszúságo-  
 san tselekedni valakivel. Boszúság-tévő. Boszú-  
 üzés. Boszúllás. Boszúllat.  
*Bot*: páltza, v. hatalom. Botom alatt vagyok. Bot  
 alá fogni valakit. Tollas bot: tollas buzogany.  
 Meg botozni valakit.  
*Botkos*: tsomós, görtsős. Botkos, v. bötykös lábú,  
 nagy bokájú.  
*Botlani*. Botladozni. Botlakozni. Botlékony: tsötlő,  
 botló p. o. ló. Botlottóság.  
*Botolni*: ágait le-vagdalni. Meg-, v. le-botolták a'  
 fűz-fákat.  
*Botor*: osioba, durva, sültt paraszt. Botorúl. Botor-  
 ság. Botorkodni.

**Botorkázni**: tsötleni, botlani, tántorogni. Bé-, el-botorkázni valahova.

**Eotos**: lemez kaptza, v. fejes, fejezett. Botikós; botkos, bötkös.

**Botránkoztatlan**: botránkozás nélkül-való p. o. élet.

**Botra-tekerts** \*: kürtös kaláts, bot-kaláts.

**Bots**: medve kölyök, medve bots.

**Botsánatos**: meg-botsátandó, botsáthatatlanság. Botsátatlan; nem-botsáttatott.

**Baza**: valamelly fából p. o. tser fából ki-szivárgó lév; v. kevertt ital' neme.

**Bozontos**: lompos, borzas, fürtös, tsepzett szörű, hajú; kótzos, kolontzos, fityegős szörű, p. o. juhász kutya.

**Bozót**: vizenyős, gazos hely, kaszáló fenék, holott sás, apró nád 's mi terem, kotyor.

**Bozsongani**: zsibongani, a' nagy sokadalombann. Bozsongás.

**Brugatyó**: kereszttől fúrtt, és ki-üresített dióból tsináltt játzó eszköz.

**Brúgó**: gordon, bögő-hegedü, gardon. Brúzós.

**Búák**: búvák, mindent fel-búvó, v. bújó, minde-üivé búvó.

**Búár**: buvár, búvár. Buvárkodni. Búár-elme. Búvár kutya.

**Búb**: bóbita. Lásd, Bugolya.

**Buborék**. Víz-buborék. buborékos. buborékolni, v. buggyborékolni.

**Budgyanni**. Ki-budgyant a' vér az orrából, a' víz a' földből.

**Budogatni**: le-le-merítgetni a' vízbe. Le-bé-bukat, bukdotat.

**Bufa**: pofás. Bufálni: pofáját verni, pofozni, pofázni.

**Búg**: madár-tartó hely; galamb-búg; v. bonts, tso-mó, fürt.

**Buga**: p. o. a' len-magnak tokja. Bugázni: bugájából ki-verni.

**Buglya**; baglya, boglya: buglya-széna. Buglyálni.

**Búgni**. Mint a' dísznő, súgni, búgni. Búgnak, gör-rögnek, kanoznak a' dísznők.



**Bugolya:** búb, bóbíta, bób. Bugolyás tyuk. Bugolyázní.

**Bugykházní:** güb"lní, vizet zurbolní, turbokolní. Bugy-ka: gübü, zurboló, turbokoló fa, mellyel élnek a' halálszatkor.

**Bugykos:** bugyka, szük szájú bugyogós-korsó.

**Bugyogní:** gagyogní, gügyögní, gögítsélní. Mit bugyogsz?

**Bugyorogní:** bugyborékolní. *Lásd*, Buborék.

**Buja:** búja, fajtalan; v. nagyon szapora; v. tenyé-sző. Buján; v. bujálkodva terem, terjed a' rosz fű. Buja-szerelem. Bujaság. Bujálkodó.

**Bújdoklani:** bújdokni, lappangni, lappangani, bujkálni. Bújkáló félelem.

**Bújdosóba-menni:** el-bújdosni. Bújdosóban lenni. Bújdosóba üzni valakit. Bújdosás, embernek élete. Bújdosomkor, 's a' t.: bújdosásom idétt, v. idejében, 's a' t. El-bújdosni: idegenbe menni. Bújdosó levél.

**Bújóska:** játék' neme. Bújóscházní.

**Bújtani:** bojtani, szőlő-vefűzöt homlítottani.

**Bújtat:** bé-bújtat, bé-dug; v. ingerel, észtekél, ösztönöz, gyúlaszt, nógat, fel-ültet, ferkeget, ferkenget, reá-vefz, - bir valamire.

**Bukdokni:** bukdoklani, víz alá ereszkedni.

**Bukkanni:** bukni, ketske-bukot hányni. Le-bukkan-ni p. o. a' vízbe. Bé-bukkant, bé-bukott, bébotlott p. o. a' házba. Ki-bukkant az ablakon. Orrára bukkant, v. bukott. Meg-bukott a' nyúl.

**Buliklani:** buriklani, burokolni, galamb módra nyögni.

**Bulya:** Török Afzfzony. Bulya vászon: vékony, 's ritka gyólt.

**Bunkó:** furkós, tsögös, fejes bot. Bunkós.

**Burdó:** gyalogok' háti turbájok; tüsző, tömlő-forma turba. *Lásd*, Bútyor.

**Burkolni:** nyalábba, tsomóba kötözni; valamibe bé-tsombolyítottani, takarni. Burkolat.

**Burkosodni:** gallyasodni, sűrű ágakat verni, hajtani.

**Burnót:** tubák, tobák, por-tubák.

**Burok:** gally, leveles-ág; v. gyermek-tartó lantorna.  
burokban születni. burkos: gallyas.

**Burokolni:** buroklani, buliklani (galamb szó.)

**Búsolygás:** búsongás, búsulás, bús lakodás, buskodás. bolondnak bú, járása. busongani. bútan-ság.

**Buta:** tompa, életlen. Buta elme. V. goromba, parasztos.

**Butítottom:** életleníttem, élet ki-verem, v. -vonom, tompítottam. El-butúlni.

**Bútsú-adás:** el-eresztés, el-küldés. bútsút-adok. bútsút veszlek. butsú-vétel. Pénzzel járják a' bútsút. bútsúztatás.

**Butz:** (régi szó) tzomb. Butzkó. Fáj a' buttza.

**Butzkó:** köptzös, tzombos, zömök, zomok.

**Búyor:** butyor, buttyor, buyor, batyú, v. batu, butor, motyó, tereh, zajda, málha, tzutzolék, potziha. Nyalábba kötött eggyet más.

**Búzátlanság:** szűke, fogyatkozása a' búzának. Búza-ally: rosta-ally. búza-drágító. búza-fő, v. fej. búzai. búza-kása. búza-marok: búza-kéve. búza-piatz. búza-virág: liszt-láng. búza-tok: búza-mag-tok, búza-szem-tok. búza-féreg: zsuzsok, zsizsik. búza-kas. búza-verem.

**Buzdítottani.** buzdulni. Fel-buzdult a' vére, kívánsága. Meg-buzdítottam, meg-buzdulok.

**Buzgólkodni:** heveskedni, forrónn, mohonn fogni a' dolgot. Buzgóbbság. Buzgódni. Buzgódozni.

**Buzgány:** buzogány, bozogány, buzdogány.

**Buzma:** kevély, duzmadt, fel-fúalkodott.

**Buzogni:** buzongani, forrni, forradni.

**Bö:** böv, bév. bö-beszédü. Bövönn-adakozás. bö-kezűség. bö-kezűenn adni.

**Bödöny:** kút-káva, kút-köpü.

**Bödülni:** magát el-bögni. Kínnyábann el-bödüle.

**Böffenteni.** böfogni. böfögdögelni. Sok rossz szót böffentett-ki.

**Bög:** bog, tsomó, tsomólék, bötyke, bötkö. bö-gözni.

*Bög.*

*Bögre*: begre, ts por; v. korsótska.

*Bögö*: gordon, brúgó, v. bögető. Bögetni: bögni, béni. Meg-bögetni valakit: bögesre fakasztani. Bögető madár: huholó; v. huhogó bagoly. Böngetek: bögök. Böngetés: böges. Bégetni: juh módon bégni.

*Bögöly*: marha-kergető-légy.

*Böke*: tekergős, fatsaros, kajla, kajáts, botkos, bötkös, tekerődött.

*Bökkenni*: botlani, ütközni, ütköződni. Belém, reám bökkent. Bökkenő: botló; v. darabos, tsoportos, rögös, gajos, göröngyös, háta-hoporjás hely. Itt a' bökkenője. Bökkenés. Bé-bökkenni (botlani, rohanni) valakihez.

*Bökdödni*: bökni, szúrni. Bökdösni: szúrdalni, szurkálni. Böködés. Bökö vesszőtske. Bökötzte, tüske bökötzte.

*Böltselkedni*. Böltselkedés, Böltselkedő.

*Bölön-bika*: vízi- v. nádi-bika, ordító-madár.

*Bömbölni*: bika módra bögni, Mit bömbölsz?

*Böngeni* a' méhek szoktak. Böngés; dongás.

*Böngetni*: bögni, mint a' tehén. Böngetés.

*Bör-egér*: denevér, pupdenevér, tendenevér, szárnyas-egér, tündevény, bör-madár.

*Bör*. Bör-gyártó: bör-készítő, bör-tsáváló, v. -érelő. Bört gyártani. Bör-sisak. Börömbe, v. fejembe-járó dolog. Börömmel fizetek. Megböröllek: korbátsollak. Bé-börzeni: bé-hátyáfordni.

*Börtön*: fog-ház, tömlözt; v. hohér; v. porkolábja a' tömlöztnek. Börtönös: tömlözt-tartó, rabokra vígyázó.

*Böszülni*: vadúlni, bolondúlni; a' marháról mondatik.

*Bötke*: tölgy fa' tsomója, taplója; v. tsomós-fejés fű, mint a' hagyma.

*Bötkö*: tsomó, görts, göts, bög, botkó, tsomólék, íz a' fű-szálonn.

*Bübdj*: büvöles. Lásd, Báj.

*Büdöske*: virág' neme; v. a' lapta ki-verésbenn, a' futóknak meg-alló helyök.



**Bükköny**: bükköny, tzirok, tönköly. \* *spelta*.

**Bün**. **Bünhödni**: a' vétekben részefedni; v. büntetődni. **Büntetdegelem**: gyakran büntetem. **Büntetetlen**. **Büntetetlenül**. **Büntetetlenység**. **Bünt valami**: tenni; v. meg-vallani. **Bünül** tulajdonítani.

**Bürü**: gyalog-híd, palló.

**Büszke**: kevély, negédes, magát fennyen reá-tartó. **Büszkélkedni**, **büszkül**ni. **Büszkíteni**; v. büszke, pifzke, köszméte, egres.

**Bütü**: vége, v. hegye valaminek. **Bütüzni**: egyengetni, egyenessé tenni.

**Bütykö**: ki-álló tsont a' bokában, láb' bütyköje. *Lásd*, Botkos.

**Büv**: otsmány, ondok, rusnya, galád, tajdok.

**Büz**: rozsz szag, büdölség. **Büzbe-keverni**. **Büze** indult tselekedettednek. **Büzöld-meg**: szagold meg. **Büzhödni**: büszödni, dohosodni. **Büszíteni**: büzt tenni. **Büzlegni**: büzlelni, szagolni; a' Marhá-ról mondatik.

## D.

**Dada**: agg dada, vén banya, agg lant.

**Dadogni**: rebegni, gagyogni.

**Dagály**: harag, gyomroskodás, fel-fortyanás. **Dagályosság**. **Dagályoskodni**. **Víznek dagállya**: dagadása.

**Dagaszto**: puffasztom, fel-fúvom. **Dagadni**. **Tész-tát dagasztok**.

**Dágvány**: sikeres ragadó sár.

**Dajka**: **Dajkálkodni**: dajkálódni. **Dajka-bér**. **Dajkás-kodni**. **Dajkáló**. **Dajka** regékhez való.

**Dajna**: testes, tenyeres talpas, affzony, v. menyetske.

**Dákos**: rövid kard, handsár\*, gyilkos kés.

**Dal**: ének, v. evező-lapát. **Dalgúzs**: evedző, v. evező-gúzs-ragasztó. **Dal-evedző**: evező lapát.

**Dali**: jeles, nevezetes, deli.

**Dalia**: pompás, fényes öltözet. **Daliásonn öltöz-ködni**.

*Da-*

*Daliás*: kopjás, lántsás, dárdás katona.

*Dal-láb*:\* *tactus* musikai mérték.

*Damasz*: nagy kamasz dísznő, v. sertés, v. sertvélyes.

*Dandár*: egy tsoport, v. tsata, v. tsapat fereg, egy zászló-allya.

*Dants*: dantsofság, tsúnymaság, fundaság. Nem tűrheti a' galamb a' rút dantsofságot.

*Dara* kása. *Daráló*: köles-malom. *Daráltt* árpa. *Darálni*: törni; v. bugyogni, gagyogni, teretarázni, trétselni. Ne darálly annyit.

*Darab*. *Darabotskánként*. *Darabos*, p. o. ember, erkölts, v. hely. *Darabofság*. *Darabos zabolà*: kármány kantár.

*Darás-kő*: kemény lyukatsos-kő.

*Darótz*: kankó, zeke, tzedete, szukmány, szür-kankó, kankó-szür.

*Darvadozni*: valaki előtt forogni, járni, gomolyogni, henteregni.

*Datzos*: kényes, pajkos ( a' lóról mondatik ) Másnak datzosan felelni.

*Debbenni*: döbenni, ijedni, dobbanni.

*Debella*: nagy magass leányról mondatik.

*Deberke*: döböny, tonna\*, általag.

*Dederegni*: dideregni, düdörögni, az hideg miatt reszketni.

*Dédős*: nagy atyának (szép atyának, jobb atyának) nagy, v. szép, v. jobb atya.

*Dédük*: nagy, v. szép, v. jobb anyának nagy, v. szép, v. jobb annya.

*Deget*: degenet, dohot, szekér kenő.

*Deli*: dali, derék, jeles. *Deli tsizma*; bokkants, topányka, topány. *Deliség*. *Deli módra* viseite magát.

*Délleni*: déllelni: délben nyúgodni, meg-szállni; v. késődni, mulatni. Ne déllelly annyit. *Déllő*, v. déllelő. *Dellezni*: ebédet enni.

*Dellest*: dél-utánn. *Dellesti* (dél-utánni) órák.

*Dél-szak*: valamint éj-szak. *Dél-szaki-szél*.

*Déltzeg*: ménes. K-fogták a' déltzegtől; v. szilaj, szilajkodó, buja; v. makats, engedetlen.

*De-*



*De-maga*: de mindazáltal.

*Dénfereg*: sentereg, dölöntsél, dölöngözik.

*Dér-dúr*: harag, dörögés, zörgés, keménység, makatsság, morgás, zörgölődés, marizonaság. Mindent dérrrel dúrral vilzen végbe.

*Deréb*: hát. Derébbe ütni valakit.

*Dereglye*: hajótska. Dereglyézni.

*Derek*: (*corpus, systema*) Derekas, derékképpenn.

Derék-fogas: az étkeknek középső fel-adása. De-

rék szekér: nagy parafzt szekér. Víz' dereka.

Derekon fogni. Vas-derek: melly-vas.

*Derelyle*: barát-fül; étek' neme.

*Deres*: egér izörü. Deres ló. Deres tsere. Deresedni.

*Deríteni*: világosítani, v. ébreszteni. Ki-derült nap.

Kedvét fel deríteni.

*Dérlelni*: fagylalni, merevíteni. - Dér.

*Dermedni*: gebbedni, halni, fúladni, fúlui, merevedni.

*Dertze*: korpa, darabos liszt. Dertzés: kemény, darabos, vad, mord, martzona p. o. afzszony.

Dertzétség: Dertzéskedni: durtzáskodni, makatskodni, daraboskodni.

*Detzegni*: remegni, a' hidegben reszketni, öfzve-detzeg (ketzeg, kotzog, vatzog) az álla. Az öreg detzegve, v. dötözöve megy.

*Dévaj*: vásott, tsintalan, pajkos, pajzán. Dévajkodni. Dévajság.

*Devernálni*: mulatozni, éjszakát tántzbann, ivásban tölteni. Nap-estig, v. egész éjjel devernáltak.

*Diadal*: diadalom, győzedelem. Diadali: diadalmi p. o. vers. Diadalmat nyerni. Diadalmi szekér, kapu. - -

*Diat-tartás*: Gyűlés, gyülekezet, köz tanátskozás.

*Díj*: div, váltság, adó fizetés, árra, meg-botsültetése valaminek. Ember' díjja: Urának hívségére fel-esküvés; v. ember' árra. Díjatlan (tehetetlen) ember.

*Dikis*: a' Tsizmadiáknál simított vas.

*Dió*. Dió-kopás: dió' kopáttsa, v. kopátsokékja, héjja, bőre. Diót kopátsolni: héjjából ki-verni.

Dió.

- Dió-hártya.** Diói. Dió-olaj. Diós : diós hely.  
**Diósasa :** dióból készült tsemege éték.
- Diribolni :** darabolni. Dirib-darab : ringy-rongy.
- Dísz.** Dízes. Díszeskedni. Álszonyok' díszsze. Magyar nóta' díszsze : hármaztatása. Dísztelenség.
- Díszke :** elztendős p. o. bárány, gedó.
- Dísznő.** Dísznő-alom. Dísznódi. Dísznő-orja. Dísznő-röhögés. Dísznő ül. Dísznő-szaka : torok-gyék, v. tsík.
- Divat :** bets, böts, érdem. Most kezd divattyában lenni a' Magyar Nyelv.
- Dob.** Doblani. Rá doblani : venni, verni, bérteni, bújítani, beszélleni, ösztönözni valamire valakit. Dobni : meg ütni. Dobálni : ütögetni, v. hajigálni. Dob-páltza : dob ütő. Jól meg-dobolták : verték.
- Dobogni.** Lábával dobogni. Dobog a' kotsi a' kemény földön. Dobog a' föld, midőnn a' tábor indul. Dobog a' szívem. Szív-dobogás.
- Doboszka :** döbölzke, fa-iskatulya\*, gurgulya.
- Doh :** dohoság, bűz. Dohos bor, liszt, 's a' t. Dohos pára : nehéz, rodhadtt gőzölgés. Meg-dohlik, dohosodik, dohosul, dohollik p. o. a' gabona.
- Dolog :** Dologtalan : henye, hivalkodó. Dolog-tétel. Dolog-tévő, p. o. nap. Dolgolódni : munkálódni. Dolgatlanság. Dolgoztatni.
- Domborodni :** fel-kelni. Domborodik, domborúl p. o. a' kenyér. Domborúság. Domborítottam. Domború. Domborúan.
- Domó :** kenyér púp, dútz, gyürke. Kenyér' domója.
- Donga :** dongája a' hordónak. Vékony dongájú ember : nem igen egészséges. Lásd, Duga.
- Dongani :** döngni, donogni. A' méhekről, legyekről mendatik. Dongó : dongó-bogár, donogó légy. Az ő házat sűrűen dongották a' látogatók, a' vendégek.
- Dorbézolni :** tobzódni, zabállani, zabállódni, dombérozni, devernálni, korkelkedni.
- Doroszolni :** el-irt : ni, a' gyomot a' föld' színéről éles kapával, 's a' t.

*Drága* \*: betes. Drága köves, drágalátos, drágalátosan. Drágáлом: drágának, árra felett-valónak tartom. Drágodni; drágúlni; meg-drágodott a' búza. Drágítottom: árrat fel-verem, szöktetem, ugratom.

*Drida*: dsida \*, lövellő szerszám, kopja. Dridázni.

*Drinápoly*: Adorján' Várássa. *Adrianopolis*.

*Drintz*: drints, tsere, tserebere, tserélés, el-tserélés.

*Dsindsa* \*: sáros, iszapos, ingványos hely.

*Dudogni*: orrából beizélleni; v. magában dörmögni, dunnogni. Dudognak a' Vén Affzonyok.

*Dudorodni*: düdörödni, döllyedni, düllyedni, kiállani. Ki-dudorodott a' freme 's a' t.

*Dudorogni*: dideregni, refzketve sziszegve fázni.

*Dudva*: sáros hely, nagy burján, bozót.

*Duga*: donga. Dugába dőlt, v. omlott minden dolog: meg-bomlott, fel-fordult; fonákúl, fenékkal fordult.

*Dugasz* \*: rejte. Dugaszban van nála. Dugaszolni, szuszakolni, rejteni.

*Dugats*: dugó, dugasz. Bé-dugatsolni.

*Dugdalni*: dugogatni, rejtegetni, dugdosni.

*Duggatni*: be dugni, tömni p.o. a' likat, hasadékat.

*Duhogni*: magában morgani, dömmögni. Vissza duhogni, felelni. Duhogó. Mit duhogsz?

*Dúl*ni: fosztani, rablani, kalózkodni. Dúlás. Dúló.

Dúl-ni-fúl-ni: agyarkodni, mérgelödni. Dulló \*: Szólga-bíró.

*Dunnogni*: Dunnogó orrú: orrából szólló. Mit dunnogsz?

*Durbontzás-kodni*: makats-kodni, makrantzos-kodni.

*Durda* \*: szélyes, vastag, tömött testü p. o. gyermek.

*Durrantani*: nagy durrogást tenni. Nagyot durrogott. Durrognak a' ki süttött ágyuk.

*Durtza*: engedetlenség, makattság, makatsofság.

Durtzás: szó-fogadatlan, nyakas, konok. Durtzáskodni. Lásd, Durbontzás-kodni.

*Durva*: parasztos, faragatlan p. o. ember, erkölts, élet, szokás. Durvítani. Durvaság: vadság.

El-durvadott, parasztofodott, otrombásodott.



*Durzadni*: borzadni. Durzadt, borzadt, borzos, szőrös, p. o. artza.

*Dús*: gazdag, nagy-vagyonos, értékes, birtokos. Dúlság. Dúfodni.

*Duska*: ivó-pohár, serleg, billikom. Du'kat inni: mértéketlenül, ökör modonn inni. Duská'ni: idogalni. Duskát ivott velek. Duskálkodni: fennnyen költeni, vesztegetni, részegeskedni.

*Dútz*: kenyér púpja, domó, györke. Dútzos kenyér.

*Duvadni*: szoross üregbenn, hézagon ki-nyomódni, -tolyódni, -tolyatni. Ki-duvad a' füst a' kéményen. Ki-duvad a' bodza-fának béle. Ki-duvafztani. Duvadás.

*Duzma*: fúadtság, hab, tajték. Duzmaság: fúalkodás.

*Duzmadni*: fel-fúvódni, habzani. Duzzadni. Duzmádozni.

*Dúzni*: haragudni. Fel-dúzta az orrát.

*Duzzadni*: duzmadni, duzzafzkodni, fúalkodni, fel-fortyanni, dagadni. Jó kedvem duzzant, indúlt, duzzadt.

*Döbbeni*: dobanni, debbenni, remegni, reszketni. Meg-döbönt, v. dobbant a' szívem. Ezen nagyon meg-döbönt, v. debbent.

*Döbögni*: dobogni, reszketni, remegni.

*Döböny*: vanna\*, dézsá szabású magafs fa-edény, melyben vaját, túrot, szokás tartani.

*Döbörögni*: dörögni. Döbörög az Ég.

*Dödölle*: lúsztel fel-eresztett kásának neme.

*Dög*: Döggel-hóltt. Dög-halál. Dögletes. Döglet. Dögletesesség. Dögletes: dögös. Dögösíteni. Dögösödni: mirígyesedni. Meg-dögilem, meg-dögiletem, -vesztegetem, -rontom. Meg-döglöm: bülszfödöm, rothadok. Dögösködni: betegenn heverni.

*Dögönyeg*: magábann hegyes tört el-rejtő páltza.\*

*Dögönyözni*: meg-verni, -loholni, -gyomorozni valakit.

*Dőjteni*: dőlteni, fordítottani. Fel-dőjteni p. o. a' kotsit.



**Dölékény:** dölni indultt, dölő félben-való, dölésre hanyatlott.

**Dölfös:** hegyke, büszke, kevély, negédes, fennyenpökő. Dölfösség. Dölfösködni.

**Döllyedni:** düllenedni, ki-állani. Ki-döllyedett szemek.

**Dölő-föld:** föld-föld, egy napi szántó. Abbann a' dölöbenn van nekem-is földem.

**Dölöngö:** ide, 's tova tántorgo, dölő. Dölöngöség.

**Dömmögni:** dunnogni, dörmögni, morgani.

**Dömötskölni:** tsomolozolni, p. o. a' szöllöt a' kádban, v. debetskelni, gyomrozni valakit.

**Dömötzki\*:** veres tafota: *damascena materia*.

**Döngeni:** zörzeni. Nagy döngésben, kyriében\* voltak. Nagy zajban, tombolásban, üvöltésben, kiáltásban lenni.

**Döngetni:** Meg-döngetem, ütögetem, -kongatom a' hátadat.

**Döngölni:** sulykolni, sulyokkal meg-verni, egyengetni, p. o. a' földet.

**Dönteni:** önteni. Fel-döntötte: fel-fordította. Ki döntötte a' vizet.

**Döre:** bomlott eszű, örültt, tsába, kába, botor, eszelős, hódos, füves. Döreség, dörékedni.

**Dördülni:** zördülni. Dördület. Meg-dördül az Eg.

**Dörgölödni:** morgolódni, zúgolódni; v. súrolódni; tsifzolódni. El-dörgölödött a' pappiros. Dörgölödes: morgás, v. súrolódás.

**Dörmögni:** duhogni, morogni, dömmögni.

**Dörzsölni:** tsizsolni, morzsolni. Kukuritzát dörzsölnek.

**Dörömbölni:** zörzeni, dörömbözni p. o. az ajtónn.

**Dörötskölni:** öszve-zúzni, rötskölni; v. tömni. A' zsákba dörötskölni (gyúrni) valamit.

**Döztögni:** rázódni. Döztögő (rázó) ló, v. kotsi. Döztögős út, szerentse; 's a' t.

**Dözsölni:** nyelni, falni, töltözni, szüntelen inni.

**Düdörödni:** ki-állani. Lásd, Düllenedni.

**Düh.** Dühös. Dühödni. Dühösíteni. Dühösködni.

Dühültt: dühödt.

**Düledék:** omladék, dölédék, p. o. épület, v. kö.

*Dülledni*: döllyedni. Ki-dülled a' szeme. Düllesztetni: Düllesztetske.

*Dütsös*: dítsös, ditsös, dítső. *Dütsöfség*: dütsöség, ditsöfség, dítsöség.

## E.

**E***b*. *Eb'* agja: kis gyermekek' nyavalyájok: nagy-ehetőség. *Ebész*: kutyász, petzér. *Eb'* helye, mi nem én dolgom. *Ebi*. *Ebség*. *Ebészkedni*. *Ebelkedni*: kutyálkodni. *Ebi napok*: *canicularis dies*. *Eb-tsillag*. *Eb-marásra* kutyaször.

*Ebéd*: *Ebédi*. *Ebédelni*. *Ebéd utánni*. *Ebéddegelni*. *Ebédletlen*. *Ebédlött*. *Ebédlő ház*.

*Ebredni*: *Ebrölni*, *ébrülni*: serkenni, fel-otsódni. *Ebren*. *Ebreszteni*. *Meg ébredni*: meg ébrülni. *Ebredtenn alunni*. *Fel-ébrülni*. *Ebredezni*. *Ebrediség*. *Meg-fel-ébreszteni*.

*Ebregetés*: *ebresztgetés*, *serkengetés*, *nógatás*, *bíz-tatás*, *bújtatás*, *esztekéllés*. *Ebresztő szavak*.

*Eddiglen*: eddig. *Valam*. *Addiglan*: addig.

*Edelkedni*: *Allatonbann* *edelkedni*: ólálkodni, áskálódni.

*Édes*. *Édesded*. *Édesdenn*: *édesdedenn*. *Édesgetni*: tsalogatni, hódítgatni, ketsegetni. *Édesgető*. *Édesgetve*. *Édesítteni*. *Édeske*: *édesetske*. *Édesedni*: *édesülni*. *Hozzá édesedett* szíve. *Édesenyém*, *tiéd*, *övéi*.

*Edzeni*, v. *ödzeni*: keményítteni, atzélozni p. o. a' szántó vasat. *Meg-edzett lelki-esméretü*.

*Ég*. *Ég' allya*: fedetlen hely. *Az Ég' allyán*, v. *az Ég alatt* háltni. *Ég' böltya*. *Ég' fekvése*: *clima*. *Ég-forgás*. *Ég-forgási tudomány*. *Ég-forgás-tudó*.

*Egerészni*: egerek után járni; v. *alatonban* keresgéltni. *Egerésző szemek*. *Más' erszénnye körül egerészni*.

*Egertsél a' marha*, midönn ágak utánn jár, kapdos.

*Egész*.

**Egészíttem:** meg-újítottom, egészszé teszem. **Egészszedni:** újra kezdődni, újjúlni.

**Egevényes:** p. o. föld, mellybenn az apró követsek, szárazság idején mindent ki-sütnek, égetnek. **Egevény.** Egő szer.

**Eggy.** Egy testvér. Buda Attilával egygy vala. Ezek egygyek: egy testvérek. **Eggyenlő-ség,** **eggyenlően.** **Egyébünnet:** más honnan. **Egyébütt:** más-hol, másutt. **Eggy álló helyben:** p. o. százat-is hazud. **Eggy általlyában;** egyenesen, magyarosan ki-mondani p. o. az igazat. **Eggy-aránytalanság:** nem egygy-arányúság, **egyenetlen-ség.** **Eggy előbe:** egygy előre: elsődször. **Eggy elsőbenn:** kezdetkor, eleintén. **eggyembenn:** egygy-tembenn, egygyfersmind. **eggyesülni:** egygyefedni, egygybe-alkudni, egygybe-faragódni. **eggyesember:** magános. **eggyezettetem:** alktatom, békéltetem, egygyes-ttem. **Meg-eggyezettetem-a'** perlekedőket. **eggyezni.** **Meg-eggyezni.** Úgy egygyezettünk, alkudtunk; olly kötésre ereszkedtünk, léptünk. **Eggy húzomban mind meg-ítta;** egész úttyát meg-járta. **Húzónos** (ki-nyújtott) ital. **Húzónost,** v. húzomost inni. **Eggyüinnen:** egygy helyről. **Eggyüinnen sem hozhattam.**

**Eggyütt:** egygy helyt, egygy helyen. **eggyütt azt mondgya;** másutt ellenkezött állat; v. *una.* **Eggyütt dözsöl.** **Eggyütt élnek,** 's halnak ök.

**Egybe:** mindgyárt. **Egybe ott termett.**

**Egybe-álladás:** egybe-állás, v. -forradás, -szerkeztetés, -tsatlódás, -kaptsolódas, -faragódás.

**Egybe-szerkeztetni,** -rakosgatni, -helyhetni, -helykeztetni; **egybe-foglalni,** -átsolni, -tatarozni, **eggyüvé -rakni.**

**Egybe-zsákolni:** zsákra verni, fel-kötözni. **Zsá-kold-egybe-hölmidet:** költöztesd-el mindenedet, 's eredgy.

**Egybe-zajdúlni:** -zendülni, -zúdúlni, öfzve-futni; v. egymásba kapni, tépelődni.

**Egyéb-ha:** különbenn, ha-tsak. **Egyéb:** más. **egyéb jofzága-is van;** mással-is bir.



*Egyéb-ként*: egyéb-képpenn, egyéb-aránt, más-ként, külömbenn.

*Egyeledni*: keveredni, keverődni, vegyülni, vegyeledni, vegyődni. *Lásd*, Elegy.

*Egyem*: mondom, tatt, tudni-illik. Ez egyem, v. tatt, v. mondom, nem igaz.

*Egyenetlen*: nem egyenlő, igyenetlen. Egyenetlenkedni: háborogni. Egyenetlenség: vissza-vonás, ellenkezés. Egyenes (igyenes) út. Egyenes szív.

*Egyengetni*: igyengetni, simítgatni, simítottani, rendbe-fizetni, egyenesíteni, jobbítani, javítottani, p. o. az utat. Majd meg-egyengetlek: rád verek, meg-páhollak.

*Egyes-egyedül*: tsak egy magán. Egyes-egyedül van otthon.

*Egy rét*: egy rétüleg, egyszeresenn. Egy rét fogni a' kötelet.

*Egység*: unitas. Egység van a' természetre nézve az három Személybenn.

*Egyszeri*; mászori. Az egyszeri Affzony. Egyszer-mászor.

*Egyvelyes*: elegyes, vegyes, elegy, p. o. gabona, búza.

*Egyvelezés*: keverést, vegyítés, ögyítés. \* Egyvelezni.

*Együld*: talán, igyöld. Ha együld meg-terhesülök, mint lészén dolgozom?

*Eg' övezete*: zonae. A' meleg, v. hideg övezet alatt lakni. Eg-övezet.

*Eh*: máj. Eha az embernek. Eha-fájós; v. ah!

*Eh*: Ehes. Ehenn. Ehen-hóltt. Ehen szomjann. Ehen-halás: éhkel-halás. Ehom: étlen. Ehomra iszik. Eh gyomor.

*Ehel*: ehen; valamint. Ihol: ihon.

*Ej*. Ejeledik: bé-szürkül, jö az éjtszaka. Ejeledés, Ejellek: éjtszakállok. Kinn ejellettek: éjtszakáltak. El-ejeledünk: ránk üt, omol, szakad az éj. Ej-félkor. Ejeli edény. Ej-nap-egyenlősége. Ej-tenn éjtszaka (egéssz éjtszaka) készül vala, hogy  
Ejtszakázni: virrasztani.

*Ej*.



*Ej-fzak.* Éjfraki hajnal: éjfszaki világosság.

*Ejtel:* mérték' neme, eggy ejtel, v. ejtely bor, -pálinka\*, 's a' t.

*Ejteni, Ejtés.* Szó-ejtés. ejtemény. Ejtődés. A' varrást nem jól ejtetted. Ezt jól ejtéd. Meg-ejteni valakit. Ennek igaz értelmét nehéz ki-ejteni, -fejezni. Meg-ejtett személy. Jól ejti a' magyar szót. Még nem ejthettem semmi izavaibann.

*Ék.* Éktelenség. Ékség: ékekség. Ékíttem: ékesíttem. Ékesítettlen. Ékekséges. Ékesülni. Ékes szóllás. Ékesen-szólló: beszéd-tartó. *Orator.*

*Eke-kabala:* eke' lova, eke-ló. Fel-kabalázni az ekét.

*Ékezni:* éékeezni, tzőveket\* bé-verni. Éket verni a' fába, hogy el-hasabgyon. Illyen görtsnek illyen éék.

*Ekkédig:* eddig, eddég. Ekkédiglen: eddiglen.

*El-áll:* p. o. a' lélekzete az útbann, a' fáradság miatt. El-áll a' kezességtől, kérésétől.

*El-alutom:* el-szenderíttem, p. o. a' gyermekeket. Meg-alutom: óltom, a' tejet.

*El-avadni:* -avúlni, -ovúlni, el-vadúlni, -fajúlni. El-avadtt szöllő.

*El-bízakodni:* el-bízni magát, magát el-hinni.

*Eldödi:* első időbéli, régi, hajdani. Az Eldödi Sz. Atyák, v. Keresztények. Eldödink: Eleink.

*Elébb-menetel:* v. -menet, v. -menés. Elébb menni, -lépni, -hágni, -kelni.

*Elébb-verekedem:* elébb-iparkodom, -törekedem. Elébb utóbb majd el érem.

*Éledek:* fel-éledek, ujjúlok. Eresső után élednek a' vetések. Meg-fel-éledni.

*Éledes\*:* élemes, élemetes, koros, éltés. Meg-éle-medni: meg-vénülni.

*Elég.* Elegenn. Elégítteni: ki-meg-elégítteni. Elégedni. Elégség. Elég vagyok erre. Elegem, eleged, elege vagyon. Elegendőleg: elég-képpenn. Eléglem: elégnek tartom, vele meg-elégíszem, bé-érem. Meg-eléglette a' költést, olvasást, szzenvedést. Meg-elégedett. Meg-elégedetlen. Meg-elé-

gedetlenül. Meg-elégíthetetlen. Ki-elégíttés. Elég-telen. Elegendőenn, Untig elég. Elegendőség.

**Elegy**: kevertt, v. keverve. Elegyes: vegyes, el-ve-gyes, p. o. búza. Soha sem vólt olly vallás, mellybenn elegy nem lettek vólna a' gonoszok-kal a' jámborok. Elegy-belyeg: hitvány, há-nyott vetett holmi dirib-darab, háji báji, p. o. írás. Meg-elegyedni. Meg-elegyedés. Meg-ele-gyíttem. elegyülni. elegyesleg: el-vegyesleg, vegyesleg.

**El-egyesíttetni**: el-igazíttani, a' dolgot, a' perle-kedéft.

**Elejbem**\*: előmbé. elejbed\*, elejébe. *Dunántúl úgy ejtik.*

**Elején**: hajdan, régen, eleve, elejénténn, eleinténn, eleinn, előre. Eleinn-érő: hamar-, korán-érő, p. o. gyümölts, ész. Elején nem így éltek.

**Eleink**: Eldődink. Öseink, 's a' t. El-ütöttünk. Eleinktől.

**Elé**, v. elő-, v. előre, p. o. látó. Elé-fordúlható dolog. Elé-kehető ifjú: elő-mehető, v. nagy re-ménységű.

**El-élni**. Azt az időt el-, meg-élem. El-élték a' bar-mak a' mezőt: meg-ették.

**Elemedni**: öregedni. Elemes ember: meg-élemedett, vénhedett.

**Elé-menet**: elé-menetel, p. o. a' tanulásbann. Elé-menetes: elé-haladó, szerentsés.

**Elemény**: élelem, élet, eledel, eleség, gabona. Nem vala már élelmények. Szűk az élet. Ki-fogytak az életből.

**El-enni**: el-emészteni, meg-enni. El-ett rét. *Lásd, El élni.*

**El-eredni**: indulni, menni. Jól el-eredt a' dolga. Ut-nak eredni. El-eredés.

**Élés-ház**: Életes- v. gabonás-ház, tsűr, pajta, pahó, élet-ház, gabona-ház.

**Élesztetni**: élesztgetni p. o. a' tüzet. Fel-élesztette az halottat. Élesztő. Élesztés. Élesztí a' nap a' vi-rágok' táborát.

*Élet,*

*Élet*, *Élet-idő*: élet-kor, élet' ideje. *Élete'* párja: hitvesse. *Életének el-ajánlása*: életének, fejének el-szánása, fel-áldozása, szerentséltetése, kotzkáztatása, kotzkára ki-tétele. *Lásd*, *Elemény*.

*Eleve*: elévé, eléve, előre, p. o. meg-látom, -tudom -tanúlom, -érem. *Eleve-ítélet*: elő-ítélet, előre-tett ítélet, *praeiudicium*. Nem jól mondatik, *előre-való ítélet*.

*Eleven*. *Elevenedni*: elevenülni. *Eleveníteni*. *Elevenül*. *Elevenkedgy*: iparkodgy, végy vér-szemet, bátorságot, láts hozzá körmösön, markolán, kézzel lábbal. *Elevenség*.

*El-fajzani*: el-fajúlui, el-ütni, el-hasonlani, p. o. eleitől. *El-fajúltság*.

*El-farkallani*: el-tsavarodni, el-szedni a' sátor-fát. *El-farkallott a'* vár alóll.

*El-feledem*: el-felejttem. *El-feledettem*, mint a' hóltt. *El-feledetlen*, v. -felejtetlen. *El-feledség*. *Feledék*: feledékeny.

*El-fizetem*: fizetésbe ki-adom, el-költöm.

*El-fogadom* p. o. az ajándékot, v. a' köszöntést, a' szép szót.

*El-fogyatkozni*: meg-szükülni, meg-fogyni. *El-fogyatkozott testébenn*.

*El-folytatom más felé*: más-felé vífzem, vezetem, vetem, fordítom, tsapolom, p. o. a' vizet.

*El-gazdagúlni*, v. -gazdagodni: dúfsá lenni, mindennek elégét látni, v. elégével bírni, magát kintsre verni.

*El-gerezdelni*: gerezdekre osztani valamit.

*El-hagyatlan*: el- nem-hagyatott. *El-hagyathatatlan*.

*El-halálozni*: meg-el-halni, ki-halni. *Meg-halálozás*.

*El-hálólni*: hálóval el-keríteni; v. el-dugni, rekken-teni, -fedezni. *El-hálolta a'* tavat. *El-hálolta gonosz tettét*. *Bé-hálozni*; -fedezni az igazságot.

*El-hanyattlani*: el-térni. *El-hanyattlás*. *Lásd*, *El-fajúlui*. *El-hasonlani*.

*El-hárítottani*: el-mozdítottani, -fordítottani, -vetni, p. o. az akadályt,



*El-hasonlani*: el-állani. . El-hasonlott tölle, a' hittől  
's a' t.

*El-hatalmazni*: erőt, lábat kapni, el-harapozni, el-  
áradni. El-hatalmazott a' gonoszág.

*El-határozni*: valaminek határt, mértéket szabni,  
vetni.

*El-hempelygeti*: el-hengeríteni. Hempelyegni, for-  
gatódni, v. forogni. Mit hempelyegsz láb alatt?  
Hempelyegnek a' sebész víztől hajtott kövek.  
Lásd, Hömpöly.

*El-hírhedni*, el-híresedni, v. -hírülni. El-hírhedett ne-  
ve az egész országban. El-hírhetem, v. el-híres-  
sítem: híret futtatom, ki-viszem, terjesztem.

*El-hitetem*: meg-tsalom, -ámítottom, -áltatom, v. *per-  
suadeo*. El-hitetés. El-hittség.

*El-hitványkozott*: meg-tsappant, ösztövéredett, meg-  
szakaszkodott, bádgyadt, vajudtt.

*El-idegeníteni* p. o. a' jóságot; magától valakit.

*El-időzni*: el-élni, el-érni; v. halasztani, halogatni,  
múlatni.

*El-igazítani*: -rendelni, -intézni, -kormányozni, p. o.  
a' dolgot. El-igazított; küldött, tudott magától.  
Igazíts jó útra. Igazítsd-el ügyemet, útamat.

*El-igazodni*: -menni, -indúlni. El-nem igazodhatom  
ezen dologban: el-nem mehetek rajta; fel-nem  
vehetem mi-vóltát.

*El-iktatom*: el-lábaltatom, -szöktetem, rejtem, p. o.  
a' tolvajt.

*El-illantani*: el-illanni, meg-szökni, el-ofontani, el-  
ifskódní, el-kotródní.

*El-indítani*; útnak ereszteti. Lásd, Igazítani.

*El-ízom*: meg-ízom. El- v. meg-itta magát, min-  
denét.

*El-kámpúlni*: káprázni, homályosodni. El-kámpúlt  
a' fiemem.

*El-késleni*: el-késődni, v. el-késni, késedelmezni.

*El-kezdegelem*: meg meg hozzá-kezek, belé belé  
kapok.

*El-kóborlani*: el-tolvajlani, rablani, -dúlni, prédálni  
az országot.

El



- El-kotorni**: el-fzedni, -húzni, -kaparni. **el-kotródott**: el-ment.
- El-kullantani**: el-fillenteni, -hazudni magát. Nagyot kullantott.
- El-költ**: el-kelt, oda van, el-múlt, p. o. az ország-láfa, élete, betsüllete, 's a' t. **El-költ**: el-esett, múlt, tseppent a' Királyság tölle.
- El-költöztetni**: szállítani, -vinni p. o. mindenét.
- El-kötni**: el-kötelezni (*obligo*) minden jószágát. **El-kötése** a' jószágnak. **Kötés-Level**.
- El-következem**: el-menni készülök; v. bútsúgom; v. szabadságot kerék el-menni. **El-következem** a' Gazdától.
- El-lábbalt**: el-illant, v. -illantott, el-szökött, el-ugrott, elébb-állott; lábra, v. lábat kapott; el-fzedte a' lépet; kereket öldött.
- El-lapíttani**: ki-nyújtani, laposíttani, p. o. a' téstát, vasat, 's a' t.
- El-elöre-látom**: által-látom. **El-látni**: *praeuidere*. **El-látóság**.
- El-lappanni**: el-rejtezni, v. -rejtődzeni. **El-lappantom**: el-rejtem, sikkasztom, el-ipallom, el-tüntetem. **El-lappanni** az erdőbenn.
- Elledés**: bújtatás, homlítás. **A' szöllőbenn elledést tenni**.
- Ellen**. **Ellene-tétel**, **ellent-állani**, -tartani. **ellent-tartó**. **Ellen-mondás**. **Ellenére van**. **Ellenkedni**. **ellent-tevés**. **Ellen-beszéd**, **ellenkezéség**, **Ellen-ségeskedni**.
- Ellenés**: ellenkező. **Ellenesenn esett**: **ellenkezőleg**.
- Ellenezni**: ellenzeni, tiltani, gátlani.
- Ellen fél**: ellenkező, ellenkedő, **ellent-tartó rész**, -felekezet, *contra pars*.
- Elleni**: szülni, fajzani, fiadzani, tojni, meg-ellik a' tehén, juh 's a' t. **Tojást elleni**.
- Ellenzék**: ellenzet, soromp, gát, 's a' t.
- Ellenző**: lyuk', v. hasadék', száján lévő darab fzer. **Nadrág' ellenzője**. **A' kotsiban lévő ellenző bőr**, v. elő-bőr.

- El-mállott* : el-kopott, -foszlott, -apadt, el-virágzott.  
*Mállani* : virágozni. Meg-mállott a' Világ szép nevével.
- Elme*. Elméi. Elméskedni. Elmétlen. Elméből mondani valamit: könyv nélkül. Elmélni: val: gondolni. Elmés gyermek. Elme-gyakorlás. El-méség.
- El-mellőzni*: el-kerülni, el-óldallani, p. o. a' törvény-széket.
- El-mérséklenni* : mértékre osztani, le-rajzolni\*, mértékre szedni.
- El-meszfzödni*: meszfze esni, távól vetődni.
- Élni*. Meg-élem: el-élem. Meg-élem (el-érem) még azt az időt. Meg-élte, el-élte fogyasztotta mindenét.
- El-nyelleni* : el-fúladni, el-fojtódni, el-tikkadni : ki-égett, -sült, -fönnyadt, -száradott, -aszfzött, el-tepedt. El-nyellet a' szöllő.
- El-nyomodni*: el-taposni, el-nyomdosni. El-nyomódni: nyomattni.
- El-nyommasztani*: el-temetni, földdel bé-fedni.
- El ollalni*: el-allyadni, allyasodni, fogyni.
- El-orozkodni*: lopva, alatonban magát el-vonni, el-olontani, el-olsonni. El-orozom: el-lopom.
- El-parázsolódni*: morzsalódní. Parázs föld.
- El parlagúlni* : el-parlagodni, -vadúlni. El-parlagúlt szöllő.
- El-pártúttani*: el-pártóltatni, más részre, felekezetre tsalni, el-pártolás: el-szakadás.
- El-pazarlani* : el-fetsérteni, -tékozlaní, -vesztegetni, -pazárolni, p. o. a' jofzágát, pénzét 's a' t.
- El-rakodni*: holmit öfzve-rakni. El-rakodott egygyet más. Fel-rakodni: fel-készülni. Meg-rakodni: terhet fel-venni. Meg-rakodott hajó, szekér. Rakodtt szekér 's a' t.
- El-rekedni*: el-szorúlni. El-rekedt a' torka. A' nyáj-tól el-rekedtt juh. Ki-rekedt a' várasból.
- El-rekkenni*: el-nyomódni, -sülyyedni.
- El-rekkenteni*: el-rejteni, szem előll el-takarítottani.
- El-rontsolem*: el-tépem, el-nyövom, -szagगतom.

*El-roshadni*\*: el-rothadni, -senyvedni. Roshadás: rothadás.

*El-rofszszólni*: el-hitványodni, semmire kellővé lenni, el-satnyúlni. Satnya: hitvány.

*El-sikamlani*: a' síkonn el-esni. El-sikamlás. Meg-sikamlott a' lába. Sikamló: sík, síkos.

*El-sikkadni*: el-rejtezni, -lappanni, -rejtekeezni, -tűnni.

*El-sikkasztani*: el-dugni, -rejteni. El-sikkasztották a' tolvajt, ruhát 's. a' t.

*El-sivalkodni*: magát el-sikóltani, sírva kiáltani.

*El-sorvadni*: senyvedni, fonnyadni. Sorvadás. Sorvadozni.

*Első*. Első-fogás: első rendbéli tál-étek. Elsőség. Elsőbbi, p. o. levelemre válaszolt.

*El-szágúldani*: sebessenn el-lovagolni, el-nyargalni.

*El-szakadkozom*: el-szakadok; v. -erőtlenedem, -vajdom, -lankadok, -gyengülök.

*El-szakaszzkodtat*: el-bádgysázt, -fogysázt, -vászorit, -erőtlenít.

*El-szánni* magát, életét. El-szántt akarat. Szántt-szándék. Jó szántából tselekedte.

*El-széllyedezni*: el-szélhedni. El-széllyedett, -szélhedtt hányódott nemzetek. El-széllyezteni: -szélheszteni, -széleszteni. El-széleszthető.

*El-szerzem*: el-helyhezem, -helyhetem, -helyheztetem, -rendelem. Jó helyre szerzette a' fiát, leányát.

*El-szillalni*: el-széllyezteni, -terjeszteni, -szórni, -hínteni, p. o. a' gonosz tudományt.

*El-szokni*. El-szokas valamitől. El-szokni a' dologtól.

*El-szompolyodni*: el-szontyolodni, el-szomorodni, kedvetlenedni.

*El-szunnyasztani*: el-szenderíttetni, -alutni. Szunnyasztó ének.

*El-szörnyedni*: -szörnyülni, -irtózni, el-hülni.

*El-távolíttani*: el-távoztatni, -kerülni, -mellőzni.

*El-tekélni*: tekélleni, magában fel-tenni valamit. El-tekéllettség.

*El-teltyesedni*: teli-telni, el-telni. El-teltyesíteni: teli-tölteni.



*El-teltt* haraggal, bosszúsággal. *el-telt* az idő: elmúlt.

*El-tenyészni*: szaporadni, -terjedni, -sokasodni.

*El-teperedni*: el-töporodni, -fonnyadni, -rántzofodni. *El-teperedett* artza.

*El-terpeszkedni*: két-felé vetni, térjesztteni lábait, szárnyait. Ne terpeszkedgy.

*Eltefedni*: öregedni, öregülni, vénhedni, vénülni, idősödni. *Eltes*: élemes, élemetes, koros.

*Eltető-ég*: levegő ég, melyet szívunk, szívó ég.

*El-tsenni*: aprólékos jószágot el-lopni, -kaparittani, -sikkasztani, el-tsípni, -markolni, el-orozni.

*El-tseplyesedni*: aprósodni. *Tseplye*: apróság. *Tseplye-erdő*: haraszt.

*El-tsüggedni*: hanyattlani, le-nyomúlni. *Meg-tsüggedt a'* kedve, szerentséje.

*El-tsünni*: el-vánfzorodni, -erőtlenedni, -szakadkozni.

*El-tzélzani\**: el-tárgyozni, tárgyba venni.

*El-tzepelni*: tzipelni, el-vinni, el-emelni valamit, p. o. ruhát.

*El-vélte*: vélte, ritkán. *el-vélte* mond igazat.

*El-vetélni*: idétlent szülni, v. elleni. *el-vetéltt*, holt gyermek. *el-vetelés*.

*El-vetemedettség*: el-fajulás, el-vetemedés; v. el-vetődés. Istentől el-vetemedett: el-pártolt el-szakadt. Gonofzságra vëtemedni.

*Elvő*: Havas elvő (al) földébe ment.

*Elő*. *elő-bőr*. *elő-kötő*, -ruha, -berhe. *elő hasú* p. o. tehén. *elő-álom*. *elő* (első) arasz. *elő-beszéd*: elő-szó, előre botsátott beszéd. *elő-szozakodni* sok-féle dolgokról. *elő fizetményes munka*. *elő-fizetmény-bé-szedő*. *elő-érzés*. *elő-ment*; *elő-menet*, v. -menetel. *elő-ser*: sernek az eleje. *elő-pénz*: foglалó. *elő-bér*. *elő-látás*. *elő-szoba*. *elő-ítélet* (*praeiudicium*). *elő-állítom*: -adom -rendelem. *elő-állítás*.

*Elő*: *Elő-állati*. *Elő-állattság* (*animalitas*). *Elő-föld*: szántó-föld.

*Előbbi*: előbbenni, előtti. *Előbbi* levelemre hallgatott.



**Elöl**: elől-beszéd, -szóllás, -szülés, -tétel, -vétel, -vetés, -világló. elől-valósága van a' Nemesnek. elől-szólló. elől-ülő.

**Előshödni**: elődni, tengődni. Sovány vízenn elős-ködtek.

**Előzni**: előre-szűrni, v. -szüretelni. előzés: szüret-előzés. előzve, v. előre szűrtt bor. előzködni. Meg-előződni: előztetni. előzet.

**El-ütni**. Nemes eleitől el-ütni: el-fajúltni. Meg-ütni a' mértéket. Igen el-ütött (tsapott, héjános, hibás) p. o. véka.

**Ember**. emberkedni: emberi módra viselni magát; v. iparkodni; rajta, érette, utánna lenni. Embertelenkedni. Emberiség. Emberekkel meg-rakni, telepíteni, népessíteni, ültetni a' várast. Embert. korra jutott. Ember-társ. Embertelenség. Ugyan embere légy a' dolognak.

**Eme**: emfe, gölye, kotza, magló, mag-disznó.

**Emeltsős**: fel-vonó, -húztató p. o. kapu, híd.

**Emelygetni**: emelyíteni, keverni p. o. a' gyomrot. Emelygös.

**Emetlen**: vigyazván, ébren lévén. Emett: ímett. Imetten (nem álmamban) láttam.

**Eming**: sós nedvesség. Lásd, Emök.

**Említtem\***: jut eszembe, emlékezem, jól említtem, mit tselekeditél (Dunán túl -való szóllás' mód-gya)

**Emlő**: melly, mejj, tssets, v. gyeplő.

**Emök**: sós lév, a' melly p. o. a' sajtból ki-nyomatik (Eming)

**Endre**: Andor, Andorás, Andorjás, András. Szent-Endre: Szent Endrő: Sz. András.

**Enek**. Énekeldegelek. Éneki tudomány. Éneklésben szavát refzkedtetni: tzipfrázni. Éneklési mesterség. Éneklő kar. Énekzet.

**Engesztelhetetlenség**: meg-kérelhetetlenség, meg-ál-talkodás az harag üzésbenn, enyhíthetetlenség.

**Enn' magam**: ennen magam; valamint Tenn', v. tennen magad; önn', v. önnön maga.

*Enyegetni*: símogatni, palástolni\*, fedezni, titkolni, pátyát fogni. Titkát enyegette.

*Enyelgeni*: enyelegni, tréfalkodva, mulatozni. Enyelgös beszéd.

*Enyészet*: le-menet. Nap-enyészet. Enyészni.

*Enyetskefedni*: nyálasodni, síkúlni, tsuszamósodni.

Enyetskés: nyálas síkos, tsuszamós az út.

*Enyett*: helyett. Enyettem, enyetted, enyette: helyettem 's a' t.

*Enyhedni*: enyhülni, engesztelődni, tsillapodni. Enyhődni. Meg-enykült haragja, éhsége, fájdalom, szomjúsága. Enyhíteni.

*Enyü*: enyv. Enyüs: enyves, enyös. Enyvezni. Enyvi.

*Epe*: Sár. *Epés*: mord, haragos. *Epéség*. *Epekedés*, mordság, fortyanás, nehezség. *Epéséget* hányni: mérgelődni. *Epekedni*: epedni. *Epefzeni*. *Epefztö*. *Epettség*. *Epe-öntés*. Sár bántya.

*Epetsédegelő*. *Epetselni*: pepetselni, kezeit ki-hányni, *gesticulari*.

*Epetzel*: epetzkél: bakrát, jár a' nyúl.

*Építmény*. *Építő* mesteri tisztet viselni. Lábakra építeni. Lábás épület, ház.

*Eplény*: a' szánnak két kerefst-fája, melyre a' teher tétetik.

*Épületes*: példás p. o. tselekedet. Épületelen viseli magát.

*ÉR*: kis folyomány, v. folyadék, forrás, forradék, tsorgó, tsorogvány.

*Érdeklenni*: érdeklenni, érdesni, érégetni, érénteni, érdegelni tapintani. Érdeklet.

*Ere*: kantár, zabola, emlő, ajádzó, kapontza\*, áladzó.

*Eredni*. Eredeti munka. Eredőleg: származólag. Eredendőség. Útnak eredni. Jól el-eredett (indúlt) a' dolog. Nagyságos eredetű.

*Eregelni*: mendegelni tsoportoson. Mezőre eregelnek a' juhok.

*Eregetni*: botsátgatni. Nyílat eregetni. Ki-eregeni a' nyáját a' mezőre. Sorjábann házakat eregetni: állítgatni.

*Erek*:

**Erek:** erkély, eresz, tornázt, folyosó, tsarnok, szín, sétáló-, v. néző-hely.

**Ereklye:** valamelly Szentnek teteme, maradványa.

**Erény\*:** tökélet. Lelki erő, bel' erő, *virtus*.

**Eresz:** párkány a' ház feletén; v. pitvar; v. erkély.

**Ereszteti.** Eresztett hajak. Eresztő száj: kopó-száj.

Ereszt (botsát, rajzik) a' méh. Eregetni.

**Eresztvény:** terjedő, nevededő, fiatal erdő.

**Erkezni:** el-jutni, el-jöni; v. üreségének lenni valamire. Nem érkezem az írásra. Már meg-érkezett; v. el-érkezett haza.

**Érlelni** p. o. a' kelevényt. Meg-érlelni, éréssre hozni. Érlelő. Érlelés.

**Erni.** Meg-érem, érettségre jövök. Meg-értt elme, v. gyümölt. Érett. Értenn: éretten. Már én meg-érem vele: elegendő léssen. El-érem még azt az időt.

**Ernye:** *Irenæus Nom. pro.* Szent Ernye.

**Ernyő:** lepel, borított, terített. Ernyőzni: ernyős kotsi, v. -lzekér. Nap-ernyő. Első-ernyő.

**Erő.** Erő-hatalom; erőszak. Erőlködni. Erőmbenn: jobb koromban, vagyok. Erősítő beszéd (*argumentum*) Erősülni: erőszödni. Erőszak-képpen. Erőszak-tétel. Eröteleníttem. Erötelenül. Eröt-tétel. Eröt tenni valakinn: erőszakot kövefni-el. Erösködni valakinn: hatalmaskodni. Eröszakoskodni. Erösködés.

**Érték:** vagyon, vagyomány, vagyonság, erő, tehetség, jószág, birtok. Értekes: vagyonos.

**Értekezni:** tudakozni, tudakolni. felöllem értekezik, v. értekezősködik, értekeződik, tudakozódik.

**Érteti.** Meg-érték (egybe-adák, -veték) magokat a' Nemesek: öszve szöllának. Értetlen: értelem-, v. ész nélkül-való. Értetlen beszéd. Értöleg: érthetö-képp' p. o. szöllani.

**Értte:** érette, rajta, utánna p. o. vagyok: iparkodom, szepelkedem. Értte lézlek, ha lehet. Értte-megyek. Értte szenvedek: miatta.



*Érttség*: érettség, meg-érés. Éretlen ész, -tanács.

*Értt*: érett, p. o. gyümölt.

*Értz-fonal*: drót\*, 'darót\*. *Értz*: puska-értz, tűz-kő.

*Értz-bánya* -ásók. *Értz-mives*. *Értz-fonkoly*,  
v. *értz-salak*, *értz-ganaj*, v. -ganéj. *Vas-ganéj*.

*Erzeni*. *Erzékenység*. *Erzemény*. *Erzékeny*. *Erzé-*  
*kenyítő*. *Erzékenyes*. *Erzékenytelen*. *Erzéke-*  
*nyíttem*. *Erzékenységetske*. *Erzés*. *Erzem-sza-*  
*bású*. *Érezhetetlen*. *Érezhetőleg*: érezhetőképp'.

*Esdekni*: esdekleni, esdekelni, esenkedni, esedezni.  
könyörögni; v. húllani, húlladozni. *Lábaihoz*  
*esdekni*, *omolni*, *borúlni*, *húllani*. - -

*Esedék*: esölék, maradék, folt, metélék, hulladék,  
pöfzlék, faradék. —

*Esedékeny*: gyarló, meg-eső, botló, tántorodó, bot-  
lékony.

*Eschedni*: esenkedni, rimázkodni, könyörögni, sza-  
bodni, v. szabódni. *Lásd*, *Esdekni*.

*Eskél*. A' hol meg-eggyezés nintsen, eskél ott a'  
barátság.

*Esketem*: eskütöm: eskedtetem. *Eszkelezem*: eskü-  
szöm. *Esketés*. *Eskető*.

*Eslétes*\*: ovitt, kopott p. o. ruha.

*Esmég*: esméglen, esmégint, esmétlen, esmét, meg-  
est, megint, ismég.

*Esni*. Ha hozzád esnek a' szegények, adgy. Reám  
estek a' tolvajok. Neki estek a' dolgoznak. *Esett*,  
meg-esett személy. *Meg-esik* a' lúd egyszer a'  
jégenn.

*Epély*: fa-szeg; petzek, melly a' sátor' borítékjait,  
lepelit, ponyváit ölzve-tsatollya, -foglallya.

*Eső-félben* dőlő félben, roskadtan, roskadó félben  
vagyon, p. o. a' háza.

*Ess*. *Esik* az *esső*. Nagyon *essett* akkorbann. *Ügy*  
*es*, mintha töltenék.

*Est*: este, estve. *Est-hajnal*. *Est-hajnali tsillag*.

*Esteledik*: estveledik. *Estvényén*: szürkületkor,  
alkonyodáskor, a' Nap' le-haladása, v. le-áldo-  
zása után, *estveli*, *estvéli* (homályos) világos-  
ságkor. *Estelik*: alkonyodik. *Esteletkor*.

*Északi*



*Eszaki hajnal: Aurora borealis.*

*Esz:* esz. Esze-fordúlt ember: eszelőkös, eszelős. Eszelösködni. Eszelösönn. Eszelőség. Eszeskedem. Eszelkedni: meg-eszesülni, v. -eszefedni. Meg-eszesítem. Meg-esztelenítem. Meg-esztelenülök. Eszét veszteni. Eszre-vétetlenül el-ment. Esz-vesztés: bódulás, bolondulás. Esztelenkedni. Meg-eszmélleni magát: meg-gondolni. Eszmélkedni: gondolkodni. Eszmélleni: eszmélni, gondolni, vélni állítani. Úgy eszméllem. Eszeség. Esz-vesztő.

*Eszegetni* iszogatni: eddegelni iddogalni, ellegetni illogatni.

*Eszkábázom\*:* Eskábával öszve-szorítottom, foglalom, varrom; vas-kaptsozom.

*Eszközleni:* eszközölni: valamibenn eszköznek segítködni lenni. Ő eszközlötte a' békeiséget, 's a' t. Ő volt eszközlője: végre-hajtója. Ezt nem eszközölhetem: nem használhatom, hasznát nem vehetem, vele nem élhetek.

*Esztekélleni:* ösztökélleni: ösztönözni, rá-hajtani, sarkallani. Eszteke\*: ösztöke\*. Eszten: Ösztön.

*Esztena\*:* juh-kosár, juh-kas, juh-rekesz.

*Eszkendőzni:* esztendőről esztendőre várni, halasztani valamit. *Lásd*, El-időzni.

*Eszterha:* eszterhaj, eszterje, szerha, fedél-párkány, melly a' vizet a' faltól el-veti. Eszterházni. Eszterházás. Meg-indult, tsepeg az eszterha: olvad a' jég.

*Esztrag:* eszterag: gólya, kofzta, tzakó, gagó.

*Esztrenga\*:* Juh-fejő rekesz, -fejő hely, v. fejő kosár. Esztrengára hajtani a' juhokat.

*Étek.* Étek-áruló. Étek-el-ösztó. Étek-fogó: étek-hozó. Éteki. Étek piatz.

*Étel.* Étel-ital. Ételi rend-tarítás. *diaeta.* Étlen. Étlenség miatt el-vajudt. Étel-kívánás. Étel-únás. Jó ízt kívánni az ételhez. Étő- (étető) -gyék. Évés: evés.

*Étset:* ötset. Felső etset. Mészelő etset. Etselleni. Etsellet p. o. haj. Etselletlen. Etsellő.

**Év:** ev, evettség, genötse, genettség, meg-evesedés.  
**Evesített:** kelés-lágyított, -érlelő. **Evesíttem:** érlelem. **Meg-evesedni:** meg-evesülni. **Evesésgét** ki-nyomom. **Eves** var.

**Év:** esztendő, idő. **Harmad' évi.** Ez évi: ez ideji. **Ez évenn:** ez idénn. **Harmad', negyed', ötöd' évi.** — —

**Evet:** evetke, mokus, tzibabó. **Fris,** mint az evet.

**Evezni:** hajózni. **Evedzeni.** **Evezhető,** p. o. víz. **Evező-lapát.** **Evező gúzs'-raga'ztója.** **Evező'** szárnyai. **Evező legény.** **El-evezni.** **Ki-evezni a'** partra. **Evezés.**

**Évödni\*:** kötekedni, gyúnyolódni, veszekedni. **Mit évödtök?**

**Ezennel:** ezentúl, ezentől, majd-majd, leg ott, legottan, töstént, azonnal, tüstént, mindgyarást, mindgyárt, mindgyárton, p. o. vége lesz.

## F.

**F<sup>a</sup>.** **Fa-derék:** fa-váll. **fa-ágyu.** **fa-féreg.** **fa-gyapjú:** fa-gyapost, pamut, v. pamuk. **fa-gyöngy.** **fa-háj,** v. -héj, **fa-hártya.** **fa-heveder** az ajtóban, v. asztalban; foglaló kapots, öfvszörített-fa. **fái egres.** **fa-láb.** **fa-moly:** szű. **fa-lév.** **fa-kapots.** **fa-szedés.** **fa-talp:** tzókó. **fa-kéreg.** **rától szakadt ember.** **fa-völgy:** fának haj-, v. veríték-likai. **fás répa.** **Meg-fásodni,** v. -fásulni.

**Faggatni:** ki-venni belőlle valamit; vallatni.

**Fagy.** **fagyhatatlan.** **fagyható.** **fagylalom.** **fagyoskodni.** **fel-fakad a' fagy.** **Fagyalék:** fagyaltt, hideg, alutt, fagyos étek, kotsonya \*. **fagyasztalni:** fagylalni. **fagyosodni.** **fagyát ki-vonszom.** **fagyás.**

**Faj:** Nem, eredet, fajta, fajzat. **Kutya faj.** **Ebből a' fajból,** **fajtából-való.** **El-fajlani:** el fajulni. **El-fajzani.** **faj,** v. **fajta (specios)** **Ezen faj,** v. **fajta**

fajta leg jobb. Eb' faja, v. fajtája. fajzani :  
fijazni, szülni.

*Fajd*: vízi tík, v. -tyúk.

*Fájni*: fájdalmatlan-ság. fájlalom: fájítottom, fajnálom, fajnítottom, érzem, fziyellem. fájdalmasítom. fájlatat -os. fájlatlya p. o. a' lábát.

*Fakadék*: perlesenés, tarjag, kelevény, ki-ütés, kiverés. fakadékos-ság.

*Fakadni*: eredni, indulni, vetemedni, vetődni. Bura, vígaságra, haragra fakadni. Sírásra, átokra fakasztani, indítani, vinni valakit. Víz-fakadás. fel-fakad a' víz, v. fagy. fakadnak a' fák.

*Fakó*: barna, seprő-színű. fakó-ló-, ökör-, kutya; v. fakó (valatlan) székér.

*Fal*. Fal-mázló: fal-színlő, v. -síkárló, fal-fejérítő, -mázoló, -vakoló. fal-mázló mész. fal-párkány. Kereket falazni: új kerék-talpat tenni. Vendég-fal: festett, színlett, vázson-fal, falat bé-vonó kárpit. fal-máz.

*Falat*. falatka. falatozás. Vatsora\* előtt falatozni. Reggeli falat. falatonként. falatdogalni.

*Faldoklani*: nyelni falni, faldosni, zabállani, töltözni. faldoklás: nyelés falás, nagy-evés.

*Falka*: darab, csoport p. o. föld, -marha, -nyáj. falkánként, darabonként. falkán járnak.

*Fanyalogni*: fanyarogni, vánfzorogni, vajudni, epedni. fanyalodni: csak ímmel ámmal fanyalodik reá.

*Fanyarú*: ízetlen, savanyó, fojtós, tsípős, eleve, éretlenébenn el-tepedtt, el-teperedett, v. töpörödött p. o. gyümölcs. fanyarodni: fanyarúlni, tepedni. fanyarodás.

*Fáradni*. fáradtt-ságos munka. fáradhatatlan-ság. Sok bezzéddel, -kéreffel fárasztani (terhelni) valakit. Nem fárasztalak (terhellek) tovább. Kifáradtt az orvos minden mesterségéből.

*Faragmány*: alkotmány, tsinálmány. faragtsálni. Faradék: fargáts, hulladék, faragáts.



*Far.* farazó: kormány-evedző. far-hám. far-bik: bükkös erdőnek a' fara. far-tő petsennye: \* sülemény. far-sutu a' puskáborn.

*Fardagály:* abrantsos \*, kávákra vartt szoknya. fardagályos: abrantsos-szoknyás, tárítuppos, p. o. Asszony.

*Farkaláni:* tsavarni, tsavarogni. El-farkallott a' vár alóll.

*Farkas.* farkas nyak: merevültt nyak. farkas-seb: fene, rák, farkas-fene, terjedő fene. farkas-majom. farkas-maszlag. farkas-kaszára \* vetni valakit.

*Farolni:* farával-fordulni. El-farol a' szán, v. hajó.

*Fartolni:* farát oldalolón fordítani. fartol a' marha. El-fartola a' szán. fartatni: nógatni. Eleget fartattam, de heába.

*Fartsik:* fartsok, v. fark-tsomó. fartsika: tsípő-far, fartsok, fartsikáját, v. fartsokát le-törni.

*Farzsába:* tsípő-tsontnak fájdalma. farzsábas ember.

*Fásulni:* keményedni; v. merevedni, zsibbadni. El-fásult a' teste, a' gyümöls, a' vetemény. fás, répa, dio, 's a' t.

*Fatsaré:* tekerék. fatsarékos, tekerékes, tekertses, tekergős p. o. út. Fatsarodni. fatsarítani. fatsargás: tsavargás.

*Fattyú:* zab-gyermek. fattyat vetni. fattyú-vefő. fattyú-ág. fattyú-gyöngy, fattyú-kakas.

*Fa-völgy:* a' fának vékony lyukai. Por. haj-lik, verítették-lyuk.

*Fázóny:* könnyen-fázó, hideget nem-tűrő, dedergő. rázódni. rázlatni: fáztatni, fázóvá tenni.

*Fa-ally:* \* fej-ally, fő-ally, párna, putok \*, vánkos.

*Feddegelni:* intdegelni, dorgálgatni, fenyítgetni valakit. Meg-feddegelem. feddeni: feddni, hurogatni, korpázni, gúnyolni, falángatni \*, dorgálni, fenyíteni. reddhetetlen. reddetlen életű, erköltsű.

*Feddődni:* feddőzni, dorgálódni, harfalódni, pántolódni. Dörögni, zörögni. reddődés. reddődő.

*Fedet*



**Fédél** \* : fedél, rá-fogó gyólt, mellýel, az Afzfzo-nyok fejeket kötik, bugyolázzák. Szem-fedél. rátyol-fedél. fedezni. fedelezni : fedélt tenni. fedezetlen.

**Fedelet** : fedél, ház-fedelet, ház-fedél. fēdeletlen. fedelezni.

**Fedémes** : fedeles, fedett, p. o. kert. fedém. Ház-fedém, v. -fedél.

**Fedény** : ablak-fedény, -fedő, -takaró; fedezmény, fedezet.

**Fedőlék** : fedélék, fedemény, földemény, fedezet. Lásd, fedémes.

**Fegyelem** : fenyítették. fegyelem alá vetni valakit. fegyhetetlen : feddhetetlen, ártatlan.

**Fegyver**. fegyverre kelni. fegyver-derék : melly-vas. fegyver-derékba öltözni. fegyver- v. fegy-veres-haz. fegyveres ló, v. -tántz. fegyver-fog-ható. fegyver-hordozó. fegyvernek : tsifzár; v. helység' neve. fegyverneken született, lakott. fegyver-szünés. fegyver-vonó : hadakozó. fegy-verkezni. fegyverkeztetni.

**Fej**. feje-fájó, v. -fájós. feje-fúrt : ostoba. fején-keresés. fején-keresni : valakit halálra keresni, ítélni. fejsz : nagy fejű. fejes vetemény. fejes-sős : tsomós, fejes. fejes bot. feje' vesztése alatt parantsolom. fejénként : egyenként közönten. fejénként meg-jelentek : fejetlen láb. fejetlen Ország. Ajándék fejébenn : ajándékbann. Ha valaki az ítéletben fején meg-marad : ha valakit fején keresnek, v. ha valakinek feje veszedelem-ben forog ; hogy peresszeivel meg-szerződhessék, alkhasák, békélhessen... fejedelemség.

**Fejében** : ként, gyanánt, nevébenn, ingyen, költsönn, újj-adófság', barátság', alamisna', ajándék's a' t. fejébenn adni, v. venni valamit.

**Fejér**. fejérbéli. Fejérbe öltözött. fejérelleni. fejéres varrás. fejérezni. fejérteni. fejér ön. fejér szabású. fejérésleni.

**Fejezet** : fejezés, végezet. Az, o'fzlopnak \* fejezete, D 4 feje,

feje, hegye. A' beszédnek 's a' t. fejezete. fejezetül még azt kell hozzá adni.

**Fejezni**: fejet tsinálni; v. végezni; v. magyarázni. **fejlni**: fejet készíteni. Bé-fejezni, rekeszteni, -sommálni \* a' beszédet. Meg-fejezni, -fejteni, -magyarázni a' titkot. Ki fejezni igaz értelmét.

**Fejteni**: bontani, oldani, p. o. a' tsomót. Követ fejteni a' hegyből. Almat fejteni. Meg-fejteni a' dolgot. Fejtetlen maradott a' kérdés. fejteteilen tsomó, kérdés 's a' t.

**Fejtő**: festett gyapott, v. fonal. fejtős ing: fejtővel varrott.

**Fejtődni**: ki-fejtődni, -vergődni, -verhűdni ki-men-tekezni, -gázolni, -fejtődzeni a' veszedelemből. Meg-fejtődött az álom. Ki-fejtődött a' titok.

**Fék**: kantár, zabola. fék-ágy: fék'-ágya. réketlen. rékezetlen. fel-fékezni. fék-zabola. Fék-szár.

**Fekete-szök**, v. -szög, v. -szek: barna. reketélleni. reketedni: feketülni. reketíteni.

**Fel**. **reli**: fele, színe, felső része valaminek. Téf-fel. **rel** (elő foglaló-) pénzt adni valakinek.

**Fél**: rész, felekezet. A' másik Fél azt mondgya.

**Fel-állatom**; **fel-állítottom**, **fel-emelem**. **fel-állatás**.

**Fel-dülni**: fel verni; el- v. ki-rabolni, p. o. a' várašt.

**Fel-duzmadni**; **fel-puffadni**, **kevélykedni**. **fel-duzmadtt-ság**.

**Fel-duzzadni**: **fel-duzmadni**; v. **fel-fortyanni**, -for-rani, -hevülni, -mérgeledni. **fel-dúzta** az orrát.

**Feledék**: felejték; v. késem, késelkedem, aluizékony-kodom, ámolypok, lajhálkodom. **feledés**: feledttség. **feledttségemből** történt. **feledttedben** többet adtál. **feledetlenül**. **Meg-feledtem rólla**: meg feledkeztem. **feledő**: lajhó, késedelmes; v. felejtő.

**Feledem**: felejttem. **Meg-feledtem**: el-feledtem, v. -felejtettem, -feledtettem kötelességemet. **feledék**. **feledékeny**. **feledség**: felejtés, feledékenység.

**Féleim**, **féleid**, **félei**, 's a' t.: köteles barátim, atyám-fiai, 's a' t.

*Féle*: ny: félénk. félékenyen: félénken p. o. nyúl-  
ni a' dologhoz. félénkség. félénkes. félemed-  
ni. *Lásd*, Félemlés.

*Felekezeti*: rész, párt. Valakinek felekezetén lenni.  
felekezni: tizborálni, tarfolódni, szövetkezni.

*Fele más* (feletlen, egyenetlen) p. o. vagyok hozzá-

*Félemlés*: ijedés, ijedtség, ijedelem. félemleni.  
Meg-félemleni: meg-ijedni. félelmeskedni. fé-  
lelmedni\*. félelmesítem.

*Félen-télszem*: féire-télszem. félen-tétel. félen-té-  
tetett.

*Féles*: páros; v. számos; v. kövér, vajas. feles-  
feletlent játszani. felesleg-való. Szükségen fel-  
lyúl-való. feles jószágot birni. Jó feles téj.  
(Téj fel: téj.szín) feles (rész, osztályos, fél-  
rész bíró) vagyok ebbenn.

*Feleselni*: vissza-szóllani. Velem, v. nékem ne fele-  
sely: nekém vissza ne felelgefs; velem ne mérj  
nyelvet.

*Felesíttetni*: sokasíttani; v. mását, párját adni, ven-  
ni valaminek.

*Fel-eszméledni*: észre jöni, az aléltságból magához  
térni, fel tenyészedni.

*Feletlenség*: páratlanság, egyenetlenség, különbö-  
zés. feletlen, feletlenül.

*Felzet*: a' mi valaminek feléről, fel' részéről, szí-  
néről el-szedetik; v. polyva. Meg-ki-le-felez-  
ni a' ki-szórtt búzát. Felező kalán. Felező  
seprű; v. pille, hártya, bőrözet. Bé-börzött a'  
téj. felezni: felét, fel' részét, színét el-szedni.

*Fel-fakasztani*: meg- v. ki nyíttani p. o. titkot, sebet,  
's a' t. fel-fakad a' víz, az út, a' fagy.

*Fel-fit tni*: fel-kutatni, fel-kajtatni, -vislatni, -für-  
készni, -keresni, -verni valamit.

*Fel-fortyanni*: néki mérgeledni, fel-buzdúlani. Nagyon  
fel-fortyant.

*Fel-fúvalkodottság*. Fel-fúvalkodottúl bánni vala-  
kivel.

*Fél-gutta-ütés*: kéznek, lábnak el-esése.



*Fel-hagyni* valaminn, a' munkánn: abba hagyni, félbe szakasztani valamit.

*Fél haj*: fél hajzat, fél-szín, fél-szer, szekér-szín.

*Fél-ház*: szakaszokra vett, emelt ház. *Fél-ház* rendi.

*Fel-hovadni* \*: fel-dagadni, -hólyagzani. *Fel-hovad* a' teste, keze.

*Felhőzet*: homályosság. felhőtelen ég. felhőzik: borúl.

*Fel-húzalkodni*: fel-serdülni. *Fel-hutyorodni*, *fel-húzódni*: -nőni. *Fel-húzalkodott*, *serdült* ifjú.

*Fel-jutni*: érkezni, -hágni, -kapni, -verdődni, -verekedni p. o. a' hegy-tetőre.

*Fél-kedv*. *Fél-kedvvel* (nem igen örömet) tenni valamit. *Fél-kedvűség*.

*Fel-kendeni*: fel-kendőzni, ál-festékezni, vendégszínezn, ál-ortázni, pipezni, mosdani. *Fel-kendett* vallás, tanítás 's a' t. *Kezet kendeni*. *Kendő*: kezfkenő. *Kendőző* festék. *Kendőzőtt* Állzonyok.

*Fel-kerekedni*: kerekben fel-menni. *Fel-kerekedett* az ellenség az hegy' tetejére.

*Fel-lázzasztom*: fel-lazítottom, -izgatom, -fitetem\*, -ültetem, -zúdítottom, -zendíttem. *Fel-lázzasztani* a' népet. *Lásd*, *Láz*.

*Felleg-vár*: magas helyen készült óltazmazó erősség, felső vár. *Ki-szöktek* a' felleg-várból: nints efze.

*Fellyebbezni*: fellyebb iparkodni. *Ne igen fellyebbezz*. *Fellyebbség*.

*Fellengeni*: fenn-repülni. *Fellengős* beszéd. *Fellengező*: fenn-járó. *Felleng-ész*: nagy ész, elme. *Fellengő* gondolatok, -okok, 's a' t. *Fellengősen* gondolkozik.

*Fellület*: fellyület; felső rész, szín. *A'* téjnek, víznek fellyülete.

*Fel-serdülni*: fel-tseperedni, -húzalkodni, -nőni. *Fel-tseperedett* Ifjú.

*Felső*. *Felsőbbség*: (*superioritas*) *Felsőség*: felső renden valók. *Felső küszöb*: ajtó-szemöldök.

*Fél*



*Fél-szegíteni* : fél-szeggé tenni, tsonkítani valakit, a' munkát. —

*Fél-szíjalni* : -metszeni, -bontani, szíjonként hasítani p. o. az halat.

*Fel-tagolás* : el-tagolás, -bontolás, tagonként elolztás.

*Fel-tenyészedni* : meg-juhászodni : magához, eszére térni.

*Fel-tengülni* : fel-épülni. Majd fel-tengül betegségéből.

*Fel-tisztelni* : ékesíteni, tzifrázni. *Lásd*, *Fel-kendeni*.

*Felől* : eránt, miatt. A' felől nem-félek. A' felől felelek.

*Fel-üdülni* : fel-ébredni, -otsódni, -ferkenni, -ebrölni.

*Fel-verni*. *Fel-verni* az ellenséget. *Fel-verni* álmából. *Fel-verni* a' ládát, házat; az árrát valaminek; a' vadat. *Fel-vertt* (kalánnal) leves, galuska\*, 's a' t.

*Fel-zúdúlni* : fel-zendülni, -lázzadni, -zajdúlni, 's a' t.

*Fenn-lábbogni* ; víz felett, víz' színén járni, lebegni.

*Fenekedni* : agyarkodni, törni, áskálódni valaki ellen. Reám nagyon fenekedett.

*Fenek-félszek* : hitvány', nyomorék madár. *Fének-kő* : talp-kő. Meg-vetni az épületnek fenék-, v. talpkövét, fenekmény-ét. *Fének-szappany*. *Fének-tétel*.

*Fenekelni* : bé-tenni a' feneket; v. fenekére verni. Jól meg-fenekelték ő kemét.

*Fenekleni* : meg-fenekleni : sillyedni, le-szállani, elmerülni. Meg-feneklett hajó, kerék, 's a' t.

*Fennyen* : kevélyen, fönnyen, p. o. parantsolni; szólni magáról. *rennyen-dörgő*. *rennyen-szóllás*. *rennyezni* : fennyenkedni, gögösködni.

*Fenteregni* : henteregni, *Lásd*, *Darvadozni*, és *Gomolyogni*.

*Fentő* : kölü, külő, kölő, keü, záp, a' kerékbenn, kerék-fentő. A' földnek fentője, v. fenteje. *Fentőt*, *kölüt*, *zápot* erefzteni a' kerékbe. Egy *fentő*-, v. *fogás*-, *fonaték*-, *fuzelék* *veres* *hagyma*.

**Fény.** Fénye'lő : világító, fény ő. Ki-fényleni. rényes származat, ere'let. rényes magyarsággal írtt. Könyv. rényesített. rényesleges. rényesedni. rényeskedni.

**Fenyér:** hinár. Fenyeres: hináros, p. o. hely.

**Fenyíttek-ház:** bünte'ő, javító-ház. Meg-fenyíttem: meg-ijesztem, -dorgálom, -büntetem. Fenyítettlen gyermek.

**Fergettyő:** fergettyű, fogas belső kerék a' malombann; v. zörgettyű, tsergettyű, korgattyú, mellyel a' madarakat ijeszti a' szőlőben, 's a' t.

**Férj.** férj. férjhez kíváncozni. férjhez ígérni a' Leányt. férjese'dni.

**Férke'zni:** jutni, férni. Hozzá, melléje férke'zni.

**Fertelem:** undokság, fertelmesség. fertelmetlen: ferzetetlen: motsoktalan, szeplőtelen. Fertőzni. fertőzés. fertőzet. fertő: motsár.

**Fertse'gni.** Fertse'g a' víz, midőn sebess folytában kövekbe, ágakba ütkö'ződik.

**Fértzelni:** firtzelni, aggatni: akasztolni tzer'nával valami ruhát. Ezen dolgot ro'lszól fértzelte'd, tatarozta'd-ö'szve. Renddel ö'szve-fértzelte, firtőzte a' szókat.

**Feszes,** p. o. tsizma, dolmány, 's a' t.; mivel szűk vólt; fel-vétele után keményenn álló. Feszefenn áll a' ruhája. feszesség. Ki-feszíteni a' bőrt. feszítő rúd. Követ, mély dolgot feszegetni. Meg-feszült (feszülttenn áll) rajta a' ruha.

**Fészkelődni:** fészkel'ni, fészket, lakást verni. Bé-fészkelődni valahova; v. nyughatatlankodni. Ne fészkelő'dgy. Bé-fészkelte magát. Meg-fészkelte magát.

**Fetsér'leni:** tékozlani, pazárlani, pazérolni; vesztegetni, bitangolni p. o. a' jószágot. fetsér'ő. fetsér'lés.

**Fetske.** Fetske-farkú nyereg, -terítő, v. -tsótár. Fetske-farkú zászló.

**Fetskendő:** tsév, tsív, tső, tsöv, szivárvány, fetskendező, tűz-óltó, v. -alutó szer'szám. Fetskendeni.

deni. Ki-fétskend a' víz: Valakit bé-fetskendeni, v. -fetskendezni.

*Fets-téj*: petz-téj, elő-téj: mindgyárt a' szülés, v. ellés után.

*Fettsenni*: lottsanni. Mindent ki-fettsent, ki-lótsant, ki-böfent, ki-lotsog, dobra üt, ki-tálal.

*Fi*: ember-, v. barom-, v. tyúk-, v. madár-fi's a' t. Fiammá fogadom. Fiát ki-tagadni t. i. a' jó zágból, örökből. Fiává fogadás. Fiazom: fiadzom. Meg-fiazott, ellett, bárányozott a' jüh, 's a' t. Fiasodni. Ijas-fias: feles gyermekű. Fias-tyúk (az égenn) hetevény. Már fel-jött a' fias-tyúk, v. hetevény. Ablak'\* fia. Láda'\* fia.

*Fias*: fiókos, rekeszes p. o. láda, v. asztal.\*

*Fiatal*: ifjú fa. Kár a' fiatal-le-vágni; v. akármi nevedék. fiatal ember's a' t. fiatalkori. fiatalodni; ifjadni, ifjúdni. fiatalság. Ifiantz.\*

*Figyelem*: figyelmezés, figyelmesség. figyelmes: figyelmetes. figyelmezek. figyelmeztetem. figyelmetesség. figyelmetlen: nem-vígyázó, nem-hallgató.

*Fika*: takony. rikás.

*Fikartz*: fikarty, rojt, roft, szál. Egy fikartzot sem adok. A' béka' szemen fikartz van. Egy fikartzta sem maradt.

*Fín\**: finom\*, derék p. o. bor. Fínomíttani: újjíttani, javíttani.

*Finnya*: finnyaság, finnyáskodás, kényeskedés; ételbenn, italbann válogatás, nyámmogás. rinnyálkodni.

*Finta*: kajla. Finta szarvú ökör. Finta szarv.

*Fintorgatni*: tekergetni. Tarát, farát, orrát fintorgattya.

*Fintorogni*: fenteregni, alkalmatlankodni valakinek a' keze alatt. Eredgy, ne-fintorogj mindég a' kezem alatt. Lásd, Darvadozni, és Goriolyogni.

*Fintzdrozni*: szilajkodni, déltzegeskedni. Testnek fintzdrozása.

*Fiók*. Fiók-strázsa\*: tábor-előtt vígyázó. fiók: fiatal; v. szárnyát még most ereztő madár, ölyv,



galamb, 's a' t. riókja az asztalnak, ablaknak, ládának, 's a' t. riókos (fiás, rekeszes) ablak, asztal, láda, 's a' t. riók tsont: melly a' vállat a' mellyhez kaptsollya. riók Iskolák, Társaságok, 's a' t.: más anya, fő, első Iskolához, Társasághoz hallgató, tartozó kissebb Iskolák, 's a' t.

*Firtongatni*: firtatni, fartatni, fitatni, faggatni, kényszeríteni valakit.

*Fitatni*: fűrkészni, nyomozni, szimatolni, vadászni, kutatni, kajtatni, vislatni, keresgélni, fűtyészni; v. kenyszeríteni, vitatni, kínzani, gyötreni; v. fitogatni, fitogtatni, hányni-vetni, mutogatni.

*Fitítteni*: mutatni. Nem jó ki-fitített kártyával játszani.

*Fitos*: fitakos, fel-fitúltt, fel-hajlott, horgadt, görbültt orrú. Fitosotska.

*Fitserékelni*: fetsegni fetske-módra.

*Fitserézni*: fitserézni, ékíteni, ékesíteni. Fel-fitserézte a' fejét.

*Fitsór*: edény, mellyel vámot vesznek a' malombann.

*Fittyent rajta*: tüzes kelése támadott.

*Fityerézni*: kutatni, kajtatni, vislatni, kasmatolni, szimatolni, hajházni, keresni. Lásd, Fitatni, és alább Fityészni.

*Fityészni*: fűtyészni. fűtyésző tatskók, lebek. Mindent fel-fityésztek.

*Fitymállani*: fitymálni, óltsárlani, betsmérelni. Fitymállya az étket. Fityma: hitvány.

*Fityölék*: fűtyölék, fityegő, figgő, függő, tsilleng, tóldalék, fityelék. Fityölék-baglya: kised, maradék-baglya.

*Fityölteni*: fűtyölteni; fűtlyel, fűtyöléssel jelt adni.

*Fitzamni*: fitzamodni, marúlni, menülni, tzibaklani. Fitzamodott tag. Ki-fitzamodás: ki-marulás: ki-menülés, helyéből ki-esés.

*Fitzerézni*: tzifrázni. fitzerézés. fitzerézkedni. Lásd, Fitserézni.

*Fitzkó*: ifiú, suhantz\*; v. kised fa-kupa; v. sernek az utólya, utóly-ser, test-bér; v. finak:



az az, mérték' neme, mellyel a' Mólnárok\* dézmát\* vesznek az életből. *Lásd, Fítsór.*

**Fizetmény**: fizetésbe vett, v. adott valami dolog, pénz, 's a' t.

**Fodor**. Ing'fodra. Fel-fodrozni: -fodorítani. Fodorozat. Fodros bél. Fodrosított: retzézem, bodrozom.

**Fog**. Foga' kelése, növése a' kis gyermeknek. Fogai a' D'jtorjának\*, v. valaminek. Fogam kél; v. hasad: fogzom. Fog-hasadás, v. -kelés: fogzás. Fogasos: apró fogú valami. Fogas rostély.\* Fogas szellő. Fog-vásás.

**Fogant**: fogantatás, mélibe-fogadás; v. haszon, hathatóság. Nem vólt foganttya, sikere gyümöltse beszédemnek. Foganoság.

**Foganodni**: fogonni; v. egybe-forradni, v. -forrni. Meg-foganodott a' palánta\*, 's a' t.

**Foganos**: fogantos, tehetős, elő-meneteles, használatos p. o. inté. Fogantlan: sikereilen, gyümöltstelen.

**Fogantó**: fogató, fogontó, fogontyú, fogatyó; nyele, füle, markolatya valaminek. Fogantós: fogatós, -tál, v. -medentze.

**Fogni**. Fogás, egy fogás, egy rendbéli -tál, -étek. Első, v. második, v. derék fogás az asztalonn; v. ki-tsapás, út-vesztés. Ki-fogásokkal élni a' beszédben. Valamit másra fogni, kenni, mázolni. Valakit bizonyosságul fogni. Kérdésre fogni, vonni, elé-fogni, -venni; -vonni, -rántani valakit. Jó fogást találni a' dologbann. Fogása a' puskanak, hegedűnek. Jó fogású hegedű, v. puska. Ki-fogni valakinn. Fog-ház. Fog-ház-örzö. Fogott bíró: valamit el-rendelő, igazított, ítélő, köz-bíró. Ő fogott ott lenni: hihetőleg ő vólt ott. Tí fogtátok azt tselekedni: nyilván tí tselekedtétek. Fogdosgatni. Egy fogásbann: egy szakaszban. Foglyos: keleptzés, rabos. Foglyosság: rabság.

**Foglalat**: foglalvány, mekkoráság. A' könyvnek foglalattya: veleje, tárgya; a' mit magában foglal.

lal. Nints jó fogla'attya: ösve szövése, kötése, egybe-álladása, szerkesztése. A' fok foglalat, v. foglalatoság miatt nem érkeztem. Foglalatot. Foglalatoskodni.

**Foglalni:** p. o. jószágot, földet, or'z'got. Egybe-foglalni a' jószágot, síveket, a' per'ndákat. Másokat magához foglalni: maga pártjára, rézére hajtani, birni, tsinálni, kötni, vonítani. Foglaltó pénz. Foglaltót adni. Foglaltó zálog. Foglalkozni: fogószkodni. Ösve fogószkodtak a' játékbann.

**Fogódzni:** tartózkodni. Fogódzatok, hogy le ne esetek.

**Fogyasztalni:** fogytára vinni, fogyasztani. El-fogyasztalta, fogyatta minden jószágát.

**Fogy'ni.** Fogyadék, p. o. bor, étel, pénz, jószág. Még van a' fogyadékjából. Fogyatkozás: tsorba, hiánosság, p. o. az ételben, vétésben, pénzben, erőben, tanulmányban, 's a' t. Fogyatkozásos: tsorbás, hibás, hiános. Fogyasztalni: fogyasztani, fogyasztani, meg-emésztetni, el-költeni. Fogyatkozni: fogy'ni, apadni, szűkül'ni. Megfogyatkoztam: szakaszkodtam erőmben, tellemben, v. a' pénz dolgábann.

**Fogytig:** végig. Fogytiglan. Fogytomig, fogytodig, fogytáig.

**Fojlani:** fúladni, nyuvadni. A' vízbe fojlott, nyuvadt, 's a' t.

**Fojtani.** Fojtó, v. szorító-karika. Fojtós gyümölts. Fojtosság. Fojtott étel, v. ital. Fojtott petsenye.\* Meg-fojtani (-fúlasztani, fújtani) valakit. Meg-fojtani a' tüzet.

**Fok.** Vár-fok, bástya\*-fok. Fejsze-, kés-, kard-, tő-fok; v. szoros, tsúszos, kerített hely. Ki-felmenni a' fokra. Fok-helyek: vég-helyek, erősségek, várak; v. kereskedő várasok. Fokos: tsákány. *Kadiks* nekik fok gyanánt vólt.

**Fókodni\*:** páralni, ki-gőzölögni. Első után, ha a' Nap sűt, meg-fókodik az út.

**Földalék**, valam: Tóldalék. Fót: fólt. Fóltozni: földözni. Fóltot vetni valamire.

**Fólnagy**: Major\*, majoros. Major-ember. Fólnagykodni. Fólnagvság.

**Folyadék**: folyomány, folyó, folyóka, folyány, ér.

**Folyamás**: folyamodás. *Lásd*, Folyamom.

**Folyamom**: folyamodom, v. folyok. Hozzád folyamom. A' Tisza a' Dunába folyamik. Folyamat: folyás. Jó folyamattya van a' dolognak.

**Folyány**: folyó-víz; v. víz-árok. Sok követs terem a' víz-folyánybann.

**Folyatni**: lovaglani, karingóst nyargallani. Folyatnak: fútosnak, üzekednek a' tehenek. Sárzanak, v. sárhatnak a' kantzák. Folyatás' ideje.

**Folyosó**: erefzték, tornátz; v. kerengő köszvény, *arthritis vaga*.

**Folyton-folyni**: szüntelen, szakadatlanúl folyni. Folyton-folyó. Folyóka: virág' neme.

**Fonák**: visszája valaminek. A' posztónak fonákja: visszás lapja, nem színe. Fonákúl venni, p. c. az inget: visszájára. Fonákúl fordul minden dolog.

**Fonadék**: bé-fontt, v. fodorított haj, haj-fürt; v. ákármi öszve fonott. Fonatékban hordani haját. Fonás. Fonatban viseli haját.

**Fonatos**: tekertses, öszve-foglaltt, szőtt. Fonatos kaláts.

**Fondor**: fundér, morgolódó, alattomban rágalmazó, árulkodó, bé-fúvó, bé-adó, fondorló, áskálódó. Fondorlás. Fondorkodó: perlődő, zenebonát indító, egybe-vefztő. Fondorkodni: versengeni, kötekedni, pántolódni, patvarkodni, áskálódni. Fondor beszéd. Fondorság.

**Fontos**: velős, tetemes, derék p. o. dolog. Font\*ferpenyő; fontoló, mértső, mérő-serpenyő.

**Fontsika**: a' ruhából szakadék, metélék, pöszlék, fikartz, esedék, hulladék. Egy fontsikája sints.

**Fórás**: főríts, bötkő, bög, bog, pota a' fánn.

**Forgatni**: zaklatni, üldözni. A' Nemeseeket igen forgattya vala, kiknek fejeket vétette.



**Forgódni**: forgolódni, sürögni, sürgölődni, iredni-forogni valaki körül. Forgó-tsont a' hát gerintz-benn. Forgó-tsont' gombja, vápája, fájása.

**Fóris** \*: öszve-tekerit, sodrott, darot \*, v. drót \*.

**Forogvány** \*: faragvány; kemény, kékellő-föld, forogványos föld.

**Forr.** Forradék: forrás. Fel-forradni: -forrani, -forrni, -buzogni, -pesdülni, -bugyorodni, ki-forradni, ki-forrani. Tanátsot forralnak vala. Forráságos. Fel-meg-forrasztani. Forrasztó. Forrton forrani: szüntelen forrni.

**Fortyanni**: fortyankodni, zajdúlni, mérgelődni, forrani, pesdülni, riadni. Ezen nagyon fel-fortyant. Fel-fortyant haragja. Fortyanás. Fortyanó.

**Fofzlani**: hámlani, szakadni, repedni. El-fofzlott a' ruhája. Fel-fofzlik a' bőre.

**Fofztány**: fofzlány, újjatlan köntös, gyapottal béllett zubony. Fofzlányos. Fofzlányban járni.

**Fris** \*: Asszonyi mellyre-való. Len-vászonból, v. gyóltsból-való mellyre-való; v. gazdag, jeles, válogatott. Fris éték. Fris lakadalom. Frissen lakni. Fris nadér: ékteket fel-bontzoló (trántsérozó \*).

**Frisselni** \*: újjíttani, tisztíttani, fényesíteni, p. o. a' fegyvert.

**Fú**: vad rétze, vad-kátsa. Fú-tojás: vad-rétze tojomány.

**Fúallani**: fúni, fújni, fúvallani. Fualló, v. fúvalló puska. Ki-fúallom. Fualkodni: duzmadni, fel-duzmadni.

**Fuar** \*. Fuarozni: szekerezni. Fuarozás. Fuar-pénz: szekér-pénz. Fuar-bér: szekér-bér.

**Fuatag**: fúvatag, fúvalmány, fúvallás, fúvás, szél-vél. Fúatagos.

**Fukar** \*: árendáló \*, bérlő; valakitől vámot, 's egyéb holmi jövedelmet árron meg-vévő.

**Fúlák**: fúlánk. Fúlákos: fúlánkös. Kígyó' fúlákja. Nyelv' fúlánkja.

**Fúlasztani**: nyuvasztani, fojtani. A' vízbe fúlasztotta gyermekét.



**Füldoklani:** füladozni az étel közbenn.

**Fundér:** fondor. *Lásd, Fondorló.*

**Fura:** furtsa. Fura legény. Fura dolog, v. történet.

Fura (furtsa) ravalzság. Fura- (hamis) gondolat.

Furtsaság. Furtsázkodni.

**Fúradék:** lik, lyuk. Fúradékos: likas.

**Fúratos:** a' közepén ki-fúrtt kerek-lapát, mellyel valakire rá vernek. Jó sort vertek rajta a' fúratossal. Furkálni: ásni, vésni. Ne furkáld a' falat 's a' t.

**Furkó:** szeges fegyver, görtsös, v. tsörgös bot, fitykes; v. gombótz, gombótza, tsuszkó.

**Fúrtt-agyas:** eszelős, ostoba, bolond. Fúrtt-agyaság.

**Fúrtt-fejű:** ravalz, tsalárd, álnok, tsalfa. Fúrtt-fejűség.

**Furuglya:** furullya, súp, fújora. Furoglyázni: fújorázni.

**Futamlani:** futamodni, futamni. Futamlás. Ki-meg-futamlani. Ki-meg-futamni.

**Futamat:** futamás, futamodás. Egy futamatnyi föld: meilyet egy futással meg-járhatni.

**Futamatom:** futamítottom, futásra vetem, futtatom, meg-fzalasztom, kergétem, üzőbe vezem.

**Futározk:** futkározk, futkofok, futofok. futosó. futosgálni. futékony: igen futó, könnyen-futó.

**Futólag:** sebessen (*raptim*). Futólag írtam, v. futó félbenn.

**Fő:** fej; v. Első rendű, Elöl-járó. Fő-Ats. Fő-Apátza. Fő-Bíró. Fő-Tiszt. főbe-járó dolog, v. vétek. Fő népek. Fő-Gazda a' lakadalombann. Fő-játékos. fő-kezes. fő-pénz: töke-pénz. főség: elsőség. fő-váltság. fő-vesztésbenn járó dolog. fő vagyok benne. fején-keresés. feje-vesztésére járás. Fő-Hadnagy. Fő-Vezér. Fő-Ispány. Fő-Komornok. Fő-Kamarás\*. Fő-Harmintzados. fő-kaponya. fő-korpa. fő-korpáság (*porrigo*) Fő-Orvos. Fő-Pap. Fő-Rend. Nagy fő-töréssel jár ezen munka. főbéli munka: elme-béli. főveg: asszonyi süveg.

**Föld.** Földemi: földim, Honnyomból-való. Föld-ostó, v. -mérő. Föld' képe. föld-bér, v. ház-bér. Bel'-földi. Kül'-földi. földes Uraság, -Ur, földi-alma, -bodza. földiség. föld-mives. föld'-lakos, *civis*.

**Fölöttébb.**, v. feletébb-való: igen sok. felettébb-valóság.

**Förtöngeni:** fertengeni, fertőbenn, motsárbann hertengeni. *Lásd*, Fertelem.

**Főzni.** Főzelék: főzni-való p. o. lentse, borsó. Nints semmi főzelékje. főzet. Egy főzetre-való p. o. káposzta. főzemény: valami főtt eledel. fővetlen: főtelen p. o. hús.

**Fű.** Fű-árros: kertész. Fű-szer: fűszerszám, fűszerzet. fűvelni: mezőn legelni. fűvelő hely: legelő mező. fűvesülni; fűvesedni. fűvezni: fűvel hinteni; v. bájolni, bővölni. fűvész; fűvet-ismérő; v. fűszedő. fű-tudomány. fűves: bájolt, elfelős.

**Függedelem:** függés, máshoz hallgatás. Szorós függedelem van a' katonaságban. Függetlenség. Függőleg (*dependent*)

**Függeni.** Függeltek: függelék. Függetyő: függettyő, az órának lebegő tolla.

**Fül.** Fül' gombája: a' fülnek alsó része. Fül-heggyel hallgatok, v. hallom. Fülönn, v. fülbenn-függő. Fül-tő mirigy: fül-tő' megdagadása. Füle-vására: fülnek belső motska. Fül-tőbe ütni valakit. Fülelni: hallgatni. Fülelly szavamra. Fülelkesdni: hallgatózni. Fülelkesedés. Le-fülelni a' lovat: fülénél fogva levonni. Füllengő: fillengő, fül-függő, fülbe-való, tsertselye.

**Fülni:** hevülni, párlani, égni. Ki-fült a' nagy szárazságban a' vetemény.

**Füremedni:** elevenedni, javúlni egészségében, erőre kapni. A' betegség után füremedni kezd. Füremedés: épülés.

**Fürge:** fürgentz, virgontz. Fürgeni: forogni. Fürge-ész: friss, eleven. Fürgén (frissen) járni. Fürge-leány, mint a' perezlen. Fürgeség: virgontzság.

*Für-*

*Fürgetni*: sürgetni, szorgalmaztatni, nógatni, noszogatni, kéngetni. Eleget fürgetett 's a' t.

*Fürgettyü*: fürgetyő, ajtó-, v. ablak-zár, göröb.

*Fürkészni*: fityészni. *Lásd*, Fitatni.

*Fürt*. Haj-fürt. Szöllő-fürt. Fürtös rajta, v. benne a' jó, v. jószág. Fürtöség. Fürtözet. Fürtözni: fel-fürtözni. Fürtönként.

*Füst*. Füstölő: füstölgés. Füstölgő-hegy. Füstölgök. Azon füst-nyomonn utól érték. Egy füst alatt kettőt ki-házasított.

*Füteni*: fülteni, fűteni, fűtteni. Igy Nyíltani: nyíltani, nyittani.

*Fütyölni*: fütyölni, fityölni, fütyerézni. Fütyköréznék a' madarak.

*Füves*: havas, hódos, eszelős, esze-fordúltt, bolondos, tébolyodott, ergojás, bódi, bódúltt, dőre, dörültt, örültt, tsába, kába.

*Füzér*: a' mi fel-van füzve, v. füzni-való. Füzérgyöngy, füzött rend-gyöngy. Fel-aggattya a' füzéreket (a' fel-füzött gyümölsöt, szöllő-fürtöket) a' házbann.

*Füzni*. Füzödni. Füzdögelni. Füző-velesző. Kofarat füzni. Füz-fa. Fűzes.

## G.

*Gabos*: gáborka, gábor-madár, sármány, sármáló, arany málinkó, sármálinkó.

*Gagyogni*: a' gyermek-szóllás' kezdete. (*lallare*)

*Gaj*: göröngy, rög. *Gajos*: göröngyös p. o. föld; út.

*Gajdolni\**: tombolni, örömeben kiáltani, énekelni.

*Gajdos\**: ittas. *Gajdosodni* *gajdólni*: ittasodni, kotyogósodni. *Gajdolás*.

*Galád*: tsúnya, otsmány, motskos, gonosz. *Galádúl* viseli magát. *Galád* nyereség.

*Galamb\*-búg*: galamb-ház, galamb-kosár, búg. *Ga-* lombász. valam. madaráz.

*Galand*: alá-való pántlika\*, szatyíng.



*Galutser*: agyag-golyóbis\*, mellyel a' szőlő-pásztorok\* parittyából hajigálnak.

*Galibázkodni*: galibáskodni, velzödni. Elég galibám, vitám, velzödségem vólt vele. *Galiba\**: kunyhó; v. velzödség; v. gonosz; v. bordély\*. ház' (kurva-ház' Gazdája.

*Gallér* Szabó-gallér: tesztából hosszú szeletek. Ing-gallér\*'s a' t. Tsak galléra-is-alig maradt.

*Gallóka*: hintóka, hinta. *Gallókázni*: hintázni, hintózni, hintókázni.

*Gally*: ág. *Gallyas*. *Gallyasodni*: burkosodni; ágat, levelet hajtani, virítani. Zöld gally. Száraz gallyat fzedni.

*Galótza*: tavi pisztrang, lazatz.

*Galyabíttani*: szegényen; vékonyan, építeni. Házikót, viskót galyabíttani, gányolni.

*Gamat*: rút, paraszt, otsmány. *Gamat* (motskos, dísztelen) ember, v. dolog. *Gamattság*. *Gamatúl* bánni a' dologgal. El-egybe-gamatolni valamit.

*Gamó*: gajmó, kamó, mankó. *Gamónn*, v. *mankónn* jární.

*Ganajozni*: trágyázni\*, ganéjózni. *Ganajzat*: ganéj-lat, ganéj\*, v. ganaj\*. *Koh-ganéj*. *Vas-ganéj*.

*Gánts*. *Gántsoskodni*: akadályoskodni, akadózni, fel-akadni. Valamit fitymálni, óltsárlani, betsmérelni, mindenbenn gantsot, hibát, vétket keresni, -fityézni. *Gántsolni*. *Gántsolódni*. *Gántsot* vetett a' lábának.

*Gántza\**: olyan, mint a' dödölle; de kása nélkül főtt étel; kivált-képpenn árpa-, és tatárka-lisztből szokták a' paraszt Asszonyok főzni.

*Gányolni*: kertet gányolni: sövényt fonni. *Lásd*, *Galyabíttani*.

*Garabó\**: kosár. *Garabolykába* takarni a' gyermeket.

*Garabontza\**: ördöngösség. *Garabontzás* Deák. *Garabontzáskodni*.

*Garád\**: kerítették, árkolat: a' kertnek szalma\*-, v. tövis-gáttya. *Meg-garádolni*: bé-gyepülni, v. -gyöpülni. A' víz majd a' kertek' garádgyait éri.



**Garat:** örlő láda. Fel-öntött a' garatra: meg-ittafodott.

**Garázda:** per, versengés, perlődés, perlekedés; v. perlődő, veszekedő, ortályozó, pántolódó, harfoló ó, virrongo, kotzódó, kötekedő, kötődő. Garázdaság. Garázdálkodni. Garázdánn viselni magát.

**Gárgya\*:** párkány, kerítették, korlát, pártázat, övedzet. Kút-gárgya. Gárgyázni: keríteni, kari-mázni, környíteni, övedzeni, kerekíteni, korlátozni.

**Garmada\*:** rakás. Búza-garmada. Garmada búza. Garmadábann van a' búza. Garmadálni.

**Gát:** gátlás, geréb, akadály, akadék. Gátlani. Meg-gátolták a' munkábann.

**Gátor\*:** pintzének\*, bányának eleje, torka, torkolattya. A' pintze-gátorban: -torokban, fekszik.

**Gázló:** meg-lábolható víz. Gázlóba jutni, -menni. Altal-gázolni a' vizet. Gázló hely. Gázolható víz. Nagy nehezenn ki-gázolt belőlle.

**Gázolni:** tiporni, tapodni. El-gázolni a' vetést, fűvet, gyermekeket. Öszve meg-öszve gázolták a' veteményt.

**Gaz.** Gazos. Gazolni. El-gazosodni. Gazosfittani. Gazság. Gaz-szokás. Gaz-gyermek, 's a' t. Gazul banni valakivel.

**Gebbedni:** gebedni, dermedni, fúladni, halni. Meggebbedt haragjábann.

**Gedéltni:** tsalogatni. Gedélés. Gedéltetem: ketsegetem, ketsegtetem, hitegetem, bíztatom. Gedéltetés.

**Gedő:** gidó, gedelye, gödölye, ketske-olló, v. ketske-fi, gida.

**Gém:** madár' neme; v. sarampó. Kapu-, kút-gém.

**Gemberedni:** gömbörödni, fázódni, az hideg miatt öszve húzódni, sugorodni.

**Gépely:** fel-vonó, tekerő eszközü, v. szerfzám, tsiga. Gépelyes ló: malom-hajtó ló.

**Geréb:** part, gát, akadály. Ebbenn nagy gerebet vetett nékem; v. Majoros, Fólnagy. El-mosta a' gerebet (partot) a' víz.

*Gereben* \*: len-, v. kender-füsű. Gerebelni. Gerebelletlen.

*Gerelly*: vasas dárda, kópia\*, kopja\*, lántsa\*, szigonyos dárda, tör, nyárs.

*Gerend*: talp, láb, fenék, fészék. Gerendázat: rendház, padolat: talpa a' rend-háznak. Gerenda\*.

*Gerendely*: eke-rúd, v. eke-tengely.

*Gerétz*: gerintz, hát-gerintz. El-törték a' háta' gerintzét.

*Gerezd*: ravátolas, barázdálás\*, valaminek völgyelése. Gerezdelni. Ki-gerezdelni. Gerezdes Főködő. Eggy szőlő-gerezd. Ház-gerezd. Gerezdenként. Gerezdelés.

*Gerezna*: lombos, fürtös, gubás ruha. Pegymet-gerezna: pegymet-bőrrel bélelt affzonyi ruha.

*Gerjedelem*. Gerjedezni. Baromi gerjedelem. Gerjeszteni: éleszteni, a' tüzet.

*Gézen-gúz*: tsalóka, sohonnai, tekergő, kofzlobár, kurittyoló p. o. ember.

*Giberedni*: fázni. Meg-giberedett a' keze. *Lásd*, Gemberedni.

*Gím*: nőstény p. o. őz, v. szarvas.

*Gira*: talentom\*; v. adomány, ajándék.

*Gitze*: őszve sodrott darót, mellyel tojást hímeznek.

*Giz-gaz*: gyom, szemét, minden-féle ki-hányadék.

*Glét* \*: gelét\* ezüst-tajték, máz.

*Glit\*-levél*, ( régi szó ) Hit, és glit alatt hívta őtet. És ezek hittel glitet adtanak egymásnak. Glitet vetni valakivel.

*Góg*: gótz, melly alatt tüzelnek. Gótz alatt ülni, fűtőzni.

*Gógány*: vesszőből fontt kémény, kürtő.

*Golyhó*: ostoba. Be nagy golyhó ember vagy.

*Golyó* \*: ketske-golyó. Szem-golyó.

*Gombolyag*: gomolyag, tsomó, tsomólék, tekerts, tekerék. Gombolyítani: gomolyítani. Gombolygatni. Őszve-gombolygattya az ajakát.

*Gomoly*: kerektség, kerekdedség. A' föld gomollya.

*Gomolya*: gömölye: apró gömbölyegbe gyúrtt\*édes sajt; v. gomolyag.

**Gomolyogni**: fenteregni, henteregni, dénferegni, darvadozni. Láb alatt gomolyogni.

**Gond.** Gondolatos: gondolkodó. Gondolatlan: gondatlan. Gondolatlanúl, v. meg-gondolatlanúl tse lekedni valamit. Gondot tartok reá. Gondos: nehéz. Gondba kerülő munka. Gondolatlanság. Gondolmány. Gondoskodni. Gondoság.

**Gordon**: brúgó, bögő hegedű; v. bogáts-kóró; v. vad sáfrány\*. Gordonos.

**Góré**: kerti mulató fel-házatska.

**Gór-tyúk.** Török-tyúk; v. orvoságra-való tyúk.

**Gosztány.** Olly szép aranyakat, olly szép szeme. ket, és gosztányokat találá a' fővenyben...

**Gótz**: kementze, gotzik, kutzik, góg.

**Gótza**: rétze, rutza, kátsa, katsa.

**Guba**: szárika; fürtös ruha' neme; v. gubats, galles, gubits, tser- v. tölgyfa-bogyó, buga. Gubás ketske.

**Gubantzos**: lompos, fürtös, gubás, kótzos, p. o. kutya.

**Gubbaszkodni**: öszve-vonni magát; tollaibann, szőriben fel-duzzadni.

**Gudgyasztani**: rakogatni, gányolni, építeni. A' templom mellé kápolnát gudgyaszt az ördög. Lásd, Galyabíttani.

**Guga.** Dög-halál' idejénn támadó kelevény.

**Guggolni**: gúnyolni, tsúfolni, hámpolni: valakiből tsúfot, tréfát\*, játékot üzni. Guggolás: gúnyolás.

**Guggni**: gugganni: bukkanni. A' Kállai kettőt, 's a' guggó Tót lejtőt el-járhattyá.

**Gugyoló**: gurgyolag, gurgyal, visko, vityilló, kunyhó. Lásd, Hurúba.

**Gulats**: kopasz, kópár, tsupasz, hajatlan.

**Gulya**: tehén; v. tehén-tsorda. Gulyás: tehén-pásztor, v. tsordás; v. hosszú sűgár alkotvány. Egyiptomi Gulyák: sudaros, hegyes tornyok, hegyes oszlopok; hegyes, tornyos, tsútsos épületek.

**Gulya-tyúk**: farkatlan, v. igen rövid farkú tyúk.

**Gúnya**: öltözet, ruha. Nyalábba rakta holmi gúnyáját.



**Gúnyolni:** guggolni, ki-nevetni. Gúnyolás. Gúnyor: gúnyoló, gyalázó, szégezö, tsípös, óltsárló, betsmérlő beszéd, -írás, -vers.

**Gurba görbe:** káját, tekergös p. o. fa, v. gyökér.

**Gurdély:** szurdok, szurdék: rejtek hely, lyuk, földház, hurúba, kunyhó.

**Gurdó\*:** hegy' oldala, lapja.

**Gurítani:** gördíteni. A' karikát, kotzkát el-gurítani. Gurigálni, v. gurigázni: valamit gördítve, játszani, v. gurdítani.

**Gusa:** gelyva, gólyva, tálgyú. Nagy gusája (golyvája) van. Gusás: gelyvás.

**Gúzsolás:** öfzve-tsatlás, költsolás\*. Gúzsolódni.

**Gödény:** vizet ki-merítő halász-madár. Iszik, mint a' gödény.

**Gödölye.** Lásd, Gedó.

**Gödör.** Öregség' rántzai gödrözték artzáját;

Hejába tsipkézi sugorodott száját;

Hejába pöltzollya két mejje' tzapáját;

Öfzve-fözte vénség' dere már pofáját.

**Gög:** fenn-héjazás, negéd, negédség, negédekség, büfzkeség, kevélység, fennyen-rá-tartás. Gögös. Gögösödni. Gögösködni. Gögölség.

**Gögitsélni:** gügyögni, gagyogni.

**Gölödör:** gombótz, kölödör, mellyel a' hízó szárnyas állatokat tömik.

**Gölye:** göje, gönye: eme, emse: kotza-difznó.

**Gömbölyeg:** egybe-gömbölyített valami. Gomolyag-szabású.

**Gömbölyü:** kerekded p. o. ábrázat\*. Gömbölyíttem, gömbölygetem. Gömbölyüenn: kerekdedenn.

**Gömbörödni.** Lásd, Gemberedni.

**Gördülni:** fordülni, hempelyegni, hengeredni. Gördülnek könyvei. Le-gördült a' kö a' hegy' oldaláról. Gördíteni. Lásd, Gurítani.

**Görgeni:** gurogni, gördülni, perdülni. Görgés: gurogás. Gördüles: perdülés.

**Görgö-fa:** hömpöly, hömpölygö, hempergö, egyengetö sulyok, döngölö-fa, lapítottó.

Gör-



**Görgötse**: gömbölyű dorong, melyenn a' terhet hengergetik.

**Görhe**: görhöny, török-búza lepény, zsírral sült kukoritza \* -málé \*.

**Görnyedni**: görzsedni, hajolni. Le-görnyed a' tereh alatt. Görnyedezni.

**Gö rögni**: rögögni. Görrögnek a' disznók.

**Görvény**: ölzve-gyült keménység a' bőr alatt, többnyire nyaka körül. Görvényes nyakú.

**Göröb**: ajtó-rekesz, nás-fa. *Lásd*, Fergettyű.

**Göröngy**: gaj, rög; darabos föld: Göröngyöt rontok, keverek, morzsolok. Göröngy-rontás, -keverés. Értz-göröngy: értz-darab, v. -kő.

**Göte**: gyék-szabású állat.

**Göthös**: dögös, vajudó, nyavalyás, fanyalgó, vajlódó, sínlódó, sindő.

**Göts**: tsög, bög, bog, görts, tsomó. Götsös-, tsögös bot, fitykes.

**Göz**. Gözölögni. Földnek gözölgése. Gözölog, füstölög a' feje a' mély tanúlástól. Gözölő lyuk. Gözös. Göz-ferdő.

**Gözsörödni**: fugarodni, töpörödni, v. teperedni, rántozodni \*, fonnyadni. Öszve-gözsörödni.

**Gözü**: lélekzö-, szelelő-lik, p. o. a' pintzébenn. Lélek-lyuk.

**Gübü**: turbokoló, zuvatló, bűgykázó, zurboló, tsu-bokló. Gübülni, turbokolni a' padmalyt halálszatkor.

**Gügyögni**: gügyogni, gagyogni, tsevegni, gögitsélni. Gügyögtetni: édesgetni, gedéltetni, ketségtetni, p. o. a' gyermeket.

**Güzü**: gözü, pelyh, öreg egér, gabonát öszve-hordó állat; v. hörtsök, hörtsög.

**Gyagya**: madárnak neme; a' szaváról így nevezetik.

**Gyaka**: gyaksa, hegyess-fa, szekérből ki-álló fogak, hegyess bél-fák. Gyakdosni, bökölni, bökni, szúrni, döfölni, döfdösni. Gyakós: szúrós, fúlakos.

**Gyakor**: fokaságos, sűrű p. o. az írásbann, fegyverbenn.

- benn. Gyakorlató: gyakorló tanító, p. o. mester. Gyakorló hely. Gyakorlatos. Gyakor (sűrű) szita. Gyakor vendég. Gyakorság. Igen gyakor voltam nála. Gyakorlatoskodni. Gyakorta. Gyakorlás nélkül nem tanulunk nyelvet. Gyakorta-való. Gyakorlatosság. Gyakoroltatni.
- Gyalázódni*: gyalázkodni, valakit gyalázni, rágalmazni. Meg-gyalázta: tsigázta, a' hideg, általjárta, verte. Gyalázatos.
- Gyalog*. Gyalog út: ösvény. Gyalog híd. Gyalog sövény: által-léphető. Gyalog posta. Gyalogolni. Meg úntam a' fok gyalogolást. Gyalog-ság, valam. Lovagság.
- Gyalom*: szák\*, vész-, vonó-, merített-, hal fogo-háló. Gyalmos-tó: halászó tó. Gyalmot vetni a' halnak.
- Gyámol*: tartalék, segéd. Gyámolatlan. Gyamoló-kéz. Gyámolítani: segéttetni. Gyámolt vetni. Gyámoltalanság. Légy gyámolom.
- Gyanú*: gyanó. Gyanítottam: gyanakodva vélem. Gyanakszom: gyanakodom, gyanóra, v. gyanóságra veszek valamit. Gyanú perbe esni. Félni a' gyanú pertől.
- Gyapor*: gyapora, szapora, tenyésző, gyarap. Gyaporaság. Gyaporítani: gyarapítani, szaporítani, öregbíteni, nevelni, p. o. a' jofzágot, kéntset.
- Gyapott*: fa-gyapjú: pamuk\* pamut\*. Gyapottas, v. gyapottos. Ki-gyapottolni: gyapottal tömni.
- Gyarló*. Gyarlódni, erőtlenedni. Gyarlóság alá vetettünk.
- Gyártani*, jártani, átsolni, faragni, tsinálni. Er-szény-, szíj-, fazék-, szekér-üst-, kerék-gyártó. Gyártatlan: készíttetlen, miveletlen.
- Gyász*: némelly helyeken, Jász. Gyász-padra kitenni az halottat. Gyász-ruhát, v. gyászt le-vetni. Gyászolni. Gyász-váras, v. Jász-váras.
- Gyáva*: erőtlen, eggyűgű. Gyáva ember. Gyáva-ság. Gyávúlni.
- Gyavítottani* mondatik a' paraszt urus (orvos): A' kitanúlt orvos pedig, gyógyítani.

- Gyenge.* Gyengéded. Gyengéltetni ; kényeztetni.  
 Gyengéltetés : puhaság. Gyengén (kényén, pu-  
 hán) tartott nevelt ifjú. Gyengíttem. Gyengülök.  
 Gyengeség. Gyengédedenn bánni valakivel.
- Gyep:* gyöp. Gyep-ágy: gyep-szék, gyepleg\*, a' kert-  
 ben készített ülő-hely. Valam. Párna szék a'  
 szobábann. Fel törni: fel-szántani a' gyepet.
- Gyepű:* gyöpű, fal, garád\*, geréb, gát, sövény.  
 Bé- fel-gyepülni, -hányni, -árkolni, -hantsikolni,  
 -gerébelni, -gátolni, 's a' t. valamit.
- Gyér:* ritka\*. Gyér-fog, -erdő, -búza, 's a' t. Gyé-  
 renn terem a' vetés. Gyéres. Gyérség. Gyérit-  
 tem: gyereksítem, ritkítottam.
- Gyerkötzé\*:* gyermek, Inas.
- Gyermekded,* gyermekded, fiatalka. Gyermek-ló.  
 Gyermetske, gyermektse; gyermeketske. Gyer-  
 meketlen: gyermektelen.
- Gyeveder.* Eggy nagy gyevedert kössenek nyakára.
- Gyilkoló:* gyilkoskodó, gyilkos. Meg gyilkolni vala-  
 kit. Gyilkoltatás. Gyilok\*: ölés, v. gyilkosság.  
 Medve gyilok. Emberölés.
- Gyira:* talentom\*. Földbe áfod a' gyirát. *Lásd,*  
 Gira.
- Gyomor.* Gyomros: epés, epe-sáros, haragos, mér-  
 ges. Gyomroskodni: mérgeledni, bosszonkodni,  
 v. boszonkodni. Gyomorból szállani. Meg gyom-  
 rozni valakit. Gyomorból gyűlölni, utálni.
- Gyopár-tapló:* fünek neme, melyet ha meg-szárítta-  
 nak, könnyenn belé akad a' tűz.
- Gyors.* Gyorsogatom, gyorsítottam, nógatom, nó-  
 dítottam, nozogatom, serénykedtetem. Gyorsa-  
 ságos. Gyorfalkodom. Gyors, mint a' szél. Gyor-  
 saság.
- Gyújtonn:* melegenn, forrónn. Hidegenn, vagy gyú-  
 tonn?
- Gyújtovány:* forró, p. o. hideg-lelés. Gyújtó hideg.
- Gyúlni.* Gyúladék. Gyúladékony: gyúló. Gyúlasz-  
 tom: gyúj om. Gyúlasztó szer. Bél-gyúladás.
- Gyúrni.* Gyúrovány: gyúrott-, dagasztott szerből  
 készült, p. o. kép.



**Gyökér**: gyükér. Tős, gyökeres Ház. Gyökér' rojt-tyai, szálai. Gyökerezni. Gyökerefedni: gyökeret ereztetni, hajtani, verni, botsátani. Kigyökerezni: gyökerestől ki-irtani, szaggatni.

**Gyökkenteni**\*: fővel hajlongani szunnyadtakor. *Lásd*, Bókolni.

**Gyömözní**\*: gyömörni\*, dörötskölni, rötskölni, öszve-gyúrni, -zúzni.

**Gyöngy-vér**: vas gém; fekete, v. hamu-színű gém; v. vad lúd.

**Gyötény**: gabonára tekergő gaz, v. fű; folyóka.

**Gyűjtemény**: keresmény, szerzemény. Attya' gyűjteménnyét el-fetsérlette. Öszve-gyűjtötte népét, 's a' t.

**Gyűlni**: Gyűlés. A' beszédre, a' látásra gyülekeztetni. Gyűlemény. Gyűlevész: gyűlvész, gyűledék p. o. nép. Meg-gyűlt a' seb: meg-evedett.

**Gyűlölni**. Gyűlölködni. Gyűlölködés. Gyűlölködő. Gyűlölség. Gyűlölséges. Gyűlös: gyűlöletes. Gyűlölet.

**Gyümölts**. Gyümöltsösíttem. Gyümöltsteleníttem. Gyümöltstelen' maradt. Gyümöltsös.

**Gyűrközni**: tőrödzeni. Fel-gyűrközni, v. gyűrekezeni: fel-gyūrni karját; néki készülni.

**Gyūrni**: öszve-gyūrni, -gyömörni\*, -fogni, -fonni, -zūrni. A' féreg-is meg-gyūri magát, ha tapodgyák.

**Gyűsző**: tűzfő, tűszű, töszű, öv-erszény.

**Gyűszű**: mellyet újjokra öltének a' Varrók.

## H.

**H**a\*: hanem. Nem itt vólt, ha' (hanem) ott.

**Hab**. Habon-lábbó, v. -levegő, v. -lebegő. Habostsemet: habos vászon. Habzó elméjű ember.

Habos ruha, -táfota\*. Habozni gondolatibann.

Habzat. Hab-, v. tajték-szedő kalán.

*Haba-*



*Habahurgya*: szeles, maga-gondolatlan, hebehurgya, zerden-zaj, szeleverdi, szeleburdi. Hebehurgyán. *Habahurgyálkodni*: szeleskedni, hevenykedni, heveskedni. Hebe-hurgyálkodás.

*Habarni*: keverni, zavarni. Mindent öszve-habar. El-habarta a' beszédet. Ne habarj. Habarló-fa. Habaró-vefő. Habarítottani: keveríteni, zavarítani.

*Habarts*: habarék; motsár, potsalék, posvány, lots-pots. Habartsos út.

*Habda*: tsizma-szár, v. láb-bőr a' botskor felett, mellyet a' parasztok a' lábok' száraira húznak.

*Habogni*: hebegni, akadozni. Habogva beszéllés, -szóllás.

*Háborogni*: Háborgás. Háborgatni: bol'glatni. Háborítottani. Háboríthatatlan. Háborító. Háborodás. Elméjében meg-háborodott: meg-tévelyedett. Háború idő: fergeteg, szél-vész. Háborúság-szerző, v. -indító.

*Habutzkolni*: ebitzkelni. Habutzkol, ebitzkel az úszni tanuló gyermek. Habutzkoló-fa halászatkor: zurboló rúd. *Lásd*, Gübü.

*Habzsolni*: nyelni-falni, mohonn enni, faldoklani.

*Had*: sereg; v. ütközet, viadal. Egész hadával: tselédivel, v. familiajával\*, házi népével el-költözött. Hadat viselni. Had-viselő: Hadakozó. Hadi mentiséges; a' hadakozátsól mentt, szabad\*. Hadi-praktika\*, v. fortély\*. Hadi fenyítették. Had-fő: Fő-vezér. Hadi-készület. Hadi nép, -sereg.

*Hadázni*: tétova tsapdozni. Hadarázni. A' róka hadáz, v. hadaráz a' farkával. Hadáz a' kardgyával, bottal.

*Hágtso*: léptső, garádits\*, lajtorja\*.

*Hagyás*: parantsolat. *Lásd*, Hagyni.

*Hagygyán*: hadd legyen ám, bár-is, semmi. Hagygyán, majd meg-fordul a' ketzka. Ez mind hagygyán (tűrhető) vólna.

*Hagymáz*: hajmáz, bolondító forró hideg, v. hagymász. Szerelem' hagymással el-fogta.

*Hagy.*

*Hagyni*: parantsolni, bízni, ajánlani, botsátani. Ez meg-van hagyva: parantsolva. Ezt hagyta halála' óráján. Hagyomány: hagyomás, hagyás. Hagyaték: maradék. Hagyott: ki-rendeltt p. o. nap. El-hagyta a' hideg.

*Hahota*: zajos, hangos nevettség. Ki- v. meg-hahotálni: -katzagni, valakit. Hahotálás. Nagy hahotát ütöttek.

*Haj*. Hajadon leány. Hajadon fő. Hajasodom: hajasúlok. Haj-fonó. Hajnak el-koppadása, koppasága. Haj-szín: gesztenye-szín. Haj-fodorított. Haj-fiúrt: Haj-választék: haj-válasz. Hajadon (alá való, nemtelen) pór. Haj-bodorított. Haj bodra, fodra. Haj-kenőts. Haj-köték. Hajadon-ságbann (hajadonan) maradt.

*Haj*, v. héj. Kenyér', fa', ház' haja, v. héjja. Héjazni: hámtani, hántani, hámozni, hájalni, héjazni. Hajazat: héjazat. Házat héjazó: fedő. Héjazni: bé-kenni, vakolni, tapasztani, fedni. Héjaltt, v. hajaltt borsó.

*Háj-báj*: hejja-hujja. Haja-hujálgatni: kiáltva énekelni, mint az ittafok szoktak. Haja-hujázni. Heje-hujaság.

*Hajdan*: Hajdonábann. Hajdaniság. Hajdanoznak mindég az öreg emberek, és Újdonoznak az ifiak. Hajdani munka, öltözet: valam. újdoni öltözet (új módi \*).

*Hajházni*: hajtogatni, kergetni. Fel-hajháztak reggel bennünket.

*Hajladni*: le-hajlani, el-lankadni, fonnyadni. Hajladtt: ki-száradtt, 's a' t. Hajladttság. Hajladozni. Hajlatlan: görbülhetetlen. Hajlatlanság. Hajlatom. Hajlatás. Hajlatos: hajlós. Hajlat: bólt. Hajlóság. Hajlított. Hajlós vessző. Hajladék: hajlat, v. hajlás. Hajlék. Bé-fogadom hajlékomba.

*Hajlangani*: hajlongani, hajlogni, hajlagui, ingani, inogni.

*Hajlékony*: hajlandó, hajlagó, hajló. Hajlékony-ság.

*Haj*.

*Hajnal.* hajnal-hasadás. hajnal-tsillag. Est-hajnal. hajnallik: hajnalodik. hajnalodás. hajnalló.

*Hajó.* hajó-sereg. hajó-bér. hajó' tattyva: hajó' fara. hajói had. hajó' orra. hajózni: hajókázni. hajós-mester\*, v. kapitány\*. hajó-tartóztató: -kötő, vas-matska. hajó-viselhető víz. hajós-víz: hajózásra való-, v. t-reh-hordó víz.

*Hajtani:* meg-hajtani, bóltozni, görbíteni. Meg-hajtani: hajlatni a' fát. Meg-hajtani az erdőt: hajtókka! ki-vern! a' vadakat a' vadászokra. Hajtós: lusta p. o. marha. Hajtogatni magát; fejét hajtogatni: fő-hajrással tisztelni.

*Hajték.* Eggy hajték papíros\*.

*Hajtóka* a' dolmány' újjánn, 's a' t.

*Hajtsár:* juhót, v. egyéb meg-vett marhát máshova hajtó.

*Hákogni.* hákogva pökni. hákogás. Ne hákogj. Ki-hákogei magát.

*Hal.* halaknak ívások: tenyészések. Ivnak a' halak. hal-áros. hal-héj. hal' kopótója: kopólttyúja. hal' ikrája\*, teje, szárnya. hal-bárka. hal-tapogató: hal-fogó kas. halászat. halas-morotva, -tó.

*Hálá:* hála. hálát-adó: hál-adó. hál-adóság. hal-ádatos-ság. hálálni. hálakodni: hálálkodni. hálálkodás. háladatoskodni.

*Haladék:* kéfedelem. halogatni: halasztani. haladék nélkül tenni valamit.

*Haladni.* Messze haladott (ment) úttýábann. Másokat fellyül-haladni a' tudománybann. El haladt (ment) az idő. Meg-haladta idejét, elztendejét. Fellyül-haladhatatlan.

*Halál.* Halálra vetni fejét. halandóság. haldoklani. El-halálozni. halni hagyni a' maga dolgát. halott-temetés. Halottas-ház. haló félbenn hagyni. halál-verítették. halott- v. halotti, v. halottas ének. Már az halál-ház ki-ütött rajta. halál-madár. Fél-hólttann hagyni. Lásd. Hóltt.

*Halándék,* v. halánték: vak-szem. Az halándékát találta ütni.



*Halk*: tsendes, lafsú. *Halkal*, v. *halkan* kell tselekedni, járni, szólni.

*Hallani*. *Hallatom*. Nem akarom mással hallatni e dolgot. *hallatos*: hangos, hangzatos. *hallomás*: hallás. Ezt csak hallomásból tudom. *hallik*: hallatik.

*Hallgatni*. Valakitől hallgatni: függeni. Hozzám hallgat: tart. Ide hallgass: ezt tselekedd. *hallgató*. *hallgatózni*.

*Háló*: Háló-szoba. *háló-fő-kötő*. *háló-ruha*.

*Hálól*. *Hálólni*. Bé-hálólni: hálóba, v. hálóra keríteni. Mesterségesen el-hálolta, takarta gonosz tettét. *hálós* (kötött, retzés) *fő-kötő*. A' hálót meg-vetni. *hálóba* ejteni. Bé-hálódzott a' szeme. *hálót* kötni.

*Hám*. *Hám-fa-labú*: horgas; löts-, v. lötsös labú, tzipertes, katsiba. *hám-ból* ki-rugni. Addig *hámtsd* a' *hárs-fát*, a' míg *hámlik*. *hámlik* a' bőre, keze. Meg-hámozni, a' kenyeret. *hám-talék*: török-búza-haj. *hámos ló*. *hámatlan*; *szabados p. o. szél*. *Lásd*, *Haj* v. *hej*.

*Hamar*: *hamara*, *hamarja*. *hamarját* ugrani: ugrásbann vetelkedni. *hamar porú*: hamar tűző, -haragú. *hamarsággal* el-ment. *hamarságos*: gyors, ferény. *hamar-való* nap. Mennél hamarább. *hamarkodni*. *hamargatni*.

*Hambár*: búzás, lisztes szekrény, szűszék.

*Hamis*: *hamiság*, *nem-való*, *nem-igaz*. *hamisat* fogott reám. *hamis*, a' mit mond. *hamiskodni*. *hamisítottam*. *hamissodni*. Meg-*hamissolni*. Meg-*hamisítottam*.

*Hamu*: *hamv*. *hammu*, *hamu*. *hammas szereda* \*. *hamvas*: *hamu színű matska*. *hamvazni*. *hamv-vévő*; *hamu-vévő*, *hamv-vévő*, *koppantó*. *hammas*: szőr-koppasztó lóg. *Tímárok* *hammasa*, v. *hamvassa*. El *hamvadni*: *hamuvá* lenni. *hamu-zsír*.

*Hang*. *Hangitsálok*: énekelek. *hangolok*: *hangzom*. *hang-kötés*, -taglás. *hangodozás*. *hangoskodni*. *hangoság*. *hangozó*. *hangzat*. *hangzatos*. *hangosann*: -



gosann: fenyeenn p. o. parantsolni, énekelni. Összhang: *harmonia*.

*Hangyál*: hangya. hangya-boly: -zsombék, hangyafészek.

*Hangyár* \*: szekertze \*, szent László hangyárja; v. handsár\*: dákos: hegyestör. handsáros páltza\*.

*Hanság*: temérdek vízre terültt földből; hináros, gazos, nádas, fás, füves, seppedékből álló hely. Ingovány.

*Hántorgatni*: hánytorgatni, vítatni, hányni, vetni. Mindenkor azt hántorgattya.

*Hantsikolni*: hantolni, gyepülni, árkolni. Fel hantsikolni. a' rétet. hant. hantos. hantsik: nagy darabokra szeltt hant.

*Hányadánn*: hogyan. Azt sem tudgya hányadánn van. hányak: mennyiek. Hányann, mennyinn vannak. hányadánn adgyák az aratást. —

*Hányakodni*: hányódni, vetődni; fel-alá-vettetni, p. o. a' tengerenn. hányakodás.

*Hanyatt*. Hanyatt-homlok esni. hanyatt-, v. hanyattá-dőlni. hanyattlok, v. hanyattlom: artzzal elő-fordúlok. hanyattolom. hanyattann találtam.

*Hanyattlani*. Hanyattlás. hanyattló. El-hanyattlott: el-állott, el-fordúlt. Le-hanyattlott a' nap. hanyattlik élete. Hanyattló esztendők.

*Hánykódni*: hánykolódni, nyughatatlankodni. hánykodik: hánnya, veti magát. hánytattya magát a' lovonn.

*Hányódni*: vetődni. hányadék: ki-hánytt v. ki-hányni-való hol-mi. Meg-hányni vetni valamit elméjével. Meg-hányás-vetés szükséges az igaz ítélethez. hánytató orvolság. hányott-vetett ruha.

*Hápog*: retzeg, kátsog, a' rétze, v. katsa.

*Hara*: szőr-zsák, mellybe p. o. gyapjat raknak.

*Háradék*: öszve-hárogatott, -hárított, -hárítgatott, -gereblyéltt \* p. o. széna \*. hárogatni, hárítani, hárítgatni vonogatni, takarni, gyűjőgetni p. o. a' szénát. háradék széna, v. szalma \*.

*Harag.* Haragodom: haragudom, haragszom. haragoskodni. haraguás.

*Háramlani*, v. hárámlani: hárulni, kerülni. Nagy rossz háramlott, hárultt, került, következett reá.

El-hárítottani: fordítottani magától a' veszélyt. Másra hárítottani, v. hárítottani valamit. *Lásd*, Háradék.

*Harántékos*: oldalos. Harántékosann: oldalaslag.

*Harap*: avarbann, tarlóbann, vagy más gazos helyenn terjedő tűz. Minden-felé el-harapozik a' tűz. harapozás. A' gonofság el-harapozott. harapot gyújtani.

*Haraszt* \*: tsere, kopás, tseprente; tövisses, bokros hely. Harasztos (fodor) káposzta\*.

*Harátsolni*: tékozolni, fetsérteni, pazárlani, vesztegetni. haráts. harátsolás.

*Harítska*: tatárka, pohánka \*, hariska, hajdina \*.

*Három.* Harmad-magával. harmad': harmadik; mint negyed': negyedik. Egy harmad', egy negyed' rész. harmad' fű: harmad' fűre menendő, p. o. ló. Harmad' v. negyed' rendi, v. rendbéli. Harmad' rész' el-apadtáig főzni. Harmadlás. Harmadlani: harmadik szántást tenni. Hármasítottani: hármazni, hármaztatni. Hármazat (trio). Három rétű. Háromszor fogni-el az étket: három fogás étket adni-fel. Hármados; mint tízedes. Háromszorta: *triplo*.

*Hars*, v. haris: madár' neme. A' harist maga szavánn fogják-meg.

*Harsanok*: tsattanok; zörgést, ropogást indítok. Harsanás.

*Harsány*: harsogó, hangos. Harsány szavú.

*Hárs-kürt*: hárs trombita: Le-hársolni: -hámtni a' fa' hártáját. Hárs-fa: hás fa., szádok, v. zádok fa.

*Harsogok*: zengek, riadok. harsogás. harsogtatni. harsognak a' trombiták, v. tárogatók.

*Harsol dni*: vetekedni, harizolódni, versengeni, pántolódni 's a' t. valakivel.

*Hártya.* Fa-hártya, 's a' t. Hártyázat. Bé-hártyázott seb.

*Hartz.* Hartzos. hartzoság. hartzhatni: keményen vinni. hartzolni: viaskodni. hartzható. hartzhatós. hartzoskodó. hartzoskodni.

*Has.* Hasas tehén, v. üdő, v. üfzö. Nagy hasú: potrokos; v. potrohos, has-pók. Hasafság. Előhasú. Has-potroh: potrok, erefttetett kövér has. Hasmányt (hasánn) ment, lievert. Hasaló szíj. Has-menés: has-síkulás. Vér-has. Has-kér: ha-kéreg, a' hasbann a' több bélt bé-fedő, 's környül-foglaló vékony, de erős hártya.

*Hasáb:* hasított p. o. fa. Hasáb-szöllő. Két hasában-való föld. Hasáb-káposzta, -karó. Hasábolni. Hasábonként.

*Hason:* hasonló: egyenlő. Hason fél: hasonló fél. Hason fele az enyim. Hason felé osztani.

*Hasonlás:* el-hasonlás, részre-hajlás, zendülés, bontakozás. Meg-hasonlani: meg-változni; v. elállani, pártot ütni, fel-kelni, -támadni, -zendülni, egyenetlenkedni.

*Haszon.* Használók: költsönn adók. Használat: költsönn-adás. Használom ezt v. amazt: hasznát veszem; vele élek. Használatos: hasznos, alkalmas, hasznát-vehető, v. haszna-vehető, v. haszon-vehető. Hasznát veddegelem. Használatosan. Haszon vétel. Hasznatlan. Haszontalanság. Haszonolni. Haszon kereset: önn' hasznát keresi.

*Hátahupás:* háta-hoporjás, követes, kavitsos, gajos, rözs, darabos, tserepezett, egyenetlen, göröngyös p. o. hely, föld, 's a' t.

*Hatalom.* Hatalmatlan. Hatalmasúl el-foglalni. hatalmatság. hatalmam alá hajtóm.

*Határ\*:* Határ-járás. Határ-vizsgálás. határ-kő. határos vele. határozatlan. határozatlanúl. határt vetni. határozó: egyenlítő öv, kög, abrouts\* az égenn. határozok. határozom. határ-jelt emelni. Meg-határoztam magamat. határtalan hatalma, országolása. határnok: határ-katona, határ-örző. határozás (definitio) v. meg-határozás.



rozás. A' beszéd' meg-határozattya. Meg-határozott uralkodás.

*Hatni.* Bé-hatott az erdőbe. Altal-hatott az erdőnn, szívénn, testénn. Szívra, lélekre-ható beszéd. Meg-hatotta, járta, beszéde szívemet. Hatós. Hatóság. Hathatóság. Hathatósága, ereje, fogantattya a' beszédnek. Ki-hatott: -hatolt, -gázolt, -vergődött, -verhűdött, -fejtődött, -feselt, -mentekezett a' veszélyből. hatás.

*Hátráltatni:* késleltetni. hátrálni: fartolni, v. hátra-maradni. Ne hátrálly. Nagy hátrálttatást szenvedek: hátra-maradást. Ne hátrálttasd a' munkát, v. a' munkától a' tselédet. hátrálttatás: késleltetés.

*Ház.* Ház' fedele, teteje, ház' hea v. héja v. hía v. hía; v. ház-hiú v. ház-héazat. ház' oromja, v. ormója, párkánnya.

*Hazug.* Hazudok. hazudozok. hazudtát mondani valakinek: valakit hazugságról vádolni: meghazudtolni. Ollyan hazugságot állított talpra, hogy maga sem hiszi. Udvar' hazugja. hazugonn (hazugúl) fogta reám.

*Hébe-hóba:* hétbenn-hóbann (hólnapbann) ritkánn, néha-néha p. o. bé-fordulni valakihez.

*Hedereg:* forog, hajlog, hajladóz az újdön asztalos Inas' kezébenn a' fűrész.

*Hegedni:* forradni. Eb-tsont öszve-forr, v. bé-heged.

*Hegy.* Hegyezni. Bé-hegyzeni p. o. a' kazalyt.

Meg-hegyezni: hegyesíttetni, a' karót. hegyesedni: hegyesülni. hegy' töve, oldala. hegy-hát,

hegyi tolvaj. hegyi lakos. hegyezet-

*Hegyett:* felett. hegyette: fölötte, rajta, p. o. ül, hegyettem inog. hegyembe ül, 's a' t.

*Hegyke:* büszke, kevély, nyalka; negédes, begyes p. o. Affzony. hegykeség. hegykélkedni.

*Héj.* Fa-héj. Héjazni. Héjazat: ház-fedél. Lásd, Haj v. héj.

*Héja-kút:* bogáts-kóró.

*Héjános:* hiános, hibás, fogyatkozasos. Héjánofság: hiánofság. Héjánofann. Héjánofodom. Héjánosítottom.

*Hc.*



*Helébelni*: hivalkodni, ántsorogni, száj-tátva átso-  
rogni.

*Hely*: Helyhezem: helyheztetem, helyhetem, állít-  
tom. helykezés: helyhetés. Hellyel-hellyel: imitt-  
amott. helyhezet. helyhezkedni. helytelenít-  
teni. helytelenkedni. helytelenség. helyesenn:  
jól. helyes, v. helytelen dolog.

*Hempelyegni*: hempelygeni, hömpölygeni, hömpör-  
geni, hengergen, hengeregni. hempelyíteni:  
hengeríteni. hempelygetni: hengergetni, for-  
gatni, hempergetni p. o. a' követ. *Lásd*, Höm  
pöly.

*Hemzsegni*: nyüzsögni, bozsogni. Hemzsegnék a'  
nyüvek a' sebbenn, a' sajtbann.

*Hentes*: falusi, v. tzh \* nélkül-való hús-vágó, mé-  
száros\*.

*Henye*: rest, lomha, lajha, túnya, henyéllő, kész-  
kenyér évő. henyés. henyénn. henyesség. he-  
nyélni. henyé-ember: here-ember.

*Here*: a' méhek közt; v. hivalkodó, dolgotlan.  
herélkedni: hivalkodni, helébelni.

*Heregni*: hörögni, mejjében hiritelni. hergő:  
hörgő mellyü.

*Herélni*. Meg-herélni: meg-metelni a' méheket: el-  
szedni a' lép-mézből.

*Herészek*: a' kik a' lakadalom után a' vóltt vendé-  
geket meg-járják hegedű-szóval; innen mondgyák:  
herészbe járn.

*Herétselni*: horzsolódni. A' fa-levelek egymáshoz  
herétselnek: zúgva verődnek.

*Hergelni*: forgatni, hányni, görgetni, gördíteni. Le-  
hergeli a' tojást fézkeből a' meg-ijedit p. o. ga-  
lamb.

*Hérits*: sárga kükörts, -kükörts, -kükörtsén, v. -kü-  
körtsin-virág.

*Herjó*: herjoka; kisdud fogoly madár.

*Hermetz-szűj* a' nyergenn.

*Herold\**: Viadal-mester, Bajnok-mester, v. Leventa.

*Herregni*: morogni. Herregnek a' kutyák. Reá-her-  
reg. Vissza-herregni.

**Hetedszak**: eggy hét. **Hetedszaki**: eggy-héti. Innen jő **Hetedszaka**; valamint nyaratlszaka, teletszaka, esztendőtszaka, éjtszaka; az-az: hétenn-nyáronn által, 's a' t. p. o. dolgozni.

**Hétköznep**: dolog-tévő nap. **Hétköznapi**.

**Hetevény**: fias tyúk az égenn. Már fel-jött a' hetevény.

**Hév**: meleg, forró, posgó, heveteges, heveny, heves. **Hév-hozó**: heves, tüzes. **hévség**. **hevetég**. **hevem** vagyon: melegem, forróságom van. **heves öv**, v. karika az égenn. **heveskedni**: hevenykedni, meg-ütötte (szorítottta, vesztegette) a' hév, heveteg, forró, meleg a' gabonát. **hév-víz**: meleg víz, bánya, ferdő.

**Heveder**: övedző. **heveder-fa** a' gerendákonn: gerenda-szorító, -kaptsoló. **hevederlő**: nyergelő Inas. **Ló-heveder**: nyereg heveder. **hevederelni**: övedzeni, szorítani. **heveder-fa**: mellyet a' deszkába szoktak kerefszibe eresztetni, hogy ne görbüllyön. Vas **heveder** a' kerékenn, hordónn —

**Heveny**: heves. **Hevenyébenn**; hevenn, melegébenn, tüzesenn fogni, látni a' dologhoz. **Hevenykedni**: heveskedni.

**Hévr \***: Bányász, Értz-vágó, Értz-fejtő.

**Heverni**. **Hevertembenn**: heverőkorombann, -időmbenn, írtam ezt. **hevertedbenn**, 's a' t. **heverészni**. **Le-heveredni** a' gyepre. **heverészdegelni**. **Szüntelen hever**: hivalkodik, túnyálkodik.

**Hézag**: üreg, üresség, odó, údó, odv, udú, hi, hiú. **hézagos**: üreges, üress. **hézaga**: ürege, odva 's a' t. van ennek a' fának.

**Hi**: hiú: üress. **hiság**: hiúság v. hiuság v. hívság. **hiságos**: hívságos, hiuságos. **hívság**-szólló. **hiúlni**: ürülni, üressedni, hijolni. **hivonn**: üressenn.

**Hiba \***: gánts, vétek, botlás, meg-esés. **hibátlan**. **hibázatlan**. **hibáttani**: hibázni. **hibásonn** adta a' pénzt. **hibául** ne tulajdonítsd. *Lásd*, **Héjános**.

*Hib-*

*Hibbanni*: tsúszni, fitzanni, fitzamodni. Le-hibbant: -billent. A' lába el-hibbant a' jégenn.

*Hibók*: híg sár, potsaj, potsalék. Hibókos út.

*Híd*. Hídallani: hídlalni, padolni, padlani. Ki-hídlalni az Istállot\*, ólat. hídlás: padlat. hídas: hízló, hízlaló ól. Fel-vetni a' hídasba a' disznót; v. hídas: komp, kerep-hajó. Hídalló: híd-tsináló. Híd-vám. Híd-mester. Híd-vám-fzedő.

*Hideg*. Hideg étel: kotsonya\*, fagyaltt, fagyalék. Hideg atyafi. Hidegenn fogadni valakit. Nagy hidegséget mutatott hozzá. Hideg vérrel írta gondolatit: tsendes elmével, fel-indulás nélkül.

*Híg*: folyós, lágy, puha. Hígúlni: higgadni, lágyúlni, puhúlni, erefzkedni. Hígányú: enyves, szívós. Hígányúság. Hígovány. Hígíttani. Híggasztani. Híg-tojás, méz, sár, 's a' t.

*Hijános*, héános: hibás. Hijánosodás. Lásd, Hé-jános.

*Hím*. Hímes. Hímesgetni: tövel ki-varrani, -írni. Hím-varrás. Hímmel, v. hímet varrani. Hímzem. Hímzet. Hímzeni. Meg-hímessített. Hímezni-hámozni a' dolgot: mentegetni, szépíteni, szépítgetni, takargatni, 's a' t.

*Himbálni*: hintázni, lógatni. Himbálás. Himbálódzni. Himba, hinta, gallóka.

*Himpellér*\*: alá-való mester. Himpellér munka.

*Hindr*: imolya. Hináros: szittyós, semlyékes hely. Ki-fzedték a' hinárból: utól érték.

*Hinni*. Hihettség. Hihetőség. Hiedelem: reménység, bizodalom. Hiedelmes. Hiendő: hihető.

*Hinnyogni*: nevetdegelni, nevetkezni, vinnyogni.

*Hír*. Híres-neves. Híres-nevesség. Híresülni: hírhedni, hírülni, híresedni. Hír-név: tisztelet, dicsőség. Hírt nevet kapni. Hírré-adás. Hír-hordó, -adó, -mondó. Hír-vivő. Hír-harang. Hírlelni: hírdetni, híresztelni, rebesgetni, hírré tenni. Híre-vesztett személy.

*Hít*. Hitegetés: tsalogatás, ketsegetés. Hítelbe adni, venni. Hiteles ember, -dolog. Hítelt adni min-



dennek. Hitelesenn mondhatom. Hites: hitös, hittes, hitves. Hitet vetni valakinek: hitre, v. hit-le-tételre fogni, meg-hiteltetni valakjt. Hiti-szegett: hiti-hagyott. Hitire jöni: esküvés alatt jöni. Hitlen: hitetlen. Hitetlenség. Hitös v. hites: fogadott atya, v. -fiú, -atyafiak. Hitetni val. kit. Hitezni: esküdni. Hit-levél. Meg-hi-töltetem, v. -hiteltetem. El-vefzti hitelét. Hite-letség. Hitelező (*creditor*) hitegetni. Hitetö: tsalárd, ámíttó. Pénzt hitelezni, valakinek, v. valakitöl: költsönözni.

*Hitvány*: alá-való, roflz, ösztövér. Hitványkodom: hitványúlok, soványkodom, ösztövéredem. Hit-ványíttom: hitványolom, ótsárlom, sitymállom, betsmérlém, gyalázom.

*Hivellő*: legyező. Hivíttö edény: bor-hidegíttö kanna.

*Hívni*. Hívatal: tífzt, szolgálat, köteletség, tífzt-ség. Hívatalos. Hívatatlan: hívatlan. Hívdo-galom: hívogatom. Hívogató-levél. Hívton-híni: igen, váltig, hívni. Hívás (*vocatio*) v. hívatás.

*Hízakodni*: kövéredni, húsra verni magát. Meg-hí-zakodni. Hízlalódní.

*Hízodalmas*: kövér, zsíros, hízlaló. Hízodalmas legellő mező.

*Hó*: hólnap. Hó-pénz. Hó-pénzes katona. Hóig: hólnapig.

*Hód*: állat' neme. *Castor*.

*Hóda*: hoda, hódá, hólnap; v. reggel. Hódaf: hóldai, hólnap-reggeli. Hódá kelve: hólval, hólnap reggel. Hódára: hódára, hólnapra.

*Hódíttani*: birtok alá vetni, hajtani, hódíttani \* valakit. Hódolni: hódúlni, hódúlni \*, más bir-tokába adni vetni magát. Hódolás.

*Hogy?* hogyan, mint. Hogy' vagy. Hogy-már: mintha, tudni-illik (mint-eggy gúnyolásúl). De-rék ember, hogy-már.

*Hóka*: fejeírlő szemü; v. vastag öreg forgáts; v. hól-dos. Hóka p. o. ketske.



*Hóld-föld*: egy napi szántó. *Hóld-szöllő*: egy darab-, hasáb-, tábla\*-szöllő. *Hóld'* újjálta, fogyta, töltte. *Hóldonként* osztani a' földet.

*Hóldos*: tarka, kefe, v. kesely, ordas, ordats, tarka-szörű. *Tarká*, v. *hóldos-ló*. *Kefe* v. *kesely* v. *kesej* ökör. *Ordas* v. *ordats* kutya, v. farkas.

*Hóltt.* *Hóltai*: halotti, *hóltthoz-való*. *Hóltt-eleven*. *Hóltt-görts*: merevedés. *Hóltt-tetem*. *Hóltt-al-lag*: halotti bólt, (kripta\*). *Hóltt-fene*: vad-hús, rák. *Hólttomig*, *hólttödig*, *hólttáig*. *Hólt-tomiglan*. —

*Homlítottani*: ültetni, bújtatni, terjesztetni a' szöllőt. *Homlítottás*. *homlított szöllő*.

*Homlok*. *Homlok-elő*: *homlok-kötő*. *Homlok-írás* valami könyvbenn. *Homlokzat*: ház' *homloka*. *Homlokolni*. *Fel-töröltt homlokú*.

*Homorú*: kerek-oblósönn alá-hajló, mint a' bóltozat. *Homorítottani*. *Homorodni*. *Homorúság*.

*Hónal*: *hóny-ally*, *hón'* *allya*. *Hónallani*: fiókolni, fattyú levelet, növést, hajtást el-irtani; v. *Hónallani*: hüvelykelni, hüvölkölni p. o. a' dohányt, török-búzáat. *El-hónalta*: el-vitte, -emelte. *Hónyom* alá fogtam. *Hónnya* alatt van.

*Honn*: ott-honn. *Honn lakjék* az, a' ki kedvére akar élni.

*Honny*: Haza. *Honnyából* ki-bontakozni: -költözni, idegenbe menni. *Honnyát* el-árulni. *Honnyábann* gyűlöletes. *Meg-honnyosodni*. *Országunk'* *honnyossa*. *Honnyaink*: *lakossaink*, *Hazánk'* *fiai*. *Eggy Honnybéliek* vagyunk.

*Hoppa\**: lakadalom, menyegző, menyekező.

*Horgadok*: görbedek, görbülök. *Horgas-borgas*: te-kervényes. *Horgasodni*, *Horgasítottam*, *Horgadozni*.

*Horkantani*: hortyantani, hortyogni. *Hortyog* a' ló. *Horty*.

*Hornyolni*: rovatolni, barázdálni\*, gerezdelni\*, völgyelni. *Meg-hornyolni* valamit. *Hornyolat*. *Hornyolás*.

*Horog*. *Horgász*: *horgászó*. *Horgászni*. *Horgászó hely*.

hely. Horgász - vessző. Horgin: horog-sinór v. -sinég. Horgolni. Vas horoggal le-rántani, -vonni az eszterhát. Horogba vetni. Horogra fűzni.

*Horpadni*: bé-esni, -nyomódni, le-lohadni, tojpadni.

Horpadtt. Horpadttság. Horpadás. Horpadozni. Bé-horpadt az oldala.

*Horpász*: horpatz, horpész \*, tsappant, éhség miatt le-lohadtt. Horpász has, -pofa. Horpászodni.

Teli töltt a' horpásza: fel-domborodott a' hafa. Horpásztani.

*Horzsolódni*: rőrdődni, vājódni, kopni, korholódni, tsifzolódni. Horzsolni: tsifzolni, koptatni, korholni. El-horzsolódott, 's a' t. p. o. a' kerék-szeg.

*Hosszú*. Hossza valaminek. Hosszabbú'ni: hosszabodni. Hősszú ember, -tűrés, 's a' t. Hősszábann. Hősszára. Hősszadalmas. Hősszállani. Hősszúka: hosszatska, hosszútska. Hősszaságávaló nézve. Hősszú a' keze: tolvajos. Hősszas.

*Huhogni*: huholni, mint a' bagoly. Huhogás. Huhog a' kezébe: belé fúj a' hideg miatt.

*Húladék*: töredék, allyadék, vágaték, faradék, metélék, pőszlek, nyíredék.

*Hullám*: hab. Hullámos. Hullámozik (habzik) a' víz. Hullámja a' víznek. Hullámozat.

*Húllogni*. Húllongani. Húlladozni. Hullamodni. Húllni.

*Húnyászkodni*: meg-húzni, -vonni, -szívni, -húyni, -sunyni magát.

*Húyni*. Attyának el húnyása (halála) után. Húnyatlan szemmel lenni egész éjjel. Húnyósdí: játék' neme. Meg-húnyta, -suntá magát a' nyúl a' bokorbann.

*Húnyorgás*. Húnyorgani. Húnyorgó szemek. Húnyorgatni. Húnyorítottani: húnyogatni.

*Hurgyálkodni*: szeleskedni. Hurgyaság: szelelség. Hurgyán jár. Lásd, Haba hurgya.

*Hurítottani*: hurogatni, riogatni, rialítottani valakit.

*Hurok*: urok. Hurkolni: urokolni. Hurokba fogni a' madarat. Hurkot kötni. Hurkolat.

**Húros** : madár' neme ; v. meg-szakadt , béle-le-járós. Húros ember.

**Hurtzolni** : idéstova hordogatni. Hurtzolkodni. Hurtzolódás.

**Husáng** : hosszú vessző. Valakit meg-husángolni : -agvagolni , -asnakolni , -nádrágolni. —

**Hutyolló** : vékony vessző. Meg-hutyollózta : vesszőzte , suprikálta\*.

**Hutyoró** : sűgár vessző. Fel-hutyorodni : fel-húzódni , -kelni , -nőni , húzázkodni.

**Húzakodni** : húzni-vonni magát ; v. veszekedni , kötekedni. Szüntelen húzakodnak együtt.

**Húzalkodni** : serdűlni , hutyorodni , nőni , szálasodni. Fel-húzalkodott , tseperedett Ifiú.

**Húzónos-ital** : húzomos ital. Egy húzombann (pihenés nélkül) a' bort mind fel-hajtani. Egy húzombann mind el-végezte dolgait.

**Húszolni** : nyőni , szaggatni , kóptatni , hurtzolni , igen el-hordozni , nyúzni , vifelni p. o. a' ruhát.

**Hökkenni** : hekkenni , döbbsenni , ijédni. Nagyon meg-hökkent.

**Hökölni** : hátrálni , hátrább állani , hölködni , visszafarolni.

**Höle** : üre , léha , héla , el-fajúltt , magtalan gabona ; v. vad-zab , vadótz.

**Hölgy** : meny asszony , hegyes , nő , né , feleség ; v. állat' ne-ne. ( fehér menyét szabasú , *hermelus* ) Hölgy-mály. Hölgy-gerezna\*.

**Hömp** : hömpöly , teke , hömpölygő , hempergő , görgő-fa. Hömpölygetni. Hömpölyödni.

**Hörpölni** : szörpölni , szörtsölni , p. o. a' levét.

**Hörtsökösködni** : berzenkedni , mérgefenn szembe szállani. Hörtsököség : lúd-méreg , berzenkedés.

Hörtsök , v. hörtsög.

**Hös** : hüs , nös , nőszö-legény , leendő férj , Leány-kérő , -néző ; vő-legény ; v. \* Könnyű lovas. Vitézkedett a' jeles Hösök között.

**Höts** : hötsik , harkály' neme ; a' diót kedvelli.

**Hükk** : hiba , hiba-ejtés a' gyermekek' játékábann , p. o. a' lapta-verésbenn , v. tzigere-üésbenn.

Hül.



**Hüiteni:** hüvítteni, hüvösíteni, hidegíteni, hüíteni, v. hüíteni. **Hüitönn:** hidegenn.

**Hütye:** siketetske; keveset még-is beszéllő; v. bamba, málé-szájú.

**Hüség:** hívség. **Hüséges.** **Hüségtelesség.** **Hüségtelelnkedni.**

**Hüvely:** tok. Kard-, kés-hüvely. Borsó-, -bab\*-hüvely, 's a' t. Le-hüvelyezni a' borsót. Eggy hüvely borsó.

**Hüvetér \*** tsöfz, kerülő, ör, vígyázó.

**Hüvittezeni:** hüttözni; magát hütteni, hivesíteni.

## I.

**Jámborodni:** jámborúlni. **Jámborítottani.** **Jámborúan:** jámborúl p. o. élni. **Jámboreség.**

**Jap-jap:** díb-dáb, fömmire kellő.

**Járs-keles:** járat-kelet, jövet-menet. **Mitsoda járatbann** vagy. Nem igaz járatbéli ember. **Járatlan:** töretlen p. o. hely, út. **Járatos keletes:** forgott valamibenn, a' tudományokbann. **Járogalni.** **Járogatok.** **Járok-kelek:** ide 's tova megyek. **Járulás.** **Járúlat.** **Jártt,** költt: fok helyenn forgott, próbáltt\*. **Járúlni.** **Járkálni.** **Járatos.** **Jártt út:** törött út.

**Jargalok:** jargallok, kóborlok, tolvajlok, tolvajkodom; v. szágódom, szágúldok, nyargalok.

**Járovány:** járvány, ragadó p. o. betegség.

**Járló\*:** járól\*. **Járlóra kötni** a' marhát.

**Ját:** azon-egy nevű, drusza\*.

**Játék.** **Játék-szín.** **Játszó hely.** **Játékoskodni:** ála-koskodni, tzinkoskodni. **Játszodtatom:** tsalom, tsúfolom. **Játékot,** tréfát\*, nevettséget, tsúfot tesztek, üzők valakiből. **Játék-kő:** tajték-kő. **Játszó piatz\*.** **Játszi:** játékos. **Játszi elme,** -szó, -történet. —

**Javallani:** tanátslani; v. helybenn hagyni, jóvá hagyni. **Javallás.** **Javalló.** **Javaslani.**



*Jávor*, v. jáhor: erdei bika, böliny. Jávor szíj. V. fának neve. Jávor-, jáhor- v. juhar-fa, ihar-fa.

*Ibrik*: tsupor, szöröfs torkú edény.

*Iddig*: eddig. A' míg idáig érkezik.

*Ideg*: in, húr, sinór\*, ív-húr; v. szíj, mellyel az el-lövő kopját\*, v. lántsát\* meg-tekerik. Ideges. Idegezni a' kopját.

*Idézni*: híni, szöllöttani valakit, magához, törvény-be, maga eleibe. Idézés. Idézet.

*Idomos*: módos\*, rendes, tsínos. Idomatlan: idom-talan, rendetlen, tsínatlan, módatlan, faragatlan. Idomos Legény. Idomatlan Ifjú. Idom.

*Idvez*: üdvöz, böl dog. Idvezítteti. Idvezleni valakit. Idvez légy.

*Idő*: üdö. Idő-nap előtt el-halálozott. Idétt: ide-jébenn. Az Apostolok idétt. Idétttem, idétted, idétte.— Jókor időnn: jókoronn, ideinn, koránn, jó időbenn. Ideje- (ideinn-) koránn. Idétlen koránn, v. korbann, v. korábann meg-hólt. Idétlen szülés. Meg-idősödöm: meg-korosodom. Idő-jártával. Idő-nyom. Időzni: halogatni. Idő-szakasz. Idő-határ (*Epocha*). Idő-köz, (*periodus*) v. -forgás. Ideinn-koránn való-ság. Ide-jénn-érő.

*Jég*. Jegelni. Bé-jegellettek a' folyók. Jegesedni: jegesülni. Jég-pintze\*, -verem, -tsap\*. Jegesítem. Jég-első. Nagyon jegez ott-kinn.

*Jegy*. Jegyzmény. Jegyzet. Jegybe-adom. Jegyes: Hős, v. Hölgy. Jegy-gyűrű, -ruha. Jegy-ruhátlan: -indotatus, -a, -um. Jegyző-vas: béllyeg-sütő. Jegyző-könyv. Ki-el-jegyzeni. Jegyezni. jegybenn van vele.

*Jel*: jelezni, jegyezni. Jelelni. Jelt adni. Jeles ember, v. udvar\*. Jeléskedni. Jeles nap. Jeléség, *specimen*. Jeles-jól: igen helyesenn, derekalonn. Jeleseenn viselte magát.

*Jelen*. Jelenség. Jelenet. Jelenés: látás, tünet. Jeleníteni. Jelentő. Jelen-létel, v. -lét, Jelen-létekor. Jelengetni.

*Jerke*: nőfiény p. o. bárány\*.

*Jerjünk* : mennyünk , indúlyunk. Jer. Jerfe. Jövel: jer-el, jöjj-el.

*Jértze*: gértze ; nevendék, p. o. tyúk.

*Ifjú*. Ifjantann: ifjú korbann. Ifjattam, ifjattad, ifjatta: Ifjúságombann, 's a'.t. Ifjittani. Ifiúdni. ifiadni. Ifiúann: ifiú módra.

*Iga*\*: járom\*. Igás-marha, -ló, -kotsis. Meg-igázni: iga alá vetni, fogni. Igátlan. Igázás.

*Igaz*. Igaz jól: igazán jól. Ig-jól: igen jól, helyesfenn Igazat tartani: középenn járni, részre nem hajolni. Igazítottani a' dolgot, v. igazgatni. Jó útba igazítottani. Igazított munka. Az igazítottást jól tette. Igazlani: igazolni, jóvá hagyni, jónak állítottani. Igazlás: helybenn hagyás. Igazlátó: igazság-tévő, bíró. Igazat látni, -tenni: igazságot látni, törvényt látni; igazság, törvény szerént ítélni. Igaztalan: igazságtalan. Igaztalanság. Igazodni: ebbenn el-nem igazodhattam, -mehettem. Meg-igazulni: -igazodni. Igazulás. Igaz úgy van: igazánn, valóbann, úgy van. Igazság' sinór-mértéke. Igazi: valódi. Fő-igazgató. Igazgató-szék, -Tanács.

*Ige*: izó; v. páfzma\*. Eggy ígét sem szóllottam vele. Eggy íge fonal, v. páfzma, három szálával vévén. *Lásd*, *Tints*.

*Igézni*: meg-kötni. *Lásd*, Bájolni. Igézés-képpen dítsérni. Igézetből meg-gyógyítottás. Igéztt: ígézett. Igéztt ne légyen.

*Ig-jó*: igen jó. Ig-jól: igen jól. *Lásd*, *Igaz*.

*Igyen*: így, illy-képp', v. imígyen.

*Igyenes*: egyenes. Igyenesfedni. Igyenes föld, -szív. Igyenesíttem. Igyenetség. Igyenetlenkedni. Igyenetlenség. Igyenetlenül. Igyengetni. Igyenlőség: egyenlőség. Igyenlő-képpenn. Igyenlővé teszem. *Lásd*, Egyenetlen, és Egyengetni.

*Igyöld*: talán, ne-talán, együld, egyöld.

*Ih*: juh, ihó\*. Ihász: juhász.

*Ihlem*: sugom, sugárlom, belső-képp' mozdítottam, meg-zállom, tanítottam. Az Isten' lelke ihlette a' Prófétákat\*. Mennyei ihelés v. ihlés. Ihletett.

*Ij*:

*Ij* : ív, kéz-*ij*, v. kéz-*ív*. *Ijás*; *íves*. *Ív*-tok; puzdra.

*Ijas-fias*: sok-magzatú p. o. ember.

*Ijedni*. *Ijedelem*. *Ijedtség*. *Ijegetem*: *ijesztgetem*, *ijesztő*: váz. *Ijedttébenn*. *Ijedelmes*.

*Iker*: (régí szó) kettős-gyermekek; egygy hassal lettek, Ez, aval *iker*. Ezek *ikrek*.

*Iktatni*: vezetni, tenni, állítani, helyhezni, helyhetni, helyheztetni. A' tisztségbe, jószágba, béiktatni. *Iktató*-Levél.

*Illani*: illantani, osontani. *El-illa*: *el-illana*, *el-lábbala*, *el-ugrék*.

*Illat*: szag. *Illatos*, *Illatozni*, *Illatozás*. *Illatoskodni*.

*Illelni*. Nem *illem* hozzá. *Illem* az innepet. *Illőség*; *illendőség*. *Illő innep*; *üllő nap*. *Illetlen*.

*Illesztem*: alkalmaztatom p. o. magamat. *Illesztés*, *Illesztetlen*: *alkalmatlan*.

*Illetem*: *illetöm*, hozzá érek, -nyúlok. Egygy újjal sem *illettem*. *Testére illetem* (alkalmaztatom) a' köntöst. *Illetetlen*: ép, fertelmetlen, sértetlen, fertezetlen.

*Illetődni*: valaminn meg-indúlni; valamit szívére venni. Nagyonn meg-*illetődött* rajta. *Illetődés*.

*Illő sillő*: egyedül-járó, egyedül-bujdosó; v. kőborló.

*Illogni*: ballagni, mendegelni.

*Illyetén*: *illy*, *illyen*. *Illyetén-képp*'.

*Ilontza*: eszelény, szőlő-levél-sodró bogár, szőlő-féreg.

*Imeg*: ümög, ing. *Imeg'* mássa: *gatya*. *Ingváll*; vállhoz varrott ing-újj. *Fél ing*: rövid. *paraszt aszronyi ing*, v. *ümeg*.

*Imett*: émett. *Imettenn*, *émettenn*, *ébren lévően*. *Imettem*, *imetted*, *imette*: *ébren létebenn*, 's a' t.

*Imez* amaz szetskevész (hitvány) ember.

*Immajd*: *immajdon*, ezennel, ingyen-majd.

*Immáron*: már egyfzer. *Immáron* meg-érkezett.

*Immel-ámmal*: szunnyadtann p. o. tenni, végezni valamit.

*Imolya*. Lásd, *Hinár*.



*In.* Inai-fájó. Inai-szakadozott: ina-szakadt. Inatlan. In-pókos: kaptza-tetemes, ina-ütött p. o. ló. In-pók. Inat ütni: inat kapni, inábann megsérülni. Inas-hús; *musculus*. El-inallni: el-szaladni.

*Indúlatos*: indúlatinak engedő, zabolátlan, hámatlan indúlatú. Indúlatofság. Indúlhatatlanság. Indúlatoskodni.

*Indúlot-fúni*: jelt adni az indulásra. Induló félbenn.

*Ingani*: inogni. Ingadozni: lengedezni, hajladozni. Ingó-bingó jószág. Ingatlan jók: helyből ki-mozdíthatatlan jószág, p. o. rét, szántó-föld. Megingatni, -mozgatni; v. meg-verni, -agyabugyálni, 's a' t.

*Inger*: ösztön. Ő vólt az ingere: ingerelője. Ingerleni: ösztönözni. Ingerlés. Ingerlő-ok. Ingerlet. Az órának ingere: szüntelen lebegő tolla. Óra-inger: óra-toll.

*Ingerkedni* valakivel: nyughatatlankodni mással; bolygatni, bosszontani, háborgatni; ingerleni mást.

*Ingó-bingó*: aprólék, apró-tsepű, tsekély árrú p. o. jószág. Ingok-bingok: ide 's tova hajlogok, hajlok.

*Ingyen-majd*: majdon, töstént, azonnal, leg-ottan. Ingyen sem, v. se. Ingyen se gondold. Ingyenn adom: ingyen' fejébe.

*Ingovány*: ing'vány, seppedék, semlyék, inogvány, posványos-hely. Ingovány-os: ing'vány-os.

*Inség*. Inségeskedni: inségbenn lenni; valam. nyavalyáskodni.

*Intdegelek*: fejemmel, szememmel intek, -húnyorítok, v. integetek. Intdegelés.

*Intézni*: rendelni. Jól el-intézte dolgát. Intézet: tárgy. Intézetibenn nem mehet-elé.

*Inty*. Nints ínnyére: szája' ízént v. szája' ízére valami.

*Joh*: máj, eh, juh. Joha-, mája-, eha-, juha-fájó: a' kinek mája 's a' t. fáj.

*Jókor-idönn*. Jó-koronn: idein-korán, jó időbenn p. o. érkezni. Jókori-gyümölts, ideinn-érő. Eppenn jó-korbann (jókor) jöttel.



*Jós* : ördögös, bűbajos, jövődőlő. Jósolni: jövőndölni. Jósoló, aszfony.

*Jó-tétel* : jó-tétemény. Jó-téteményezni. Jó-tehetetlenség.

*Józan* : rózan : italbann mértékletes, nem-ittas. Józan elme, -ész, -ítélet, -ember. Józanodni. Kijózanúlni. Józanság.

*Ip* : ipa, após, *focer* (valam. Nap: napa, anyós) Ipom: apósom. Ipod. Ipja. Ipám, ipád, ipája.

*Ipallani* : palástolni\*, titkolni, el-hallgátni, takarni, enyegetni. El-ipallani a' vétket.

*Ir* : kenet. Ires ruha.

*Iramlani* : poroszkálni; gyorsan, kedvesen lépni. Iramló: poroszkáló, szépen-hordó-, nem rázó ló.

El-iramlott: szaladott, el-iramodott, meg-szelelt, v. el-szelelt. Iramtatni, v. iromtatni. Iromlik a' ló: üget, vágat.

*Irígy* : irégy. Irigylem. Irigykedem. Irigységetske. Irigység-esenn szóllani. Irigy bánat: *zelotypia*.

*Irni* : írás-tudatlan. Írási mesterség. Íratos: írott, festett. Íratlan. Írdogalni. Írtt: írott. Író-mű. Ízer: íráshoz szükséges eszközök: Író-eszköz. Író-asztal\*. Író-ház. Író-Deák.

*Író* : író-s-vaj, frífs\* vaj. Tehén-író, 's a' t.

*Iromba-tyúk* : olly színű, mint a' petymeg.

*Irtovány* : irtott-, v. ortott föld, v. ortóvány, ortóvány. Irtok: ortok, orotok. Irtás: ortás, ortás. Ortó-kapa\*.

*Írtózás* : rettegés, íszonyodás. Írtóztató: réttentő, íszonyított, íszonyatos, íszonytató. Írtózatós. Írtózkodni valakitől; valamint, tartózkodni a' rossz nyelvektől.

*Islóg* \*: vékony, phéh\*, v. lánna\*, köszöntyű, boglár. Islógos p. o. ló-szerszám. Islóg-tsináló.

*Isten* : Istenleni: istenelni, istenként tisztelni. Istenkedni: Istenre kérni, sopánkodni. Istenezni. Istenítteti. Istentelenkedni.

*Ízák* : táska\*, tarisznya\*, által-vető. Bor-ízák: bor-zsák\*, bor-tomló.

*Ifzalag* : jufzalag, oftormény-fa : szíjos, hajló tse-mete.

*Ifzomodni* : tsufzomodni. El-ifzomodott a' jégenn.

*Ifzánkodni* : tsufzkálni, tsufzkorálni, sikánkozni, sinközni.

*Ifzap*. A' víz-áradás bé-ifzapolta a' rétet. Ifzapos ízéna \*. Ifzaposodni.

*Italos* : izos, részeges. Italoság. Minden nap ittas. Meg-ittasodni : italosodni.

*Itelni*. Bal., elő, -bénna, -tsalfa, -vak -éretlen, -korts-ítélet, v. -vélemény.

*Ittegyen* : itt, itten.

*Izeg* : bitzeg, tsötlik, botlik p. o. a' gyenge lábú ember.

*Jutalom* : bér. Jutalmas fáradttsága : hasznos. Meg-jutalmazni. Jutalmafonna fértém hozzá.

*Jutni*, szereztséssenn haza, oda, 's a' t. jutottak; érkeztek, értek, jöttek. El-jutni valahova. Jut, juttasd, -elzembe. Jut : adatik neked is, ha marad. Juttass : adass a' szegényeknek is belőlle.

*Iv*. Ives, íjas, nyílas. Iv gyártó. Iv-módonn-, v. -módra hajlott. Iv-tegez. Lásd, Ij.

*Ivedni* : kásásodni; v. meg érni. Meg-ivedt a' körtvély : meg-ért, lágyúlt, puhúlt.

*Ivni* : az halakról mondatik, midőnn ezek nemzeknek, szaporíttanak, tenyésznek. Ivadék : hal-fi. N. N. Ivadéki : fia, fajzati, maradéki, v. maradvánny. Hal-ivás : -tenyészes. Iv : ikra \*. Hal' iver : ikrája.

*Ivölteni* : üvölteni, sivölteni.

*Jödögni*. Jödögelni; valamint, mendegelni. Jövetel. Jövet menet (jöttébenn, men'tébenn) szerentsés völt.

*Iz*. Iz a' fű szárábann. Sok izre : ágazatokra terjedett. Izos falat. Meg-izelíteni, izelni, -izelni : kóltolni \* valamit. Izelíteni : fűszerezni, v. fűszerfázmozni, ízet meg-adni. Izetlenkedni. Iztelen. Iztagos : erős, vaskos. Sok izben : izrombann, szakaszban, rostban, tsatában vóltam nála. Izellet. Iz. izlet : gustus. Izlelőkép.

képpenn. Íziben: frissibenn \*. Jó ízlést (jó appetitust \*) kívánok. Édes, vagy keferű íz. Sem íze, sem sava nints. Nints íze: ínnye, kedve, akarattya szerént. A' kéz újjainak íze: ízetskéje. Jó ízlésnek példája ez a' könyv. Szilva\*-íz: szilva-lekvár \*, liktárium \*. Meg-ízlelte a' kutya a' nyúlát: meg-szaglotta. Ízre, 's porrá töröm. Első éték' ízet meg-tartya a' fazék. Íz: szaglás. Ízt adni az éteknek. Rossz ízeletű ember. Bor-ízű alma. V. Íz: száznak nyavalyája, melyet száj-rothadásnak hí a' Német; midőnn az íny elvál a' fogtól. Íz eszi az ínnyét.

*Izzodom*: nagy melegem van; igen meg hevültem, igen izzadok. *Izzó*: felette meg-hevültt. *Izzódás*. *Izzasztó-por*.

## K.

**K***aba*: ragadozó madár' neme, vértse, kánya.

*Kába*: tsába, dőre, eszelős, holyókás, füves. *Kábalkodni*: eszelősködni. *Kábaság*: ostobaság, dőreség. *Kábúlni*. *El-kábúlt* a' feje.

*Kabát* \*: vászon-ruha. Német-kabát.

*Kábolgyás*: eszelős, füves, maszlagos. *Kábolgyáskodni*, *füveskedni*. *Lásd*, *Kába*.

*Kabótza*: apró-sáska, szötskő, szütyőke.

*Kábúlni*: tsábúlni. *Lásd*, *Kába*.

*Kádár*: bodnár \*, pintér \*, hordó-tsináló. *Kádárkapots*, *kalapáts* \*.

*Kaftán* \*: foszlány, fosztány: köntös' neme. *Kaftánosann* fel-öltözködni. *Kaftánka*: kaftánts.

*Kahátsolni*: köhétselni, hákogni.

*Kahoj*: kementze' fája, a' melyre rakják a' kementzét, mely alatt tüzelnek a' házbann.

*Kaján* \*: kajon \*, irigy. *Kajánság*. *Kajánkodni*. *Kajánlani*: meg-orralni, irigyleni. *Kaján szemmel* (irigy szemmel) nézi.



*Ka,dájzni* : kajátani, kiáltani, lármázni, kajalni-bajalni.

*Kajl,adni*: le-konyúlni, le-hajladni. *Le-kajladtt*: le-konyúlt a' füle. *Kajla-fülü*.

*Kajmats*: kajmó, kajts, horog. *Kajmatsos*: kajts, horgas.

*Kajsza*: kajla, görbe, kajtsos, kajáts, horgas, horgadit p. o. szaru.

*Kajszín baratzk*: verefs húsú baratzk.

*Kajtár*: kajtor, mindent fel-verő, fel-sítató, -kutató, kártékony. *Kajtárkodni*. *Kajtár*- (pákosztos) matska.

*Káka*: szittyó, gyékény-fü. *Káka-bot*: bákány, nád-buzogány. *Kákai*. *Káka-bélü*: gyenge gyomrú.

*Kakas*. *Kakas-taréj*. *kakas-szakáll*. *kakas-gerenda*: *kakas-üllő*. *kakas szókor*. *kakaskodni*.

*Kákogni*: kákog a' varjú. *Ne-kákogj* már annyit. *Azt kákogják*, hogy — —

*Kalafinta*. *Jól tudgya* hányni a' kalafintát: igen tud a' ki-fogáshoz, út-vesztéshez; jól ért a' tsel-vetés-hez, ravaszsághoz.

*Kaláka*: kész-akartva-való, önkénti segéd, v. sege-delem. *kalákát híni*, gyűjteni. *Valakit kalá-kába híni*; abba menni.

*Kalákos*: tolvajt bé-fel-adó, -jelentő. *Kalák-pénz*: a' tolvaj-bé-adásnak díja, fizetése, bére. *kalák*.

*Kalandozni*: szédelegni, lödörögni, bolygani, fel-, alá-járni, kelni. *kalandos-társ*: úti-társ, paj-társ.

*Kalantyú*: sövény-tartó, ágashoz szorító-fa.

*Kaláts-pénz*: borra-való.

*Kalaúz*: vezető, út-mutató, kalaúzni. *kalaúz-kodni*.

*Kalika\**: kalitzka, kalitka, rekesz.

*Kalimpázni*: félre-fordulni, el-fordulni, tsavarodni. *El-kalimpázott* a' kötél, midönn kezembe akar-nám venni.

*Kallani*: ványolni, sürítenni a' gyapjú-poztót. *kalló-malom*: ványoló malom. *kallódni*. *El-kallódott*: közép árronn kelt-el p. o. a' jószág, gabona.

*Ka-*



*Kalézolni* \*: tsatrangolni, kószálni, tsavarogni, kottyilázódni \*, keleptzélni.

*Kalongya* : kalangya, kereft p. o. búza. kalongyálni : kereftbe rakni a' kévéket.

*Kalóz* : dúló, fofztó, tolvaj, rabló, kóborló, ármás. kalószolni : rablani, fel-verní, dúlni, zsákmányolni, fofztani.

*Kamólni* : horoggal fodrani, fodorítani. kamó : kajmats, horog, kajts. Tzérnát kamólni.

*Kamara-szék* : árnyék-szék, putra, v. putra-szék, buda. budára menni : székre menni.

*Kampó* : kamó, kajmó, horog, vonó, vonyogó, szén vonó.

*Kámpúlni* : kábúlni. El-kámpúlt a' feje, v. szeme.

*Kámsa* \*: fejer hosszú öltözet p. o. a' mise-mondó Papoknál. A' kámsákból rokolyákat (vázson, gyólt szoknyákat) tsináltak.

*Kámva* : kútnak kerítetté, pártázattya, gárgyája, kút-káva, bödöny.

*Kanaf* : szatyíng, pántlika \*, galand; v. rojt, rost; szöfz, kanafos kalap. kanafos, rostos, szöfzös, szálkás fa-gyökér.

*Kanda* : tsóré-étek.

*Kandalló* : lángalló, lángoló, tüzellő, szenelő, tűzhely a' szobábann; v. kerék-vágás.

*Kandarítottani*. Lásd, Kanyarítottani, a' végénn.

*Kandikálni* : kanditsálni, kandítottani, kukutskálni. húnýorgatva, lopogatva tekéntgetni p. o. valaki levelébe, írásába. . .

*Kandits* : kantsal, bantsal, sandál, bandsa, fanda. Kanditsálni.

*Kandúr* : kan-matska.

*Kankarik* : kankalék, víz-merítő eszköz, víz-tekerő, kút-kerék, v. kút-ostor, kankarék. Le-kankarodni : le-fordúlni, p. o. a' vedernek.

*Kankó* : szür, darótz, tsuha, szokmány, zeke, tze-dele, tzondra, tzondora, szür-dolomány.

*Kannia* : kanta \*, kán, kártya, kárt, kártos, fa-edény, kupa.

**Kanót** : kanótz, métsbe-való bél; v. agyú-sütő madzag; tüzelgő kötél. A' kanóttza a' gyertyának szertsegős a' vízi nedvelség miatt.

**Kanta\***: kín, széllyes-szájú korsó. *Lásd*, Kanna.

**Kanta-ír**: ördögi kenet. kanta-íres: bűvös, bájos, ördöngös p. o. affzony.

**Kantár-mester\***: kontár\*, tzhenn kívül-való falusi mester, ember. kaniárkodni a' falukonn. kantár\*: fa: tsántér\*, hordó alá-való fa. *Lásd*, Afzok.

**Kanyarítottani**: fordítottani, félre-vonni. kanyarítsd-meg a' lovat, az ekét. kanyarodni: oldalafonn fordulni. Le-kanyarodni az hídről, hegyről. El-kanyarítottotta a' követ. Meg-kanyarítottani: -tsenderíteni, -sújtani, valakit az ostorral.

**Kanyaró**: himlő, apró; tséts.

**Kanyarodni**: tsavarodni, fordulni. El-kanyarodott a' szán\*. Néki-kanyarítottotta a' parittyát. *Lásd*, Kanyarítottani.

**Kanyó**: kamalcz, hóri-horgas. Már elég nagy kanyó vagy.

**Kápa\***: takaré, szem-fedél. Kápát vetni a' ló' szemére.

**Kapálódzni**: lábaival rugdolódzni; lábait hányni, vetni.

**Kaparázni**: kotorázni; keresgélni p. o. valaki er-szénnyébenn; zsebébenn.

**Kaparítottani**: kapargatni. El-kaparítottani valaki' jó-szágát. Meg-kaparították, kézre kerítették a' tolvajt. kapartsálni: vakartsálni. kapartsál a' tyúk a' földbeenn, v. szemét-dombonn.

**Kapats**: két-agú kapa\*: kapattsal törték-fel a' földet.

**Kapkodni**: minden-felé kapni, kapdosni, kapdozni.

**Kapitány\*-víz**: mellyet a' háznál tűz ellen tartanak.

**Kaponya**: kapinya, merítő edény, öblös kerekded fa-kéreg, mellyel íznak valami forrásból; v. tserpa\*.

**Káprázni**: kaprozni. kaproznak szemei.

*Kap-*

**Kaptár** : méh-kas, méh-kosár, kelentze, köpü, küpü.

**Kaptató** : hágó, part. Nagy kaptató van előttünk.

**Kapts** : kapots, foglaló, szorító. Kapots-köszöntő: palásira\* való kapots.

**Kapu**. **Kapus** : kapunn-álló. kapu-fától, kapu-bálvány\*tól búcsúzni. kapu-szám : kaputól, jószágtól-való fizetés, -adó. kapu' szárnya.

**Kaptzás** : kaptás, kaptza-tetemes, ina-ütött p. o. 16. Botos kaptza: kötött-, v. nemez kaptza.

**Kaptzáskodni** : garázdálkodni\*, kötelőzködni, belém kaptzáskodott, kötelődzött.

**Kapzsi** : ragadó, v. ragadomány, ragadmány, prédá\*, martalék, zsákmány. kapzsi ember. kapzsira vetni a' várast.

**Kar**. Kar-kötő. Karok, és Rendek. Jó-karhann vannak. karfa. Kar: rang\*, tiszt, hivatal.

**Kár**. Kárallani : károlni, kárnak vélni, -tartani. Kártékony : kár-tévő. károsodni. károsítani. kár-látás : a' tett kárnak meg-látása, meg-betsültetése. kár-mentő : töltésér.

**Karaj** : karéj, karimás szélly, pártázat. Jó karaj-, v. karéj-kenyeret vágott. kerület. karaja, v. karimája valaminek.

**Kárálni** : karalni, karitsálni. karalnak 's a' t. a' tyúkok. Ne karitsálly.

**Karám** : kunnyó, kunyhó, kútya, viskó, vityilló, gügyolló, gurgyolag, kalyiba\*.

**Karatyolni** : tsörögni, tseregni. karatyoló szarkák. Ne-karatyolly annyit.

**Kard**. Kardoskodni : hásártoskodni\*, v. tzivódni, tzivakodni. kardos : hartzos, bajnok. kardosság. kardos tántz\*. kard-lapozás. Meg-kard-lapozni valakit. kard' öttse : kard' fia, péterkés. Fel kötötte a' kardikót.

**Karék\*** : ( *cathedra* ) a' karékból beszédet tartott.

**Karima** : mente', kép' karimája. karimázat. A' kalapot karimára ütni. Ablak' karimája. karimás kása\*. Ki- meg-karimázni.



*Karingós*: kerengős. karingóst, v. karingóbann, kerengöbenn, kerengöst nyargalni. karingózzunk egyget. karingós-tántz. katskaringós: tekergős, kerengős.

*Kar-madár*: karoly, karúly, karvoly (minthogy karonn hordózzák).

*Karmantyú*: bélélt öreg keztyű, mellybe két felöll a' két kéz majd könyökig béfér.

*Kármány-zabola*: kemény zabola, harapó ló' orrára vető zár, v. róftély\*, kapontza.

*Karmolni*: körmölni, karamzsálni, körömszölni, kartzolni. ki karmolta a' szemét.

*Kar-peretz*, arany-peretz. kari ékesség. Kar-peretzű golyóbis\*: *sphæra armillaris*.

*Kárpit*: superlát\*, serge, függmény. Kárpitos-ágy.

*Kartsú*: vékony. Kartsú-termetű. Kartsú aratás, 's a' t.

*Kárt*: kártos, kártya. Lásd, Kanta.

*Kartátsolni* \*: ki héhelni\*, ki füsülni a' gyapottát.

*Kartsulat*: a' nád-kerítésnek hevedere.

*Karvas*: karra öltött vas; v. apró hegedű, tsuka hegedű.

*Kása* \*. Kása-virág; tavaszi első virág. Kása-gyöngy: apró gyöngy.

*Kasmátolni*: kajtatni, kutatni. Mindent fel kasmától, -kajtat, -kutat, -keresgél, -füttyész, -fitat, -vislat.

*Kástélyos*: zavaros, fakó, vörhenyös p. o. bor.

*Kafza* \*. Kafza-húgy: tsillagzat az égenn (orion) kafza-kő. Kafza-szabású. Kafzás-lév. Kafzátverni: kalapálni, élezni. Kafzát: kabalát\*, vetni: lábbal mást meg-akasztani, le vetni. Vissza fogni a' kafzát. Kafzás-szekér a' régi hadakbann. Farkas-kafzára vetni, adni valakit.

*Kafzabolni*: mézfárlani\*, vagni, aprítottani, kontzolni. Fel-kafzabolni az ellenséget. Kafzab: mézfáros\*, Vágó, hentes, hús-vágó, v. Vágó.

*Kafzimbálni*: ide, 's tovább húzni, vonni. A' gyermek kafzimbálva ír.



**Kázmálódni**: szövődni, fonódni, tekergőzni. Ö:zve kázmálódott a' fonal.

**Kácsolódni**: vergődni, vonódni; bontakozni. Azok, fel kácsolódván, futni kezdenek. Ki-kácsolódni, bújni, vonódni, 's a' t. az ágyból.

**Káfszu**: fa-kéregből, fa-hajból, -héjból varrott hordótska, döbönke, köpütske. Káfszu-fajt.

**Katáng**: napra-forduló, v. forgó virág. Katáng-koró: *endivia*.

**Katrabotza** \*: tarhonya, túrós éték.

**Kats**: katsó, kezetske, katsótska; v. a' szöllőnek kapttsa, bajúlzotskája. Szöllő-kats. Szöllő' kaptsa. Add ide a' katsódat.

**Katsiba**: horgas, lötsös lábú.

**Katskaringós**: tekervényes. Katskaringósfann varrani a' szoknyára a' pántlikát \*.

**Katsongat**: húnýorgat, húnýorított, katsont: szerelmes szemeket vet.

**Kattogni**: fogával tsattogtatni. Fogait ö:zve kattogtatta. A' nyúl után kattogtat a' kutya.

**Katza**: káza-forma, hosszú, két felől nyeles tímárkés.

**Katzagány**: katzogány, háti-bőr. Katzogányos.

**Katzaj**: katzagás, hahota, visíttás, nyeríttés. Nagy katzajt ütni, indíttani.

**Katzérkodni**: tsintalankodni; bujálkodni. Katzér-ság. Katzér-beszéd: trágár, otsmány, mosdatlan-beszéd.

**Katzola**: kantza\*, kabala\*.

**Katzor**: kotzor, metfző, nyeső, irtó-kés, mellyel p. o. a' szöllőt metfzik.

**Kava**: tűz-kő, kova, tűz-ütő kő.

**Káva**: kámva, karika, abrants\*, kög. Gyűrűnek, v. kútnak kávája. Löts.káva.

**Kavályogni**: koválygani; kavarogni, fel-alá-tsavarogni. Esső előtt a' felhőbenn kovályognak, 's a' t. p. o. a' varjak. Hol kovályogsz?

**Kavarni**: keverni. Kavarek: keverék 's a' t.

**Kavarogni**: tsavarogni, kovályogni. El-kavarodott: el-tsavarodott.

*Kavits*: követs. *Kavitsos*: követses.

*Kazup*: két-fülű kosár, fű'es-kosár.

*Kedv*. *Kedv* ellen tselekedni. *Kedvemért* kérlek.  
*Kedvére* tartott Ifjú: kedvesül: kedvesenn. *Ked-*  
*vetlenkedni*. *Kedvetlenedni*. *Kedv-nút*atás. *Ked-*  
*velte* hely. *Kedvezés*. *Kedvelség*. *Kedvelletes*.  
*Kedvező* idő. *Kedve* töltt. *Pokol*\*, komor's a't.  
*-kedvű*. *Kedvem* tartya: tetszik. *Kedvetlenség*.  
*Kedves* dolgot tselekszel.

*Kegy*. *kegyelem*, *kegyelség* irgalom, malaszt\*.  
*Kegy-szüzek* (*gratiæ*). *Kegyeskedni*. *Kegyetlen-*  
*kedni*. *Kegyetlenülni*. *Kegyébe*, irgalmába víz-  
 fza\* fogadott.

*Kegyelet*: szivárvány az égenn, *kegyelem-jel*.

*Keh*: köhögés. *Kehe* van a' lónak. Száraz *keh*.  
*Keh* bántya.

*Kéj*: kény, jó-kedv, -akarat valamihez. Ön'-kéjénn  
 járó. *Kéjére*, kényyére bocsátani. *Kéjenn*: jó kedv  
 szerént, tenni valamit. Jó *kéjébenn* van. Nints  
 kéje szerént. *Lásd*, *Kedv*.

*Kék*. *Kék* almás ló. *V. kék*: vereség' helye. *Kék*,  
*v. kékes* a' teste a' veréstől. *Kéket* ütni vala-  
 kinn: valakit ütéssel meg-kékíteni. *Kékség*. *Kék-*  
*szabású*. *Kék-szürke* ló. *Ütéstől* *kék*. *Kékülni*,  
*kékesedni*. *Kékellő*.

*Kékéntelen*: kényszerítve, kedve ellen p. o. tselekedte.

*Kekse*: suba, goromba ruha, pokrócz\*.

*Kelengye*\* (dos) jegy-ruha, ajándék. *Lyány-negyed*.

*Kelentze*: lép-, v. méh-ház. Terhelve meg-térnek  
 (a' méhek) honn-kelentzékbe.

*Kelep*: kelepelő, tsörgettyű, zörgettyű. *Kelepelni*.  
*Lásd*, *Kerepelni*.

*Keleptze*: tör, tzeke. *Bé-keleptzél*ni. *Keleptzés*  
 hely. *Keleptzébe* keríteni, ejteni, vetni.

*Kelevény*: kelés. *Kelevényes*: keléses. *Kelni*: fa-  
 kadni.

*Kelevet*: szőnyeg, kilim, festékes, terítették, mellyenn  
 a' Törökök ülnek. *Kelevetet* vetni: a' ház' pad-  
 lattját szőnyeggel meg- v. bé-teríteni.

**Kelevész**: lánt a\*, dárda, kép, kópia\*, kopja\*, hosz-  
szú-fegyver. Kelevészes vitéz.

**Kell**: Kellemetes: kellemes, kellemő, derék, deli,  
v. kedves. Kellemeteskedni. Kellete korán: jó-  
kor, annak idejében. Kelleti magát mindenek-  
kel. Kelletinél többet, v. keveslebet adni. Kel-  
letlen dolog. Kelleténn felgyűl. Kellemes dolog.  
Kellőség. Kellete koránt-való.

**Kelni**. Meg-kelés. Meg kel; gyűl, -evesedik az újja.  
Meg-kel, v. kél a' tészta\*. Nap kelet. Munkára,  
hartzra kelni. Kel, v. kél a' vetemény. Jó pén-  
zenni kel a' gabona: jó kelete van. Nints kelete:  
arra, betse.

**Kelü**: köllő, fentő, a' kerékben. Kelü' közepe. Köl-  
lős - v. kellős - közepett: éppen közepett.

**Kém**: kím, allattonos vizsgáló, kémelő, kémlelő. Ké-  
mél, kémelni. Ki-kémelni: ki keresni. Meg-  
kímteni. Kéme-kedni: kémlelődni. Kémelés.  
Kémles. Kémlelő hajó-sereg 's a' t. Kémletlen.  
Kémlett: kémletett, kémletettett. Ki-kémelni.

**Kémény**\*: akna. Így nevezik Dunántúl fok Vár-  
megyékben. Kémény sátora: fedője, fedeléke,  
-kupakja.

**Kemény**. Keménybed: keményebbed, keményebb.  
Keménykedni. Keményedni: keményülni. Ke-  
ménynek lenni valakihez. Rajtam eleget ke-  
ménykedett. Meg-keményíteni magát, szívét,  
a' ruhát. Keményítő. Kemény (kegyetlen)  
ember.

**Kendeni**: törteni, törölni. Meg-kendi a' kezét, ar-  
táját. Kendd meg a' kezéd'. Kendő: kezfkenő.  
Kéz-Kendő.

**Kenderike**: kendelitz, kendelitze, kenderke-madár.

**Kendőzni**: magát felteni. Kendőző: görög-fejér,  
fellek. Kendőzött Afzonyok. Kendőzgetés. Ken-  
dőzködés. Kendőztetni.

**Kenigi**: pedik, penig, kedig, pedig.

**Kenni**. Keníttem. Kenegetem. Kenet: ír, kenő,  
kenőts, ken-tek. Kenetlen. Kenetes: kenet-  
tsináló. Haj-kenet. Kenet-áros.



*Kénszeríttetlen.* Kénszergetni. El-kénszeredett.

*Kentefitélni:* kenni-fenni, p. o. az artzáját.

*Kény:* kéj, kedv, tetszés. Kénnyére élni, tartatni. Kenyeskedni. Kényeztetni a' gyermekeket: kedve, kéje szerént jártattya. Kényesíteni. Kényénni tartott Ifjú.

*Kép:* ábrázat \*, forma \*. Képes. Képtelen. Képezés. Képzelődni. Képezni. Képzelní. Képet mutatni: magát tettetni. Alló kép. Képezet: bálvány\*. Képezgetni. V. Kép: dárda. Kép' vasa: lántsa, v. dárda-vas. Kép-szál. Ki-képezni. Képzélet. Képzemény. Képzem magambann. Képezése valaminek. Képződni.

*Kepe:* kalongya, rakás, tsomó. Kepe-búza, v. széna. A' kepek meg-alkudták a' tséplést.

*Képes:* illendő, jeles; v. lehetséges. Képes jószág, v. erkölts. Nem képes erre magamat adnom: nem tselekedhetem. Képes jó móddal: illendő-képpen. Képes vagyok: tehetős.

*Képtelen:* tsúnya, illzonyú p. o. dolog. Képtelenség, undokság, illzonyúság.

*Keplitzhelni:* kezét, lábát hányni, vetni p. o. a' sárba, vízbe esvén.

*Kérdezni:* kérdés-képpen. Kérdezkedni, kérdezősködni. Kérdeződes. Kérdőre fogni valakit: kérdésre vonni. Kérdőbe jöhet ezen dolog.

*Kerdülni:* szédülni, böszülni, kergetegesedni. Megkerdült a' marha 's a' t.

*Kéreg:* haj, héj, fa-haj, fa-héj. Kérges. Megkergeledett seb, nyelv, 's a' t.

*Kerek.* Kerek-fal, v. talp. Kerek, fentő, v. küllő. Kerek sing\*-vas. Kerek-kötő. Kerek-agy.

*Kerek:* kerekded, v. kerekdéd. Kerekdedenn. Kerekedni: elő-kerekedni, -fordulni. Elő, v. megkerékíttem. Kerek pais. Kerek-szám, -válasz. Kerekdedség. Fel-kerekedni p. o. a' hegyre. Lékerekedni a' dombról. Kerekbe ülni a' beszállgatásra. Kerekenn: kerekese, kerekdedenn faragni valamit. Kerek beszéd. Kerekenn ki-mondani valamit: hímezés hámozás nélkül.



**Kerekedni**: kerekké lenni. Abból mi-kerekedik: mi jő-, -következik-, sül, ki. A' beszédbenn az-is elé-kerekedett, -fordúlt, -hozatódott. Már egyszer haza kerekedett.

**Kérelni**: engesztelni. Meg-kérelte az Urát.

**Kerengék**: körül-fordulok. Kerengető. Kerengetem: keringetemi. Kerengő p. o. út, v. grádits\*. Kerengős. Kerengösönn.

**Kerengem**: körül-járom. Meg-kerengem, v. meg-keringem a' váraši. Kerengés.

**Kerep**: kerepes, kerep-hajó, komp, hídás, mellyenn által járnak a' vízenn.

**Kerepelni**: kelepelni, zörgetni, zergetni, tsergetni. Kerep: kelep, zörgettyű, tsergettyű.

**Keresni**. Kereset. Magát-keresés. Keresdegelem. Keresetlen. Keresgélni. Keresgetni. Keresmény. Haszon-keresés.

**Kereszt**. Keresztes-had: *Cruciata legio* (innen, Kurutz) Kereszt-út. Keresztül-vágni magát az ellenségenn. Kereszt-járó nap. Kereszt-köma-ság. Kereszt-vendégség. Keresztül kosul. Keresztény. *Keresztyén* tótosann mondatik *Kresztyán*-ból. Kereszt: kalongya. Sok kereszt búzája van.

**Keretsen**: ragadozó madár' neme: Keretsen-szárnyból-való forgó.

**Kergeteges**: szédültt, keringős p. o. juh. Kergetegedni. Kergetegesség bántya.

**Kerítés**: körül-vétoetés. Meg-kerítettette az ellenség a' várašt; v. árkolás, gyepülés, hantsikolás, kertelet, sövényezet; v. édes hitegetés. Kurva-kerítő. Kerítő Állzony. Lépre, hálóra, kézre keríttem.

**Kérkedni**: kérkedezni, ditsekedni. Kérkedékeny. Kérkedség: kérkedés. Kérkelezem: kérkedem. Kérkedékenyül.

**Kérlelni**: kérelni, engesztelni, enyhíteni p. o. valakinek haragját. Meg-kérlem: meg-kérlelem. Meg-kérlelödött, -kérellelödött, -enyhedett, -enyhődött, -engesztelödött. Kérlelhetellen-ség. Kérlelhető.

Kér-

**Kérni.** Kérdegelni. Kéremény ( kérelem ) szerint adni valamit valakinek.

**Kerra :** kerra-héjjá, kánya, ölyv, ölyű.

**Kert.** Kertelni. Kertelés. Bé-kertelem : sövényezem. Kert-sövény.

**Kérő** a' sebbenn: nyíredék, tölteni-való lágy pelyh, tépett ruha.

**Kérődni:** kérődni, bőfogni, kérőt rágni. Azt kérődi, hogy. — — Kérőznek ( a' le-nyelít ételt fel-adgyák, újra meg-ráglák ) az ökrök, juhok, ketskék.

**Kerülni.** Haza került. Meg-került, -fordúlt, -térült a' kár. Meg-került, v. -kerítettett hazugsággal. Kerülő-, v. kerengő beszéd. Kerülő: tsösz. Strázsa\*-kerülők. Kerülő pohárt inni. Kerület. Majd kézre kerül sz. Reám-került, a' for.

**Kés.** Meg-késelni valakit: késsel által-verní.

**Kés-allya-fa :** óltó-ág; v. szőlő-töröl metszett vessző, fattyú-ág, v. -vessző.

**Kése-fa :** a' mellyre akasztatik a' kotsit-vonó lovak' kötele.

**Kesely :** kesé, tarka, vörhenyeges, vörhönyő színű p. o. ökör. Kesé lábú ló, lertés, 's a' t.

**Keselyű :** keselyő, sas-keselyű.

**Késni :** késedelmes-ség, késedelmezés, késelődés: késelődés. Késedelmezni: késelődni. Késlelem, Késlelés. Késlelő. Késleltetett. Késő sütvé: az eset után tanátskozní. Késődni. Későtske. Kesőre hára meg-érkezett: valahára meg-jött. Meg-késlelem. Meg késleltetem.

**Keserv :** kesergés, v. keserűség. Keservébenn meghólt. Keseredni. Azonn kesereg. Attya' hálalát kesergi. Kesergetni valakit: keseríteni. Meg-keservezte Hazája' romlását. Ovidnak keservi.

**Kesernyész :** keserűtske, savanyó, v. savanyú. Kesernyész gyümöls. Kesernyészég.

**Késértetni :** próbálni \*, tapasztalni. Meg-késértetni a' várat hadi tsellel. Késértett dolog. Késértetlen. — Késértgetem.

**Kesérű.** Keserülendő : szánandó. Keserülés : megszánás. Keserűlly rajtunk : szánny-meg minket ; essék-meg szived bús vóltunkonn. Keserüleles : nyomorúltt, el-epedt. Keserűséges. Keseríttem. Kesergetem.

**Késni.** Késő-sülve : késő-tanáts. Késő vénség. Késő maradékink, onokáink. Keső nyom : késő jövőendő.

**Készantag :** kész-akartva, v. -akarva, szántt szándék-ból, kéjenn, kész-szánttából. Kénnyénn p.o. tseledni valamit.

**Készítteni.** Készítmény. Készítdegelem. Készítettlen. Felibenn ( felébenn ) v. feliből már kész.

**Késznö :** készkenő, kéz-kenő.

**Késztetni.** Lásd, Kíztetni.

**Készöltze :** készöltze, kizil \*, savanyó tzi-bre, v. -tzi-bere.

**Készülni.** Készülőt fűni : jelt adni a' menésre, indulásra. Szépenn fel-készültt. Házi- v. konyha-készület. Készületes. Készületlenség. Készülgetek. Késztség.

**Kételkedeilen :** kétségenn kívül vettetett p. o. dolog. Kételkedhető.

**Keteputa :** potziha \*, butyör, holmi házi egyyet-más.

**Kétes :** kétséges. Kétség. Kétesenn. Kéteskedni : kételkedni, kétségeskedni, elméjét meg-nem határozni, függőbenn lenni. Kétségesítiem.

**Kettős beszéd (Dialogus)** kettős arany. Kettős gyermekek : ikrek. Kettős-út -ú. Kéttős- v. két-úttal : két ízben, -tsátábann, -rossbann, izrombann, vóltam nála. Kétszerte nagyobb. Kétszer-gerezna \*.

**Kettősíttem :** kettőzöm, kettőztetem, kétszerezem. Kettősíttés. Kettőzik a' izeme. Kettősben ját-szani.

**Ketzcl \* :** ketzeje, ketzelye, ketzelyő, nyári vékony aszronyi ruha.

**Keverni.** Keverék : keverők, forgatok, göröngyöt rontok, másodszor szántok. Keverés. Keverem a' szöllöt : másodszor kapálom \*. Keverttet ( tótsát.



tsát, malátát) mósleket adni a' fertésnek. Kevertt: elegyes gabona. Kevertt morzsalék. Kevertt- (fövennyel elegyített) mész. Keverék: habarék, zagyvalék.

**Keves:** kevés. Kevesellem: kevésnek alajtom, keveslem. Keveses: kevesetske. Kevesenként: kevesként. Kevesebbíteni.

**Kezdegni.** Kezdegetés. Kezdő beszéd. Kezdet-től fogva végiglen.

**Kéz.** Keze' feje. Kezesség-alá vetett bűnös. Kezes társ. kezelt vészek. kezest-vetek, v. -állítok. kezest-vétel. kéz-hányás: kéznek mesterséges viselése. kézi köszvényes. kézi munka' árra, bere. kez-ij- v. ív. kez-íjjal- vívó. kezkenő. keztyű. Kéz-vonó. Kezes: kézhez szokott, p. o. madár. Kéz-vetés, *manuum impositio*. Kezet vetni valakire, v. valami jószágra. Kézi malom. Kézi mives. Kézi kaloda: fa, melybe záratik a' kéz. Kéz-elő: az ing-új' rántzba-fzedett elejének be- szegése.

**Ki:** mi, mint. Vaj-ki szeretném. Ki, mi nehéz mindennek eleget tenni.

**Ki-adni** valakinn- Ki-adatlan p. o. munka.

**Kiáltós** madár p. o. ölyv, karuly: a' kiáltásra visszarepülő.

**Ki-bontakozni:** -költekezni, -költözödni, -költözködni p. o. Hazájából, a' Világból.

**Ki-bugyogni:** ki-folyni, ki-buzogni, -forrni. Ki bugyog, -bugyorog a' vér az orrából. Mindent ki-bugyog: ki-fetseg, ki-lotsog, ki-bőffent, ki-var-tyog.

**Ki-eresztteni:** meg-állani, -szállani, ki-fogni, étetni p. o. lovakat: Eresztenek: rajzanak a' méhek.

**Kies:** keddes, szép, gyönyörű. Kiesenn. Kiefség.

**Kietlen:** éktelen, vadon, tsúnya, undok, pulzta\*.

A' kietlenbenn vóltak az Isráel' fiai. Kietlenség.

Kietlen nagy. Kietlen rút.

**Ki-fejezni:** ki-fejteni, ki-magyarázni. Ebből azt fejezte- (hozta) -ki. *Lásd*, Fejezni.

**Ki-fejtekezni** : -bontakozni, -fejtődni p. o. a' veszedelemből.

**Ki fel**, 's ki alá: nem mindennek egygyaránt szolgál a' szerentse.

**Ki-fiatallom**: ki-tsirázom, ki-hajtok, -virítottok.

**Ki-fitzamlani**: ki-fitzamodni, -fitzamni, -marúlni, -menülni. Ki-fitzamlott keze, lába.

**Ki-fogni** valakinn. Ki-fogásokkal élni a' törvénykezésbenn, 's a' t. Ki-fogván (ki-vévén, egynehánytól meg-válva) mind rossz.

**Ki-hányadék**: -sepredék, seprődék, giz-gaz, szemét, seprelek.

**Ki-hatolni**: ki-rohanni, ki-rontani, -törni, -tsapni, -zúdulni p. o. a' várból az Ellenségre.

**Ki-hatolni**: -gázolódni, -gázolni, ki-feselni, -kapni 's a' t. p. o. a' veszélyből.

**Ki-hírhedni**, v. -hírefedni. ki-hírhedés. *Lásd*, Hír.

**Ki-írni**: el-botsátani. p. o. a' seregből. Ki-írom: más-sát, párját, vészem.

**Ki-kapó**: feslett, szabados, tsavargó. Ki-kapni valakinn: ki-fogni rajta, meg-tréfálni. Ki-kapás.

**Ki-kérdegelem**: ki-keregetem, ki-kóldulom, ki-kunyorálok, ki-nyirbálok.

**Ki-kérdezni**: ki-tudakolni. Kérdés alá, kérdőre fogni, venni valakit.

**Ki-koppanni**: -kopni, -hülni, -fordulni, hijúlni, mindenből.

**Ki-kukkanni**, v. -kukkantani p. o. az ablakonn: ki-tekénteni hamarjában.

**Ki-küszöbölni**: ki-verní az házból, a' külföbön ki-vetni.

**Ki-kütni** valakivel: szembe szállani. Fel-ki-fogni, -tenni.

**Ki-kötő hely**: rév, hajó-rév, rev-part \*, v. -mart.

**Kilim**: festékes, szőnyeg, hímes terített.

**Kilintselni**: zárni, le-kilintselni p. o. az ajtót.

**Ki-lotsolni**: -lottsantani p. o. a' vizet.

**Ki-marúlni**: ki-menülni, -fitzamodni, -ifzamodni, -rándulni, -tzipaklani. Ki-marúlt, -menyült p. o. keze, v. lába.

*Kíméllni.* Kímélletlen. Kíméllet. Kíméllés. Megkímelleni magát, pénzét. Kímélve költeni. Kímélletlenül.

*Ki-nagyolni:* ki-bárdolni, naggyából ki-faragni, p. o. a' gerendát.

*Kintetem:* kéntetem, únszolom. Eleget kintettük ötet.

*Kintorna:* lant, koboz, kobz. Kintornálni: kobzolni, lantolni, hárfázni \*.

*Kints.* Kintsesíteni. Kints tár: kintses-ház, tár-ház.

Kints-táros: kints-tartó.

*Ki-padolni:* fával, deszkával \* rakni, talpalni valamit.

*Ki-pányvázni:* hosszú kötélenn ki-tzövekelni \* p. o. a' lovat.

*Ki-pelengérezni:* ki-tsapni, -hajtani, -rúdálni, -veffzőzni, -korbátsolni, eb-rúdon ki-vetni valamit. Pelengérbe \* zárni, vetni, valamit: szégyen-köre állítani; nyak-vasba tenni.

*Kifzil \** zab-kefzöltze, savanyó tzipre.

*Király \**, Országgló, Uralkodó, Ország-fő. Királyi Bízatos. Királykodni. Király' képe: Király' személyét viselő.

*Ki-rándúlani* valahova. Egy rándulást tettem. kirándítottam.

*Ki-ríni* magát. ki rí közüllök; nem illik közikbe.

*Kirrogni:* kirrantani, kurrantani; a' tyúk' szava, ha héjját lát.

*Kis:* küs. Kisdedség. Kisdedke: kitsinyded. kissebbség: gyalázat. kissebbedés. kissebbítés. kissebbíteni. kissebbségére jár..

*Ki-szegem:* ki-töröm p. o. a' szárnyát, nyakát. Szárnya-szegett lúd.

*Ki-szeglelem:* szegletekre osztom.

*Ki-színelni:* Ki- meg-festeni valamit.

*Ki-színleni:* ki-gyalúlni; v. -színelni; v. -vakolni, mázolni. Ki-színlik: tetfzik, ábrázattyaából is a' roffz indulat. Ki-színlem (sajdítottam) ábrázattyaából-is, mit akar. Ki-színleni bárdal (színlő bárd) a' gerendát; méffzel a' falat.



**Ki-Szolgáltató:** *Administrator.* Ki-szolgáltatni a' törvényt, igazságot.

**Kísztem:** kísztetem, bátorítottom, nógatom, nódíttom, fel-ültetem, serkegetem, ösztökéllem, ösztönözöm, bíztatom, fel-bújtatom.

**Kita\*:** marok, páfzma\*, zseréb, tints, matring. Kita kender. Kitába fontt haj. Ször-, selyem-kita.

**Ki-sütni:** előlni a' puskát, ágyút. . Majd ki-sütöm v. el-sütöm ezt a' dolgot.

**Ki-tsapó:** fenyítetttelen, vásott, ki-kapó.

**Ki-tudni:** ki-forgatni, valakit igaztalanúl julsából\*, vagyonnából.

**Ki-telelni:** ki-vinni a' telet. A' kevés takarmánnyal nehezenn telelnék-ki a' marhák.

**Kitsiny.** Kitsinded. Kitsinyíttem. Kitsinke. Kitsinyedni.

**Ki-tsútsorodni:** ki-döllyedni, tsútsosonn ki-állani.

**Ki-törni:** ki-rontani, ki-rohanni; v. -nézni, -látítani.

Ki-törtek (rohantak) a' várból. A' szemiből-is ki-tör: ki-néz, a' hamiság, gonofzság.

**Kívánni.** Kívánatosfá tenni valamit. Kíváncsi: mon hon kívánó.

**Ki-változni:** ki-váltatni, -szabadíttatni. Ki-válik: kiszakad, el-áll a' többi közül; v. meg-külömbözteti magát a' többitől.

**Ki-válva:** ki-véve, ki-fogva. Ki-válni. Mindgyárt ki-váltt, ki-színlett belőlle, minémű ember leszén.

Ki-válni a' nyájból: attól el-vált. Hárman ki-váltak, ki-vállalkoztak mind a' két részről az egyes ütközetre, viadalra.

**Ki-veddegelem:** ki-ki-vefzem, ki-szedegetem. Ki-veddegelés.

**Ki-vánszorogni,** v. vántzorodni: magát alig bírván, ki-menni p. o. a' mezőre.

**Ki-vaszkolódni:** -bújni, ki-vergődni p. o. az ágyból.

**Ki-végezem:** el-végezem, meg-határozom. Már ki-végezték, hogy — — Végezett törvény; v. végét vetem. Ki-végezni valakit a' Világból.

**Ki-verekedni**, -veredődni, -vergődni, -szabadúlni, -keleptzélni, -kapni, -fejtődni, -menni, p. o. a' veszélyből, az udvarból.

**Ki-vögyelni**: ki-ravátolni, -hornyolni, -gerezdelni valamit, fát, ofzlopot.

**Kivüllem**: kívüllöttem. **Kivülled**, kívüllötte. , senkit sem szeretek úgy.

**Ki-zúdulni**: nagy zajjal ki-omlani, -rohanni.

**Kodkolni**: kovákolni. A' kitsinded gyermekekről mondatik, midőnn firnak böltsőjökben.

**Kobak**; tök-palatzk a' juhászoknál, 's a' t.

**Kóbor** \*: kosár, kosolya. Kóborotska \*.

**Kóborlás**: dúlás, fosztás, rablás. **Kóborlani**. **Kóborlói**. V. **koborlás**: nyargalás, kószálás. **Koslatás**, tekergés. Hol kóborolsz olly sokáig?

**Kobortzolni**: lába' vonásával; nehéz, 's akadozó járásával zörögni. **Kobortzolva** jár a' nagy tsizmábann.

**Kobox**. **Kobz**: lant, kintorna; v. hegedű' szege. **Kobox'** pallója.

**Kodátsolni**: kotkodátsolni. (Tyúk' szava.)

**Kófitz**: pép-forma sűrű lév.

**Koh**: kohó, értz-olvasztó kementze. **Koh-ganój**: falak. **Koholni**. **Kohlott**: koholt. **Koholmány**: költemény, koholó.

**Kóhós**: Babós, kivel ijesztik a' gyermekeket, hogy meg-eízi.

**Kokó**: (gyermek' szava) tojás, tojomány. **Ló-kokó**, v. **ló-kukó**: -ganéj.

**Kókonya**: Húsvét' napján meg-szenteltetni szokott holmi eledel.

**Kolomp**: ökör' nyakára való harang. **Fel-kötni** a' kolompot: hírt indítani; v. lánná \*, pléh \*, bádog. **Kolompár** \*: kolomp-gyártó, lánná \*-mives, Bádogos. **Kolompolni**; kolompozni.

**Kolosma** \*: a' Kereft-anyáktól ajándékba adott ing, v. ümög.

**Kollang**: galand, kanaf.

**Kolos**: *Scholastica* nom. propr. **Kolestor** \*, **monostor** \*: *Claustum*, *monasterium*.

*Költs* \*.

Kó

**Kólts** \*. Kóltsnak a' tolla, a' szára. Öfzve-kóltsoltt kézzel állani. Fájére kóltsolta kezeit. Kóltsos város. Arany kóltsos. Öfzve-kóltsolás ( foglálás ) az asztalos műbenn.

**Kolty** : koltz, göb, v. gob-hal.

**Kólya** : kótsi, hintó, szekér. Hat lovas kólyával meg ajándékozá.

**Komázás** \*: tréfázkodás \*. Komázni ; tréfázkodni. Nagy koma ember.

**Komoly** : kemény-szabású p. o. tekintet. Komolyodni. Komolyság.

**Komondor** : kamasz, nagy juhász-kutya.

**Komor**. Komorítottom. Komor kedv. Komoronn nézni. Komorság. El-komorodni.

**Komornok** : komornik \*. Valamint Tálnok, Udvarnok, 's a' t.

**Komp** : kerep, hidas, rév-hajó, kerepes.

**Komplár** \*: bor-áruló, tsaplár, bor-mérő, kortsmálló, kúfár \*. Komplár-ház : tsap-fzék. Komplárkodni ; kortsmároskodni \*, kufárkodni.

**Kompona** \*: mérő serpenyő.

**Konáfszni** \*: juhászkodni, engesztelődni, le-hagyni heves indulattyából. Már meg-konáfszott, v. konáfszodott : nem olly tsúfos természetű.

**Kondás** : disznó-páfszor, kanáfsz.

**Kondor** : fodor, göndör. Kondorodni : göndörödni.

Kondorítottom : göndöríttem. Göndör haj.

**Konogni** : kongani. Kondittani. Jó kondíttója van : hegyefs torkú, jó szavattyús. Kondúlui. Kongok, bongok.

**Konok** : makats, makatsos, makrantzos, nyakas, meg-általkodott. Meg-konokolta magát. Meg-konokodni : meg-általkodni, meg-makatsosodni.

**Konya** : le-hajoltt, fülű p. o. ló. Konyítt a' ló, v. izamár, midőnn fület le-hajtya. Le-konyúlui : le-hajolni valaminek.

**Konyháfsz** : konyhához-való. Köz-konyha \*: Latzf konyhája, város', v. falu' konyhája; fogadó, tsap\*-fzék. Konyháfszkodni.



- Kopár**: kopály, sovány, meddő, síma, kopasz, gu-  
lats. Kopár-föld. Kopár helyeán kereskedni.  
Kopárodni. Kopározom: éhezem, koplalok.  
Kopár: éhes, p. o. eb.
- Kopáts**: erdős, bokros hely, tsere, haraszt; v. Dió-  
nak héjja, haja, kopáttsa, kopátsolékja. Ki-ko-  
pátsolni a' diót.
- Kópé**: bohó, tréfás. Nagy kópé vagy. Kópéskod-  
ni. Kópéság.
- Kopja** \*: kópia\*, hegyefs tör. Kopja-gyártó. Kopja-  
vas: lántsa\*.
- Kopolya**: sár-fenek, sár-gödör, sár-félszek.
- Kopóltýú**: kopotója, az hálnak.
- Koppenni**. Fel-koppant az álla, étlen maradt, Kop-  
pant a' szeme: nem nyert. Meg-koppantom (-kot-  
szantom) a' kezét.
- Koppadni**: haját, szőrit, tollát veszteni, mellyedni,  
kopaszodni, kopaszúlni, tarúlni. Koppasztani;  
mellyesztetni. Koptatni, Kopni. Koppasztó\*-hegy:  
kálvária\* hegy. Kaponya-hegy.
- Koppantó**: ham-vévd. Meg-koppantom; meg-kotzom,  
v. -kottzantom a' körmödet.
- Kór** \*: bádgyadttság, betegség, v. Beteges, vajudó.  
Kór: beteg. Kórság. Kórságos. Kór-ágy: hosz-  
szas betegség. Víz-kórság. Száraz kórság. Sze-  
relem-kórság. Kórság-törés: nagy, v. nehéz  
nyavalya-törés. Mi kórság kíszt a' tsigára,  
kínra.
- Kor**: idő, üdö' folyása, élet-idő. Mikorbann jöttél?  
Fiatal korbéli. Koros: idős. Korosodni. Korá-  
tsú \*: eggyenlő, eggy-aránysú. Egy korátsúak,
- Kora**: idő, v. alkalmatolság. Mekkora? Ekkorra  
megjött, kórán érkezett. Koránt sem úgy van.
- Korba** \*: kóbor \*, kas. Kotsi' korbája.
- Kordéra**: kardéra, ímmel, ámmal, szunnyadozva,  
tsak múlolag, el-futva rajta. Kordéra szóllani,  
tenni, valamit. Kordéra (könyv-bé-téve) ki-ta-  
núlom. Kordé - beszéd: tsötselék, hiába-való  
szó. Kordéság. Kordébann hagyta jószágát.
- Korgattyú**: tsergettyü, zörgettyü, kereplő.

Kor-

**Korholni**: koptatni, súrolni. A' kerék a' lötsöt el-korhollya, -horzsollya\*. korholódni: rörödni, tsiszfölódni. korhodtt-fa. El-korhodni.

**Kóritzálni**: szellyel, alá, 's fel-járni, keringeni. Hol-koritzáltál?

**Korlát**: Károly; v. kertelet, zárat, rekefz. Korlátítottok: korlátozok, kertelek, gárgyázok, kerítetek, sövényezek, rekefzelek. ki-ugrani a' korlátból. korlátos.

**Kormány**\* az hajón. kormány-defzka az ekébenn. kormány-hajtó: kormányos. kormány-hajtás. kormányos mester.

**Kornyadni**: kornyadozni, sinleni, sinlődni, sindeni, vajudni.

**Korog**: morog, zörög, p. o. az ürehs has.

**Koroglya**: patikai szelentze; v. pikfzis\*, berbentze, köpötze.

**Korong**: fazekas-, v. malom-kerék. korong-vas a' malombann, v. Fazekasnál. El-vitték a' korong-vasát.

**Koronként**: örökké, korosként, szüntelen, folyvást, szakadatlanul, végtelenül; v. időnként.

**Korontár-repa**\*: kerekded öreg répa.

**Korosma**: akarmi éték, melyet a' gyermek ágyban fekvő asszonynak visznek az ő barátnéji. Lásd, Kolosma.

**Korózás**: ki-hajtás, -sarjazás, -sarjadzás, -tsemetezés. korózoom. ki-korózoom. koró: tsemete. Nyers-, száraz-, 's a' t. koró.

**Korpa**. Korpa-hüvely: dib-dáb p. o. ember. korpája a' főnek. korpás a' feje. korpázni: pirongaini. Lásd, Hurogatni.

**Korzzovat**: kortzovát, elő-kötő, elő-ruha, elő-bőr, bőrhe.

**Korts**: különböző nemből származott; v. el-fajzott, el-fajúltt. El-kortsofodni. kortsos-vér. korts kutya. kortsosítani.

**Kortsolya**: szánka-forma eszköz, mellyenn a' jégenn, hóhann húznak valamit; v. le-ereszkesnek télbenn a' dombról a' játszó gyermekek. kortsé-

lyázni; v. eszköz, mellyen p. o. a' terhet, hordót, fel-taszíttyák a' szekérre, v. le-eresztik rólla; v. mellyenn kezekbenn visznek valami tehert. kortsolyások.

*Kortyogni*: nyálat, v. italt zörgéssel nyelni: az éh gyomör-is, kivált a' kutyáknál, gyakrann kortyog. korty: hörpentes. Addgy egy korty vizet. kortyantani: hörpentesi. Jét kortyantott egyget. kortyosodni: kortyogósodni, részegülni, pikósodni. El-kortyolta magát, mindenét, esztét-is.

*Kortz*: rántz\*, gatyá'-kortza: a' mellybe húzzák a' madzagot. Nadrág' kortza.

*Kos*: mellyel karót le-vernek. kossal való egyengetés. Fal-bontó kosok. kos a' juhok között. kos az égi jelek közt.

*Koslatni*: futosni, kószálni, fel-, alá járni, nyargalódzni. koslató kutya, -fizerelem.

*Kosolya*: kosár, kóbor. *Lásd*, Korba.

*Kóst*\*, *koszt*\*: éledelel, élelmény, asztal-tartás, táplálás. Szük a' kóst. Nintsea kóstyá\* (élelme) a' baromnak. Jó kosztunk (asztalunk) van.

*Koszlobde*: hitvány, semmire kellő p. o. ember.

*Koszmó*: kosz, var. koszmós fejű. koszmósodni: koszosodni. koszmótság.

*Koszogó*: tsetlő, v. tsötlő, botló, lábát-vonó, tsoszogó, kobortzoló. Koszogni: tsoszogni, kobortzolni: tsötleni, botlani.

*Koszorú*. Koszorú-fa. Koszorú fok.hagyma. Koszorút üzni: néki indíttani a' lovat az ajándék' el-nyerésére. Meg-kötöm koszorúját: le-festem, meg-vetem az ágyát. Koszorúzni. Koszorútlan. Koszorúzattya, tetézettye, valaminek.

*Koszpitolni*\*: butíttani, tompíttani, életleníteni p. o. a' kést; v. viselni, rongyolni p. o. a' ruhát.

*Koszt*: hollú vessző, pózna, husáng, lész. Kosztal le-verni a' fáról a' gyömölsöt, v. le-kosztolni.

*Kosztá*: eszterag, esztrag, gólya, tzakó, gagó.

*Kótis*: ütő, verő. Mozsár' kótiffa. Harang' kótiffa,



**Kótogni:** zörgegni, kopogni, kőzogni. Kótogás. Kótogatni: kőzogatni, zörgetni. Kótogatom. . . p. o. az ajtót. Kótogatok. . . az ablakonn.

**Kotolni:** kotlani. Kotló- v. kotlós tyúk kotyolása. Kotlik az esze: esztelenkedik. Ki-kotlani (-költeni) a' tojást.

**Kotorázn:** keresni, kutatni, fürkészni.

**Kotorni:** kotrani, ásni, üríteni, meríteni. Ki kotrani a' földet, a' kútait, a' fazakat, a' pénzt az erfényből. Kororázn: keresgélni. Ne kotorázz a' zsebembenn. Ki- el-kotródott: -kopott, -váltott. El-kotródott: el-vakart, el-ment.

**Kotorj:** vakarj, vakarodgy, takarodgy.

**Kótságos-agy,** eszelős; tsábúlt, bomlott fő. Kótságos: kőzragos, ittas, jól fel-hörpentett. Meg-kótságosodott. Lásd, Kotyogós, és Kőzagitani.

**Kottyanni:** hangot adni p. o. pofája' fel-fúvásával, v. fel-fútt hólyag' repestésével. Mindenbe belé kottyanni, szottyanni. Meg-sem kottyant, olly kevés vólt.

**Kottyantani.** Ki-kottyantani p. o. a' levest a' fazékból. Kottyant el-vélte (néha, ritkán) igazat-is; de ezzel fel-forgattya maga saját tudományát.

**Kotty-fitty:** fittyentés, újjal pattantás.

**Kótya-vetyét hányok:** kótya-vetyézek, kótya-vetyére hányok valamit. Kótya vetyés: árrát fel-verő. El-kótyálni: -vesztegetni, valamit.

**Kotyó -lév:** szilva -tzibere, v. -tzibre. Kotyó: szilva\*.

**Kotyogni:** kotyolni. Tyuk' szava. Ne-kotyogj; ne vartyogj annyit. Kotyog a' rosszúl le-szegzett patkó\*. Kotyog a' kard a' tágas, hüvelybenn.

**Kotyogós:** ittas, jól fel-öntött, pikós, füstös. Meg-kotyogósítani. Kotyogódni. Kotyogós-, bugyogós, korsó, bugykos. Lásd, Kotyogni.

**Kotyor:** bokros, tüskés, gázós-hely. A' kotyorbann fekszik a' nyúl.

**Kotyvasztok:** kotyvalok, kotyfolok, valamit egybe-főzök sietve. Mindent őszve kotyváltak. Koty-fol

- fol a' Gazd' affzony, mikor magának különöfönn  
főzni akar.
- Kótz*: tsepű, szőfz. *Kótzos*: gubantzós, lombos p. o.  
kutya.
- Kotza*: eme, emse, mag-disznó. *Kotzázni*: követs-  
késsel játszani.
- Kotzér*: kapa \*- tisztító fátka a' sártól, földtől,  
fa-kés.
- Kótzipór*: görömbátska, parasztotska.
- Kotzódni*: veszekedni, perlekedni. *Ölzve-kotzódtak*,  
-harfolódtak.
- Kótzogíttani*: részegíttetni, bolondíttani. *Meg-kótzogí-  
tíom*. *Meg kótzogodni*.
- Kotzom*: kottzantom, ütöm. *Meg-kotzom a' kezét*.  
*Kotzás*: kottzantás.
- Kovályogni*: kavarogni, fel- alá- körös- körül- szé-  
delgeni. *Kovályognak a' felkőbenn a' varjak*,  
darvak, 's a' t. *Az-is kovályog, a' ki az utat el-  
veszti*.
- Kováts\*-bolha\**: tzigány-bolha; vas-fizkra. *Kovátsi*.  
*Kováts-műhely*. *Kovátsolás*. *Kovátsoldogalom*.  
*Kovátsolok*. *Kovátsolom*.
- Kozma*: égetéstől-, v. füstől-való szag. *Kozmás*  
étek. *Meg-kozmásíttani*. *Kozmásodni*, v. koz-  
másólni.
- Kránitiz Ország*: *Charintia* valamint: *Karnyol Or-  
szág Carniolia*.
- Kudartz*: kuvartz, szégyen, kissebség, gyalázat, pi-  
ronság. *Kudartzot vallani*.
- Kuf\**: kupa\*, hordótska, edényke. *Kufár\**, kuffan-  
tó, kúfár: aprósággal kereskedő, *Kúfárkodni*,  
*Kúfárkodó*.
- Kuhar*: hegy' dombjának kavarodása, fatsarodása.  
A' kuharonn van Udvarhelyenn az akasztó-fa.
- Kuhit* mondani: meg-adni magát.
- Kukatz*: kukasz, pondró, nyű, nyiv. *Belé-esett a'  
kukatz*. *Kukatzos-odni*.
- Kukk*: kuk, semmi. *Eggy kukkot sem ér*. *Eggy kuk-  
kot (fikartzot) sem adott*.

- Kukkantani*: kukotsálni. *Lásd*, Kandikálni.
- Kukorogni*: guggni, kutzorogni, gugyorogni. *Kukorodni*: kutzorodni, gugyorodni. *Le-kukurodott*, 's a' t: hátát öfzve húzván le ereszkedett.
- Kulats*: fa-palatzk, vere-s gyurkó, tsutora.
- Kullants*: erdőnn termő, és ember', barom' testébe magát mélyyenn bé-rágó bogár.
- Kullánts*: ragadály, apró bojtorjány, ragály.
- Kullantani*: fillenteni, hazudni, görbét, horgást mondani.
- Kullintani*: el-tsípni, el-tsenni, lopva el-venni valami aprotékságot.
- Kulyak*: kulyok, ököl. *Meg-kulyakolni*, -öklözni, valakit.
- Kún-kötés*: igen erős kötés.
- Kunnyó*: kunyhó. Kútya, gurgyal, 's a' t.
- Kuntsorogni*: kuntsorgani, állongani, rimázkodni.
- Kuntzogni*: kuntsogni, kuntsorogni; v. kunyorálni, valamiért mint-eggy ríva esedezni, rimázkodni, szabodni, v. szabódni. *Ki-kuntzogta*, ki kunyorálta, ki-rítta, -nyirbalta az Attyától a' pénzt, a' szabadságot, 's a' t.
- Kunya*: Katus-, Apalin-szívű, -természetű; puha, magát asszonyi módra viselő férjfi.
- Kunyorálni*. *Lásd*, Kuntzogni.
- Kup*: kupatz\*, gelztentze, kötés, rakás. *Egy kup*, v. gelztentze nád. *Kupatzba rakni a' ganéjt*, nádat, 's a' t.
- Kupak*: pipa' fedele, kupakcs pipa. *Hordó-kupak*.
- Kurholni*: korpázni, szidni. *Lásd*, Hurogatni.
- Kurjantani*: kuriontani, kiáltani. *Kuriongatni*: kiáltozni, kurjogatni. *Kuria*, Horvátul, farkas.
- Kurítottól*: kóborló. *Kurittyoló*, koslató, tekergő, lödorgő, lézzegő, szédelgő, szara-hora, keringő p. o. ember.
- Kuriantani*: tyúknak szava, midőn kányát lát.
- Kurtány*: ágyú' neme, rövid ágyu.
- Kurtítottani*: rövidíteni. *Kurtaság*: kurtítás. *Kurtán*: rövidenn, szóllani, szabni, valamit. *Kurta* \*.



*Kurtulás*: a' ki az hajó előtt az alattságot hánnya doronggal, hogy el ne akadgyon. *Kurtula*: dorong.

*Kuruglya*: ifállóí \* eszköz; olyan: mint a' szénvonó.

*Kuruslani* \*: büvölni, bajolni. *Lásd*, Báj.

*Kuruttyolní*: regelni, rekegni. Béka-szóllás. *Kuruttyolnak*, regelnek, rekegnek a' békák.

*Kussadni*: kutzorodni, le-hajlani. *Lásd*, Kukorogni.

*Kút*. Kút-tsiga. Kút'-fő. Kút' gárgyája. Kút' öble. Kút ostor. Kút-gém. Kút-káva; kút-bödöny.

*Kutak*, v. kutag: kised, törpe, terpe, tempe, tömpe, pogonya, pulya, p. o. ember v. fa. *Kutak* hajó. *Kutakság*.

*Kutatni*: *Lásd*, Fitatni.

*Kuttogni*: magát öfzve - húzva hallgatni. *Sunnyogni*.

*Kutsma*: merő bárány bőrből készített hosszú süveg.

*Kutyó*: kutyótska, kutyátska, ebetske.

*Kutzik*: kúzkó: sut, kementze' mege, futton, pest' mege.

*Kutzorgani*: magát öfzve húzva állani; v. fázódni. Ott-kinn kutzorog.

*Kuvász*: köz fajából-való közép termetű kutya.

*Kuvats-kő*: faragatlan termés kő.

*Kő*. *Kő-bántás*: fővényben sínlődés. *Kő-bántya*.

*Kő-fészek*: azon hely, melybe bé van szorítva az alsó örlő kő a' malombann. *Kő-faragás* után-való forgáts-kövek. *Kő-fal'* ormózatya, övedzete, párkányozatya, hevedere. *Kő-lábak*: mellyekenn az épület, v. gerenda áll. *Kő-láb*: kő-öfzlop\*. *Kő-metfő*. *Kő-vágó*. *Kő-fejtő*.

*Követ fejteni* (feszegetni) a' hegyből. *Kő-omladék*: kő-romlás. *Kő-zápor*: kő, v. jég-efző.

*Kövész*: Bányász. *Tűz-kő*. *Fénkő*: fény-kő, v. fen-fenő-kő. *ajték-kő*: láb-vakaró, könnyű likatsos kő. *Tajték kövel tsifzolom*, simítottom.

*Köves*: drága kövel ki rakott. *Köves kard's a't*.

*Kő-padolat*: kő-padlás, kő-padlat. *Kövel ki-rakni*, -padlani, meg-teríteni az útát, utját.

**Kö-szál:** kö-szikla, v. -szir. **Kö-szıklás** hely. **Kö-olaj.** **Köveis-es.**

**Kög:** kerek udvar\*. *Circus.*

**Köhenteni:** köhétselni, köhögni. **Köhentés.** **Köhétselés.** **Köhögéske.**

**Költeni.** Másra valamit költeni. **Költő:** Vers-költő, Vers-szerző. **Költemény:** koholmány, ki-gondolmány. Ez merő költemény. Pénzt költeni. Nagyon költo: pazárló. Tojást költeni. Költséget tenni. Költségi ( költségről - való ) szám-adás. **Költeményes** munkák.

**Költés:** költemény-, v. édeske, edes tsemege, málé\*.

**Költözködni:** költözödni, költözösködni, el-hordozkodni, hordozóskodni. **Költözködés.** Máshova költözködött.

**Költsön.** Költsön pénz. Költsönös szolgálat. **Költsönözni:** költsön' kérni, v. adni, valamit. **Költsönözés.** Költsönözni valakinek; v. valakitől.

**Kölödör:** *Lásd,* Gölödör.

**Kölöntz:** akadályoztató fa, melyet. a' koslató marha' nyakára kötnek.

**Kölü.** *Lásd,* Külü.

**Könnyü.** Könnyedenn: könnyenn. Könnyíttem: könnyebbittem. Könnyűség. Könnyedni: könnyebbulni: könnyebbedni. Meg-könnyíttem. Könnyebbség. Könnyebbedés.

**Könyöklő:** a' minn könyökölünk; valamint a' minn térdepelünk, térdeplő, v. térdellő, v. térd-szék, térd-ally.

**Könyörülés:** keferülés, irgalmazás, szánakodás. *Lásd,* Keferü.

**Könyv' mássa:** könyvnek le-íratása, párja\*. **Könyvház:** könyv-tár. **Könyv-áros.** **Könyv-póltz.** **Könyv-póltzok'** rekeszjei. **Könyves** bolt.

**Könyöleg.** Gyűrött könyeleg-sár.

**Köppenteni:** hörpentgetni, iddogalni. **Köppentés:** ivás. Jót köppentett.

**Köptöz:** vaskos; zömök, zomok, íztagos, izmos, tenyeres talpas, p. o. Hajdú. **Köptözés:** köptözödni.

**Köpöly**: vér-szívató tök. Köpölyözni.

**Köpötze**: patikai edényke; hofszuka, 's mindenütt egyyenlő öblü korsótska, bögrétske.

**Köpü**: küpü. Víz-, v. kút, v. -méh köpü. Téli-köpü.

**Köpübe**: kávába, bodonyba, bödönybe, venni a' kútat. Vajat köpülni, v. köpülleni. Addig köpüllött, míg ki-köpüllötte szándékát.

**Kör**: ker, körny. **Köré**: keré. Innen já: körül, környül, körösleg, környösleg, kerül, kereng, kerek. . . A' körbe renddel ültetve valának. *Lásd*, **Környék**. — Körültem, -ed, -e: körülöttem, -ed, -e, 's a' t.

**Körmedni**: fagyni. Az éjjel jól meg-körmedett. Meg-körmedett a' sár. **Körmedés**.

**Környék**: környület, kerület, kör, ker, hajlat, körny. **Körös**: környjös, kerületes. **Környék** fal. *Lásd*, **Kör**, és **Környözni**.

**Környözni**: környékeezni, keríteni; körül, v. környül-venni. **Környékezés**: környözés. Környözetlen. **Környözhetem**. Környözhetetlen.

**Környüle**: környülötte. **Környülem**: környülcd. **Környülék**. **Környék**.

**Köröm**. **Köröm**-faragó szerfzám a' lovat patkóló kovátsoknál. **Köröm**-méreg bántya. **Körömszölni**: körmölni, karmolni, kartzolni. **Körmösködni**: markoskodni, erőlkedni, szepelkedni, emberkedni, iparkodni. **Köröm**-vas: fas-köröm a' puska vesszőnn.

**Körte**: körtvély, körte-fa, körtvélyes kert.

**Köszméte**: fái egres, pöszméte, pifzke, böfzke.

**Köszön**. **Köszöntés**. Bé-köszöntő beszédett tartott. **Köszönés**. Nints köszönet benne. köszöntési: köszöntéshez való. **Köszönöm** valakire a' pohárt. **Köszöntsd** (idvezlyed) nevemmel.

**Köszöntyü**, kölsöntyö, palásfra \*, köppenyege-re-való öreg- (nagy) kapots.

**Kötekedni**: kötödni. Belém kötekedett, kötődött, kapzásokodott, akadt.

**Kötél**. **Kötél**-ugró: kötélen-járó. **Meg-kötelezem**: meg-kötöm, -akadályoztatom, le-kötelezem magam.



gamnak hív szolgálatommal. Köteles meg-tselekedni. Köteletség. Kötél-gyártó: kötél-verő. Kötélék (*ligamen*) kötölék, kötéek. Egy kötet, v. kötelék, v. kötölék széna. Kötölékettske. Kötelődni: köteleződni, kötelődzeni, urkolódni.

**Kötni.** Kötemény (valam. szövemény) kötözet. Kötözetlen. Kötögetni. Kötény: elő-kötő, elő-ruha; v. pánlika\*.

**Kötés:** kötözés, kötet; v. alkü, szerződés. Alkura, kötésre lépni, jöni, szállani, ereszkedni, állani. Kötés-levél. Kötés-beszéd: *argumentum*. Kötés-arany. Kötés a' fa' épületbenn. Kötés papiros. Kötő fa: tsatló-fa. Kötő fejsze: széles, két-élű fejsze. Kötő vessző. Kötő-fék. El-kötöm (*obligo*) a' jószágom'. 'El-kötése a' jószágoknak. Meg-kötni magát: meg-konokodni, meg-keménykedni, fejét fel-tenni, nem engedni. Ki-kötni (fel tenni) valakivel. V. Kötés: bájolás, nyavalya. Meg-kötni (-bájolni) valakit. Meg-kötötték a' pus-káját.

**Kötsög:** ketség, hosszú nyakú fazék, tejes fazék.

**Követni:** *imitari*, v. *comitari*. Követés. Követhetlenség. Követhető. Következni: valaki után jöni; v. történni, lenni; v. el-menetelre szabadságot kérni. Már én következem. Ebből mi következik: mi sül-ki. Következem a' gazdától. Követdegelni: *sectari*. Ebből azt következtette: azt hozta-ki. Ezt nem jól következtetted.

**Kövedni:** hámlani. Tavaszkor könnyenn köved minden fa-héj.

**Kövezteni:** hántani. Tavaszkor fűz-fa sípot köveztenek a' béresek. Meg-kövezteni só nélkül a' sódort: tiszta vízben meg-főzni.

**Köz:** közönséges; v. hitvány, alá-való; v. két fél között való hely. Köz-bíró: ítélő, fogott bíró. Köz-jó' el-lopása. Köz kéznél, v. bíró' kezéhez le-tenni. Köz-konyha\*: latzi' konyhája, váras' konyhája: fogadó, tsap-szék. Köz-házson. Köz-társaság. Köz-nap. Köz-nép. Köz-rend. Köz-kenyér. Köz-fal. Köz-kert. Köz-határ\*. Közöts-

ke: szorofs köz, sikátor \*. Semmi közöm vele, hozzá. Közönség: *communitas*. A' közönségnek tudtával esett. Köz-anya: mindenk' attya. Köz-ség. Köz akarat. Köz végezés: eggy, eggyező, közönséges. . Községes dolog: *plebeum*. Község-béli.

Köz-köpü: patvaros, rágalmazó, szó-hajtó, v. -hordó; tsalárd. Köz-köpülködni.

Közbe-vetőleg (*mediate*). Közbe-vettetlen (*immediate*)

Közleni mással vagyonyát, tanáttsát. Közli a' jó kotsis a' mély kerék-vágást; közbe-vefzi. Köz-löttség. Közlés.

Közlödni: közöltetni. Velem nem közlödött a' dolog. Közlödés. Közlekedni: közölködni, nem közölködtem . . vele.

Közel. Közelső: közel-való. A' közelsőt add ide. Közeledni: közelítteni. Közel nap: hamar nap. Közelség.

Közép aránt: középen. Közép aránt járni. Közép táj. Középség (*mediocritas*). Közép út. Középrendet, útat, tartani

Közös: résztes p. o. társ. Közölség. Közösleg birni valamit.

Közösödni: közösülni p. o. valami ajándékbann.

Küklött: vedlett, vetkezett, tollát vetélte, melyedtt, új tollba öltözött p. o. ölyü, karuly. Küklenni: vedleni, vetkezni, tollát újjítani.

Kükörts: kükörits, kükörtsin, kikirts, virág' neme.

Kül. Külség. Külsőség. Kül' szín. Kül' volta valaminek. Külsőségre: külső tekintetre, nézve. Külföld. Kül-földi. Kül-tartomány. Kül' váras: külső váras, fiók váras: hóstyá \*. Külső szín: *apparentia*.

Küldögelem: küldözgetem.

Küllő: parti fetske.

Különödni: válni, szakadni, külön esni. Az Isten' kegyelmétől megkülönödni.

Különözni: külön tartani. Különség: különöfség.

Külü:

*Külü*: kölyü, kölű, mosár törő, kása-törő.

*Künn*: kinn. Künn állani. Künn ülő (ki-álló, du-dorodott) szemek.

*Kürt*. Jász kürt. Kajla kürt. Ki-kürtölni valamit.

*Kürtő*: paraszt kémény, gógány, füst ki ereztő, fogó.

Ki-gyúlt a' kürtő. Kürtős kaláts: bot-kaláts.

*Küszöbről* köszönteni a' tudományt. Alsó-, felső-küszöb. Ki-küszöbölni: ki-kergetni.

*Kütsög*: üstök-nyomtatója a' lónak. Szép medályos kütsög a' lova' fejében.

*Kyrie* \*: láрма \*, zivaj, kiáltás. Nagy kyriébenn voltak. Kyriézni: lármát indítani.

*Küzdeni*: birakozni, birkozni, víni, küzködni. Küzködő. Küzdő hely.

## L.

*Lá*: lá, ímé. En voltam la.

*Láb*: Lábas. Lábakonn álló p. o. ház. Lábas marha. Lábas marha lopó. Lábát kapni: lábra állani, elő-menni. Láb-mosadék. Láb-nyomnyi hosszúság. Egy lábnyi-, talpallatnyi földgye fintsen. Láb-szíz p. o. a' karuly-madár' lábann. Láb-kert: porgolát-kert, vetés' kerítetté. Láb: dölő-, hőlő-föld. Egy lábát bé-vetni. Lába (allya) p. o. a' szöllőnek. Meg-lábolni a' vizet. Lábalható: tsekély, által-gázolható p. o. víz.

*Láballó*: láb-szék, láb-ally, zsámoly \*.

*Lábbalni*: lábbolni, lábbadni, kelni. Fel-lábbalt, -lábbadott a' betegségből. El-lábbalt: el ment, -illant, -illantott. Meg-lábbalható betegség.

*Lábbani*: fenn-úszkálni, -lebegni. Az olaj fenn lább a' vízenn. Könybe lábbott a' szeme. Lásd, Lábbogni.

*Láb-beli*: a' mit lábra vonnak p. o. tsizma, 's a' t.

*Lábbó*: talp-fa, tutaly, szál-hajó, talp.

*Lábbogni*: úszkálni, lábbni. A' víz' színénn lábbogni. A' köny szemibenn lábbog. Lábbogok.



- Láb-hintó*: hinda, hintázó, mellybe belé állanak.  
*Lábítottó*: lábbal-nyomó eszköz a' szövő-székben.  
 Sám, sámoly, és zsámoly helyett lehet tenni.  
*Lábtó*: lépítő, hágtó, garádít \*, létra \*, lajtörja \*.  
*Ladik*: hajótska. Ladikázni.  
*Laftolnak* a' kutyák, midönn möhonn ifznak, v. efznek.  
*Lágy*: puha, lomha. Lágy bőr. Lágyan fogni a' dolgot. Lágy meleg. Lágyítani. Meg lágyúltt. Bé-nőtt már a' feje lágya: lehet már efze. Lágy-ság, puhaság.  
*Lágyék*: lágyad rész, fej' lágyéka, lágyada.  
*Lagymatag*: lágy-meleg p. o. víz. Lagymatagonn itta-meg.  
*Lajha*: lajhár, lanyha, rest, lajhó, túnya, here. Lajhaság. Lajhodni. Lajhúlni. Lajház, v. lanyház az első.  
*Lajt*: hofszú hordó, mellybenn halat visznek el-adni az emberek, kiket Lajtókknak neveznek.  
*Lák* \*: tó, motsár, potsolya, potsaj, potsalék, posvány, morotva, morotvány.  
*Lak-hely*: lakó-hely, honny, lak. Szép-lak. Farakas-lak. Új-lak. Lakos. Föld' lakósi.  
*Lak-kormány* \*: pölgari rend; váras-, v. nép-igazgató. *Politia*.  
*Lakmározni*: szüntelen dözsolni, dorbézolni, lakni, lakozni, vendégeskedni, lakadalmaskodni, torokskodni.  
*Lakolni*: büntetödni. Ezért meg-lakolfz, v. lakolni fog'z.  
*Lakozni*: lakni. Mi helységben lakozik; v. vendégeskedni. Lakozó. Lakozás.  
*Lakzi*: Lakadalom, vendégség. Lakzit, konyhát, vendégséget ütni, tartani. Lakzis: lakadalmas.  
*Lám*: nám. Lám te sem vóltál ott. Úgy de lám.  
*Láng*: lang. Lángított: gerjesztem, gyújtom p. o. a' haragját. Lángolni: langot vetni, lángodozni. Lángoló szeretet. Lángolás. Lángozás. Lángos: lángnál süttött lepény. Lángozat. Lángodozás.

*Langy*:

*Langy*: lágý-meleg, lagymatag. Langyosan fűtteni. Langyos víz. Langyodni: langyúlni, gyengénn, lágyann melegedni. Langyosodni. Langyítottani. Bé-langyítottani a' kementzébe.

*Lankás*: lankasztó, nem hamar-menedékes p. o. út.

*Lankasztani*: bádgyasztani, fárasztani, erejéből ki-venni. Lankasztó: zibbasztó. Lankadtság. Lankadozni.

*Lánna* \*: ki-nyújtott, ki-verett bádóg, pléh \*.

*Lant*. Lantolni. Lantos vers. Lant-húr. Agg lant: vén banya.

*Lantorna*: bél-hártya valami állatból; igen vékony, 's ált világosító bőr. Lantorna ablak\*.

*Lanyházni*: tsepegni, tseperegni, permetezni, szemzeni, szemerkélni. Lanyházott, permetezett 's a' t. az első.

*Lantz*: magafs, sűgár, hosszú, szálas, nagy-szál. Lantz ember, v. fa.

*Lántz*: lántzolni. Lántzos bot: ón-gombos, bőrös hadi-bot, buzogány. A' szemeknek lántzolását tudja. Lántz-szem. Lántzolat: kötet.

*Lap*. Késnek, kardnak, könyvnek lapja. Meg-lapítottom; v. laposság, lép, laponya, orgovány, lapály, lapány, lapadék, lápa, lapátz. Laponyag\*; völgy. Lapúlni. Le-, meg-lapúlni.

*Láp*: nád, szalma, széna-töredék, melyet az ár-víz hordani szokott. Sok lápot hányt-ki a' víz; v. lápos, ingoványos, seppedékes, semlyékes hely.

*Lapátolni*. Lapát-\*; fúratos alá fogni. Lapáttal jó bort verni a' faránn: szóró lapát 's a' t.

*Lapátz*: tér, egyenes, sík mező, téres hely.

*Lapítottó*: tészta-nyújtó, nyújtó-fa, sodró-fa.

*Laplag*: árkos\*. Hány laplagra terjed a' könyv.

*Laplika*: pántlika\*, kanaf. Laplikás. Laplikázni.

*Laposka*: tészta-patzal, laposra metélt tészta.

*Lapotzka*: első tag, v. tímer a' marhábann, szűgy, szegy. Adgy a' lapotzkájából: eleiből, szegyből; v. lapátotska. Lapotzkásdit játszani. Lapotzka-játék. Lapotzka alá fogni.

*Lappagni*: lappangani. Lappanni. Lappagva, lappagva jött hozzám.

*Lappants*: madár-fogó deszka \* fel-petzkelve a' lebillenésre; v. keleptze.

*Laptáros*: a' kis apatsót-vonó halászf-legény. *Lásd*, Apatsó.

*Laska*: hofszúra metéltt, levesbe-való tészta; v. túrós béles, vajas, fajtós pogácsa.

*Lasnak*: tserge, fűrtös-, lombos pokrótz.

*Lassodni*: La súlni, lassúdni. *Lásún*: lassan. *Lassodás*: lassulás, lassúdás. *Lassúság*. Meg-lassúdom. *Lassú táncz*: nemes táncz.

*Lát-határ*: látás-határozó karika *Horizon*.

*Látni*. Látatlan, látatlanúl. Látható-képpen. *Latomás*. Szem látomást rohanni. *Látomány*. *Látatmány*. *Látzatlan*. *Látzatósán*. *Látzható*.

*Lator-kert*: sántz \*gyakás, v. gyaksás árok. *Lator-kert környitti* a' várat.

*Latorkodni*: tolvajkodni, gonoszkodni. *Latorkodás*. *Latorság*. *Lator\**: tolvaj, gonosz, parázna férfi. Ott volt a' latra. *Latrúl* tselekedte: gonoszúl.

*Látott-hallott*: jártt-keltt, sokat próbáltt \*, tapasztaltt p. o. ember.

*Láttat*: látat, szín, tekéntet; v. haszon. Semmi látattya, látzattya nintsen dolgának. *Láttatos*: jeles, fényes.

*Láz*. Lázítottó, lázasztó, ingerlő, fel-ültető, bújtató, gyúlasztó, vezér, fő indítottó. Te vóltál erre láz; v. ritka-, gyér erdő. Imitt-amott lázinganak, v. lázonganak p. o. a' fák 's a' t. *Lázzadás*: zendülés.

*Laza \**: ritka levelű káposzta\*. *Laza* (gyér) erdő; v. léha, hőle, magtalan gabona. Merő laza az egéfsz vetés.

*Lazatz*: loszos, semling \*, hal' neme, *Salmo*.

*Lazsnakolni*: asnakolni, agyabugyalni. Meg-lazsnakolták: -verték. *Lasnak*: tserge, fűrtös pokrótz\*.

*Le-ábrázolni\**: le-képezni, -festeni, képét adni, le-árnyékozni, v. szakasztani: *innen*, szakasztott képe az Attyának.

*Leány*.



**Leány.** Leány-negyed': leány-rész a' jószágból.  
 Leány-sarja: étek' neme. Leánytsa: lánka, Jánka, leányka, leányótska leányzótska. Leányzói szemérem.

**Leb.** A' láng lebegéfe. A' tűznek lebeje: a' tűz ereje.

**Lebegni:** ingadozni. Lebegdegelni. Lebegés. *Lásd,* Levegni.

**Lebelegni:** gyermekeskedni; nem annak rende szerént; kordéra, ímmel-ámmal, mint egy játszodozva tselekedni, valamit.

**Lebzselni:** hivalkodni, ántsorogni, időt egy helybenn vesztegetni, helébelni. Lebzsi: hivalkodó p. o. ember.

**Lédér:** tsélsap, váfótt, pajzán\*, feslett p. o. ifjú.

**Lednek:** lendek, vad borsó. Lednekes-föld; v. vad zab 's a' t.

**Le-felezeni:** a' téj felt le-venni. Le-felezeni a' ki tséplett búzát: a' felező seprővel tisztogatni.

**Legelő:** barom-tápláló mező, határ, rét. **Legel:** mezőn jár, eszik a' barom. Legeltetni: mezőn étetni. Barom-legelés: barom-legeltetés. Szem legeltetés.

**Légely:** négely, tsobolyó, tsobány.

**Le-guggni:** -guggodni, -kukorodni, -kutzorodni.

**Legyinteni:** gyengénn sújtani.

**Léha:** rosda, ragya, rogya, üfzög. V. Leha: hitvány dolog. Léhas gabona.

**Lehek:** lehök. Lehés: lehelés, lélek-vevés. Leheldegelni. Lehellet', lélegzet' nehézsége. Lehellő hely v. -lyuk. Lehés' nehéz volta, v. lehegők, lehelek, pihök, pihegek.

**Lehetőség.** Lehetőfenn. Egéssz a' lehetőségig végbe vitte.

**Le-heveredni:** le-dőlni, -fekünni. A' fűre, gyepre ágyra le-heveredtek.

**Le-hibbanni:** le tsuszmodni, -fordulni. Le-hibbantom: le-tsuszamítottom.

**Lé-hűtő:** hafzontalan, heába-való, lebzsi, tafzi-bankó, koplegyes p. o. ember.

**Lejebb**: alább. Lejebb szállni a' vízbe.

**Lejó** \*: lejű \*, leő \*, liű \*, léhő \*, töltser, fa-töltser.

**Lejtő**: ereszkedő. Szép menedékes lejtő. Lejteni: ereszkedni; v. tántz \*, ugrás. Lejtek, v. lejtőt járok: tántzolok, ugrálok, ugrándozom, szököm, urom, tombolok. Lejtőfenn: alá-felé, al-felé. Lejtőfenn áll: meg-hajolva. Lejtőzni: ugrálni le, 's fel. Pajkos mének (mén lovak) lejtőznek alattok. A' hegy' lejtője: ereszkedője.

**Lék**: haladék, nyíladék a' jégenn. Léket vágni a' jégenn. Meg-lékezni a' jeget. Meg-lékelni a' dinnyét. Lékes semlyék: lábat meg-nem tartó ingoványos hely.

**Le-lappadni**: le-apadni, -lohadni; v. le lapúlni.

**Lélek**. Nyersen-tartó-vegetativa; érzékeny-sensitiva okos-rationalis, lélek. Lélek-tsap az hordónn: lélekzö-lik. Lélekzöt hagyni. Lelket, lélekze et venni. Lélekbe járó dolog. Lélekzö gége. Lélekmény \*: lelki-tudomány. Utolsó lélekzésbenn vonaglani. Lelkiség. Lelkesedni. Lelkesíteni. Lelkéhez nem fér: nem olyan. Lelkes állat. Lelketlen test. Lelki-erő. Lelkére szólani; kötni; hagyni.

**Lélekzeni**: léledzeni; valami gonofzságba elegyedni, keyeredni, abbann részesülni.

**Lelemény**: inventum, találmány. Lelni.

**Lelkendezni**: nehezenn lehelleni; v. lehegni; alig venni lelket.

**Le-meltyedni**: le-koppadni, el-tarúlni. Szőre, tolla, haja le-meltyéd.

**Lemez vas**: lemes-vas, szántó-vas, eke-vas.

**Lendíttetni**: lassann mozdíttani, indíttani. Tsak alig lendíttettem-meg.

**Lengedezni**: levegni. Lengeni: inogni, mozgani.

**Lengedező**: harmatozó, füzemző, lanyháló, per-metező, szítáló, p.o. első. Lengedezve, lengedő-leg, lengedezőleg folyó víz. Lengedezek. Lengedező szellő. Lengő: inogó; v. függő. Tsak alig teng-leng: nehezenn bírja magát.

**Lengeteg**: fityedék, lengő. Köntös' függő perémje \*; v. viseltes, kopott, vásott, ó, avitt, ótska p. o. ing; v. tsekély, nem sokat-nyomó; p. o. lengeteg ajándék.

**Le-nyakozni**: fejét venni, el-tűtni, le-vágni. **Le-nyakazás**.

**Lép**. Lépe fájó. **Lép**- v. lépes-méz. **Lépre**-, vagy lépes vesszőre fogni, keríteni, a' madarat. **Lép-fark**.

**Lepel**: leple, lepleg, lepedő, serge, superlát \*, takaró, kárpit. **Agy-lepel**: ágy-takaró. **Agy-menyet**: ágy-superlát, ágy-fedél. **Fal-kárpit**: falborék, fal-bé-vonó festett, v. varrott szőnyeg. **Ablak\*-elő**: ablak-lepel: ablak-fedél, ablak-fedő. **Serge**: teátrumi\* (játzó színi elől-függő) lepleg, v. leple, v. kárpit. **Fel-vonni**, v. le-eresztteni a' sergét, elől-függőt. **Agy-fal**: spanyol-fal. **Lepezni**. **Agy-lep**: ágy-fedő. —

**Lepentyű**: szoknya\*-fark, ruha-fark, ruhának eresztett farka.

**Lepenyeg**: leppentyű, le-függő bőr az ökör' nyakán. Nagy lepenyegű ökör.

**Lépés**. Eggy két lépést ne sajnálly töllem. Jó lépéseket téfzen a' tudománybann, 's a' t. Nagy lépésekkel, v. óriás lépésekkel jó. Félre-lépett hívatallyábann.

**Lepezni**: fedezni takarni, lepözni valamit. *Lásd*, **Lepel**.

**Lepni**. Meg-lepni (meg-nyomni) az ellenséget. Meg-lepték (körül vették) a' várast. Meg-lepte (elborította) a' víz a' föld' színét. Ott léptek a' tolvajt. A' lepkék, a' méhek meg-lepték, el-lepték a' virágokat.

**Lépni**. Léptső: garadits\*; a' minn fel-lépnek. Léptezni, rövid lépéseket tenni. Léptetni: lassan, léptetve járni. Léptíteni: lassan lépni. Bé-lepintett a' házba.

**Léptsenni**: nagy zuhanással hullani. A' létzet a' vízbe; a' gyermeket az ágyba vetette, ugyan meg-leptsent. **Léptsenés**.



**Leptseskedni:** rútalkodni: Leptses ember. Leptses szájú: rút szájú.

**Le-rogygni:** le-roskadni, le-dőlni. Le-rogyott, rogyant p. o. ház.

**Le-róni:** le-törölni, le-metszeni; v. le-fizetni p. o. az adósságot, költsönt.

**Les.** Lefelkedi: lefeskedi, ólálkodik, leskődni, leskelődni. Lesni a' vadat. Tsak az ő halálát lesi: várja. Meg-leste az útonn. Lest vetni valakinek. Les-háló. Lesdekleni. Lesdeklő szemek.

**Lész:** hosszú rúd, pózna.

**Le-szállítani:** p. o. a' lóról; v. meg-enyhíteni, engedni, kérlelni, tsendesíteni haragját. Arrát le-szállítani: le-szabni, le-verni, le-ünni.

**Le-szegem:** le-töröm p. o. a' szárnyát; az ágát; a' kenyeret; v. le-hajtom; le-szegem a' kalapot. Kenyeret szegni: szelni. Az inget 's a' t. bé-szegni. Félre-szegett kalap. Szemére szegni (sütni) a' kalapot. Le-szegődni: le-kötődni. Meg-szegődött a' szekér. Bé-szegődni: bé-kötelezni magát. Meg-szegni a' tilalmat, törvényt: által-hágni.

**Lészka\*:** az aszalónak sövényre, melyre a' szárítandó gyömölsöt töltik.

**Le-sütni:** le-vetni, le-hajtani, le-szegezni p. o. a' fejét, szemét, 's a' t.

**Le-telepedni:** le-ülni, -szállani. Le-telepedtek a' vendégek; a' sáskák a' rétenn. Le-telepíteni az aszaltalhoz a' hivatalosokat.

**Le-teperni:** -tiporni, -tiprani, -gázolni, p. o. a' füvet.

**Lév:** lé, jus, succus. Leves-ség. Levesíttem. Levesedni. Szőlő-lév. Fűnek fának leve.

**Levegni:** lebegni, inogni. Levegő-ég. Szemed előtt leveg. Félhőbenn, vízenn levegni, v. lebegni, ingadozni, mozgadozni. Levegtetni valamit.

**Levél.** Haladék-, határ-, bizonyosság-, tilalom-, osztály-, menedék-, adósság-, iktató, óltalom-, alkut-, tsere-, vásár-, idéző-levél. Levél-arany. Levél-czüst. Levelezni mással. Leveles: ludas, szám-

kive-

kivetett, gyalázattal béllyegeztetett. Levelesítem: levelesé téfzem, számkivetem, idegenbe küldöm, -hajtom, ki-tsapom. Levelke: leveltse, tzedula \*. Levél' mássa.

*Levél.* Levél-szín. Leveles szín. Leveledzek: levelezek, vástolok. Szöllőt levelezni: vástolni, levelét ritkítani, le-szedni, -fosztani.

*Le-vetni* a' süveget; v. süveget vetni. Süveget vetve, v. süveg-vetve, köszönteni valakit. Le-vetni tisztéből: ki-vetkeztetni. Kézest vetni: állítani. Nagy fő-hajtást vetett.

*Lézegni*: lézengeni, lézzegni; szédelgeni, tekergeni. Hol lézegn?

*Libatz*: libotz, bíbitz, libatz, bibets, madár' neme. *Vanellus.*

*Lidérizes*: havas, hóló' járása szerént bolondoskodó.

*Liget*: ritkúltt erdő. Ligetes. Ligeti. Liget-örző: erdő-kerülő, v. tsősz.

*Lipitzkelni*: tipitzkelni, tzipbekelni. A' vén, v. beteg lipitzkel (tipog) a' járásbann.

*Líft-láng*, v. -lang: a' líftnek virága, eleje, színe, széke.

*Ló.* Ló-állás: ló-ól, ló-istálló \*. Ló-darázs. Lói Ló-here. Ló' marja: szügyének tsútsfa. Ló' tsiklóján-való ször, v. fűrt. Ló-heveder. Lovász. Ló-vakaró. Ló-tsere. Ló-vásár.

*Lobbantani*: gyújtani, gerjesztetni; v. vetni. Azt lobbanthattám szemibe, v. szemi közé: azzal támadhattám-meg; azt vethetném szemire. Lobbanni: gyúlni. Lobbanás.

*Lóbálni*: lógatni, hintázni, himbálni magát, valakit.

*Lobogó*: áfzló, záfzló. Lobog a' láng. Lobognak az erefztett záfzlók. Lobogtattya a' szél a' záfzlókat. Lobogós ing, ruha, 's a' t. Lobogok: minden-felé forgódom, villogok, szerénykedem. Lobogatás. Lobogós újjú (síp - újjú.) p. o. ing.

*Lóding*: por-táska \*, por-tok. Puska-por-tok. Ló-dingos.

**Lódíttani**: vetni, hajtani. El lódíttom (el-vetém, -hajtom) magamtól. Ki-lódíttani. Majd meg-lódítlak: -ütögetlek, -indítlak, -kergetlek. El-lódíttotta magát.

**Lódúlni**: szaladni, sietni, futni. El-lódúlt: el-vitte sátor-fáját. Lódúilly.

**Lógni**. Lógatás. Lógathatatlan. Lógázni: hintázni. A' padonn ülve lábait lógázza. Lógós ló. Lógóra fogni a' tsikót. Lógós: keveset do'gozó. Lógólokat-is (Latrokat, szeretőket-is) tart férjénn kívül.

**Lohadni**: apadni, szállani. Le-lohadt erszénnye, haragja, dagállya, a' víznek árja. Lohadás. Lohadhatatlan. Lohasztani: apasztani.

**Loholni**: verni, asnakolni páholni, nád-páholni, pallani, fenekelni, dögönyözni, taglani, agyabugyálni, agyagolni. Jól meg-loholták.

**Lom**: fagyos zúzmara, v. zuzmaráz \* a' fa ágainn. Lomos. Lomozni.

**Lomb**: zöld gally. Zöld-ág. Lombos. Lombosodik az erdő.

**Lomhálkodni**: helébelni túnyálkodni, lajhálkodni. Lomha. Lomhaság. *Lásd*, Lajha.

**Lompos**: bugyogós nadrág, bugyogó. A' lomposba rezelt. Lomp: kalap, modra öfzve-veritt posztó neme. Lomposkodni. Lompolság.

**Lonts**: szenny, rusnyaság, motsok. Lontsos: motskos, potskos, potsos, lustos, vízenyős, sár-vizes. Lontsofodni. Lontsosítottani. Lontsoskodni.

**Lopály**: lapály, alaton térség, tér mező; v. kéznek, lábnak lopállya, vápája. Lopályos v. lapályos hely, víz, 's a' t.

**Lopni**. Lopadék: lopott, el-tsentt, -kaporított jószág. Lopó: szívó-, lopó-tök. Lopódzni. Lopódzkodni. Bé-lopódzott: magát bé fúrta, -lopta; p. o. a' házba, orozva, lopva bé-ment. Lopotgatni: alatonbann másra nézegetni. Szerelmefenn lopogattyák egymást szemekkel.

**Loránt** \*: özsonna\*, uzsonna\*, Dellesti falat.



- Lots:** pots. Lotsolni: potsolni. Lotsogni: fetsegni. Lottsantani. Lotspolni. Lotsoskodni. Szemibe vizet lottsantani. Lotsosodni: lotspolódni. Lotska: nyelves, fetsegő.
- Lottyantani:** vetni. A' szájába lottyantani valamit. Alig lottyánt- v. kottyant-meg a' szájábann. Mi-dőnn le-ült, ugyan meg-lottyant.
- Lotyó:** szájha, ringyó.
- Lotyogni:** lötyögni: lotyog p. o. a' kevés víz a' rá-zódó nagy ed nybeenn.
- Lótza\*:** lóka, hosszú fa-szék. Pad\*, padka, szék. A' lótzána üi.
- Lovag:** lovagos: lovag fereg: lovas fereg. Lovag-taska\*. Lovag-vindal. Lovagság: lovaság. Lovagolhatatlan. Lovaglani: lovagolni.
- Lúd.** Lúdas, v. ludas: hite-szegett, szám-ki vette-tett, gyalázatos, leveles. Lúd fi. Lúd-mony, valam. tyúk-mony, madár-mony 's a' t. (tojo-mány) tojás.
- Lúg\*:** pár, párlúg. Lúgozó: lugzó-szapú, szapuló. Lúgozni a' szennyes ruhát. A' lugzóba tenni.
- Lusta:** rest, henye, túnya, lajha, 's a' t. lustaság. Lustálkodni. Lustítani.
- Lustos:** lotsos, motkos; v. mosdatlan, galád, ots-mány, lontosos, tisztátalan.
- Lutz\*-fa:** lutz\*-fenyő, luz\*fa: luz\*-fenyő, v. fe-nyv, v. -fenyű; fejer fenyő.
- Lödörögni:** lödörögni, kódorogni, kalandozni, kó-szálni, kóborlani, ofrikálni \* 's a' t.
- Lök:** lapátz, egyenes föld. Lökkenteni: térségre, térre, sík mezőre, orgovány-földre erefzkedni, lejteni, szállani, botsátkozni. Lökni: vetni, ta-szítottani, löni. Valakit ki-lökni az ablakonn. Ha néki-lökkentem, (vetem) magamat.
- Löni.** Lödözni: lövöldözni. Lödözök: lövöldözök valamire. Lövött: lött. Lövet. Egy lövetre-való por. Adgy port egy lövetre. Lövelleni. Ki-lövellettek (-repültek) a' vitorlás\* hajók. El-lövellettek (sebefenn el-szárnyaltak) a' madarak. A' kányák, le-lövellenek ragadományokért.
- Löny:**

*Löny* : *Ens* ; minden az, a' minek léte, v. létele van.

*Lönye* : lepény' neme; v. lomha ember. Te nagy lönye.

*Lötyögni* : v. lötyögni, fityegni. Tsak lötyög-fityeg rajta a' ruha.

*Lövöldék* : lepetke, lepke, pille, pillangó.

*Lözer* : lödör. Lödörgő, lézzegő, tsél-tsap. *Lásd*, Lödörögni.

*Lükögni* : levegni, lebegni, inogni, ingadozni. Lükög a' víz. Lükög, v. lökög az ember' úja - is belől, ha nagyon öszve-szoríttatik.

*Lyánka-madár* : barázda \*-billegető.

*Lyány-füz* : füz-fának neme.

*Lyukatsos* : lyukatos, likatos, likas-bikas, lyuggatott, furdaltt, furtt. Lyukatsolni, lyuggatni.

*Lyüki* : tempe, törpe. *Lásd*, Kutak.

## M.

*Ma*. Ma nem-ett: éhes. Ma tellyességgel: ma egész nap. *Mai* : mái. Maságtól fogva: mától kezdve.

*Mag*. Magzani. Már magzik: magba indúlt. *Magfa*: közönséges magról termett fa. *Magló* (szaporított-) dísznő. *Magva*-szakadt jószág. *Magalá* szántás: harmadik szántás, harmadlás. *Magvas* kender. *Magtalanság*. *Magva*-sz kadttúl. *Magvetés*. *Magvát* venni. *Magvető* hely. *Kimagvazni*. *Magló*: mén-ló. *Magvasodni*: magba menni.

*Maga* : ámbár, noha, bátor, ámbátor, jóllehet. Reám fogták, maga ártatlan voltam.

*Maga*. *Maga-bíró*. *Maga-bíroság*: Uradalom. *Magabízott*. *Maga-el-hittség*. *Maga-gondatlanság*. *Maga-gondatlanúl*. *Maga-gondolt*: szemes, vigyázó, elzén-járó. *Maga-hányó*, -vető: kérkedény. *Maga-kellő*: magát szerező, hegyke, ke-

kevény. Maga kényénn nőtt gyermek. Maga meg-  
úntt ember. Maga-mentő felelet. Magan-lakó,  
-háló. Harmad-, negyed- 's a' t. magával. Maga  
(kelmed). Maga-szeretés, *egoismus*.

*Magánózni*: magánn, v. külön tartani. Magánofság-  
bann élni.

*Mágla*: tseber; bor' 's egyéb hignak mértéke, mint  
eggy 30' ejtel v. 30 ittze.

*Magzatozom*: szaporodom, tenyészede, gyarapo-  
dom, tsemetéledem. Magzat.

*Máholni*: tele tömött poszával enni.

*Májaló* \*: születése' napján-való vendégség.

*Majd-ugyan*: tsak-nem, színte, p. o. harmintzan  
vóltak.

*Majmolni*: majom, módra követni másokat. Maj-  
molás.

*Major* \*-ember: Főlnagy, majoros. Majorság. Major-  
ház. Majoroskodás. Majorkodni.

*Májos-ajakú*: nagy-ajakú.

*Majtzok*: majtz, kantárnak drágább szerből készült  
szára.

*Makatsság*: nyakasság, makatsofság, konokság. Ma-  
kats; konok. Makatsos. Makatskodni.

*Makkanni*: mukanni, matfzanni, motfzanni. Eggyet  
se makkanny, ne piffzenny.

*Makogni*: vakogni, sírva dunnogni. Ne makogj.

*Makrantzos*: durtság. Makrantzoscodni. Lásd, Ma-  
katsság.

*Malaszt* \*: kegyelem, ajándék; kegy.

*Maláta* \*: meg-örlött gabona, mellyet sernek minek  
ki-főztek.

*Málha-nyereg*: fzekszena, tereh-hordozó nyereg. Mál-  
ha: zajda, bútör, 's a' t.

*Malom* \*: örlő, törő. Malom-gát, -ház, -hely, -kő,  
-vas, -por, -kerék' lapáttjai \*. Törő-, örlő-,  
ványoló-, kalló-, daráló-malom.

*Mállani*: virágozni. El. v. meg-mállik a' fa. Meg-  
mállott hírével a' föld' kereksege.

*Malogya*: tölgy-fának neme; valam. magyal, mo-  
tsár, 's a' t.

*Mam*



*Mammogni* : nyűnyögni; magábann dunnogni; v. lassan enni; v. tselekedni valamit. Mit mam-mogsz rajta olly sokáig.

*Mángor* : mangur, fillér. *Mángornyi* : négy árpa-szemet-nyomó; v. tsekély dolog.

*Manó* : rossz lélek. Mi manó hozott ide.

*Mants\** : lapta fa-gyökérből, melyet fel-vetnek, 's botokkal hajigálnak a' levegőbenn. Mantsozni.

*Maradni*. Maradék. Késő maradékok, onokák. Semmi maradéka (magzattya, maradványa) -nintsen. Étél-maradék, 's a' t. Maradék-széna, 's a' t. Maradozni. El-maradozni. Nints maradása: nyughatatlan. Maradandóság. Rajta maradt: rajta száradt, a' mit kapott.

*Maradtság* : birság, birságolás, büntetés a' törvénybenn. Fején maradni. Lásd, Fej, és Marasztalni.

*Máran* : majd-majd, majdég. Lásd, Ezennel.

*Marasztalni* : marasztani, meg-tartani, tartóztatni; v. büntetni. Meg-marasztalták a' Papot. Marasztalás: marasztás. Marasztthatatlan-ság. Marasztthatatlanúl. Marasztás: maradtság: törvényes büntetés. Fejénn marasztalni, v. marasztani valakit.

*Marha* : Minden-féle jószág, kints, örök, árú, portéka. Kalmár-, ezüst-, lábas-marha. Marhahús (tehén hús). Marha-hajtás: marha-ki-béüzés, v. marha-lopás. Marha-hajtó.

*Marni*. Marakodnak: veszekednek. Szüntelen maradozsák egymást. Maradosva: harapólag.

*Marok*. Marok-széna\*, -vessző, -had, -fereg, -gabona. Egy marok nép. Markom' pököm: hozzá ké-szülök; v. magam' biztatom. Marokba kötni valamit. Jól meg-markolni: fogni. Markos-legény. Markosann hozzá látni a' dologhoz, kard-markolat, v. -maroklat, 's a' t.

*Mart* : part, geréb. Martos. Marti lapu.

*Martalék* : zsákmány, ragadmány, kapli, nyereség. Nagy martalékkal jöttek haza. Meg-olítottá velük, v. közikbe olította a' martalékot.

Mar-

*Martalótz*: ember-, v. marha-lopó, -áruló. *Lelkek'* martalóttzi.

*Mártani*. Mindenüve bé-mártya az orrát. mártogatni. mártó-edény. Gyertya-mártó. Kenyeret mártogatni. Vízbe, sárba, mártani valakit.

*Martzona*: mérgefetske kis állat. martzonaság: kis vadság.

*Marúlni*. Lásd, Fitzamni.

*Más*. Másolni: másítani. másolás: másolás. meg-másítani: -másolni, -máslani az alku, a' törvényt. másolom: másra változtatom. másolás: löre, tsiger, v. tsügör. más (másod', második) nap. másod' fű: második esztendőbéli fű. másod' fűre menendő borjú: második esztendőbéli. másod' rendbéli. másunnét: másunnan, máshonnan. másod-magával.

*Másza*. Mását nem láttam. Szülő affzónynak a' másza.

*Mászdogni*: mászkálni, tsúszdogni, tsúszni-mászni. A' fára-mászónak körmös legyen úja.

*Mászlag*: halaknak vettetni szokott bolondító, mérges falat. mászlagos: veszekedő; v. bolondító. mászlagoskodni. mászlagos szerelem.

*Mászuta*: alatonbann - való tsalárd, alázatos matska.

*Matász*: készítettlen, nyers selyem, v. béka-selyem.

*Mátka-tál*: szeretők' ajándéka; v. húsvéti piros tojás' küldözgetése. meg-mátkásodni.

*Matring*: tekerts, fonaték, pászma, tents, tintis, zseréb. Egy matring tzérna. Far-matring. matring-haj.

*Matskásodni* \*. meg-matskásodott (összve fugorodott) a' keze.

*Mátsonya*: gaz fünek neme, búza közt termő tövifs.

*Matza* \*. Matzája: szeretője, ágyassa valakinek.

*Mávogni*: nyávogni; matska-lzó.

*Máz*. Mázlás: mázolás. mázolat. mázas. mázlott fal. Szép mázolatokat tett. mázolatnya a' falnak.

*Me* : ne. *mesze* : nefze, fogd.

*Meddly* \* : jel-pénz, emlékeztető-, emlékeztetre vere-tett pénz \*, v. lánnára \* nyújtott értz \*. medályos kütsög.

*Meddö* : meddű, terméktelen, gyümöltstelen, fo-vány, kopár, magtalan. *meddöl*ni : meddül-ni, magtalanodni, vadulni, kopárodni, gyümöltste-lenedni, fajulni. *meddö* tehén, föld, szöllő. *meddőség* : meddőség. *meddö* fejemből csak az tölt-, költ-, sült-ki.

*Meder* \* : a' víznek, leg mélyebbje, a' medre.

*Meg* : utánn. Hátam' megé bújt. A' fa megé vonta magát, 's a' t. megém ne jöjj. Péter' megé (megi) áll.

*Meg* : megint, megintelen, ismét, ismétlen. Ezt, meg' azt mondta. meg meg' el-ment.

*Meg-aggom* : meg-vénhedem, meg-aggúlok. meg-aggás. meg-aggott. *Lásd*, Agg.

*Meg-áldozom* : fel-áldozom. meg-áldozta a' fiát.

*Meg-állani* szavát, ígérétét. meg-állani : -állapodni, rajta, valaminn. meg-állani a' fát : erőssenn tartani magát. meg-állatni : állapítottani, állítottani valamit.

*Meg-bakolni* magát : meg-kötni; nyakasködni, ma-katskodni.

*Meg-béllem* : -béllelem. Béliést adok, tefzek p. o. a' mentébe.

*Meg-bérlem* : ki-bérlem, bérbe veszem p. o. a' házat.

*Meg-bírálni* valakit : bírál fogadni, ismérni valakit.

*Meg-bírságot* : pénzben meg-büntetni.

*Meg-bontakoztak* : -bomlottak p. o. a' húrok, szívek.

*Meg-botolni* : -nyesni p. o. a' fűz-fát; ágait, hajtá-sit, növést, el-irtani; le-vagdalni. meg-botozni : -verni.

*Meg-bökn* : meg-döfni, -szúrni. *Lásd*, Böködni.

*Meg-eggyesedni* : meg-eggyezni valaminn. *Lásd*, Eggyesülni.

*Meg-erészteni* a' gyeplőt. meg-erészteni az országot : szabadságát meg-adni. meg- v. ki-erészteni a' jó-szágot 's a' t.

*Me-*



*Meggett*: mögött utánn, hátúl. Hátunk meggett lakik. megettem, -ed, -e-, megettünk, -etek, -tek nem vólt.

*Meg-fejelni* a' köpüt: a' meg-tóltt köpüt más üressel meg-tóldani.

*Meg-feneklett*: süllyedett, süllyedett, el-ültt, el-üllepedett, -merültt p. o. hajó.

*Meg-fogafolni*: boronával a' gyepes, gajos, rögös, göröngyös földet meg-rontsolni, -törni. Fogasborona. Vas-fogas: vas-fogú borona \*. meg-fogafolni (gerebelni \*) a' kendert.

*Meg-futom* az erdőt, a' várast, v. meg-futosom.

*Meg-gazolni*: meg-ganéjózni, -köveríttteni. Gaz: ganej \*, tarágya \*. V. meg-motskolni, gyalázni valakit.

*Meg-gerjedni*: -gyúlni, -gyúladni. meg-fel-gerjedett a' tűz. meg-gerjesztem: — gyúlasztom. Tűzet, haragra, gerjeszteni.

*Meg-hahotálom*: meg-ki-katzagom; pakotsáfann, portzogófann ki-nevetem.

*Meg-halasíttani* a' tavat: abba halakat vinni, botstátani, eregetni.

*Meg-hamífolom*: -hamífsíttom, -vesztegetem, -rontom p. o. valaki' írását; v. meg-tzáfolom, -hazudtolom p. o. a' reám fogott dolgot.

*Meg-hartzolni*: meg-víni, válakivel, az ellenséggel. meg-hartzolás. *Lásd*, Hartz.

*Meg-hírdetni*: meg-izenni, hírül adni, hírré tenni valamit. meg-hírdettem akarattyát.

*Meg-el-ki-hirefédni*. *Lásd*, Hír.

*Meg-hívom*: villa-húzó, meg-tagadom, p. o. be-lzédemet, vallásomat. meg-hívás. meg-hívatlan. meg-hívhatatlan.

*Meg-hozom*: villa-hozom, p. o. az el-vitt jószágot.

*Meg-jöni*: villa-jöni. meg-jövele utánn.

*Meg-ízgatni*: fel-indíttani, meg-háboríttani. meg-izgató. Ne izgass; ne ösztönözz. *Lásd*, Bújtat.

*Meg-kegyetlenítteti*: meg-vadíttani, *esserare*. meg-el-kegyetlenedett. Kegyetlen: szelídség nélkülváló, Kegyetlen gyermek. *Lásd*, Kegy.

**Meg-keferíttem**: meg-boszonítom; v. keferüvé télszem. meg-kefergetem. *Lásd.* Keferü.

**Meg-gyűltt**: meg-evesedett, genettséget vett p. o. a' kezemenn a' leb; v. meg-szaporodott. meg-gyűltt a' bajom.

**Meg-következni**: meg-történni, -esni. Ez meg-is következett.

**Meg-kövezteni** p. o. a' sodort: só nélkül tífzta \* vízben meg-főzni.

**Meg-különödni**: el-válni, -választatni, el-hasonlani.

**Meg-különözöm**: meg-választom; v. külön-fogom, -veszem.

**Meg-húnyta** magát: meg-hunnyászkodott, le-lapúlt, le-gugorodott, -kutzorodott.

**Meg-pukkanni**: halsadva nagyot szóllani, v. pattanni: pukkan a' hólyag. Pukkantó. Pukkantani szájjával, hólyaggal, 's a' t.

**Meg-szédülni**: -kergetegesedni, -örülni, -tsábúlni, -ká-búlni, -elzelösködni, meg-bódúlni, -tébolyodni. meg-szédíttetni (meg-bolondíttani, vakíttani) valakit.

**Meg-torlott**, halomra gyűltt; v. bosszút állott. meg-torlottam ellenségemet: rakásra vertem. meg-torlottak a' habok. meg-torlotta, v. -torolta az Attya' halálát: meg-kerefte, meg-bosszúllotta.

**Meg-töltözni**: magát meg-tölteni, -tölni, -rakni.

**Meg-vagyok**: élek, nem veszttem-el. még meg-vagyunk. meg-van a' pénze. Ugyan ki-vóltak a' Barátokéból.

**Meg-válva**: ki-véve, ki-fogva, kívül. Eggytől meg-válva, v. ki-válva, eggyet ki-fogva, mind ott vóltak.

**Meg-ühög**, meg-ühödik: meg-senyved, -purhásodik, redvesedik p. o. a' fa.

**Megye**: határ \*, vidék. meg-megyezni: -határozni. megyés-dolog, -levél. megyénkbeli. megyebéli. megyés Püspök, -Pap. Püspök-megye. Vár-megye.

**Méh.** Méhes. méh-tartó. méhész. méh-kosár, -köpü, -kaptár, méh-kas, méh-kelentze.

*Me-*

**Mekegni** : ekegni; (ketske-szó) v. hebegve akadozni, habogva szóllani. Mit ekegsz, mekegsz?

**Meleg**. Melengetni, hevítgetni, melegítgetni. melegülni. meleg tájék. melegedni. Agy., étek-melegítő. meleg-ágy. meleg-vérű.

**Mellék**, v. mellék: oldal. melléki. mellékes: oldalas. mellékesleg: mellesleg, oldalaslag. mellékesfenn. mellék szó: *adjectivum*.

**Mellőzni** : kerülni p. o. a' rossz társaságot. El-mellőzni a' dolgot, az igazságot. Mellőzhetetlen.

**Melly**, v. mejj, emlő. melly-vas: vas-derék. melly-vasas: vas-derekas. melly-vasba öltözni. mellyes-vállas: tenyeres-tálpas.

**Mellyeszteni** : mejjeszteni, koppaszteni. meg-mellyesztették. mellyedt. mellyedni: koppadni.

**Méltó**. Méltatni. méltóztatni: méltóvá tenni, v. -ítelni. Asztalához méltatott téged'-is. Tifztságre méltatni valakit. méltóságosítottam. méltatlanul bánni valakivel. méltatlanság. Nagy Méltósága.

**Menedék** : mentségre-való. menedék-hely: szabad-hely, óltalom-hely. menedék-levél: *quietantia*.

**Menedékes** : könnyenn-járható. menedékes grádits\*, v. léptső, v. hágtsó, 's a' t.

**Menekedni** : szabadulni. Ki-menekedni a' veszélyből. meg-nem menekedhetett tőlle.

**Menni**. Menelni: mendegetni, járkálni. Ott menel. men'tébenn; menetébeon. A' víz' mentébeon.

**Menny-ütő-kő** : menny-kő, villám.

**Menten** : mentést, mindgyárt, azonnal, leg-ott', leg-ottan, mindgyárást, töstént, mindgyárton, ottan, ezentúl. menten meg-indúlt: menten (leg-ottan) ment. mentől, v. mentül-hamarább.

**Menteni**. Mentő-írás, v. -beszéd. mentséges. menthetetlen. mentség-hely: menedék-hely 's a' t. mentegetni: szabadkozni. mentődni: mentekezni, ki-fejtődni, 's a' t. Mentőleg. mentt; mentett, szabad. mentt a' büntetéstől.

**Menülni**. Lásd, Fitzamni.



*Menyekező* : menyegző. menyekzősködni. Meny.  
*Meny-Affzony*. Menyem-Affzony. menyekezni :  
 házasodni, párosodni \*.

*Menyezet* : mennyegzet; v. bólt, bóltozat, padlás-  
 al-része. menyezetelem; meg-hajtom, bóltozom,  
 menyezelni.

*Meredett* : meredett, merevedtt. meredett nyak : nyak-  
 nak merevedése, hajthatatlansága. Ki-meredett,  
 -dülledtt, a' szeme. Ki meresztette a' szemét reám,  
 meredni. meresztetni. meredezni. —

*Meregetni* : meregélni, merítgetni. merítő edény.

*Mereklye* : merengye, petrentze; v. egygy hosszú ágú  
 széna\*-villa\*.

*Mérész*. Mérészelni. mérészség. mérészske. mé-  
 részkedni. mérészenn neki-állott.

*Mereszkedni* : húzalkodni, nyújtózni. meredni. me-  
 redezni. meredett : fel-egyenefedett. Ki-meresz-  
 tette a' lábait.

*Mereven* : hajlatlan, kemény. merevenítteni : mere-  
 víteni. merevenné, merővé, -tenni. merevenenn :  
 merőnn, állani. merő : mereven. merevedtt :  
 meredett, nyakú. merevedttség.

*Mérkélmi* : mérsékleni, mértékleni valaminek hoz-  
 szát, mellységét, nehézségét.

*Mérkezni*. Meg-mérkeztek egygy mással : egygyik a'  
 másikhoz mérte magát. meg-mérkezhetik vele.

*Mértékleni* : tartóztatni, kímélleni. mértékeld ma-  
 gadat mindenbenn. mértéklet. mértékletes-ség.  
 mértékletlen-ség.

*Merő* : kemény, nem hajló; v. tsupa, mind, egésszenn.  
 merőnn áll a' kö-fzál. merőnn ( merevenenn ) áll  
 a' keze. Ez merő ( tsupa ) hazugság, hamiság.  
 merőség : keménység.

*Mesgye* : izántó-földek, és szőlők között hagyatott  
 gyep.

*Messze*. Messzeség : távól-valóság. messzül : messzün-  
 nen, messzünnnet p. o. jött. messze-föld.

*Mester\*-remek* : mesterségesen készültt munka. mes-  
 terséges álnokság. mestertelen hazugság. mester-  
 gerenda \* : melly a' többbit-is tartja.

*Métely*: júhnak nyavalyája. mételybenn el-húllottak a' juhai. mételyesedni. mételyesíttem: döglelem. mételyes tudomány.

*Méts*: apró tserép-, v. üveg-világító. Métselő.

*Metset* \*: Török templom\*.

*Metszek\* vele.*: mit teszek, v. tegyek vele. *Met-szünk* \*: mit teszünk. *Metfzenek* \*, mit tesznek p. o. vele. Ezen szóllás' módgya igen szokásbann vagyon, kivált Dunánn túl. Pázmány-is gyakorta él-vele.

*Mez* \*: valami ruha, takaró. *Innen meztelen*: me-zíttelen. me-zíttelen-ség. me-zítteleníttem. me-zít-láb. me-zíttelen kard, 's a' t. me-zíttelenedem. me-zíttelenenn: me-zíttelenül.

*Méz-ser*: méh-ser. Sejtes (viaszos) méz. méz-szüret. meg-mézelní. mézes mákos. mézelnek (mézet hordanak) a' méhek.

*Mézelke*: mézge, mézga. *Lósd, Mezge*.

*Mézga* \*: matska-méz, matska-gumi \*, kóldus tsipa.

*Mezge*: fának édes leve, nedve. me-zgélí: fát hám-tani édes levéért. me-zge-hántók: me-zgérlok.

*Mezgérlení*: bengézni, gerezdelni, lötskelni, a' szöllő-szedőktől el-hagyatottat keresgélí. me-zgérlés: bengezés.

*Miá*: miatt\*, mián\*.

*Miért-hogy*: mivel-hogy.

*Mihelyt*: mihelyest, mihent.

*Mihóka*: turbulya, baraboly, bubulitska\*.

*Miksa*: Maximilian.

*Mile*: földdel bé-fedett fa-kupatz\*, mellyből a' ko-vátsok szenet égetnek.

*Milly*: millyen; valam. illy: illyen; olly: ollyan.

*Millye*: szelentze, tok, téhely\*, pixszis\*.

*Mina* \*: álnok fel-vető lyuk a' föld alatt. mináz-ni: minat ásni.

*Mind*. Mindenés. mindenesség, *Univerfitas*. minde-niség. mindenesse vagyok nekie, p. o. a' jofzá-gábann. minden-ha: mindég, folyvást, örökké-tig. mindenhol: mindenütt. mindenként: minden módonn. mindenség: *Univerfum*. mindenszer: min-

- mindenkor, mindenkoron, mind úntalan. mindgyárton: mindgyárt, mindgyarást, azonnal, 's a' t. mind-két-fél, v. -rész: mind-kettő, mindkettenn. mind-két helyenn. mind-nap-estig: egész reggeltől fogva nap-nyúgottig. mindenink: mindenikünk, kiki közüllünk. mindenünk (minden jofzágunk) oda lefz. mindnyájunkat érdekel ez a' dolog.
- Minemű*: minő, minémű. mineműség: minéműség, minőség.
- Minta*: ábrázó \* formája \* valaminek. Szép mintába öntött.
- Miogatni*: nyávogni, miogni, mint a' matska.
- Mire-hogy*: mivel-hogy.
- Mirigy*: kelés, tályag, kelevény, szökés, guga. mirígyes. mirígyesség.
- Miség*: mitsodaság. misége: mivólta, valaminek.
- Mód* \*. Módos. módosítani. módosodni. Okkal, móddal végbe vitte. mód felett. Módosonn.
- Moh*: mohó, hirtelen, gyors, sebefs, nagyon-kívánó. mohonn enni, -falni. mohonn kezdeni, fogni valamibe. moh (mohó) kívánság. mohonkodni, mohonság. mohonn evés.
- Moh* \*: muh, moha: muha a' fánn, 'kövönn. mohos-odni: mohosólni. mohozni. mohosság.
- Mokány*: durva, vad, goromba, idomtalan, paraszt, otromba p. o. ember.
- Mokog*: vakog, nyí a' nyúl.
- Mondva*: kész-fizetésre p. o. parantsolni tsináltatni valamit.
- Monastor* \*: kalastrom \* *monasterium*.
- Mont*: törköly. Szöllő-mont.
- Mór* \*: téglá \* formára \* tsináltt vályag. mór-ból rakott fal. mort vetni: téglát vetni. mór-teglából-való: égettlenből.
- Mord*: kedvetlen, vad, komor, kemény indulatú. Mordias: mord kedvű ember. Mordólni. Mordon néz: komoron teként. Mordonos. Mordon-ság: mordság. Mordonkodni.
- Mordály*: kis pifoly \*. mordály-puska, v. mordány. v. mordi \*: alattbann rágó, maró, rágalmazó.
- Mor-*



*Morgok.* Morogdogalok. morgás. morgolódom. morgódom: együtt-morgok. morgódás. A' kutya-is morog, ha az orrát meg-ütik. Zörgő-morgó.

*Mórikalni* \*: farát rizálni. Tsak úgy móríkálya magát előttem.

*Morkoláb* \*: tsuda-állat, lidértz, 's a' t. Ha a' morkoláb a' napot tellyefenn meg-enné.

*Mormolni* : mormolás. Mormolva mennek a' patakok.

*Morotva* : morotvány, tó, halas-tó. El.morotvásodni. morotvás: morotványos hely.

*Morváy* : kalás' neme.

*Morzsalék* : hulladék. morzsálni: morzsolni. morzsolódní. morzsás. Kenyér-morzsa. morzsás-föld. morzsalékkal hízlalni a' tyúkokat, 's a' t.

*Mosni* : Mosadék. moslék. mosalék p.ó. mosni-való ruha. mosatlan. mosdatlan kézzel nyúlni valamihez. mosdó medentze. mosdatlan-száj, be-fzéd. mosódás: mosdás. mosogatni. mosakodni. mosódní. moslékos edény. Azzal mosza szüntelen a' száját: azt emlegeti. —

*Most.* Mostankor. Mostani. Mostanig-lan. Mostanság-ban. Mostantól fogva. Mostanábann.

*Mostoha.* Mostohálkodni. Mostohálkodás. Mostohai. Mostohasság. Mostoha idő, -szerentse. —

*Moszt* : mosztika: a' gyümölsnek bel'-tsutkája, tor-sája.

*Motozni* : matatni. Ki-motozni: ki-tapogatni, keresni, nyomozni, valamit.

*Motsár* : tós hely, tótsa, víz-állás, tó. Motsár-tölgy: motsáros helyenn termő tölgy-fa.

*Motsok.* Motskandani. motskítani. motskosítani: undokítani, otsmányítani. motskolódás: pifzkolódás. motskoska. motskosulás. Igen nagy motskot ( gyalázatot ) tett rajtam. Bé-motskolni magát. Ki-motskoltam: pifzkoltam a' házból.

*Motzfanni* : matzfanni. Meg se motzfanny: meg se pifszenny.

*Motyó* : bagázsia \* pefz meg. Lásd, Bútyor.

*Motyogni* : tötyögni, piszmogni, piszmozni, piszmatolni.

*Mozdítottani* : mozdíthatatlanság. mozdíthatatlanul. Mozdúlni. Mozdúlat. Mozdúlatlan. Mozdulatotska.

*Mozogni*. *Mozgadozni*. mozgadozva. mozgathatlan. mozgatlan : ingatlan, jószág. mozgásba hozni a népet. mozgóság. mozgató.

*Múlatni*. *Múlatni* magát. *múlatni* : halogatni a dolgot. *El-múlatom* (múlattsággal tartom) p. o. a vendéget, gyermekeket. *Dolog-múlatás*. *Magát múlatás*. *múlatni* a dologgal : késődni. *múlató ház*, *hely*. *múlattság*. *múlatozni*. *múlattságból*. *múlattságos* : víg. *Múlattató*. *Múlatozva*. *El-múlatztani* köteletségét. *Múlandó-ság* : el-múlás. *El-múlhatatlan dolog*.

*Múlólag* : által-futva : kis korig. *Múlólag* lásd-meg. *Múlólag* bé fordúltam hozzá.

*Munka* : muka \*. *Munkálkodom*. *Munkalódom*. *Munkálatlan* : kézfittetlen p. o. föld, értz \*. *Munkálatos* : munkás. *Munkás-ház*, v. *műves-ház*, *fabrica*. *Munkátlanság*, *dologtalan-ság*. *Munkátság*. A' munkátságot meg-kell a' föld-népénél indíttatni, ha az Ország böldeg akar lenni.

*Murtzos* : szurtos, szurkos, piszkos, tziertos, mint a' lakatos inas.

*Murva* : fű neme ; v. széna-, szalma-murva : töredék, v. törek.

*Murugy* : muruggya : polyvából miből álló rothadt gyűlevény.

*Mustrálni* \* a' sereget, hadat : számba venni, megvizsgálni. *Meg-mustrálni* valakit : loholni. *Egész nap' mustrállya* magát a' tükröbenn. *Mustora* \* polító : mutatni-való.

*Muszozni* : tsomoszozni, rontsolni p. o. a' szöllőt a' kádbann. *Muszólo* : tsomoszólo-fa.

*Muszlitza* \* : bór-légy.

*Mű* : miv. *Kézi-műves* : kézi-munkás. *Művelmény* : *artefactum*. *Művész* \*. *Művelni* : mivelní.

*Műszer. (materiale)* a' mi valami mivnek, üzésére meg-kívántatik.

## N.

**N***adály*: pióka \*, piótza \*, vér-szopó, vér-szívó. *Nadályozni*. V. *nadály*: fekete gyökér' neme; hafznos a' tsontok' forrasztására.

*Nád-méz*: tzukor \*. *Nád-mézeleni*. *Nád-mézetlen*.

*Nádolni*: vasat edzeni, ödzeni, keményíteni; atzé-  
lozni \*. (Atzél: tűz-vas) Egélliz-, v. fél-ná-  
dolás.

*Nádor*. *Nádor-Ispány*: *Comes Palatinus*.

*Nádra*: nátra, méh, uterus.

**Nagy**. Nagy fába vágta a' fejszét. nagy fát moz-  
gat. Követ vetni nagyobb maganál: a' tudat-  
lan ki-hívja a' tudóst. nagy-szívűség. nagy-  
akarat: gög, kevélység, fenn-héjazás. nagy dol-  
gokat felfezget. nagy-ehetőség. nagy-embersé-  
gesenn: igen emberségesenn. nagy-hét. nagyot-  
hall. nagy-alható, -alvó, -aluvó. nagy-tűrhetés:  
nagy-tűrhetőség. Nagy-Meltóságú. nagy-lelkü-  
ség. nagyobbka, v. nagyobbatska. nagyobbod-  
ni. nagyolni. Ki-nagyolni: naggyából ki-faragni.  
nagyozni: nagyzeni: nagyobbítani, nagyítani,  
magasztalni. nagyollom: nagynak tartom p. o.  
az árrát; valamint, sokallom, kevesellem, hosszal-  
lom, kitsínlem. nagyságotolni. nagyító-üveg.  
Nagy-, Fő Hertzeg \*.

*Nám*: lám, ám. *Nám* meg-mondám, hogy úgy  
jársz.

*Nap*: napa: feleség' annya. *Napom*, -od, ja. *Na-  
pám*, -ád, -ája.

*Nap*: (*sol*, v. *dies*) nappal. nap-enyészeti (nyúgati)  
szél. nap-szállat: nap-eset, nap' le-mente, le-  
áldozattya. nap-haladatkor: nap-alkonyodáskor.  
nap-estig: -fogytig. nap-közbenn. nap-kor; va-  
lam. éj-kor. napot illeni, v. ülleni: szentelni, v.  
inne.



inn pelni. Üllő-nap: üllnep, v. ünnep. naplás: napozás, halogatás. naplok: napot, időt, töl-tök. napozok: valamit halogatok, hólnapozok. napot, órát, szabni, tenni, rendelni. nappaloz-ni. nappali szoba. napló könyv, *diarium*. nap'-éj' egyenlősége. nap enyészet. Egy nappalt töltött. nappalig. nap szabás. nap-szám. nap-szálla. naptár\*: *Calendarium*. napot nap-eltig: egész nap, p. o. dolgozni. Az napságtól fogva: az naptól kezdve. nap-szökő esztendő: Mátyás' ugrasa. nap-támadati népek. nappallani. nap-palás. nappalodni, valam. hajnalodni. Reánk nappalodott az idő. napló. nap számos. napon sült: naptól feketedett; v. nap' hévségétől, nap' szúrása, sütéle miatt betegedett. nap-bér: napi bér, v. -fizetés. nap-verő\*: verő-fény.

*Nás-fa*: retesz, kilints, fa-zár.

*Nasz*: a' menyeközök' szülője. Nász nagy: Fő-gazda a' lakadalombann. Nász' népe: lakadalmaók.

*Nászád*: folyó, könnyű, karisú, sűgár, ludar hajó. Nászádos: Fő-hajós, hajós kapitány\*.

*Né*: nő, feleség, asszony. Nös: házas férjfi. Nőtelen: feleségtelen. Nőzni: házalodni.

*Ne*: me. Nelze: melze: me, 's a' t. a' könyv, ka-lap. —

*Negéd*: kevélység, büszkeség. Negédség: negédes-ség, nagy-akarat. Negédes-enn. Negédeskedni.

*Négoly*: négely, légely, tsobány, tsobolyó. Hozz egy négoly vizet.

*Négy*. Negyedes. negyed': egy negyed rész: fer-tály\*. négyelni. Fel négyelni. negyedlő. négyesíteni. négy esztendőiség: négy-esztendői kor. négy-rétű. négy-szegű-ség. négy-szegesíteni. negyvenes hordó. négy-nyüstös vászon. négye-zet *quadratura*. négyezem: négy-szegesíttem. négyesbe, kettősbe 's a' t. fogni, -venni, -járni.

*Néha*. Némellykor, néha-néha; v. valaha. Néha-nap. Néha-napba. Néha-napiánn.

*Nehéz*. Nehezülök. nehezedem: bádgyadok, öreg-szem. nehezellem: nehézlem. Neheztelni. Nehe-

zenn veszem, -vi elem. nehezíttem. nehéz-kedvű. nehéz-szabású. nehézkesíteni. nehézkes: vife-  
lős, terhes. Egy nehézék: 10. lat.

*Néhon*: néhon-néhul, néhol, imitt-amott p. o. lehet találni.

*Nélküled* \*: nálad nélkül, 's a' t. Dunánn túl úgy ejtik.

*Nem*. Faj: fajta, nemzet. Mitsoda nemből-való. Nemnek rendi: Familiának\* ágazati. Nemzettségi ágazat. Nemzeni. Nemtéli. Ferjsúi Nem. Asszonyi Nem. IJegen Nem. Szép, v. szebb Ném.

*Néma*. Meg-némítottam. El-némúltni. Nemaság. Néma állat, -erdő, -barlang, -magánosság. Néma gerjedés.

*Néma*: pénz-tartó tserép edényke.

*Némelly*: egy-ki, valaki. Egy ki azt mondotta.

*Nemes*. Nemesi Rend. Nemes jószág. Nemes örökség: udvar ház. Nemesenn. Nemesedni: nemesülni. Nemesíteni. Nemesített: nemesített. Nemes ülés: Nemes telek, -jószág. Nemes szív. Nemes Nemzetes.

*Nemez*: öszve veretett, avott p. o. posztó, v. gyapjú, kalap-posztó.

*Nemmen*: tsak-nem, v. szintén úgy.

*Nemtő*: természeti Isten; *Genius*. Nemtői: víg, örvendetes, kényi, kéji, kedvi, természeti, *genialis*.

*Nemzet*. Nemzetenként. Nemzetes-ség. Nemzettségi ágazat, v. -nyavalya. Nemzetiség, *nationalitas*. Nemzeti béllýeg, *nationalis character*. Nemzeti erkölts, ruha, szokás, nyelv, törvény. Nemzeni. Nemzetni: származni.

*Nép*. Népség: körség, köz nép. Népesedni: népesülni. Népes város. Népesíteni. A' népesítés leg-főbb tárgya a' Fejedelemnek. Köz-néphez eretzkedés: *popularitas*. Népi.

*Nértz* \*: háló, reize; asszonyi munka. Nértzelni: kötni. Nértzelés. Nértkezés: kötés.

*Nevedék*: növedék, névendék, nevedékeny, gyermekded, fiatal. Nevendékeny új: gyűrűs új.

*Nevelni* a' gyermekét, jószágot, kintset. . . Neveletlen gyermek. Nevelkedni: nevekegni. Nevelőház. A' Gyermek' nevelője.

*Nevetni*. Nevetkezni. Nevettiséges szabású. Nevettség-szerző. Nevetős dolog.

*Nevezni*. Nevezdegelem. Nevezetesség. Nevezetelen: névtelen, v. nevetlen. Neveztetés (*denominatio*): Nevezet szerént: nevezetefenn. Név' máslla: *pronomén*.

*Nevők*: nővők, v. növők. Nödögelek ferdülök, felhúzalkodom, hutyorodom, szálfodom, fudarodom.

*Nézni*. Nézdegelek, nézgélek, nézellek: valamit vizsgállok, jól meg-tekintek. Nézetett: jól meg-próbáltatott. Néző. Leány-nézőbenn volt. Nézőszín: játék-szín. Néző tső: meszfe-látó, nagyíttó üveg. Néző: jós, jósló, varásló, jövődőlő. Nézőhöz menni valamit meg-tudni. Néznéje: nezné; valamint: tudnája, tudná, 's a' t. Illyen hajlatásokat gyakrann találni a' régi könyvek-benn.

*Nikápoly*: *Nicopolis*. Nikápoly-várossa.

*Nódítottom*, indítottom, nógatom, noszogatom, nofzítottom, bíztatom, ösztönözöm: serkengetem, 's a' t.

*Nofza*: nofzsa, no. Nofza rajta; utánna.

*Nufzt*: szoboly. Nufzt-gerezna\*: nufzt-börrel béllett asszonyi palást\*.

*Nő*: né. Házas asszony. Nős: házas férjfi. Nőzni: házasodni. Nőtön-nősző vén menyetske. Nőtélenség. Nőtelen maradni. Nősző legény. Nöstény.

*Nöni*. Nödögelni. Növetény: (*vegetabile*) növény. Növés. Növedékeny.

*Nyáj*: sereg, csoport. Nyájanként: csoportonként.

*Nyájas*: kellemetes p. o. beszédű. Nyájas a' tűz: kedves v. sűrű. Nyájasítottom. Nyájasodni. Nyájasság. Hozz a' nyájassából: sűrűjéből. Nyáji. Nyájász\*: nyájt-örző.

*Nyak*.



**Nyak.** Nyakára kötötték (erővel reá nyomták, nyakán hagyták. nyakas : makats, makrantzos, konok, p. o. gyermek. nyakas- (hózfú nyakú) tők, körtvély. Nyakba-vető török kard. Nyakba-vető arany lántz. Nyak-kaloda\* : nyak-káva, nyak-vas. Nyak-merevedés : farkas-nyak. Nyakonn fogva, v. -kötve el-vitték. Nyakra főre hányni, vetni, hányatni. Nyak-vágó : hóhér, sejtévő, le-nyakozó. Nyakló : ló-nyakba-való. Bé-nyaklózni. Nyak-szirt : főnek hátúlsó része. Nyaka - szakadttábann. Nyakaskodni. Nyak-lántz.

**Nyákás\*** : nyálás p. o. út. Sikamos, sikamló, tsuszamós, ragados. Nyáka. Nyákásodni.

**Nyál.** Nyálás -fonal : mellyet még ki nem mostak. Nyálafság. Nyálaskodni : ízetlenül, sajttatlanúl, v. sőtalanúl enyelgeni, v. enyelegni, leptseskedni, hívságot belzéllen. Nyáladék.

**Nyaláb** : kötet, kötözet, tsomó. Nyalábba kötni, valamit : nyalábolni. El-nyalábolni.

**Nyalka** : hegyke, büfzke. Nyalka legény. Nyal-kaság.

**Nyalni.** Nyalakodni. Nyalánkság. Nyalánkodni. Nyalánk : nyalakodó, nyalóka. Nyalintani. Tányer- v. tángyér-nyaló : tséltsap, hízelkedő. Nyalogató orvólság. Fel-nyalatom. —

**Nyámmögni** : immel ámmal enni.

**Nyár.** Nyáralok : nyaralok; nyárat, v. nyarat, töl-tök. Nyáarak v. nyáarak; val. sáarak v. sarak. Nyári, -ház, -palota, -múlattság-szoba. Nyári takarodás v. takarás v. takarás : a' nyári gabonának bé-takaríttása. Nyár' közepe : derék nyár. Nyárlani : ki-párlani. Nyárlott bor : nyaras, meg-fordútt, ki-gőzöltt, el-mentt szefzű, -ersjű bor.

**Nyárs-gerelly** : rövid hegyefs tör, nyársoló, spēkelő\*, szalonna\*-füző; v. -öltő, v. -tő.

**Nyáskálódik\*** a' gyermek az annyánn, mikor ölébe kéredzik v. fel-kapafzkodik.

*Nyafsánn* \*: pörénn, öltözetlen. Faludi.

*Nyavalya*: nyomorúság; v. betegség. Meg-tanított a' nyavalya: a' szükség. Nyavalygok: nyomorkodom, kefegek, fanyalgok. Nyavalygás. Nyavalyáska: szegényké. Nyavalyáság -os: nyomorúság-os. Nyavalyás-úl élni. Nyavalyátska.

*Nyavodni* \*: nyomorodni. Egésszenn el nyavodt.

*Nyavogni* a' matskák szöktak.

*Nyeggetni*: valakit nyomni, gyomrozni, hogy az színt' úgy nyegjen, nyögjön. Lekefenn megnyeggette.

*Nyekegni*: nyegni, nyögni, nyifogni, nyöszögni, nyikogni: a' sívó rívó gyermekről mondatik.

*Nyel*: maroklat, markolat. Nyelbe ütni, v. nyelből ki-ütni valamit. Kés-nyel. . Ezüst-, fanyelű 's a' t. Nyel-szöllő: szöllő-gerezd, szöllő-fej, v. -fő, szöllő-fürt, szöllő nyel. Nyelezni. Meg-nyelezni: nyelet adni, tsinálni valaminek. Nyeletlen. Nyelet ütni valamibe.

*Nyelleni*: húllani, fonnyadni. . . El-nyellet a' szöllő: el- le-húllott a' szöllőnek szeme.

*Nyelni*. Nyeldeklő: nyelv tső, nyelv-tsap. Nyel-dekleni: nyalni-falni. Nyelő-faló: torkos.

*Nyelv*. Nyelveskedni. Nyelv-váltság: szóért büntetés, nyelv' díjja. Nyelv-hafadás: nyelv eredés, meg-szóllamlás, v. -szóllalás. Nyelvelség. Nyelvtanító. Nyelv-tudós. Nyelve-szakadtt Nemzet. Nyelvetlen. Nyelvetlenség. Nyelveskedés. Nyelv' bé-kája. Nyelve a' sípna. Nyelvet mérni valakivel: vissza-felelelni. Nyelv járás. Nyelv' tulajdona, v. tulajdonsága. Nyelv, köntös, természet, -ősi szokással hegykénny barátkozik. Nyelvezés \*. írás' módgyá: írás- v. beszéd-éjtés.

*Nyereg*. Nyereg' vápája. Nyereg-heveder. Nyereg' kápája. Nyereg-gyártó. Nyerges-ló. Nyergelő. Meg-nyergelte urát a' feléseg: fel-tette a' süveget.

*Nyeretes*: nyertes, v. nyereséges. Nyertelség. Nyerekedésre adni magát.

*Nyers*:

**Nyers** : kézfűtetlen , ki-nem-miveltt ; v. izmos ; v. eleven , friss \* ; v. parasztos. **Nyers-bőr** , -gyapjú ; -erő , -ifjú , -víz ; -erkölts. **Nyersfenn** szólni. **Nyersülök** : újjúlok. **Nyerseség** : nyersség.

**Nyesni** : gallyat irtani , vagdalni , botolni ; v. azon egyet szokszor mondani. Szüntelen azt nyesi : azon bakot nyúzza. **Nyesölék** : (*farmentum*) nyesdegelni.

**Nyifogni** : nyivogni , nyafogni , nyikogni. *Lásd* , **Nyekegni**.

**Nyikkanni**. **Meg-nyikkant** (nyikogni kezdett) p. o. a' gyermek. Ne nyiggasd (nyikogtasd 's a' t.) a' gyermeket. *Lásd* , **Nyifogni**,

**Nyihelödni** \* : vakaródzni.

**Nyikorogni** : nyölkörögni ; úgy ríni , mint a' disznó. **Nyikorog** az ajtó ; a' hájatlan kerék-is.

**Nyíl**. **Nyíl-ág** , mellybenn az ideg jár. **nyíllálás** , **nyílat** vetek : sorlot vetek. **nyíl-vetés** : sors-\*, v. kotzka\*-vetés , **nyíl-vonás**. **nyílas** : rének , v. erdőnek osztálya. **nyíltra** , **sorsra** , **szerentsére** , **szerentséltetésre** adni , **erészteni** ; **hagyni** , **vetni** valamit. **Meg-nyíllazni** a' lovat ; a' patkó\*-szeget elevenébe **erészteni**. **nyíllazott-ló**. **nyíl-vas**.

**Nyílni**. **Nyílok** , **nyíldogalok**. **nyílvánság** : **nyílvánvalóság**. **nyílvánságosítottom**. **nyíladás** az erdőnn , 's a' t. **Ki nyílt** az idő. **nyílván** szólni. **nyíltt szívű** , **eszü**. **nyílatkozás**. **nyílvános** \*. **nyílvánodni** \*. **nyílván** te vóltál ott.

**Nyír**. **Nyíres** : a' hol sok **nyír-fa** terem. **nyírség**. **nyír-virits** : **nyír-víz**.

**Nyírbálni** : **nyírfálni** ; **mintegy nyúzva** , **tsíszolva** , **vagdalni** , **metfzeni** , **szegdelni** , v. **szeldelni** p. o. a' kenyeret ; v. **rofszúl nyírni**. **El-meg nyírbálta** a' posztót , **pappiroft**. **V. Kuntzogva** , **rimánkodva** , **kérni** valamit. **Ki-nyírbálta** , **ki-kuntzogta** , **ki-kunyorálta** az annyatól a' pénzt , 's a' t.

**Nyirettyű** : **vonó** , **hegedű-vonó**.

**Nyírni**. **Nyírdegelem**. **nyíredék** : **tölteni-való pih** , **pöfzlék** , **metélék** , **vágaték** , **húlladék** , **esedék** , **szeldelék** **nyesedék**. **nyírtt** , v. **nyírett** **posztó**.

L

Nyírtt



Nyírtt haj. nyírem. nyírés. nyíró. nyirom\*.  
nyírás\*. nyíró\*. nyíretlen.

**Nyírok:** nedv, nedveség. Nyirkos p. o. föld, ruha,  
's a' t. Nyirkosodni. A' nyírok meg-senyvesz-  
tette.

**Nyíttani:** nyítani, nyitni. Nyíttás. Szőlő-nyíttás.  
Nyítvák (nyílttak, réfenn vannak) fülei. Nyit-  
togatni. Tátva, nyitva az ajtó; akár alá, akár  
fel.

**Nyívatni:** nyivogtatni, nyifogtatni, rikkatni. Ne  
nyivasd, 's a' t. a' gyermeket. *Lásd*, Nyekegni,  
és Nyifogni.

**Nyívek:** nyífogok, sírok, nyívogok. nyívás. nyi-  
vátskol, nyívákol, koákol a' tsetsemős gyer-  
mek. Nyívna, a' kutya-, v. matska-köly-  
kek-is.

**Nyom.** Nyomát sem láttam. Talp-nyom. nyomába  
sem hághat. nyomába lenni, v. lépni. nyomá-  
dék: nyomdok, nyomás, nyomozom: nyománn  
keresem. Tsak hideg nyomát, helyét, hagyta.  
Nyomonn büzlelve (szaglalva) keresni. nyomát  
fel-találni, v. -venni. Ki-nyomozni a' titkot.  
nyomás: szabad legeliő, falu' szabadgya. Két  
nyomásbann (határbann) van földgye. nyomá-  
kodni. A' vár ellen nyomúlt, nyomakodott, az  
ellenség. nyomos: fontos\*, velős p. o. okok. Az  
emberi nyomtól fogva: a' miolta emberek van-  
nak. nyomos: tartós életű. nyomozó Szék (*in  
quisitio*). Késő nyom (*posteritas*).

**Nyomni.** Nyommasztom: el- meg- le- nyomom.  
nyomkodom: nyomdosom, tiprom, tapodom, ti-  
porom, gázolom. nyomtatvány: kötetlen nyom-  
tatás. Ki-nyomni a' képet. nyomtató ló. nyom-  
tatás. Még búzáat nem nyomtattak; azt ki nem  
nyomtatták. nyomtatás' idejénn. nyomadék kép:  
mellyet ki-nyomnak. nyomogatni.

**Nyofzolyó Afzfzony:** Öröm Anya, Meny-afzfzonyal  
bánó. Nofzolyó Leány.

**Nyúgalom:** nyúgodalom, nyugság. \* nyúgalmas,  
nyúgodalmas. nyúgotom: nyugtatom, nyúgoz-  
talom.

talom. nyugfzom: nyugofzom. nyugott Katonák, földek, lovak. . . nyugovás, nyughatatlanítottm. nyughatatlankodtatom. nyugtalanság. nyugtomat sem találok.

**Nyújtani.** Nyújtó: sodró-fa; lapított, mellyel téztát nyújtanak, lapíttanak a' tészta-mivefek. A' Szegényeknek nyújtani, nyújtogatni. . . Már a' nyújtó padonn fekszik: ki-terítettett, már ki-nyújtóztatták, v. -nyújtották. Igen nyújtva (hosszafonn) befélllett. nyújtózik. nyújtózás. nyújtózva nem keresik a' kenyeret.

**Nyúl.** Nyúl-árnyék: spárga \*. nyúl-kék: nyúl-faláta \*. nyúlas kert. nyúl-szívű: félénk. nyúl-nyom. nyúli.

**Nyúlni.** Meg- el- ki-nyúlni. El-nyúlt az ágyonn. Ki-nyúlt élete. Meg-nyúlt a' kötél. Nem nyúl a' dologhoz. Mindenbe belé-nyúl. Hozzá nyúlok. Ki-nyúlttság. nyúlánk: nyalánk, mindenhez hozzá-nyúló; v. vékony-hosszú. nyúlánk természetű, testű, 's a' t. nyúlós bor. nyúlóbann van a' bora, v. nyúló félbenn, v. nyúlósodni kezd.

**Nyuvadni:** fúladni, fojtódni, fojlani. Már meg-nyuvadt. A' vízbe nyuvadt. Meg-nyuvafztom: fúlasztom, fojtom.

**Nyuzga \***: nyúzar, vézna, vanyiga, pimasz, élhetetlen, erőtlen, tehetetlen; kivált arról mondatik, a' ki magánál erősebbe kap, kötelődzik, 's a' t.

**Nyökörögni:** nyegni, nyögni. A' marháról mondatik.

**Nyöszögni,** nyöszörögni, nyöfögni, nyökögni. A' dunnogva síró gyermekről mondatik.

**Nyöni:** tépni, szaggatni, húzni. Kendert nyöni. A' lent, kendert ki- meg-nyöni. El-nyötte (szaggatta) a' ruháját.

**Nyü:** minden-féle hús-féreg. nyüves. nyüvesedni. nyüzsögni. *Lásd,* Hemzsegni.

**Nyüg.** Bé-nyügzöni a' ló' lábát. Elég nyüg (baj) rajtam. Téged' nyügmre adtak. Le-kussad a'

nyüg alatt, v. le-görnyed, görnyedez a' teher alatt. nyügös. Nyügbe vetni a' lovat. Nyügülödni: alkalmatlankodni. ne nyügülödj rajtam. Nyüg-zött: nyügmentett p. o. ló.

Nyüst a' szövő székben. Nyüstös: négy nyüstös vászon.

## O.

**Odor**: udú, odó, odú, hiú, üreg, hézak. Az Odorbann van. A' tsürnek odorja, mellybe ki-nem tséplett gabonát raknak a' Székelyek.

**Odvas**: odós, üreges, hézakos. . . Fának, fognak odva, ürege, 's a' t.

**Ok**. Oktalan-ság. Oki. Okos ravasz-ság. Oktondi: ostoba. Fő-ok. Okozni. Okos-ság-otska. Okotska. Okvetetlen: minden biztonnyal, minden mentség, ki-fogás nélkül. Okvetetlen-ül meg-tselekszem. Okúlni: okosodni. Belé-okúl: belé-tanúl. Meg-okúlni. Oka \*: mérték' neme; eggy oka kávé.

**Ol**: rekesz, akol, pajta. Az ólbann vannak a' tehenek, lovak, marhák. Disznó-ól, tyúk-ól, 's a' t. Olozni: ólbann (nem pedig mezőn) tartani a' marhát.

**Olaj**\* seprelékje: fenekére szálló sepreje, sankja, gazza. Olaj-seprelékes. Olaj-szín: sárgáló ízín. Olaj-szüret. Olaj-malom: olaj-fajtoló, v. -fajtó, olaj-ütő. Olajat üttetni.

**Ólálkodni**: olálkodni, leselkedni, leselkedni, leskődni, leskelődni. Ólálkodás: leselkedés. Ólálkodva.

**Óldal**. Óldala-fájós. Ó'dal-küszöb. Óldal-petsenye\*: disznó-óldal. Óldalaslag. Óldalra szegve. Óldalva jár. Óldallani. El-óldallott: elébb állott. Óldalgós tántz, dolog, 's a' t. Óldaloslag: mellesleg. Óldal-borda\*: oldal' tsontyai. Óldal-szoba: mellyék szoba.



**Oldani.** Oldozat. Oldható. Oldhatatlan.: fejthetetlen-tsomó, -kérdés. Oldatlan maradt a' kötés. Meg-el-öldozni.

**Ollólni** \*: ollóval, nyírni, tarolni.

**Ollyatén:** olly, ollyan, ollyas.

**Óltalom.** Óltalmatlan. Óltalmazatlan. Óltalmazkodni. Óltalmazgatom. Óltalmazólag; *defensive*. Óltalmas.

**Óltani.** Óltoványos: gyümölts-fa oskola. Agat, tüzet, gyertyát, meszet, óltani. Óltó: alutó. Táj-óltó. Óltó-ág. Óltvány: óltovány.

**Óltsárolom:** ótsárolom, kissebbíttem, fitymállom, betsteleníttem, gyalázom, betsmérlem; árrát, betsét le-szállítottam, ótsállom, ótsárlom. Óltsó: ótsó. Óltsóság, óltsónn, 's a' t.

**Ólt-vár:** ót-var. A' kis gyermekek' fejénn, ábrázattján ki-ütni szokott fakadék.

**Olvadni.** Olvadék: olvasztott p. o. zsír\*, háj, 's a' t. Olvasztó kementze, -mester, 's a' t. Olvadozni, olvadni, örömebenn.

**Ollykor:** néha. Ollykor-ollykor ír valamit.

**Omlani:** hullani, esni, rogyini. Omladék, val. hulladék, p. o. kő. Omlítani, omlasztani, dönteni, döjteni. Omladozni. Omladni. Omló félbenn lenni: omlásra hanyattlani. Kő-omlás.

**Ón.** Ónazni: ónozni. Ónozat. Ón-mives. Ónos. Fejér-ón: tzin\*.

**Ondó:** korpa. Köles-korpa. Ondója a' kölesnek.

**Ontani:** önteni, vér-ontás. Ki-ontom a' bélit.

**Ontok:** bél-fonal.

**Or:** orv, orozó, lopó. Orozni. Or-gazda. Orság: lopás. Orzásbann érték, Orozok: lopok. Orzás: orzás. Orozva: (titkonn) el-rántom. Orozva-maró kutya. Orozva-ütés. Orozkodni: bújni, titkolódni, alattombann tenni valamit. Orzott: lopott, p. o. jószág.

**Orbántz:** testnek véres hév kelése. Ki-ütötte az orbántz, v. Sz. Antal' tüze.

**Orbonás.** Epirusbéli. Orbonás-ország. *Epirus*.

**Orda** \*: lágy édes sajt, édes túnó.

**Ordas** : ordats. Fekete-tarkás szörű, p. o. kutya ; farkas.

**Orgona-fa** : szelentze-fa, borostyán.

**Orgovány** : tér, v. sík hely, lapátz ; lapos, igenous mező, v. föld.

**Orj** : hát-darab a' disznóbann. Disznó' orja : disznó-hát-gerintz. Orjas kápószta\*.

**Ormán-gallér** : mente- v. dolmány-gallér\*.

**Orom** : ormó, hegy, tető, tsúts, ormózat, ormozat, párkány. Ormos : hegyes, tsútsos, tetős, ormos, p. o. koporsó ; láda. Ormózott v. ormozott fedele az háznak. Ormozni : ormózni. Ház' orma : homloka, oromja, ormója.

**Orotni** : ortani, irtani. Orotvány : ortovány, irtovány. Ortás, orotás, irtás : ortás által kezített föld. Ki-ortani a' bokrokat. Ortást tenni.

**Oroz** : kapunn-, v. ajtónn-alló, őr-álló, hajdathatzer\*, darabant\* ; v. lop, tolvajol, tsen. *Lásd, Or.*

**Orr**. Orrábann, v. orraból szöll. Orratlanítottom : orrát le-metszem. Orr' tsepegéfe. Orra-tsepegős. Orrbann-való süly : orr-keles. Orr-keleses. Orrolni : borszfonkodni. Nagyonn orrolta hátra-hagyatását. Orrolás. Orroló. Orros : nagy-orrú. Orros kanna : boros kanta. Orrozó : kisebb kormány az hajó' orránn. Meg-orrolta szerentsém'. Orra' tzimpája : portzogós tsonttya.

**Orrozat** : pitvar, tornázt, erkély, erefz, 's a' t. A' ház' orrozattya.

**Orsó-fa** : a' tsigának, présnek\*, sajtonak orsója.

**Ország**. Ország-úttya az égenn : tejes út. Országos betegség. Ország-szerte p. o. ki-futott híre. Országlás. Országló. Ország' bírāja. Országonként : országról országra. Ország-gyűlés : diat\*-tartás. Országatlan. Országosítottom.

**Ort** : forintnak, v. tallérnak\* negyede, negyed' része. **Ortályozni**, harfankodni, perlekedni, perlődni, ver-sengeni, harfolódni. **Ortály** : pör, patvar.

**Ortza**. Ortázom : pirongatom, szégyeníttem. *Lásd, Ariza.*

*Oskolázni* \*: oskolába fogni, vinni, vezetni, tanítani, valakit. Oskolázta (Iskolába járatta) a' fiát. Eleget oskolázott, letzkézett\*, rajtam: eleget intett, dorgált, fenyített, 's a' t. Ló-oskola. Nevedék-fa oskola.

*Osonni* : osontani, illanni, illantani, el-lábbalni.

*Ostor*. Ostor-adó : ostor-ravás, birság, büntetés.

Ostoros : ökör-hajtó Inas. Ostorral tsättantani : rittyenteni. Isten' ostora. Ostor-pénz; mellyet a' posta-kotsifok kérnek. Ostorozni: Ostoroztatni.

Ostормény: szíjos hajló tsemete.

*Ostrom* : ütközet, hartz, tsata, viadal, meg-támadás, vívás. Ostrommal meg-venni a' várat. Ostromnak menni. Ostromolni. Ostromozás : ostromlás.

*Ó-szer* : régi, háji-báji, kopott, vásott, avitt, avott, viléltes, rongyolott, ótska szerfzám, -portéka, holmi eggyetmás. Ó-szeres: ó-szer- v. -szerfzám-áruló. Menny az ó szer- v. ó-szeres piatzra.

*Ofzlani* : ofzolni. Ofzlatni. Ofzlódni. Ofzoltann ofzolni. Ofzlató. Köz ofzlató: értzek\* ofzlatására-való (menstruum) Ofzlottság. El-ofzlottak a' vendégek; a' vízbenn a' só; a' tűzbenn a' bányáfnák.

*Ofzlop* \*: kő-, v. fa-láb; v. ágas; v. fudar (súgár) alkotvány. Ofzlop' feje, -póltza, -teteje, -talpa, -dereka. Ofzlop-köz.

*Ofztánn* : ofztonon, ofztán, azutánn, ofzton, p. o. tud-d-e (tudod-e) mi? valam. Lat'd-e: látod-e.

*Ofztani*. Ofztály: ofztozás, ofztozat. Ofztály-föld, v. -jószág. Ofztályos atyafi: jószágbann ofztozó. Egy v. több ofztály lovagság. Ofztályonként. Ofztogatni. Ofztozódni: ofztozkodni. Ofztatlan. Ofztozatlan: a' ki még meg nem ofztozott a' jószágbann. Meg-ofztoztak a' pénzben. Ofztott, fel-meg-ofztott hatalom. Meg-ofztani a' marta-lékot. Velem ne ofztozz: ne kötekedgy: nekem ne feleselly.

*Ofztováta* \*: szováta, szövő szék. Talán ofztó-ból, és váltó-ból ered, mintha mondanád: ofztó-váltó, 's a' t.



*Otsmány.* Otsmányított. Otsmányítás. Otsmányított. Otsmánykodni. Otsmány (trágár) beszédű. Otsmányonn: otsmányúl p. o, bánni valakivel.

*Otsó:* otsú, utsú, utsó, gabona-törek.

*Otsódni.* Fel-otsódni: -ferkenni p. o. álmából.

*Ottan:* ottogyon, ott; v. mindigárt, leg-ott. Tsak keresd; ottan, 's a' t. meg-leled.

*Ottan ottan:* néha-néha; v. gyakorta p. o. bé-tekémteni valakihez. Ottan-ottan jót-is tselekszik.

*Ott-honos:* otthonn-maradó; házát, honnyát őrző, magános. Otthonoskodni. Otthonosság.

*Otromba:* szörnyű, iszonyú, felette nagy. Otrombaság. Otrombátska. Otrombúlni.

*Ótz:* (régí szó) utfza, útfza. Ezen utolsó talán így eredhet: ótz fza, v. út-fza.

*Óvni:* őrizni, védeni, védelmezni; v. kerülni. Óvjad: óvd, ódd, őrizd, ószfzad magad' a' gonofztó!, 's a' t. Óvjad; kerüld, a' gonofz embert, v. gonofzságot. Óvást: óva, vígyázva, kímélve bánni valakivel, v. valamivel. Óvás.

*Ovúlok:* avúlok. Ovúlttság. *Lásd,* Avas, Avatag, Avúlok.

## P.

*Pad\*:* lótz\*, padka, pad-fzék; v. padlás; v. hiú. A' padonn ül. Menny-fel a' padra; padlásra, hiúba, v. hiúba. Pádimentom\*: megveritt, döngöltt, fulykoltt, fulyokkal paskoltt föld, -fzérű; padlat. Ház-padlat. Padlani: padolni, deszkázni, ki-rakni kövel v. más egyéb. bel. Padló. Kő padlat. Száj' padlása, v. padlattya. Padlásolni: menyezetelni; menyezetre venni az épületet. Padlás-gerenda köz: menyezet, padlás' gerendázattya. Padlat: padolat. Kő-padlat, v.-padozat. Két padlatra: szakaszra, forra, sorozatra, rendre (*contignatio*) emelte, vette,

vette, viete a' házát. A' második padlatonn, szaklatonn, 's a' t. lakik.

**Padmaly:** part' ürege, pandal. Nagy padmalyt mosott a' víz. A' padmalyt turbokollyák (gübülik, zurbollyák) a' Halászfok.

**Páhó:** tsür forma épület, mellybe sok féle-jószágot, életet raknak. Valakit meg-páholni: -rakni, -döngönyözni, a'yabugyalni, abajgatni, 's a' t.

**Pája:** pálya, portéka' neme. Fekete pája szoknya.

**Pajkos:** hamis, gonosz, pajzán \*, tsintalan, vásott, pajkos lfiú, -beszéd, -ló, -tántz. Pajkoság. Pajkoskodni. Pajkosított. Pajkosodni.

**Pajta:** ifálló \*, ól; v. tsür. Pajtársok: pajta-társak, egy pajtából-valók. —

**Pajtársaság:** baj-társaság: pajtárság. Pajtárskodni, pajtársalkodni; együtt tartani, -tzimborálni.

**Pakelents:** pakilints, бүдös féreg, lapos féreg, palaszka \*, poloska \*, palaszka\*-féreg, tsimmaz \*, tzimaz \*.

**Pakosztos \*:** nyalánk. Pakosztoskodni: nyalázkodni. Pakosz, pákász, v. pákosztos, kajtár, kajtató, kutató, fazekat meg-kereső, kártékony p. o. kutyá, v. matska.

**Pakotsás:** guggoló, gúnyoló, pajkos, tsúfoló. Pakotsásónn ki-nevetni a' bűnhödtet (bűnöst). Vásott pakotsálását patzkok \*, patzkák \*, lapotzkák, ferulák \* nélkül nem kell hagyni.

**Palánk \*:** széllyes 's lapos gerenda\*; v. erősíték, kerítették. Palánk-karó. Palánkozni: palánkolni, keríteni, kertelni, környözni; erőtséget, latorkertet tsinálni.

**Palánt \*:** plánta \*, palánta \*. Öltvány, öltovány, ültevény, v. ültetvény, vetemény, v. vetény, rálza, 's a' t.

**Pálha:** oldali ragaszték. Az íngnek pálhája.

**Pallani:** szelelni, rázogatni, rostálni. Ki-pallani a' búzát; zsákot\*. Pallás. Majd ki-meg-pallanak meg-ütögetnek, palló-rosta\*.

**Palló** : paló, gyalog híd, bürü, vízenn által-vontt szál-gerenda; v. koboz'; v. hegedű' pallója, petzkelője; v. pad, padolás, padlat, hídlás. Az házat ki-pallózni : ki-pallolni.

**Palmantom** \* : borítottom, fedem, takarom. Le-palmantom, 's a' t.

**Páló** : pólya, polyha, pólika. Pálóloom : pólyázom, pólálom.

**Pállya** : 150. lépésnyi föld. Pállya-futás. Pállýázni : pállýát futni.

**Pamats** \* író, festő-etset. Pamatsolni : kenni, festeni, mázolni.

**Pamlag** \* : kanape \*, vánkös szék, ágy-szék, párnaszék.

**Panasz**. Panaszlás : panaszkodva bé-adás, -vádolás. Panaszlok : panaszt teszek. Panaszolás : szemre-hányás, -vetés. Fel-panaszolta jó-tétet-nénnyit. Panaszos falat, -étel, -kenyér. Ezt meg-panaszlom : ezért panaszt teszek, p. o. az atyádnak. Panaszolkodni.

**Pandal** : partbann, óidalbann áfott lik, p. o. a' nagy sírnak óoldalábann áfott kitsiny koporsónak-való hely. Lásd, Padmaly.

**Pangani** \* : hijába állva romolni. Az étek el-pangott, 's a' t.

**Pank** : pók \*. Pank-háló : pók-háló, pók-szövet, v. -szövevény. Pókos lábú : daganatos. Meg-pókolodni.

**Pánkó** : tsörege, fánk, siska \*.

**Pánt** \* : ling \* vas, talp-vas, heveder-vas, kerék-heveder, abronts \* -vas. Kerék-abronts \*, kerék' talpára való -vas. Pántos kerék. Pántolni. Pántvessző : vitla, szirony, kötő- v. fűző-vessző.

**Pántolódni** \* : ( Pázmány gyakorta él vele ) veszekedni, kotzódni, visszázkodni, garázdálkodni, 's a' t.

**Pántzél** \*, melly-vas, vas-derék. Pántzél-gyártó. Pántzél ling : vas-ing. Vas-inges. Vas-ingbe öltözni. Lásd, Vas.



*Pányva*: hosszú kötél, lovat ki-tzöveklő \* kötél.  
*Pányvára* kötni: ki-pányázni, -tzövekelni a lovat.

*Pap*: szalma-alkotvány a' ház' v. asztal', kazaly' tetejénn. Fel-tenni a' Papot. Papi szék: szent szék. Pap matska: fa-levelet emészto szőrös féreg, pap' matskája. Pap-sajt. Papolni. Papolás.

*Papits*: pipats, vad mák virág.

*Paprika*: török-bors, verefs bors.

*Pár*: tzök, savanyító, pár-kovács \*. Kenyér-élesztő: korpából, dertzéből, 's a' t. készített élesztő. Pár-lúg.

*Para*: az háló' széllyére aggatott, 's a' víz' színénn lebegő könnyű fa.

*Pára*. Párállani: gőzölgöni, v. füstölöni. Párállik a' föld. Meg-párállom a' testét: párgolom. Párlani: sülni, sülöni. Ki-párlík a' fű, test. Párlag (*atmosphæra*).

*Párolgás*: párazat, *exhalatio*: gőzölgés, füstölgés. A' bornak minden ereje, szesze, ki-párállott, elment. Ki-adta (a' barom) a' páráját. Szegény pára! —

*Paraj*: paréj, paré, laboda \*, *olus*. Kerti, v. dísznöparaj. Paré-étek. Parej-áros. Paréjos kert.

*Parants* \*: parantsolat. Parantsolat-adás. Parantsoldogáló. Fő parantsoló.

*Parányi*: pitziny, pirinyó, pitzinke, morzsa, szikra\*, kitsinded.

*Paraszt*. Parasztolkodom: mezei munkát üzők. Parasztolkodás. Parasztkodni: parasztul viselni magát. Parasztos tselekedet. Parasztul bánni. Paraszt-fzabású. El-parasztolódott. Sültt paraszt. Parasztság. Paraszti eszköz.

*Paratskó*: visla; fűtyélfő, élelenn fzagló eb, tatskó; vislató, gyevér-eb.

*Parázs*: parázsa tüzes hamu, -pernye, apró tüzes szén. Parázsbann, parázsábann süttöt pogácsa. Parázsolni: pergelni \*, parázsoltt. Parázs borsó. Parázsonn főtt. Parázs föld: fél-kemény, porhanyó.

hanyó. parázs, kő : morzsalódó. parázsló: pírító, pergelő \*, porzsoló edény. Kávét parázsolni.

*Párgolni* : füstölni. *Lásd*, Pára.

*Párkány* : párkányozat, pártázat, övedzet. A' kementze párkánnya. Fal-k, kút' párkánnya. párkányozni: kárimázni, pártázni.

*Parlag* : pallag, parrag: miveletlen, el-hagyatott heverő föld. pallag-szöllő. parlagodni. parlagonn maradt szöllő: el-parlagúlt, el-parlagodott, el-fajúlt, -vadúlt. parlagi rózsa \*.

*Párna\*-szék* : pámlag \*, kanape \*.

*Párologni* : gőzölni. Ki-párolog a' föld' nedve. párolgás. *Lásd*, Pára.

*Párosodni*. Meg- v. össze-párosodni, össze-kelni, házasodni, menyeközödni \*, párosodás. pár \*.

*Párt* \*: fél, rész, felekezet. Az én pártomonn van. pártomat fogja. párt-fogó: *Patronus*. Segéd, védő, ügy-fogó. Így a' *clienst*, fogadottnak, v. fel-fogottnak nevezhettyük. pártos: más részre szakadt. pártoskodni. pártolni. El-pártított. pártot ütni. pártolkodás: zenebona, zendülés, össze-esküvés, támadás, párt-ütés, szakadás. pártolkodva: pártosul.

*Part* : mart. Víz-part; víz-mart. V. part: domb. partos: dombos.

*Párta*: M. Leány-főnek ekeisége. pártá-öv: boglár-v. bogláros-öv. pártázni. En fejemenn a' pártá kontyát heába várta. *Lásd*, Párkány.

*Paskolni*: ütögetni, tenyerezni. paskolás. Jól meg-paskolták, piritkéltek.

*Pást* \*: Pázsit \*, pázsint, gye, gyöp, hant. Kiverni a' pásra a' borjút. pástos: pázsitos, pázsintos. pázsitozni.

*Paszita* \*: puzdarék \*, puztrik \*, keresztelő, születes napján-való vendégség, Asszonyok' vendégeskedések. puztitába menni.

*Paszkontza* : apró magú, nőstény kender.

*Pászma*. Egy pászma: egy íge fonál. *Lásd*, Kita.

*Páfsza\**: darab\*, szakadék. páfszásonh: darabonként.  
páfszás felhő, -eső. Két páfsztát szedtek-meg a'  
Szedők ( a' szállóbenn)

*Páfszor\**: Legeltető, barom-, nyáj-érző. páfszorlás:  
legeltetés. páfszorkodni. páfszortalan nyáj. páfs-  
tori bot. páfszorság.

*Pata*: tzigere; v. tsapé-tsigá, tsüörök, pige, pi-  
lintzk; játék' neme.

*Patakzani*: patak \*módra \*folyni.

*Patats*: pipats, papits, vad mák\*. pipats-szín,  
-ábrázatú.

*Patelló*: sulyok, mosó-fa. Ki-patéllani a' ruhát.  
Meg-patéllani ( verni ) valakit.

*Pating*: foglaló szíj.

*Patils*: Parafzt haz' oldalának vessző-fonatékja,  
mellyet olztán bé-tapasztanak.

*Patok*: kotty-fitty, fitty, fittyentés, újjal-való pat-  
tantás.

*Patsmag\**: pamats\*, festő-, mázoló-etset. Bé-pats-  
magolni; -mázolni, -kenni, -festeni.

*Pattanni*. El-pattant, nagyot pattant a' hólyag,  
puska. Nagyot pattantok, tsattantok, rittyen-  
tek az ostorral.

*Pattanás*: fakadék, kelés, bibirtsó, ki-ütés, ki-há-  
nyás, a' teltienn. Ki-pattant, pattogzott egész teste.  
Pattogatni: tsattogatni. Fel-pattant ellenem.

*Pattantyú*: ágyu. pattantyú-öntő. antyús: ágyú-  
ki-sütő.

*Pattogni*. Pattogófann szólani. pattogva felelget.  
pattog a' fenyő-fa a' tűzönn. Újját pattogtattya:  
ropogtattya. Ne pattogj: ne zörögj, ne felefeelly.  
pattogatni az ostorral. —

*Pattogzani*; hólyagzani, perfedezni. Ki-pattogzott  
a' teste.

*Patvar*: játszodás. patvarkodás: tsúfolás, tsúfoló-  
dás, játszodtatás, meg-guggolás. Törvénybéli  
patvarkodó ki-fogások. patvarkodni, patvarság.  
patvaros. patvar ember. patvar vigye. pör-  
patvar: per-patvar: veszekedés, kotzódás, ver-  
sengés, harfolódás, marakodás, 's a' t.



*Patyolat*: konty-fedél. patyolatos nép: fejer nép.  
*Pazarló*: pazárló, tékozló, bitangló, vesztegető,  
 pazéroló. Mindenét el-pazarlotta, 's a' t. *Lásd*,  
*Fetsérteni*.

*Pegymet*. Pegymetes p. o. mente: pegymet-gerezna\*,  
 asszonyi mente.

*Pehely*: pölyh, pelyh, pih, moh\*, téj-ször; v. gyen-  
 ge toll. pehelyesedni: pelyhesedni, pölyhösödni,  
 pihesedni, mohosodni. Már pelydesedik az álla:  
 már szakálla kezd indulni, serkedezni. pelyhes  
 dunyha\*. Pelyhes madár fi.

*Pélá*. Jó példát adni. példája: mássa, p. o. a'  
 könyvnek. példázni. példázat. példálódzni.  
 Példa-beszéd. példázgatni. példa-metsző: forma\*-  
 öntő. példázva. példázom: képezem.

*Peleh*: patkány, pelye, gözü, pölyő, hegyes orrú  
 egér.

*Peléh*\*: pléh\*, lán\*, lánna\*, bádog, bätog, ko-  
 lomp. peléh-gyártó: bádogos, kolompáros.

*Pelengér*: kaloda\*, nyak-kaloda, nyak-vas, tsintsér,  
 szégyen-ofzlop\*, szégyen-kő. Meg-ki-pelengérezni  
 valakit.

*Pelenka*\*: póka, pólya, melly a' gyermek alá te-  
 rítettik.

*Pelyp*: selyp. relypegni: selypegni, rebegni a' szől-  
 lásbann.

*Pemete*\*: penete\*, kementze-tisztító. Kementze-  
 -seprő, tűz-seprő.

*Penderíteni*: perdíteni, hamar végezni valamit. El-  
 penderíttém a' beszédet; hamar által-esém rajta.  
*penderedni*: penderülni, perdülni. El-pendere-  
 dett az orsó, szerentse. —

*Pendülni*: pengeni. Nagyot pendült a' köre esett  
 pénz, kard. pendíteni: pengetni. Meg pendít-  
 tem a' pénzt. Vasba pendíteni (vasra verni)  
 valakit.

*Penészni*\*: penészedni, penészedni, penészes. pení-  
 szes: penész-büz. penészesedni.

*Pengetni*. Pengő: karika a' tengelyen; v. taréj a' far-  
 kantyúna. pengeti hárfáját\*. Tseng-peng. pen-  
 getek

getek valamit. Nem péngeti íjját, a' ki mada-  
rat akar löni. Mindég azt pengetik: azt nyelik,  
azt nyúzzák. —

**Penig** : pedig, peniglen, pediglen, kedig, kediglen.

**Penyhedni** : peshedni, possadni, penélfedni. Meg-  
penyhedt a' kenyér.

**Pénz** \*. Pénzesedni: pénzre verni magát. El- meg-  
pénzesedett. pénz-bírság: pénzbeli büntetés. pénz-  
verő ház. pénzül fizetni. pénz' példája. Emlé-  
keztető pénz. pénz-kívánás. pénzelní: pénzt  
költetni; v. valakit pénzzel segélyteni. pénzre  
betsüllöm. penzeség. pénz-halászfő: -horgászó,  
-gyűjtő. pénzi. pénz-tártó: pénznek-való edény,  
-fiók, -láda. pénz-váltó. pénz-váltással keres-  
kedni. pénz-váltó hely. pénz-verő hamis  
példa.

**Pepe**: papa. Így szól a' kis gyermek, kenyeret kér-  
vén. Ne, fiám, pepe, v. papa.

**Pepetselni**. Alkalmatlankodni, lebelegni, gyerme-  
keskedni. Lásd, Epetselni.

**Per** : pör. perbe fogni, idézni: *convenire actione*.  
perelek. perlekedem. Meg-perelek valakit. Meg-  
perelem, v. -perlem őtet, v. őt. Al-peres. Fel-  
peres. perlődöm: pörlődöm. perlődés. perlődő.  
per-patvar: veszekedés. pert indítani; folytat-  
ni. per-folytatás. per-folyás.

**Perdíteni** : kerengetni, környül forgatni, karikálni  
valamit. El-perdíteni a' kotzkát. Meg-perdíteni  
az orsót. El-perdült a' szerentse. Perdíthető.  
perdíthetetlen.

**Pereg**: vas-koh, falak, vas. ganaj. \*, vas szar.

**Peregni** : szaparán forogni; v. húllani. Jól pereg a'  
nyelve, a' kotzkája. Ki-pereg a' búza' szeme.

**Pereputy**: perepúty, magzat, maradék; v. vérség,  
rokonság. Minden pereputyostól ( apróstól tse-  
püstől, ebestől matskástól ) oda ván: nem ma-  
radt semmi perepúttya.

**Perezlen** : orsó' allyára függesztett karika: nehéz  
gomb, orsó-pergető. Fürge, mint a' perézlen.

**Perge** : apró nyű, -féreg a' szalonnábann \*.

**Pergelni** \* : perkelni \*, pörgölni \*, parázsolni , pirítani.

**Pergetni** : görgetni, forgatni. Orsót pergetni. El-pergetem, el-peregtetem a' magot.

**Pergettyű** , v. pergetyő : zörgettyű, tsörgettyű, kor-gattyú.

**Perje** : roszz fű neme. *Filix*. perjés-hely, föld, -szőlő. Igen fel-verte a' földet a' perje. Egészízen meg-akasztja a' perje az ekét.

**Permetezés** : lanyha eső, apró tseppeknek hullása, tsepergés. permetezni : tseperegni, tsepegni.

**Pernye** : tüzes hamu. *Lásd*, Parázs.

**Perfedék** : pörfedék, perlenés, pörfenés, bibirtsó : fakadék. Ki-perfent egész teste. *Perfedezni*. *Perfenni*.

**Perfel** : malom-kő' vasa.

**Pertz** : tepertyű, tepertő. Szalonna pertz.

**Pertzegni** : pertzeg az óra \*. Utolsó pertzentésre jutott élete. Óra-pertzenés.

**Perzs-bűz** : perzseltt, égett szőrnek, hajnak, 's a' t. bűze. perzselő : perkelő, porkoló. Meg-perzsel-ni a' dísznót.

**Pes** : pös, húgy, vizellet. *Peselni* : hugygyozni, hüd-dani, vizelleni, piselni, pösölni. Hüd-dó edény.

**Pesfely** \* : pösöly \*, persfely \*, pösöly \*. Pénznek-való szelentze, -berbentze, pénz-edény.

**Peshedni** : pesszedni, senyvedni, posvadni, pessed-zni.

**Pesgeni** : pösgeni, pösögni, pozsogni, pesegni, pos-gani. *Pezseg* a' víz; a' vére.

**Pest** \* : kementze, melly alatt tüzelnek. A' pest megé-vetették. *Pest'* allya : kementze' allya.

**Peszegni** : piszegni. *Piszfzeni* sem mer. *Piszeg* magá-bann a' sírás után.

**Peszér** : tzenk, inas, szolga. Katona-tzenk, v. -pe-szér.

**Peszmeg** : motyó, bagázsia \*. *Lásd*, Bútyor.

**Peszmet** : kétler sült hajós kenyér.



*Pefzterkedni* : késsel mivel hadázni. *pefzter* \* : német kard.

*Pefztonka* \* : gyermeket hordozó leány.

*Pettegetni* : pettegetni, babozni, pontozni \*, tarkázni. Piros pettegetés : pettegetett bőr.

*Petrentze* \* : mereklye, rakás p. o. széna, melyet egyszerre el lehet vinni.

*Petzenteni* : gyengénn éríteni, újjal illetni, mozdítani.

*Petyegni* : gagyogni, tsevegni. Leg-inkább a' kis gyermekekről mondatik.

*Petymeg* : prémre \*-való egérnek neme.

*Pezsegni* : pözsögni, pozsgani, pezdülni, forni; v. nyüfzögni. Szint' úgy pezseg, nyüfzög, a' sok ember az utzánn.

*Petzek* : pötzök, szegetske. Tsat.petzek. Sátor\* petzek. A' kis gyermekről-is mondatik; szint' úgy a' törpéről, kutakról. — Fel-petzkelní az állat. Ki-petzkelní a' bőrt. Petzkelödni : mozgolödni. Ki-bé-petzkelödt.

*Petz-tej* : fets-tej, elő-téj, melly mindgyárt a' szülés után szivárog.

*Petzér* : ebélfz, vadálfz - kutyákra vigyázó.

*Pezderkedni* : kakaskodni, szembe szállani. *Lásd*, *Berzenkedni*.

*Pige* : piga, pilintzk, pilintzke; két végénn vékonyabbra faragott fátka; gyermek-játék; más-ként petzek. Pigézni: pigázni, petzkezni, pilintzkezni.

*Pih* : pelyh, pölyh, pehely; v. tollatska; v. nyíredék, pöszlék. Pih a' fa-bimbönn (bojt). Madár\* pihes fia. Pihes: mohos, -artza. Pihetske. Pihesedni: pelyhesedni. Pihét el-koptatom. Pihetlen artza.

*Piha* ! tsúfság!

*Pihe* : pihegek, lehök, pihengek, lelkendezek, lehegek. pihegés.

*Pihenni* : pihenteni. pihenve várta. Ki pihente magát. Pihenő hely, -óra, nap, 's a' t.

*Pikós* : ittas, füstös. *Pikósodni*. *Lásd*, *Kotyogós*, és *Kótzogíttani*.

*Pili* : pelyhe; az eleven szénről el-fútt apró részetskék.

*Pilinga* : nyeletlen kés, v. -bitsak.

*Pilla* : szem' hártája. *Pillogni* : pislogni, pislogni. *pillogás*. *pillogatni*. *Szem' pillája*. *pillantani*. *pillantatlan szem*.

*Pillagni* : tündökleni, tsillámlani. *pillogás*. *pillago*.

*Pillangó* : pille. *Lásd*, *Lepke*; v. *pillantyú*, fényes kereketskék, melyeket ruházatokra akasztgatnak; *kösöntyű*, *islóg* \*.

*Pille* : lepke; v. vékony hártya, bőrötske; p. o. pilléje a' téjnek, víznek. *pillézni*. *Bé-pillézni* : bé-hártázni. *pilléfedni* : hártáfodni. *pillézödni* : hártázödni.

*Pimasz* : piszma, bibasz \*, bászli, szufzi-mufzi, szufzma, ragyivátlan, lé-hűtő, p. o. ember.

*Pimpó* : barka. *pimpót*, v. barkát szentelni.

*Piom* : kő-mivesnek ónos finórja.

*Pintz* : pinty, pintyőke. *Havasi pinty*.

*Píp* : pípité, nyelv-hártya, melly miatt a' szárnyas állat rekétsel, szortyog, és meg-betegszik. *pípje* nőtt. *pípegni*.

*Pipats*. *Lásd*, *Papits*.

*Pipe* : liba, pipőke, zsiba, kised lud-fi. *ripegnek* a' kis madár-flak, v. *tsipegnek*, *tsipognak*.

*Pipere* \* : fűszer, trágya \*. *riperézni* \* : trágázni \*, (*riper*, *tragma*). *riperézett* \* éték. V. *pipere* : ék; ékemény, tzifraság. *riperés* : ékes, tsetsés, tzifra, kendett, tzikornyás. *riperézni*. *riperézkedni* : ékeskedni. *Ki-maradt minden pipere* (tzifraság) írásából.

*Pipeskedni* : tzifrálkodni. *pípes öltözet*. *pipes Aszszony*.

*Pippany* : lenre futó fű.

*Pirítskél*ni : meg-tenyerezni az al-felét, meg-paszkolni.

*Pirongani* : szégyenedni, pirúlni, pironkodni. *pironság* : szégyen. *Szégyenedés*, *szégyenülés*, *pirulás*,  
ku-

kudartz, kuvartz, pironkodás. Meg-ki-piron-gatni valakit.

*Pirosf.* piroslik: pirúl. piroska: pirossotska, v. magános Név, *Nomen propr.*

*Pirúlat.* pirúlatlan: pirúltt. Ez pirítottá ötét. Szalonnát, kenyeret . . . pirítani.

*Piszegetni:* pisogatni; piszegetni, sziszzegetni; piszegetni, piszögetni; lovat; v. egyéb állatot tsalogatni magához.

*Pislogni:* húnyorítani; v. gyengénn fényleni. pislognak, a' tsillagok, szemek, métsélek; pislantani: pillantani. pillogni. pillogatni.

*Pistyogni* \*: hemzsegni; mozgolódni. pistyognak a' nyüvek a' sajtbann.

*Pisze:* tempe-, lapos orrú.

*Piszegetni:* zokogni a' sírás után. Ne piszegetj. piszeszeni. *Lásd;* Matfzanni.

*Piszmogni:* motozni; motyogni; szuszmalzkodni; tötyögni; totyogai.

*Pita* \*: pite\*; tejjel-, tojással készült sütemény.

*Pitmdlani* \*: villámlani; v. döbögni, dörögni.

*Pitmallani* \*: virradni. Már meg-pitmallott.

*Pittog:* pislog, a' roszszúl égő gyertya.

*Pitty:* szájjal pattantás. pittyegeti, v. pittyelzti az ajakát. Le-pittyent, v. pittyedt az ajaka.

*Pitvar:* füst-ház.

*Pityegni:* pipegni, (a' kis madár-fiakról) pityeg, v. petyeg a' kis gyermek-is.

*Pityeregni:* pityogni\*; petyeregni, sírva fakadni; sírni kezdeni. pityergehi. pityergés. pityergő.

*Pizse:* piselye, pislen; apró tsirke.

*Plájdás* \*: vég-hely -örző, vég-örös, Ország' vég' szélinn vígyázó, ör álló, ört-tartó.

*Podgyász:* tzele-tzulá, keteputa; bútior, holmi egyget-más.

*Pofók:* pofás, nagy-pofájú.

*Pogonya:* *Lásd;* Pulya.

*Pohárnok:* pohár-töltő, valamint: Tálnok, Afztálnok, Udvarnok. pohár-szék. pohár\*: bögre.

*Pójika:* nád-buzogány, káka-bot, bákány.



- Póka\***: pólya, póla, pólha, polyha, páló, polyán.  
 Pólálni: pókázni. Pókás . . gyermek. V. póka:  
 pulyka.
- Pokla**: vízi burok. Ellés' idejénn a' poklát hánnya,  
 p. o. a' tehén, juh. —
- Pólgári** alkotvány (*Jus publicum*). polgári Rend-  
 tartás: Lak-kormány\* (*Politia*)
- Polozsnak\***: fenék-tojás, tsal-tojás, melyet a' fészek-  
 benn hagynak a' végre, hogy megint odá járjon  
 tojni a' tyúk.
- Póltzik**: a' ház előtt sárból rakott ülés, pótzik, töl-  
 tzik.
- Póltzolni**: fel-póltzolni. Póltzolat. Nagy póltzra  
 vágyódni. Erdem-póltzok. Póltz, v. pótz.
- Pompos**: borfos mézes pogácsa.
- Polyhos**: szöllő-tő' neme.
- Pondró**: nyü, nyiv, v. nyív, kukatz, féreg. Pon-  
 drósodni: nyüvesedni, férgefedni.
- Póné**: háló' neme. Meg-veini a' pónét.
- Pongyola\***: fel-öltözetlen. pongyoláskodni: pörénn  
 hordozni magát. pongyolaság.
- Ponk**: kerekded dombotska. ponkos hely. A' ponk-  
 ról láthatni. ponkofság. ponkofodni: dombo-  
 rodni. ponkosítani.
- Pontyó**: ponty, potyka, pozsár.
- Pontz**: pontzoló-vas. pontzolni: vésni, vájni, ra-  
 vátolni, róni, gerezdelni valamit.
- Ponyva**: nagy vastag lepedő, melyre búzát mit  
 terítenek. ponyva' hada: Tzigányok' ferege, fa-  
 miliája\*.
- Por**. Porlani: porzódni, porrá oszlani, v. -oszlani.  
 porzik az út. Szentek' nyomdoktól porosúltt,  
 v. porosítottatott út. El-porlik a' kő, föld. : por-  
 ló föld, kő. . . Por-köpenyeg: por ellen-való  
 fedezmény.
- Pór\***: paraszt, nemtelen. póri. pórotska. pórsá-  
 gos (*plebeum*). pórság: parasztság.
- Póráz\***: kutya-szíz, kutya' nyakára-való szíz, (tzvor-  
 ka\*). pórázonn vinni, hordozni az agarakat.  
 Egy pórázonn foly. Hosszú pórázra, ereztetni.

**Porgolát** : vetést őrző sövény, porgolát-kert, láb-, határ-kert. A' vetés körül porgolátot tenni.

**Porgoló**; porkoló, pergelő, pörkölő lábas, -serpenyő, 's a' t. porgolni, 's a' t.: parázsolni. *Lásd*, Parázs.

**Por-hajas** : szöllő' neme; v. borzas, borzadt-hajú, szőrös.

**Porhonyó** : porhonyú, lágy, puha p. o. föld, gyümölcs, 's a' t.

**Porkoláb** : kastély\*-őrző; v. tömlőtzt\*-tartó, börtönös, foglyokra-vígyázó.

**Porond** : apró követses fővény, porong. Minden porongot (poróndot) el-öntött a' Tisza; v. apró fűz-fának neme, tsigolya, melly fűző vész-fzőt ad.

**Poroney** : fiatal Fogoly-madár; v. Inaska, szolgáltska.

**Poronygó** : jó ízű p. o. falat.

**Porontó** : pattantyús, a' ki puska-, ágyu-port ont az ellenségre.

**Poronty** : fok apró magzat, tsötselék gyermekek' fokasága.

**Poronyánn** : díztelenül, ízetlenül, sajttalanul, sóttalanul p. o. szállani.

**Poroszká** : iramló, iramodó; gyorsan 's kellemetesen; nem-rázva ügető p. o. ló, v. teve. poroszkáló ló. poroszkálni: lábait gyorsan, 's dagasztva, nem rázva szedni. V. Poroszká: a' malom-kő' hátánn rengő ravátolt fa, melly a' garatból le-rázza az életet (gabonát) a' kő alá.

**Poroszló** : váras' hajduja, szolgálja; v. verő, gyötrő, ostromozó, kínozó. poroszlózkodni: hóhérkodni, valakinn.

**Portázni** \* : tsatázni; vinni, ütközni, hartzolni.

**Portéka** : partéka, arú, szer. *Lásd*, Marha.

**Portzika** : íz, tag. Minden portzikája fáj.

**Portzogó** : ropogó. - portzogtatni. Hal' portzogója. *Faján* *portzogója*  
portzogós tserefznye\*.

**Porzsoló** : lábas, szilke. *Lásd*, Parázs.

**Posdúlni** : pösdúlni, pezsdúlni. Meg - pozsdúlt a' vére.

**Posgani**: pözsögni, pezsegni, pozsogni, buzogni. posgó víz. posgás: pesgés, buzogás. posga-város. posgai.

**Poshadni**, posfadni, posvadni, posvadozni, savanyodni, lenyvedni. poshadtt víz: savanyó víz. poshasztani; savanyítani, kovásztatni\*, páztatni\*. posvány. poshasztó: posvasztó, poshasztó: savanyító, kovász\*, pár. V. posfadni's a't.: dohosodni, szagosodni, büszhödni, bűdösödni. poshadtt álló víz. poshadék: büszhödő tótsa.

**Poskos**. piros, poskos, kövér barány.

**Poszáta**: nyomorék, ügyetlen. poszáta gyermek, malatz, 's a' t.; v. olly nyamorék madár, mellynek fiait más neveli-fel.

**Posztó**. A' posztó, 's vászon között az a' különbség, hogy azt a' szövés után meg-szokták kallani, ványolni; ezt pedig nem. Így minden öltözet-re-való szert vagy posztónak, vagy vászonnak nevezhetünk némelly hozzá-adással. — Egy vég posztó. posztó' fonákja: fonakúl-való fele. posztó' színe: -színére-való része. posztó -szély, -nyíredék. posztó -nyíró. posztó -ványoló, v. kalló-malom\*.

**Pót**: hozzá-adás, meg-szerzés, (rá-dás) tóldalék. Az hijánofságot ki-pótolni. pótolgatni. pótolhatatlan. pótoltatni.

**Pota**: tser-, v. tölgy-fa -bogyó, v. tapló; v. tsög-bög, forás a' fánn. rotás fa.

**Potor**: lézzego, v. lézengő, kóritzáló, kurittoló, tsél-tsap, tsél-tsapó, bitang, lödörgő, lözér, Izara-hora, illifillő, Ország-Világ-kerülő. *Lásd*, Lödörgeni.

**Potroh**: potrok, ereftett has, has-kövérség. potrohos: hasas, potrokos, potzokos\*. potrohofodni.

**Pots**: lots, potsalék, posvány, potsaj, potsolya, tó, motsár, tótsa, kátyó, híg-sár. potskolni: motskolni, lustozni, lotskolni. potsos. potskolódni. potsolni: a' vizet széllyel ütögetni. Lots-pots. Le-potskolni: gyalázni, valakit.



- Potyolni**: zúzni, nyomni p. o. a' nyers gyümölcstöt.  
Mind egybe-potyolódott a' zsákban az alma.  
Öfve-potyolt körtvély.
- Pottyanni**: esni. Le-pottyant a' tojás. Ki-el-pot-tyant a' kezéből, 's a' t. pottyantani: ejteni.  
Ki-el-pottyantá az öléből. —
- Pótzér**. *Lásd*, Barlang-kóró.
- Potzik**; potzok, egér. potz: potzán-féreg, patkány;  
v. potzik: putzok, tűz-helyetske a' kementze  
alatt. potzikkann, v. futbann-ülő: hamu-hugyka,  
kementze-örző. —
- Potzokos**: hafas, nagy-hasú, meg-kölykezendő p. o.  
matska, kutya. potzokos (vemhes) ló.
- Pózna**: rúd, v. hosszú vessző, mellyel p. o. le-nyom-  
ják a' buglyát, kazalyt, hogy a' szél meg-ne bon-  
togassa. A' tsóvát-is póznának nevezik sokann.  
Ki-tenni a' póznát jelöl. Bé-póználni a' széna-  
kazalyt.
- Pozsár**: ponty, pottyka, pontyó.
- Pozslár\***: pallos \* forma \* fegyver.
- Puffaszkodni**: magát fel-fúni. puffadozni: pöffedez-  
ni. puffasztani. puffadás: pöffedés. puffadtság:  
pöffedtség. Fel-puffadt.
- Pufog**: püfög p. o. a' ködmön, mikor reá-vernek.  
Meg-pufogtatták: -itögették.
- Puha**: lágy, gyenge. puhálkodni. El-puhúl: -pu-  
hadni. puhaság. puhítani: lágyítani.
- Puhatolni**: vizsgálni, kémlelni, lesni, nyomozni. pu-  
hatolódni: vizgálódni. Ki-puhatolta titkaimat.  
Heába puhatolódott utánnam.
- Pukkanni**: fel-szakadni, pattanni. Fel-pukkantották  
a' hólyagot. pukkantó.
- Pulya**: törpe, terpe, pogoña, tömpe, tempe, ki-  
tsinded, kutak. pulya ember. Hol vannak a'  
pulyák: a' kis gyermekek.
- Púp**: tsúts. púpja a' kementzének. púpos hátú.  
púposkodni: kevélykedni, negédeskedni, gögös-  
ködni, puffadozni, duzmadni, duzmadozni, ke-  
vélykedni. púpja (dúttza, domója, gyürkéje) a'  
kenyérnek.

*Purha* \*: (*putredo*) redv, rev, rohadtság, rothadtság, senyv. purhás fa. purhaság, purhásodni.

*Pusmogni* : suttogni, fufogni. Mit pusmogtok?

*Puf.i* \*: akármelly tsóré ( tsupasz, meztelen ) madár-fi.

*Putra* \* *szék*: potroh szék, buda, *pervata* \* (*privata*) árnyék-szék.

*Putok* : párna, fej-ally, vánkös.

*Putri* \*: hurúba, földbenn áfott hajlék. *Lásd*, Kútya.

*Putyókázni* : puttyantani. Sárból tsinált putyóka, melly nagyot szóll, ha el-pukkan.

*Puzdra* : nyíl-tök.

*Puzdrék* \*. *Lásd*, Pafzita.

*Pödöríteni* : pederíteni, sodrani, tekerni. Meg-pederíteni a' bajúlszát. *pödreni*: pedreni, sodorni.

*Pöfeteg* : pefeteg; kerekded, 's midönn meg-érik, porló gombának neme; v. fakadék, kelés. *pöfetes* : fakadékos, keléses.

*Pöffedék* : tsomótska. *pöffedni*: tsomósfodni.

*Pöfögni*. *pöfög* a' kása\*; *rotyog* a' káposzta\*.

*Pök* : nyál. *pökedelem* minden dolga. Ki-pökte (mondta) a' mit tudott. *pöködni*. *pökédet*ze\*: *pökni*-való edény, *sputabulum*.

*Pölyh*, *pelyh*. *Lásd*, Pih.

*Pölyö*, *pelye*. *Lásd*, Peleh.

*Pör*. *Lásd*, Per.

*Pöre* : alsó öltözet. *pöre* gatyá. Még *pörébenn* : alsó ruhábann, pangyoláson, talaltam ötet. *pörére* vétkezni.

*Pörnye*. *Lásd*, Pernye.

*Pörtz* : *pörkötze*, *tepertyü*, *töpörtö*. *Lásd*, Pertz.

*Pöfze* : *selyp*, *selypes*, *pelyp* a' beszédbenn.

*Pöfzlék* : akármí metélek, hulladék; szöts, szabó, varga után. *Lásd*, Nyírni.

*Pötködöm* : *böködöm*, *szúrdallom*, *tövel* mivel általligatom. *pötködés* a' vásznonn, pappirosonn. *Lásd*, Petegtetni.

*Pötze* : *pötze*, *petze*, *putra*-, *kamara*-, *árnyék-szék*-ből ki-folyó víz, moslékos folyomány.

*Pötzk* : tsutora-, v. tenta\*-tartó- dugats, v. -dugó.

*Lásd*, *Petzek*.

*Püfzögetni* \*: fitzerézni, piperézni, tzifrázni. *Lásd*, *Pilegethi*.

## R.

**R***ab* \*: fogoly. *Rabló* : dúló, fosztó, raboló. *Rabolni* : rablani. . . *Raboskodni*. *Rabságos* p. o. élet. *Rab-vas*. *Rab-szolga*, (*mancipium*).

*R'á-bérteni* : pénzzel, ígérettel, reá venni. *Lásd*, *Bújtat*.

*Rá-adás* : meg-szerzés (szerezd-meg) nyomtató.

*Radina* \*: keresztség; v. gyermek ágyi tsemegézés, vendégeskedés. *Lásd*, *Pafzita* \*.

*Rag* : a' paraszt hajlékokonn szaru-fa helyett szolgáló fa, ragasztó létz.

*Ragadni*. *Ragadály* : ragadó-fű. Sárba ragadok. *Be-lém* ragadt, kapott, kötekedett, kötélődzött.

*Ragadmány* : ragadomány. *Ragadvány*.

*Ragadó* : ragadós, enyves p. o. kéz, sár. *Ragadoóság*.

*Ragadozok*. *Ragadozom*. *Ragadozóság*.

*Ragály* : bojtorvány, v. bojtorján' neme. *Lásd*, *Bojtorkodni*.

*Ragaszkodni* valakire, -valakihez, v. valamihez. *Fű-höz* fához ragaszkodni.

*Ragaszték* : a' mit valamire raggatnak, ragasztanak; ajtó-ragasz, v. -ragaszték.

*Ragasztó* : kötő-fa. *Ragasztolni* : raggatni, enyvezni, fértzelni, 's a' t.

*Rágni*. *Rágódni*. Mit rágódol, v. rágolódol. A' tsontonn rágódni v. rágolódni. *Rágódó* : rágolódó, nagy-ehető. *Rágogatni*. *Rágtsálni* : valam. p. o. faragtsálni. *Bé-rágta* : -ette, magát. *Has-rágás*, v. -tekerés.

*Ragya* : rogya, rosda, üfzög a' gabonábann. *Ragyás* : ripatsos, szeplős, himlő-helyes, apró-köte p. o. gyermek. *Ragyásodni*. *Ragyáság*. *Ra-*



- gyázni. Ragyázás: ragya-esés. Ragya-bari\* (ragyas gyermek).
- Ragyiva*: borhát\*, serény, derék, deli, díszes. Ragyivátlan: túnya, dísztelen, faragatlan, idomatlan p. o. Legény.
- Ragyogni*: tündöklenni, fényleni. . Ragyogás. Égi, kerü, ragyogványok: tsillagok, virágok.
- Raj*\*: raj-méh. Rajozni: rajzani, rajt erefzteni. Rajzás. Első, második. . raj (a' tanúságra nézve) az Iskolákban. Raj- (apró) Iskolák.
- Rajta*: utánna, ér'tte. Rajta lenni. Rajta menni, 's a' t. Lásd, Értte.
- Rajzolni*\*. Rajzolat: ábrázolat\*, le-képezet, rajzolvány. Szép rajzolatok.
- Rák*\*: terjedő fene; v. állat. Rák-hátonn jár. Rák' ollója.
- Rakás*: ki-tzifrázás. Rakott: ki-rakott, tarkán, tzifran készített p. o. munka, asztal\*, 's a' t. Rakással tzifrázni. Rakáslani: rakásolni, rakás-ra gyűjteni, halmozni, verni. Rakó darabok valamelly tzifrázott munkában. Rakott (kövel terített, béllett, flastromozott\*) út. Rakotmány.
- Rakni*. Meg-rakni (keményenn meg-verni valakit. Rakott székér. Fel-meg-le-rakodni. Rakott bört. Rakogatni. Rakosgatni. Rakvák a' pin-tzék\*, utszák emberekkel. Ut-rakó. A' lábát rakogattya. Lásd, Rakás.
- Rakokoz*: haj-húllás, ollottság.
- Rakottya*\*: rekettye\*. Siler. Rakottya-vefzöd.
- Raló*\*. Ralója: tzimborás tárfa.
- Rándítottani*. Rándúlni. Ki-rándúlni: valahova menni. Ki-rándította a' lábát. Rándulás esett a' lábán. Rándúlat. El-ki-rándúlt a' kezemből.
- Rángatni*: rántzigálni. Rángatva énekelni. Az inak' rángatása.
- Rapontz*: rápontz, vad-répa.
- Ráró*: ragadó madár' neme.
- Rása*: fél vászon' neme. Rása szoknya. Fél-, egéllz-rása.

*Ráspó* \*: ráspoly \*, részelő, ráspoló \*.

*Ráfsza*: minden-féle ültetni-való paréj, palánta \*. Ültetvény, valam. óltovány.

*Ráfszt*: razt, lép-dagadás. A' ráfszt bántya: lépefájó, v. -fájós.

*Rá-tartó*. Rá-tartás. Rá-tartóság. —

*Ráts*: akár-mitsoda rostély \* az ablakonn \*; a' pitvar-ajtó előtt, hogy a' barom-fiak bé ne meheszenek. A' rátsba hányd' a' szénát \* a' lónak. Vas ráts: vas rostély \*. Rátsonn sütni a' húft.

*Ráttani*: rátani, rántani. Ráttott: rátott, rántott p. o. tojás. Ráttó serpenyő; szilke. Rátotta: vaj rénye.

*Ravasz*. Ravasz-fogás; -hízelkedő, -okosság. Ravaszka: ravaszotska. Ravaszzkodni. Ravaszonn: ravaszúl. Ravasz-ság-talan.

*Ravom*: róvom. Ravás-pénz: adó-pénz. Ravásra nem hazudni: igazat szólni. Ravátolni: felmetezni. Ravátolt, v. rótt (adó alá vettett) helyek, házak. Ravátékos: ravátos. Ravó: jegyző, számba-vévő. Ravása a' kútnak: kút gárgyája \*.

*Rázni*. Rázakodni: rázkodni. Rázó, hányó ló. Rázogatni. Meg-rázogatni a' dolgot.

*Reá-adom*. -Amúlok, v. -bámúlok. -Asítottok. Reá-bérlem. Reá-bérlő: les-vető. Reá-böfögni. -Bögni. -Bökkenni. -Felejtkezni. -Igazodni.

*Rebesgetni*: futtagva beszélni, -hírelni, -hírlelni valamit. Rebegni. Rebegő nyelv.

*Redős*: rántz\*-os, fodros, bodros, retzés, fürtös, p. o. szoknya \*. Redő. Redőzni.

*Reg*. Reggeli idő. Reg-mise: reggeli mise. Reggeledni. Reggelezni: fölöstökömlőni \*, falatozni. Reggödön: reggel, reggeli időnn.

*Rég*. Rég-idő. Rég-írás. Rég, hogy itt van. Már rég, hogy el-jött. Régentenn. Réges-régenn. Régtől fogva. Régiség. Régolta.

*Rege*: régi mese, agg kofa-beszéd, költemény. Regélni: regézni. Azon regét dúdolni.

*Regelni* : regni, rekegni, retyegni, kurutyolni. Regelnek a' békák. Vartyognak, vartzognak (a' varas békák). Azt regelik: kákogják, vartyogják, kárognak, mondgyák p. o. a' rossz emberek. Regő (regelő) béka.

*Regzeni* : rendelni, választani. Regzett, ki-meg-regzett. A' regzett napra öszve-gyültek.

*Rejteni*. Rejtek : rejték. Rejtek-kamara \*. Rejtőzködni : rejtekezni, rejtődni, rejtezni. Szív' rejteke. Rejtegetem. Rejtek- v. rejtekes, rejtevény-es hely. Rejtezve.

*Rékas* \*: mosatlan, szennyes konyhabéli eszköz, -tál, fazék. Rékmány \*-ember: szennyes, szurtos.

*Rekedni*. Rekedttség : rekedezés. Rekedt torok. El- ki- meg-rekedni : záródni.

*Rekesz* : rekeszték, -kerítették, zárlott hely. Rekeszbe hajtani a' marhát. Rekeszteni : rekeszt tsinálni. El- meg-rekeszteni a' vizet, ellenséget. Rekesztő (bé-fejező, sommáló \*, ) beszéd.

*Rekéslni* : rekegősen. rekegve szólni.

*Rekenni* : fojtódni, fúladni, nyuvadni. Rekkenés. Rekkenő (el-fojtó, fúlasztó, v. meg-fúladt, -fojtódott, -rekedt) hévség, meleg.

*Rekkenteni* : dugni, tsukni, fikkasztani, zárni, titkolni, ipallani, takarni. El-rekkenteni valamit.

*Remegni* : reszketni. Remegnek a' fánna a' levelek.

*Remek* : jel-munka, jel-miv, mester-remek, mester-munka. Ez egész remek.

*Remény*. Reménylhetetlen. Reménytelen. Reménytelen-ség. Reméltetem : bízatom. Ország' reménnye.

*Rémlelni*. Úgy rémlik előttem : úgy tűnik elmémbe.

*Rend*. Rendeletlen. Rendetlen-ség. Rendetlenül.

Rendeltt : rendeltetett. Rendeltt (rendbe vertt) sereg. Rend' közü. Rend kívül-, rend szerént-való p. o. hivatal. Rendes Katonaság. Rend-tartás. Várasi-, Királyi-, rend-szabás Rendeltt idő.

*Rendő* : apró deszka, mellyel a' fajtó (fatú) segélytetik a' jobbann szorulásra.



*Rengeni*: rezzenni, rendülni. Rengeteg- (nagy, sűrű, roppant) erdő. Rengő habok. Rengető: bőltő-ringató. Rengetni a' gyermeket.

*Rénye*. Lásd, Ráttani.

*Renyhe*: túnya, rest, lusta. Elrenyhedni. Renyhélkedni. Renyheség.

*Repesni*: repdesni, repdezni, röpdösni. Repesés: repülgetés, repülőgelés. Repeső- (repdeső) öröm.

*Repíteni*: szárnyára keltetni, el-szárnyaltatni; v. szalasztani, botsátani. El-ki-repítette félszékéből. Ki-repítte kezéből szerentséjét.

*Reppenni*: röppenni, repülni. El-ki-vissza-reppenni. Ki-reppentek a' tengerre a' vitorlás hajók. Repülgetek. Repülőgelek.

*Reptébenn*: reptüben, repületében, repültiében, p. o. a' madarat le-löni.

*Reptsin*: hernyó; v. reptze, vad retek \*.

*Rés*: nyíladék, nyílás, repedék, hasadék. Rés a' sövényenn. Résenn vagyon a' füle: mindenre fülel, hallgatódzik. Résre (hálóra, szorítottóra, lesre) hajtani valakit. Nagy réseket (üreségeket) hagyni.

*Rest*. Restelkedni. Restíteni. Restülni. Resteleni.

*Rész*: párt\*, fél, felekezet. Részelkedni: részesülni, részesedni valamibenn, v. valamiből. Részetlen a' jószágban. Rész-vétel. Részeltetem: részesé teszem. A' jóban másokat is részesíteni, részesíteni. Részre-hajlani.

*Részént*: rész-szerént. Nagyobb részént: nagyobb rész szerént.

*Részketeg*: részkedtség. Részketeges: részkető. Részkedtetem. Részkető szóval-való éneklés. Részkető láng.

*Részkető*: tő, v. boglár az Állzonyok' fejénn.

*Rét*: legelő; v. rend, szer\* (series) sor. Rétság. Hízodalmas réten legelnek barmai. Három, négy rétbe fontt ostor, -haj. Sok rétbe hajtott vázson, -posztó, -pápiros. Két retüleg fogta.

Egész

Egéssz rét-, vég-polztó. Rétes béles. Kápolztás-,  
túrós-, téj-feles rétes. Rétes: fok rétből álló.  
Nyoltzad' rétbenn álló könyv. (*in octavo*). Ré-  
tezni.

*Réteg*: rétek, fok rétből-állóság, 's a' t. hasadék,  
hézak, nyíladék, repedés; 'a' vasnak gántsa. Ré-  
teges, v. rétekes vas, melyet jól öfzve nem  
verték.

*Retéz*: ajtó-szegező, retesz, fa-zár, kilints. Bé-re-  
terelni, v. reteszelni az ajtót.

*Retsegni*: ropogni, portzogni. Retseg a' foga között.  
Retsegtetni.

*Rettenni*: döbbsenni, debbsenni. Rettenetlen: meg-  
nem rettenő. Rettenetlenség. Rettenthetetlen.  
Rettenteni. Rettenetes dolog: szörnyű. Retténe-  
tesség. Rettentőség.

*Retye-rutya*: perepúty, rokonság. Ki-vízset minden  
retye-rutyástól.

*Retzegni*. A' törött fazék retzeg, v. rezeg.

*Retze*: hálótska, tsipke, redő. Retzés fő-kötő,  
-szoknya, -ing. Retzét, fodrot, tsipkét, -kötni.  
Apró szemű retze. Retzés tsipke. Retzézni. Re-  
tzézet. Retze-kötésre tanította a' Leányokat.

*Rev*: rothadtság, purha, redv, senyv. Reves; red-  
ves, korhadott, rothadtt, rohadtt p. o. fa, tőke.  
Meg revedni: revefedni, -korhodni.

*Rév*: által-járó hely a' vízenn. Rév-bér. Réves  
hely: ki-kötő. Révéfz. Révéfzi. Rév-hajó: komp,  
kerep, kerepes, hidas. Rév-part\*: part-rév.  
Rév-pénz. Révtelen: rév nélkül való. Rév-  
vám-os.

*Réz*. Réz-öntő: -míves. Rezelni. Rezes hámok a'  
lovakonn. Rezes: égett bornak eleje. Réz-met-  
sző. Réz-metszés. Réz-kandér, -fazék. Rézi.  
réz-rosda.

*Rezegni*: valami hanggal reszketni. Rezeg a' meg-  
mozdított húr, — a' törött fazék. Reze'ni.

*Rézsutt*: rézsent, óldalaft, óldalaslag p. o. metszeni  
a' polztót, fát —

**Rezzenni**: rázódni, rendülni; v. ijedni. Meg-rezzennek a' széltől a' fák. Ezen szóra nagyon meg-rezzent, -döbbsent. Ezen mozdúlatra fel rezzent álmából, és talpra pattant (hirtelen fel ugrott.)

**Ré**: rüh, rü, sennyedék. Rihelödni: rühelödni, vakaródzni. Rihas...: sennyedékes.

**Riadni**: jajgatni. Rivalkodni: sivalkodni. El-riadni: el-jajdúlni, el-sivalkodni. Riasztani: rívasztani, ríjasztani, riogatni, hangosann fenyítteni. Nagy-riadás lön.

**Ribantz**: rongy. Ribantzós: rongyos, toprongyos, tzudar.

**Rideg**: hitvány, sovány, ösztövé p. o. disznó, marha; v. egyetlen, egyes, magános, egy maga; v. olly lakos, a' kinek semmie sincsen. Ridegség: *singularitás*.

**Rigójás** \*: veszekedő.

**Rigya**: dió-, mogyoró-, v. magyaró-, eger-fa-virága; v. az erdőnn valamelly útnak bé-vágatása. Rigyázni: fának ágait le-vagdálni, le-botolni, nyelni. Rigyázgatni: botolgatni, nyesdegelni.

**Rikátsolni**: rikóltva, sikóltva sírni.

**Rikkantani**: rikóltani, üvölteni, kiáltani. Rikkantsd (rikóltsd) ide. Nagyot rikkantott, v. rikóltott. Meg-rikkant (el-jajdúlt) a' gyermek.

**Rikkatni**: sírásra hozni, fakasztani. Ne rikkasd a' gyermeket. Sokszor meg-rikkatta.

**Rikkants** \*: ritkonts \*, őrző, tsösz, kerülő, plájás \*, ör.

**Rimánkodni**: esedezni valamiért. *Lásd*, Eszekedni.

**Ringatni**: rengen p. o. böltsöbenn a' gyermeket.

**Ringó**: lotyó, szajha, tzafra.

**Riogatni**: ríasztgatni. *Lásd*, Riadni, a' középen.

**Ripatsos**: darabos, tserepes. Ripatsóság: tserepes-ség; darabolság; v. himlő-helyes. Ripatsos föld, v. út.

**Riskó** \*: szánkó \*, kortsolya, tsuszkaló.

**Riszálni**: tsóválni, mozgatni. Tarát, farát riszállya.

**Riszszantani** \*: késsel nagyot vágni, rándítottani. Egyet riszszantott.

*Rit-*



- Ritka** \*. Ritkaságos p. o. lelemény, -szerzemény.  
 Ritkított: kevesíttem gyéríttem. Ritkúlnak a'  
 felhők. Ritkaság még mosi. Ritkálni.
- Rittyenek**: tsattanok, pattanok. Rittyenteni: tsat-  
 togatni, tsattantani, pattogatni, pattogni, p. o.  
 oltorral.
- Rivallani**. Nagyot rivallott: -kiáltott. Néki rival-  
 lotta magát. *Lásd*, Riadni.
- Rivants**: jég-, v. kö-első; régi szó; fenn van még  
 imitt-amott.
- Rodgyadni**: rogyni, esni. Lábáról le-rodgyant,  
 v. le-rogyott. Le-rodgyantom.
- Rogosz**: száraz gyékény, mellyel az hordót bé-tsi-  
 nályák.
- Roh** \*: fekete ló.
- Rohadni**: rothadni, rothadni, fenyyvedni, forvadni.  
 Rohasztó (rothasztó) hideg-lelés.
- Rojt**: függő, falang, fűrtözet. Rojtos, fűrtös, boj-  
 tos p. o. pófztó. Ki- meg-rojtozni. *Lásd*, Bojt.
- Róka-mály**: hasa' bőre a' rókának. Róka-mállyal  
 bélelt bunda.
- Rokkanni**: szállani, le-ülni, -nyomúlni; v. sérülni.  
 Rokkant ló. Meg-rokkant az eleje. Rokkantt,  
 szállott, le-nyomúlt épület.
- Rokolya**: vászon szoknya\*, bikla. Ezen utólsó szó-  
 val Dunántúl több Vármegyék élnek; azért fel-  
 lehet fogni a' tót szuknya (szoknya) helyett.
- Rokon**: atyafi. Rokonság: atyafiság, vérség.
- Román** \*: költött játszí eset, -történet.
- Rombolni**: darabolni, törni, rontani. Rombolás.
- Romlani**: romolni. Romladék: kö-fal-romlás. Rom-  
 ladékját ki-hányom. Romladékos. Romladé-  
 kony: töredékeny, romlani indúltt. Romlan-  
 dóság. Romlandóúl. Romlatlan. Romlatlanúl.  
 Romlottság. Romolhhatatlanság. Romló félbenn  
 van. Romladozás.
- Ronda**: galád, fusnya, rusnya, túnya, tsínatlan,  
 paranda\*, v. poronda\*. Rondáúl; porondáúl,  
 víseli magát.

**Rongálni**: ütni, verni, sanyargatni, kénzani, gyötreni.

**Rongyollani**: ronggyá tenni, el-nyöni, szaggatni; v. gyalázni, óltsárlani. El-rongyollotta a' ruháját. Némellyek rongyollani fogják munkámat. Mit rongyollanak benne?

**Róni**: gárgyázni\*: keríteni; v. adót vetni. Fel-róni: fel-párkányozni, övedzeni, pártázni, a' kútat. Négyyszer rójja vala az országot: négyyszer vet vala adót reája.

**Rontsolni**: özve-rontsolódott a' ruha. Rontsolt: törődött.

**Ropogós**: portzogós p. o. teresnye\*. Fogával valamit ropogtatni.

**Roppadni**: ropogva horpadni. Bé-roppantom, ropasztom, bé-horpasztom a' vas- v. réz üstnek oldalát.

**Roppanni**: nagy-ropogva szakadni, -törni; nagyot pattanni. Meg-roppant az emelő rúd. El roppant kezébenn a' puská. Roppant (temérdek nagy) épület, -erdő, -váras, 's a' t.

**Roskadni**: rozzanni, omlani, dölni. Roskadtt, rozszant, rogyott, -ház. Roskadtt, rogygyanó, dölékeny, dölő félbenn van. Roskadozni. Le-roskadni. Le-roskasztom: le-rokkantom, -omlasztom, -döjtöm, v. döntöm. Lásd, Rodgyanni.

**Rosnok**: konkoly\*, vadótz.

**Rost**: íz, szakasz. Három rostbann, ízbenn, izrombann, tsatábann, vóltam nála, v. Rost: roj. A' fának, szönyegnek, tüdőnek rosttyai, rojtyai. Rostos: szőlős, kanafos, szálkás fa-gyökér. Rost\*: ráts, rostély\*. Rostonn sültt.

**Rosta**\*: resta\*, palló-, szelelő-rosta. Rosta-ally: rosta-húlladék. Meg rostálni, (meg hányni, -vetni, -ítelni,) valamelly dolgot, írást. — Rosta-vetéssel-való jövődölés.

**Rostélyozni**: rátsolni, rostolni. Rostélyozat, rostély.

**Roszf.** Roszf adós. Roszf órábanu. Roszfáság: rozszas: rongyos, foltos. Roszfázított: hitványított. El-meg-rosfázúlok. Roszfzabbúlok. Roszfzabbotom.

- dom. Rosszabbodás. Rosszalkodni. Rosszallom: rosznak tartom.
- Rota* \*: tsoport, oszta, egy sártorbann lakó tízed allya. Egy rotabéli vitézek.
- Rothasztani*. Rothasztó forró hideg. Rothadandó: rothadó. *Lásd*, Roshadni, és Rohadni.
- Rotska*: dézsa, botska\*. Hozz egy rotska vizet.
- Rottyanni*: roppanni, durranni. Nagyot rottyant.
- Rotyogni*: ropogni, 's a' t. rotyog a' fővő káposzta\*. *Rotyogatni*: fel-ferralom. *Rotyogatni* valamit a' torkában (gargarizare). *Rotyogatás*.
- Rovom*: róvóm, metszem. *Fel-rovom*: fel-metszem. *Rovogatni*. *Rováolni*. *Ravátolni*: (meg-vonni, -húzni, -fejér ónnal) a' pappiroffat. *Lásd*, Ravom.
- Rózan-ság*: józan-ság. Rózanonn gondolkodni. Rózan fővel lenni. *Ki-rózanodni*.
- Rúd-arany*: rúd-formára \* olvasztott arany. Vas-rúdak. Rúdas ló. *Ki-rúdálni* valakit. Szekér-, tseber-, széna-hordó-rúd. Rúdas szék: ember-hordozó szék. Rúdasokba (petrentzékbe) rakni a' szenát.
- Rugni*. *Rugódom*: rugódozom, rugóldozom, rugdolózom. *Ellene rugóldozni*. *Ki-rugdosni*. *Rugott* (tsetstől el-szakadt): borjú. *Rugott* (letétetett) Bíró, Ispány, 's a' t. Néki-, utánna-rugaszkodni. *Rugó toll*: elaterium. *Rugdosni*.
- Ruha*. *Ruha-áros*, *ruha-áruló*, *ruhás*. *Ruha-piazt* \*. *Ruha-réz*: ruha-nyövé, -szagató, -rontó. *Ruházodom*. *Ruha-tartó*. *Ruha-kefe*. *Ruházat*. *Fel-ruházni*. *Ruhátlan*.
- Rusnya*. *Rusnyálok*. *Rusnyított*. *Rusnyúlok*.
- Ruskó*: sonkoly, sank, falak.
- Rút*. *Rútalkodni*: otsmánykodni. *Rútalmas*: rusnya, otsmány, galád. *Rútított*: undokított. *Rútolom*: szidom, gyalázom. *Rúttság*.
- Röfögnek*: görögnek, a' dífnók.
- Rög*: gaj, göröngy, tsoport, tsoport, görts, göts, darab. *Rögös*: gajos, göröngyös, görtsös, út. *Rögözni*. *Rögösödni*. *Rögösíteni*.



*Röhögni*: zajosann nevetni, hinnyögni, Röhög a' ló.  
*Röhögő*: szöllő-pásztori kelep, mellynek fejénn sok rovátkák (hornyolások, vésések) vannak. Tsör-gő-kelep.

*Rökölni*: bögre, ordítva, sírni. Szüntelen' rököl.

*Rökönyödni*: első mosástól meg-penészedni: valamint az első-ki-mostta falonn történni szokott. Rökönyödés. Meg-rökönyödni.

*Rönketz*: alacsony valtag; de módos, idomos testü, zomok, zömök.

*Röppen*: sebessénn repülni. *Lásd*, Reppenni.

*Rörödni*: horzsólódn, kopni, korholódn, súrolódn. *Lásd*, Korholni.

*Röt*: vereffes, vörhenyeges, riska\*, p. o. marha; v. puttony.

*Rötskölni*: zúzni, rontsolni, zötskölni. Öfzve-rötskölte a' ruhát, posztót. Öfzve-zötskölte, rontsolta a' szöllöt.

*Rözgölödni*: zörgölödni, zakatolni.

*Rözse*: rézső: öfze-vagdaltt, 's nyalábba-kötött ág-bog.

*Rügy*: rügy, fakadás, hajtás, bimbó, szem, szemzet, p. o. a' fánn.

*Rütsök*: motsok, piszok, szenny. Rütskös: motskos, szurtos.

## S.

*Sáfár\**: házra-, jószággra-, gond-vifelő; Gazda, egyet-mást ki olztó, bé-fzedő. Sáfárság. Sáfárkodni. Sáfárlani.

*Saja*: Karmazsin\*; v. saja: tömött, jó-testü p. o. posztó. Saja posztó.

*Saját*: tulajdon. sajátom: enyim, magamé, tulajdonom. sajátolni: magáévá tenni. sajáttság.

*Sajka*: könnyü sebes hajó. sajkázni.

*Sajnakodni*: bánkodni. sajníttani: sajnálni, fájlalni; sérvessenn, sajnosann venni valamit. sajníttya,

- sajnállya**, fájlallya a' lábát. **sajnos**: sajnálatos, fájdalmas. **sajnálat**.
- Sajog**: érzékenyenn fáj az ütéstől. **sajog** a' keze a' lapotzkától \*.
- Sajtalan**: sótalan, ízetlen p. o. étek, -beszéd. **sajtalanul** szóllani.
- Sajtó**: fató, fatú, futú- **sajtolni**, **fatólni**. **sajtó'** tsatornája. **sajtó'** kaláttsa: öszve-foglalója. **sajtó-lott**: **sajtollott**, **sajtoltt** p. o. bor. **sajtónak** orsó-fája; **tsigája**. **sajtó-szekrény** \*. **sajtó-tőke**: prés\*, -válú. **sajtoltt** törköly. **Könyv-sajó**, **sajtolás**-bor.
- Salak** \*: **sank**, **sonkoly**, **ally**, **allyadék**. **sepredék**, **sár**.
- Salang**: **sallang**, **lengő**, **lengeteg**, **lógó**, **függelék**. **salangos**: **sallangos**, **juhász bunda**, **mellynek oldaliról** **szíjak** **függének**.
- Salapolni**: **örvendeni**, **tapcsolni**, **fő-hajrással lenni**. **salapolva** **fogadták**.
- Salavári**: **salavárdi**, **bőr-ülep**, **zemes**, **irha**, **puleder** \*.
- Salygatni**: **sajdítani**, **táogatni**, **válamentire érezni**. **salygatták** még **azok-is**, **hozy van lsten**.
- Sám**: **sámoly** \*, a' **komphoz** **alkalmaztatni** **szokott**, **zsámoly** \*-**hídatska**. a' **révben**. **sámot** **vetni** a' **kompnak**; v. **sám**: **fel-petzkelő**-, **ki-felzúttó**. **Fel-sámolni** **az hegedűt**. **Ki sámolni** a' **tsizsmát**. **sámfa**. **Ki-sámfázni** a' **farut**.
- Sandal**: **sanda**, **bantsal**, **kandits**. **sandítani**.
- Sandra** \*: **szajha**; **fajtalan**, **feslett életű** **allzony**.
- Sank**: **sonkoly**. **sankos**. **Le-sankolta** a' **zavaros víz** **zet tiszta fővennyel**.
- Sannyadni**: **sanyarodni**, **hitványkozni**, **fatynadni**, **fatnyúlni**. **sannyadt**: **fatnyadt**, **tsáppant**, **el-hitványkozott**, **fáradt**, **sovány**.
- Sánta**. **Sántálni**. **Sántítani**. **Sántikálni**. **Sántúlni**. **Meg-sántítottom**.
- Sántz** \*: **árok**, **árkolat**, **lator-kert**, **árok-hányás**; v. **sarampó**; v. **gyaksa-kert**. **Bé-sántzolták**, **-árkol-ták**, **-ásták**, **magokat**.

*Sanyarú.* Sanyargás. Sanyargani. Sanyarodni. Sanyarítani. Sanyarúság. Sanyarúann élni. Sanyarú élet. sanyargatni valakit. Igen sanyarú (kemény, kedvetlen) hozzám.

*Sápítottani:* sápittozni, panaszkodni, panaszolkodni. sápolni, sápolódni, sópáinkodni, zúgolódni, zsem-belődni.

*Sáppadni:* haloványodni, sárgulni. El-sáppasztyák az emberi szép színt a' katzér indulatok.

*Sár:* *lutum*; v. epe; v. sárga, sárig, sárog. sárgyék: mérges tarka, sárga gyék. sárig: sárog, sárga. sár arany: sárga. Leg-sárgább: leg-tisz-tább arany. Teli van sárral: epével. sáros: epés. sári tök: *Colocynthis*. sárgáll az arany. sárgulni kezdek. El- meg-sárgúltak a' vetések. Meg- el-sárgítottam. sárgás. sárgaság: sár-víz-nek a' testbenn' el-terjedéle. sár-ízű hal. sár-ke-rep: *melilotus*. sározzom. sárolodom.

*Saraglya\*:* soroglya, mellyenn terhet hordoznak a' székér' hátúliyánn. *Lásd*, Ráts, és Rost.

*Sarampó\*:* sorompó\*, emeltsős híd, v. -kapu, gém; le- 's fel - vonó gyakás (gyaksás) gerenda\*. Le-vonni a', gémet, sárampót, 's a' t. *Lásd*, Sántz.

*Sárhozni*, sárlani, folytatni, sárzani, szállani. A' kantza-ló sárlik, sárzik. Meg-sárlott: meg-fo-lyatott.

*Sarj:* étek' neme. Leány' sarja: ezt -sültt lúd-fi alá készítettik a' szakátsok\*, Főzők.

*Sarjú:* sarnyú, újj hajtás. sarjadás: sarjázás, sarjadni, sarjadék. sarjadzani: újra fakadni, haj-tani. Ki-sarjadzott (fakadott, meg-kelt, meg-gyült) a' lába a' marhának. sarjú-széna\*: mel-lyet a' második füből tsinálnak. Merő-széna pe-dig: melly az első füből készítettett. sarjangozik: újra ki-sarjazik, p. o. a' jégtől el-vertt gabona.

*Sark.* Sarka a' lábna, -tsizmának, -ajtónak, -ka-punak. sarkos: farkallatos, farkolatos (funda-mentomos\*) törvények. sarok- v. fark-vas. sark-tsillag az égenn. Eg' farka. sarkával fenyegetni



az ellenséget: előtte szaladni. sarkallani: ösztönözni, hajtani, kergetni.

*Sármáló*: sármány. *Lásd*, Gabos.

*Sarok*: sorok, szeg, szégle, szeglet; szug.

*Sartz*: satz \*, szerződés, alkalom, erőszakos kényszerítés, adó-fizetés, pénzben-alkuvás, oltor adó, oltor-ravás. sartzolni: satzolni, fizetést, adót, ígérni. sartzoltatom: satzoltatom, az adót kifizetkáróm, -fatsaróm. sartzoltató. sartzoltatás.

*Sása*: sása-fű, mustár-fű. Dió sása: dióból készített tsemege.

*Sás*: sáté, tsáté, tsászta. *Lásd*, Bozót.

*Sató*. *Lásd*, Sajtó.

*Satnya*: vézna, hitvány, vanyiga, nyomorék. Elsatnyadt.

*Sátor* \*. Sátoros innep. sátoros fejű szeg: kalapos szeg. sátorozni.

*Savanyó*: savanyú p. o. alma, körtvély, tészta \*. savanyított: kovász \*. Bé-savanyítottani valamit, savanyodom: savanyúlok (fenyvedek).

*Sávós*: veszfűzős, íratos, habos, virágos ruha; -kefzkenő. sávolni: virágokra, fűjtásokra szövni, tizfrázni p. o. az abroszt. sávós abrosz \*.

*Seb*: sebhetni: sebesíteni. sebhethődni: sebesíttetődni. Nagyonn meg-sebhedt: -sebesült, p. o. szívem. Az sebhethi szívem'. sebesenn ment a' vialdalra, és sebesenn fordult-meg. sebi vér: aludtt vér. seb - orvos. seb - kérő; kérő, seb - kötő rongy.

*Sebes*: gyors, ferény. sebesenn ügetni. sebes nyargalva.

*Sebtibe*: sebesen; v. sebes reptibe. sebtibe megindult. sebtibe le-lötte a' madarat.

*Segéd*: segítő; v. segédelem. segéd-vas: vas-kéz, -horog. segédség: segétség. segélyteni: segéleni, segétteni. Segédetlen. segéd had, *Lásd*, Párt.

*Sejt*: viaz \* , viazsk \*. sejtés méz: viazfűzós, méz.

*Sejteni*: sejdíteni, sajdítani, észre venni. Meg-sejtette a' nyúlat.

*Sekély*: tsekély, gázló, lábalható víz. Már a' sekély-be jutottunk.

*Seléb*\*: selép\*, filip\*, zsilib\*, zsilip\*, zselép\*. Malom-válu, v. -tsatorna.

*Selejtes*: vegyes. *Lásd*, Abajdotz.

*Sélye*: sír, v. koporsó.

*Selyp*. *Lásd*, Pelyp.

*Semereg*: sömörög, apró köles forma\* fakadék. *semergés*: rántzofodás: öszve-femergetem, v. -sömörgetem: öszve-húzom, -töpöríttem, -rántzolum\*. *semergős*: teperedett, töpörödött, rántzos. *sömörgözés*: rántzofodás, teperedés. *sömörgözöm*. *sömöríttem*.

*Semlyék*: ingovány, inogvány, söppedék, vad-víz, morotva, ér, hóltt-víz, fertő.

*Semmi*. *Semmis*: semmivel nem bíró. *semmivé*, v. *semmisé* tenni. *semmifedni*. *semmiség*. *semmisíteni*. *semmi* ahhoz képest. *semmi-tudó*: tudatlan.

*Sennyedék*: rüh, rih, rü, kofz. *sennyedékes*.

*Senyvedni*: rothadni, forvadni, poshadni. *senyvedttiség*. *senyvedtt* szabású. *senyvedttetske*. *senyvedttül*. *Az erkölts fokát szenved; de soha sem senyved*.

*Seppedék*: söppedék. *seppedni*. *seppedékes*. *Lásd*, *Semlyék*.

*Sepredék*: seprőlék, seprő, ally, allyadék, fank.

*Sér*: fáj. *Sér* a' kezem. *Mid sér?* *Sérés*: fájás. *Nagyonn sérleli*: fájlallya. *sérelmes*: fájdalmas. *Meg-sérültt*. *sértődni*. *sértés*: fájdalom, bántódás. *sértem*. *sértegetem*. *sértetlen*. *sérüdni*: sérülni. *sérüdhetetlen*. *sérültt*. *sérdekleni*: sértegetni p. o. valaki' szívét. *sérelem*. *sértőleg* szólni. *Nagy sérvéft*, v. *séréft*, *sérüléft* kapott a' hideg-léléstől.

*Serdülni*: fel-ki-húzalkodni, hutyorodni, nőni. *Fel-terdültt*, *fel-tseperedett*, -Ifiú.

*Seregleni*: seregelelni, seregenként járni, menni's a' t. Utánnunk seregelnek a' zsiványok. (tolvajok) öszve-seregelni.

*Serénykedni*: iparkodni, emberkedni, erőlködni. *Serény elmé.* —

*Serge*: kárpit, elő-fuggó, superlát \*.

*Ser-hányás*: élelztő. *Ser-ház*: ser-áruló ház. *Serezni*, val. borozni.

*Serkedni*: fakadni, szivárogni. *Serkedezni*. *Ki-serkedtt* a' vér tenyeréből. *Ki-serkefztem* a' vérét. *Serkedező*.

*Serkegetem*: serkengetem, serkentem, költöm. *Serkenthetetlen álom*. *Tüzet serkenti*. *Lásd*, *Bújtat*. *Serkentő*: fel-költő, ébrelztő szerszám.

*Serleg*: pohár\*. *A'* kelyhekhől *serlegeket* tsináltak. *Töltsd meg a' serleget*, klázlit \*.

*Serte*: fertvény. *sértés*: fertvényes, disznó. *sertetset-kötő*: seréből etsetet-tsináló, *serte* a' vargák' fonalánn.

*Sestély*: Ivó kis asztal.

*Setét*. *Setétes*. *setétíttem*. *setétülök*: *setétedem*, *setét* kék —

*Sias*: hamis. (*A'* kis küküllő' táján.)

*Sietni*. *Sietendő munka*. *siettségtelen*. *siettséges*: *sietős*. *siettetni*.

*Sík*, v. *sík*: arany- v. eziüst-füfittel meg-futtatott p. o. bőr, -perém \*. *Sikos*: arany füstös. *Sikos vászon*, -materia \*.

*Sík*: tsúfzós, tsufzamos, síkamló. *Sík jég*. *V. Sík*: egyenes, tér, téres, térséges föld, -határ\*, -mezőség, orgovány. *Ki-állani* a' síkra: a' meg-üt-közö helyre. *Ki-verni* a' síkra a' vadat. *síkitom*: síkká tefzem. *Síkúlok*: síkamlom, a' síkonn el-esem. *síkos út*. *síkság*. *síkamló*. *síkultt* has.

*Sikánkozni*: a' jégénn tsufzkálni. *Lásd*, *Iszánkodni*.

*Sikárlani*: síkárolni, símítani, tapasztani, vakolni. *Meg-síkállani* a' tálat, tányért, falat, 's a' t. *sikárló*: fal-színlő. *sikárló mész*: színlő-, fal-festő-mész. *Lásd*, *Téhely* \*.

*Sikátor* \*: szorols köz; szük utza.

*Sikér*: süké; ragadós nedvesség, enyvesség. *sikeres sár*, -tészta \*. *Nints sikere* (haszna, fogamat-



rattya) a' szónak, dolognak. sikertelen tészta, -intés.

*Sikkasztani*: dugni, rejteni.

*Siklani*: sikamlani. siklik: sikamlik, sikamodik. El-siklott a' lába.

*Sikló*: sikár. sikárló. sikló-fü: tál-mosó-fü.

*Sikóltani*: nagyonn jajgatni. *Lásd*, Sivalkódni.

*Sikólttyú*: tsikólttyú, a' tézslát- (tézsolát-) a' szekér-rúddal öfzve-kaptsólo lántz.

*Silány*: hitvány, alá-való p. o. ember, -gabona.

*Siláp*: dorong\*. Jó silápot metfzett. Silápolni.

*Silyledni*: süllyedni. Sillyefsztem: süllyefsztem. El-sillyedtt hajó —

*Sima*. *Sima*. *Símánn*, v. simára gyalúlni. simítottom. simíttatlan. Simítottó bárd, -fa. simúlok. simaság. simául-: gyengénn, hánni valakivel. simogatni. síma-szájú: hazug. El-simítottta a' dolgot.

*Sín\**, v. *ling\**, v. *pánt\**-marok-vas. Kerék-talpra-való-vas. *Sín\**szeg. *Lásd*, *Pánt\**.

*Sineg*, v. *zsineg*: spárga\*, madzag, kötélke.

*Sing*: kis rőf, v. réf. singelni. Húsz ling vászon.

*Sinleni*: findeni, sínlődni, vajódni, vajlődni, vajudni, kornyadni, kornyadozni.

*Sinór\**. *Atsok'* sinórja: tsapó-tzérna, tsapó-sinór, sinór-mérték. sinórozni. sinórozat.

*Síp*: síp-bordó: bordó-síp, duda. Bordó-sípos: dudás. Tárogató síp.

*Síp* újjú: szük újjú, p. o. köntös, ing, mente.

*Sír*: sélye. *Sír*-ásó. *sír*-halom\*. El-sírolni: eltemetni. *Sír*-kő. *Síri*.

*Sírni*. *Síralmas*, v. *síralmas* ének, -kérés, -panasz. *síralmasonn*. *síralom*. *sírankozni*. *síratom*. *síratandó*. *sírok'* rajta. *síratatlan*: kit meg nem síratnak.

*Sírítteni*: *serítteni*, *pödörítteni*, *fodrani*, *pödreni* p. o. a' bajúsztt, fonalat, orsót. El-síríttem az orsót. *Ki-sírült*: -fordúlt, -perdült a' kezemből. *sírített fonal*-, v. *tzérna\**.

*Sisak\**: vas-fej; fej-vas. *Sisakos*: vas-fejes, v. fejvasas.

*Siszek*: búza-féreg, zsuzsok, zsizsik.

*Sisfereg*: sifterékel, fuftyorog, a' tüzes vas, midőnn tűzbe mártatik.

*Siska*: fánk, pánk, pánkó, tsörege; v. parafzt agyag-kementze; v. gubats, v. gubits, mellyel a' timárok a' bört tserzik.

*Sipalkodni*: sírva rikóltani, líkóltani. sívás rívás. sívok rívok. sívok; ordítottok, bögök, rökölök.

*Sivány*: zshivány, tolvaj. Siványságra adni magát.

*Sivatag*: ifzohyú, rettenetes, zordon p. o. helység, tartomány.

*Sívó-*, v. *sivány-homok*; merő-homok, mellybenn semmi líkerektség nintsen.

*Só*. *Só-akna*: só-bánya, akna\*. *só-millye*: só-edény, só-tartó. *só-pajta*. *sós* (sózott) hús, -hal. *sós eledel-áros*. *sós orom*: lorom, ló-sósdí, ló-sóska. *Sóska*. *sótság*. *sói*. *só-íz*. *só-áros*. *sós-téj*: alutt téj, ízérdék; v. első téj a' szülés, v. ellés után. *sajtalan*: sótalan. *sózni*. *sózott-ság*. *só-adó*. *só-ház*. *savát ki-nyomtatni*, -vonatni. *Hab-só*: *sal fusile*. *Akna-só*: *sal fofsile nativum*. *Szem-só*: *sal gemmæ*.

*Sod' allya*: kementze' allya, pest' allya. *Lásd*, *Sut*.

*Sóder*. *Sódor*. *Sódar*, dífznó-láb.

*Sodorni*: sérítteti, sírítteti, pederítteti, fodrani. *sodrás*: *sodoríttás*. *sodrott*. *sodoríttott*, *pederíttett* p. o. *bajúfz*, -tzéna. *sodró-fa*: téfzta-nyújtó, lapíttó. *Le-fodrani*: -ütni, lábáról. *sodródik* a' füft fel-felé a' kürtöböl. *sodra*: bojttya, valaminek. *sodorgatni*: pedergetni, v. pödörgetni.

*Sohajtozni*: foháfzkodni, ohájtozni. *Sohajtozás*. *sohajtani*.

*Sohonnai*: jött-mentt ember; víz-hajtotta, bokorból-ugrott, sohonnyából jött. *Lásd*, *Bitang*.

*Sok*. *Sokad* magammal, -magával. — *Többed* magával. . . *Sokkal* tartozó: fülig-adós. *Sokság*: felelség, tömötség, fokaság. *Sokasolni*: fokasítani. *sokasodni*: fokasúlni. *sokasodható*. *sok-fzorozni* valami számot. *sok-érő*: fokát érő, betses, drága\*. *sok-ihato*: fokát iható. *sokallani*.

Meg-

Meg-fokallotta az adakozást, -jó téteményezést. sokságos : sok rétű p. o. pogátsa, -béles. sok időtől fogva. Gyámoltalan sokaság. sokszorta : gyakorta. sok-beszédű. sok szó-beszéd. sok nemű. sok sár vagyon benne : igen epés.

*Sokadalom* : szabadság, országos vásár. sokadalmas : vásáros. sokadalmazás : kereskedés. Sokadalmaskodni : vásárkodni, kereskedni, sokadalmas hely : vásár hely.

*Solosma* \* : szent ének az imádságos Könyvbenn. *Rhythmus*.

*Sól a* \* : tzipe, topány, tzipelyős. Súlyás : tzipét.. viselő.

*Solymásfz* : sólyom ; v. inkább, sólyommal-bánó ; valami. Tyúkásfz.

*Som* : *cornum*. Som-kóró : sár-kelep. Sömos erdő. Sám-fánál főző : igen fősvény, szorofs markú.

*Sompolyodni* : bé-vonakodni valahova.

*Sonkoly* : allya, allyadékja, utóllya, gazza, sepreje, szemete valaminek. Olajnak viafznak sonkollya. *Lásd*, Sank.

*Soor* : sór, liget, berek.

*Sopánkodni* : aggódni, panaszkodni. *Lásd*, Sapolni.

*Sopár* : szük kezű, fősvény, sopárság. Sopárkodni.

*Sor* : rend. sorba állítani. Jó sort vertek a' faránn. Majd reád kerül az eb-sor. Sorozni. Két, három. foros. Egyenes forba vett utza.

*Sorompó* \* : korlát, rekeszték, gyaksás gém. *Lásd*, Sarampó.

*Soróf* \* : fatsaró, szorítottó. Le-sorófolni : le-szorítani, -fatsarni, -tsavarni.

*Sors* \*. Sorsot (nyílat, kotzkát \*) vetni. Sors-vetéssel, mint-eggy kotzka-vetéssel, jövendöltni, nyerni. — Sorssal választatott. Sors-vetetlen. Sorfom : állapotom. Sorsofom : társlam. Sorsoffai : eggyenlő szereztséjű társlai. Sors szerént jutott nékem ez.

*Sorvadni* : fonnyadni, emésztnödni, hervadni, vajadni, vajódní, lankadni, hitványodni, ösztövéredni, sínleni. Sorvasztani. Sorvasztó bánat : fogyasztó, epeasztó. Sorvadttság.



**Sovány** : kopár. Soványítottam. Soványodom: soványúlok, soványkodom. sovány helyenn bortsáttottál-ki ( fogtál-ki ): kopár helyenn kereskedel. sovány ( meddű, terméktelen, ) föld.

**Sovár** : kíváncsi, nagyon-kívánó. sovár ember. sovárogni a' tisztségre, első póltzra; igen ásítotzni, -vágyni, -vágyakodni, törni, -törekedni a' felsőbb fokra. : sovárság: vágyóság. sovárgó: vágyakodó ember.

**Strázsa** \*: ör. Stráfa-állás: ör-állás. Strázsa-álló. . Strazsát: öröket, ör-állókat állítani, vetni p. o. az ajtóra. Lásd, Ör.

**Suba** : fűrtös ruha, téli öltözet.

**Sudamlani** : hirtelen el-tünni, el-firülni, -enyéfszni, -rejtődni, -ofontani, -illantani. Egyfzeribe el-fudamlott.

**Sudar** : sudár, sugár. sudar vessző. Ostor' sudarja. sudarat ( sugárt ) fonni az ostorba. sudar hajó. sudar szarvú ökör.

**Súgár** : vékony, kartsú, sudar. Súgár holzfű ágyu. Az Isten sugárlotta, v. fugarlotta, sugta, fugarlotta azt néked. Nap-sugár. sugár derekú, -termetű, -vessző. Sugárolni: fényleni. A' nap nem sugárol oda.

**Súgni** : fufogni, puszogni, futtogni, sugni-búgni. sugás.

**Sugorgok** : reszketve öszve-húzom magamat. Sugorítottam: öszve-vonom, szorítottam p. o. kezét, lábát. Markát, penzét, öszve-sugoríttya, sugorgattya. Sugorogva: nyomorúan, nyomorúltúl, fösvényenn, élni. Sugorgó: sugori, fösvény. Sugorodása valami tagnak. Sugorodni: zsugorodni, öszve-húzódni, -vonódni. Sugorogni: fázódni.

**Suhadni** : suvadni, suhanni, tsúszni. Le-suhadt: -suppadtt, -suvadt a' sárba. Belé-suhadt középszárig, övedzetig a' semlyékbe. Le-suhant a' szeréről.

**Suháng** : husáng, hosszú vessző. Meg-husángolni. Lásd, Hutyoró.

**Suhantz** \*: nevendék parafzt fítkó.

*Suhodni*: vészszövel ütögetni, ostromozni. Meg-suhintom: -sújtom. Reá suhintok.

*Suhogni*. Suhog az első, patak\*, ostor, szél, hátán a' vessző. Suhog, mint a' forró zsír\* a' serpenyőbenn.

*Sújtás*: borítotték, borítottás, borított finór. Sújtásos nadrág. Ki-sújtásozni.

*Sújtani*: ütni, verni. Agyonn sújtani valakit. Meg-sújtani a' lovat. Sújtogatom: sújtolom, ostromozom p. o. az ökröt.

*Súly*: sully, teher, tereh. Súlyya a' nyavalyának. Súlyyosítottam. Súlyyosodni. Súlyság: sullyofság. Súlyyos dolog.

*Sulyok*: kos, mellyel a' földbe le-vernek valamit; v. döngölő, föld-egyengető; v. mosó-fa. Lásd, Döngölni, és Patélló.

*Sulyom*: vízi dió. Sulyomos tó.

*Sunda*: rendetlen, tsínatlan, idomtalan, tsúnya, otsmány.

*Súnyni*: magát meg-vonni, -húzni, meg-bukni, le-lapúlni, tselt vetni. A' nyúl meg-súnyta magát. Sunnyogni: alatonban ravaszzkodni.

*Superlát\**: firhang\*. Lásd, Kárpit.

*Suppadni*: seppedni, le szállni. A' sárban le-suppadt a' lába.

*Suppanni*: huppanni, le-esni, hullani. Le-suppant a' székről. Le-suppantani: le-huppantani, -vetni. —

*Suprdlni\**: vesszőzni a' gyermeket. Suprikálni\*.

*Súrolni*: dörgölni. súrolódzni: dörgölődzni valamihez. Meg-súrolni a' tányért. El-súrolta, tsiszolta, korholta, rágta a' kerék a' tengelyszeget.

*Susárlani*: susogni, futtogni; v. alatonbann rágal-mázni. Susárló.

*Susnya*: túnya gyermek.

*Sut*: sutton, pe-t mege, kementze mege. Menny a' satba, v. suttonba. Lásd, Kutzik.

*Suttyolni*: futólni, satólni. Sajtolni p. o. a' szőlő-gerezdéket\*.

*Suvadni*: esni, tsúszni. Ki-suvadt a' gereblye' \* nyele.

*Lásd*, *Suhadni*, és *Hibbanni*.

*Szabad* \*. *Szabad* néki. *Szabad* dolog, -ember, -asztály, -levél. *szabad* levelet (*privilegium*) adni, nyerni. *szabados*: mentt; v. levél-hor-do-zó. Az *Urak'* *szabadossa*, *hajduja*, *kato-nája*. *szabad* *Úr*: *Báró*. *szabodom* \*: *szabaddá* hagyom, meg-engedem, nem tiltom. Ezt nem *szabodom*. Ezt nem *szabadgyák* néked. *szabadgyábann*: *szabadonn*. *szabad* *szakállra* ittak. *Fel-szabadulás*. *szabad* *posta*.

*Szabadni*: *szabódni*, v. *szabodni*, *szabadkozni*, *eszenkedni*, *eszedezni*, *rimánkodni*; v. *panaszkodni*; v. *magát* *mentegeetni*.

*Szabású*: *formájú* \*. *Bánom-szabású*: *bánni* *látfsz*-*tik*. *szomorú-szabású*: *fél szomorú*. *Tsak-nem* *ollyan* *szabású* *ember*. *Harágszom-szaba-ú*, 's a' t.

*Szabni* p. o. *törvényt*, *rendet*, *ruhát*, 's a' t. A' *mit* *elődbé* *szabtak* (*rendeltek*) *azt* *miveld*. *Szabás*: *rendelés*, *törvény*. *El-állottunk* a' *régi* *szabások*-*tól*. *Rend-szabás*. *szabott* (*hagyott*, *rendelt*) *idő*, *nap*, *óra* \*, 's a' t. *szabdalni*: *vagdalni*, *metélni*. *Fel-szabdalni* a' *posztót*, *vásznat*. *Meg-szabdalni* az *ellenséget*.

*Szád*: *száj*, *szája* *valaminek*. *Bé-szádlañi*: *száját* *bé-dugni*, *-zárn*. *Bé-tenni* a' *kementze*, *hordó'* *szá-dát*. *szádoló-fa*: *hordó-dugó*, v. *dugasz*.

*Szag*: *üz*, *büz*. *szagatlan*. *szaglás*: *szagolás*. *szagoldogalom*. *szagofodni*.

*Szágódn*: *szágúldani*, *szágúldozni*, *sebeffenn* *nyar-galni*. *szágúldva* *ment*.

*Szaj*. *Szája-tátott*. *szájatlan*: *szó-talan*. *szájba* *rágom*. *száj-büdöség*: *száj-doh*, v. *-dohosság*. *száj-tserepezés*: *ajak-hasadozás*. *száj-padlat*: *száj-nak* *padló-fa*. *száj-tátás*. *szájongani*: *imitt-amott* *ántsorogni*; *mintegy* *száj-tátva* *szédelegni*. *szá-ja* *velztett*: *szája-fajó*.

*Szak*: *rész*, *táj*, *szakasz*. *Ej-szak*. *Dél-szak*. *Nap-szak*. *Eft-szak*. *Heted-szak*: *egy hét*. *Egész* *nya*.



nyarat-szaka, telet-szaka, éjt-szaka (egéssz nyáronn, télenn,) munkálkodni.

**Szaka**: nyelv-tsap; v. állnak kövére, -kövérsége, toka; v. torok-gyék. **Disznó-szaka**: tsík, torok-fájás. szakája van a' disznónak. Nagy szakájú kövér ember.

**Szakadék**: kartsú darázs forma szárnyas állatotska.

**Szakadni**. Szakadás a' köntösbenn, hitbenn. szakadatlan. szakadatlanúl: szüntelen. szakadatlan első. szakad az első. szakadék: el-szakadt rész. Víz-szakadék. Duna' Tisza' szakadékja. szakadékony. szakadozni. Lelke' szakadttábann kereste. Nyaka-, torka-szakadttáig. Szakadhatatlan-úl.

**Szakáll**. Szakállasodni, szakállatlan. szakállas: puska (régí fegyver' neme): szakállas szolgának szó a' veresége. szakáll a nőni kezdett Ifiú. Más' szakállára inni. Ovd magad' szakállas affzonytól. szakáll-verő, v. le-verő: borbély \*: borotváló \*.

**Szakasz**, idő' szakaszsa. szakaszokra: részekre osztani. Két szakaszra van építve (*contignatio*-ra) az első szakaszban, osztályban, szegésbenn lakik. szakaszonként.

**Szakaszkodni**: erőtlenedni. Erőmbenn meg szakaszkodtam, -estem, -fogyatkoztam, -tsökkentem,

**Szakasztok**: téstát vájlok, v. vájlok. szakasztó: téstá-\*, v. kenyér-szakasztó (szakajtó) kosár, vájoló. szakasztó- (vájoló-) tekenő, v. teknő, v. tekenyő, v. teknyő. Ki-szakasztotta már a' kenyeret, téstát. Elődbe szakasztom (adom) annak valóságos képét.

**Szakasztott-szinte**: tellyeséggel, éppenn, éppenséggel. szakasztott olyan vólt. szakasztott képe az attyának. szakasztott attya.

**Szakma**\*: (*facultas*). Kiki maga szakmája, tudománya szerént. A' felsőbb szakmábann, tudománybann forog.

**Szakmány**: szakvány, egéssz általlyábann bérbe-fogadás, -ki-adás; v. ki-szabott munka. Szakmányba

ba állani. A' szakmányt el-végezni. szakmány-ba ki-adni, venni a' szőlő' munkáját. szakványos munkás. Szőlő-szakvány. szakványosok. szakmánybann dolgozni. Nem vagyok szakványosfa: fogadott szolgája.

*Szál:* szál-hajó, tutaj, talp, talp-hajó, szál-gerenda\*-hajó; borna\*- v. borona\*-hajó, lábbó. szála-konn hozták a' fákat. szálatság. szálas: magas. szálas ember, -erdő, -fa, -torony\*. szálasodni. szá-lanként. Író-szál (-vevő). Vas-szál. Hoffz-szál: -hoffszáló (*linea*). Nagy-szál ember. Kö-szál. Fű- v. gabona-szál. . . Haj-szál. . szál-fa, -fenyő, -kard, -vevő. száka.

*Szalad\**: sernek készített gabona.

*Szaladótzi:* szaladó. szaladótzira nem kell bortsá-tani. szaladozni. szaladgáló: futározó, fut-korázó.

*Szalag:* kötöző, kötő. szalag-szíj: kötő-szíj. szalag szíjat metszeni hátából.

*Szálankozni:* szálingozni, szálongani, el-ozlani; imitt-amott lebegni, szálanként lenni. szálingó fák. *Lásd*, Szál.

*Szádok:* szádok, hárs-fa.

*Szállani.* Le szállani a' kotsiról. Meg-szállani a' vendég-fogadóbann. El szállottak (költöztek) a' házból. El-szállottak (el-ültek, v. -repültek) a' mararak. Ki-szembe-szállani valakivel. szállás adó, -ház. szállás-óftó: Kvártély\*-óftó. Nintsenek szállók a' fogadóbann. szállókat fogadni; tartani. szállást-adni. szállásonn élni, lakni. szállást bérleni. szállás: tanya, külső lakás, a' mezőnn, püztánn. A' szállásonn van-nak a' szolgák, a' barmok. szállítani. szállít-tsuk ide. Le-szállítani az árrát; haragját; ke-vélységét. Ki-szálltak a' hajóból. szállítsd bé a' házba. Meg-szállók valakinél, valahol. A' szállót fogadd bé. szállott bor. Meg-szállott, meg-fenek-lelt, -ülledett, p. o. hajó a' vízbenn. Magába szállott. El-szállott az öröm. szabad szállás. szállás-tagadó.

*Szal-*

**Szalma\***. Szalma-házi nemes ember. szalma-tsutak: nyalábba-, kévébe-, -tekertt szalma. szalma-tekerts-, -szál-, -szár. szalmái.

**Szalonka**: madár' neme; Snef\*.

**Szalu**: vájó, vájó-kés, völgyellő gyalu. Szalú'ni.

**Szám**. Számatlan: számtalan. számba venni szám-lálhatatlan-ság. számlálhatatlanúl. számíttom: számolom, számlálom. Szám-tartó, -vető, -könyv. szám-vető mester, -tudomány. szám-ki-vetett: számból ki-rekesztett. számosítom. számofodni. számos tseléddel\* van. számlálás. számos-na-pok, -esztendő. számosság (numerositas). szám-haladó: számtalan. szám-vetés: szám-tartás. szá-monként. számtalanság. számtalanfzor.

**Szamótza**: eperj; szárától, inától könnyenn-váló erdei eper\*.

**Számfzer-ij**: fal-törő kos, v. -fulyok, ágyu. szám-fzeríjjal lövöldözni.

**Szana\***-szélyt: szana-szélt, széltibenn, szerte-szélllyel, szerin-szerte p. o. nyargalnak a' mezőn a' bar-mok.

**Szándék**. Szándékoskodni. szándékozni. Hova szán-dékozik? El-szándékozott.

**Szánni**. Veszedelemre . . szánni magát. El-szánta magát. El szántt akarattal. Katonai életre szán-ta fiát. szántt szándék. szánom (keferülöm) állapottját. szánandó. szánakodom a' szegé-nyenn. szánakodatlanság. szánatos: szánásra, v. szánakozásra méltó, ügyetlen.

**Szapoly**: ásó-kapa\*, ásó-lapát\*.

**Szapora**: szapara; hamara-tenyésző, terjedő, termő, termékenyes; v. hamar, hamara, hamarja; v. fok. szapora-fű, -búza, -jőszág, -lifzt, -tehén. szaporaság: termőség, tenyészőség. szaporítta-ni, lokasítani, a' jószágot, az étkeket. El-sza-porodni. szaporodás. szaporáskodni: hamar-kodni, hirtelenkedni. szapora-befzed-ű. szapa-rodható. Három font\* nál szaparábbat (többet) nyom. szaporább (jobb, hasznosabb) vólna, ke-zeinket egybe-költsolván, hallgatnunk. —



**Szapu:** két-véka; v. szapuló kád. Tedd a' szapuba a' szennyest. szapulni: szapúllani, lúgozni \*.

**Szár.** Láb-fzár. szárába szállott az esze. szára a' gabonának, fünek, levélnek, tsizmának, faru-nak. szárába indult a' gabona.

**Szarándok.** Szarándokot jární: szarándokoskodni, idegenbenn bújdosni. szarándokság életünk.

**Száraz-** betegség, -kórság, -keh, -malom, -termézetű, -gyümölcs. száraz beszéd. száraztatlan. szá-rítottom: száraztóm. száraztató-kötél, -idő, -ízél, -termézetű.

**Szarmata\*:** öfzve-daraboltt, -vágott akármí fok-féle. száрма\*: töltött káposzta.

**Szárny.** Szárnyalni, v. szárnyálni: repülni. szárnya-lom: szárnyazom, szárnyat adok nékie. szárnya-szegett lúd. szép szónak szárnya nem sze ik. szárny\*-allyai: a' mi szárny alatt van. szárnyas egér. Lásd, Bőr-egér.

**Szárnyék:** rész, oldal, szárny. szárnyhoz tartozó. szárnyék-fereg: szárnyék-vitézek. A' jobb szárnyékat igazgatta. V. Szárnyék: perém\*, prém\*, rojt, ragaszték. szárnyékos: prémes, rojtos.

**Szaru:** szaru. szarvas-bűn, -vétek, -bogár-, gomba, -fű, -kaláts, -kígyó, -mák. Szarú-köpöly. szaru-fa. Szaru-lábú. Szaruvá keményedni. Szarvasodni. Fel-szarvazni.

**Szatóts:** kereskedő, kufárkodó\*, ádó, vévő, áros.

**Szatska\*:** szetska\*: metélék, vagdaltt szalma\*, zsúp\*, mellyet zabbal elegy a' lovaknak adnak abrakúl\*.

**Szátyár:** otsmány, mosdatlan-fzájú; trágár\*, -fajta-lan-beszédű.

**Szatyíng:** fejer len\*-galand.

**Szavatos:** elől-fzólló, óltalmazó a' törvényes dolgokbann. szavatofság.

**Száz.** Század: val. harmintzad. Század magával; v. Száz: fzáz esztendőből álló idő; v. fzázadik rész; v. fzáz' allya: fzáz vitézből álló fereg. szá-zados-ság. százallom: százzal fokasítottom. száz-szorozom, századollom, v. fzázadikát véfzem, val.

val. tízelelem, harmintzadolom. . százszor szép: virág' neme. Az előbbi századok jobbak voltak.

**Szédelgetni**: forgatni, rázni, lobogtatni. Fej-szédülés: -szédelgés. Meg-szédíteni valakit. szédítő. szédelegni: lézengeni, tekeregni.

**Szederj**: szeder. szeder-in: málna\*-fa. szederjes szín. szederjes a' teste a' veréstől.

**Szedni**. Meg-, el-, fel-, ki-, reá-, öszve-szedni. szedetlen p. o. szálló. Pénz-, adó-, vám-, 's a' t. szedő. Öszve-szedte magát: lábra állott. Fel-szedte a' pénzét.

**Szeg**: szög, *clavus*; v. szegélet, szeglet, szegle. A' szegbenn: szegletbenn. . van. szeges: *angulatus*, v. *clavatus*. szegezni. szeglézni: szegletezni. szeges borsó. Négy-szegű: négy szegletű. szeg-ház. szeg- v. szeglet-kő. szeg- v. szeglet-mérték. szeges bot. szeg lyuk. szegezés: nyílallás.

**Szeget** \*: sziget, szeg. A' szegetbenn (szegbenn) ki, szállottak.

**Szegni**. Meg-szegni a' tilalmat, kenyeret. Nyakát, szárnyát szegni. szegése: osztállya, réte, szakasz, p. o. az háznak (*cantignatio*). Bé-szegni a' ruhát, az asztagot \*.

**Szegődni**: alkudni, szerződni. Meg-szegődtem vele. Máshoz, közinkbe, szegődött. szegődség: alku, tokma. szegődött szolga. Lásd, Alkalom.

**Szegy**: szügy, melly, első tag, v. tímer a' marhábann. szügyes ló. szegy-hús.

**Szégyen**. Szégyengetem. szégyeníttem. szégyenkedni. szégyenleni. szégyen-kúrva: híres lotyó. szégyenedni: szégyenülni. szégyen-köre, -székre állítani valakit. szégyenes.

**Szék**: pad, lótna; v. bél, velő. A' tojásnak, lisztnek, mának széke. szék-bíró. Törvény-szék. szék-állás: a' törvénynek, és pernek ideig való szünete, v. meg-szünése. szék-újjítás: Tiszt-vise-lők' újjíttása. szék-gyűlés. széket gyűjteni. szék-só: salétrom \*. székes (salétromos) föld, rét. széke van ezen földnek, rétnak. széket ülni:

törvényt tartani, látni. székes hely: a' tartomány' ügyének el-igazítottó helye. szék' napja. szék-ház.

*Szekér.* Szekerelkedni. szekeresség. Egy székérnyi: egy vitel. székér-gyártó, -kas, -kenő, -út, -fa, -bor, -rúd-, szín. szekerest fogadni. szekerezni. Úgy hajtyák, mint a' szekeres lovat.

*Szekernye:* saru, botos \*, öreg tsizma; v. szomorú mese-játék' jele.

*Szekertze \*:* fejzsétske. *Lásd,* Hangyár \*.

*Székla:* a' lábbónak, tutajnak rúdgya, mellyel ki-köttetik a' szárazra.

*Székreny \**, láda \*, bárka \*, almárium \*. Ruha-székreny. Frígy' \* (szövetség') székrennye.

*Szekszena:* tereh-hordozó, nyereg. szekszénás ló.

*Szél.* szellet: szellő. Szellős. szél' annya: vitorla \* az épület' tetejénn, ház-vitorla, szél-kakas. szél-áros; kalmár \*. szeleskedni. szellőzni. szellőztetni. szelelni. szeleverdi: szeleburdi, szél-házi, szeles, széllal-béllal, hertelendi, hebehurgya, szelkó. szél-malom \*. szél: kólika \*, szélkín.

*Szél:* szély, széllye valaminek. széle (széleltsége, szélyeltsége) a' posztónak. szélire apadott, avott a' posztó: a' széllye öfzve-ment, -vonódott, -vonúlt, -fugorodott, meg-apadt, -keskenyedett. szeltében: oldaloslag. széllye hofza, eggyenlő.

*Szeldelni,* valam. szabdalni. szeldelet: szelet. szeldelék. szelmény: szelend, findel \*, zsendely \*. szelményes. szelményezni. *Lásd,* Szelni.

*Szelemen:* által-gerenda, mellyet az ágasokra helyeztetnek: mester\*-gerenda. Közönségesenn tétethetik gerenda\* helyett, szelemen.

*Szelentze.* *Lásd,* Berbentze.

*Szélhűdtség:* elfelöltség, hagymász, bódulás, böfzülés. Meg-szélhűdni.

*Szeléndek:* szelindek, Angliai nagy kutya.

*Szeléd:* szelíd, szelígy. -szelíddegetem: szelédítgetem. szelédíthetelen. szelídséges: kegyes. szelídségetenn, szelédenn, szelídül bánni valakivel.

*Szél-*



*Szél-jegy*, *meta*, vég-jel, határ-jel, szélyeket megvalasztó, -külömböztető jel.

*Szelni* p. o. a' kenyeret, szalonnát. szeltt: étekbevaló szeltt p. o. kenyér. szelet: metfzet, szeget. szelet-kenyér, szalonna\*. szeletenként osztani. *Lásd*, Szeldelni.

*Szem*. Szembe-menni, -jöni, -állani, -szökni, viaskodni valakivel. Szemenn-fzedett: válogatott. Búzáat szemelni: válogatni, tisztogatni. Ki-szemelni a' rozsot \* a' búzából. szemre-hányás. szemes: vígyázó, előre-látó. szemesség. szemét ki-tolyni: -vájni. szemetlen. szemtelen. szemnek vége; -szeglete. szem' fejére, -héjja, -fedele, -fénnye. szem-fény-vesztő. szemlátomást. szem-ször. szemtől szembe mondotta. szem-szeget: szem-vég. szem-golyó\*. szemlélni: szemleni. Szemlem: szemre veszem. Merő szem-fül: szem-füles. szem-füleskedni. szem-pilla: szem'héjja. szemzik az első. szem-ügyet, tartani valakire; v. -kapni: bátorságot venni. szemem', kezem' ügyébenn van: közel érem, hozzá férek, férkezem. Vér-szemet nyert: bátorságot. szemtső: megszűs-látó, néző tsév. szem üveg: pápa szem. szemeskedni. szemléldödni. szemlélni. szemlélgetni. szem-só: *sal gemmae*. Tyúk-szem a' lábann.

*Szemenyek*: Kúnok.

*Szemerítze*\*: szkompia\*, mellyel a' Tímárok bőrt készíttének.

*Szemét*: hulladék, gaz, allyadék, ki-hányadék, seprőlék. szemét-domb, -verem. szemetezni. Itt lokat ne szemetezz: ne múlás. A'nép' szemettye: sepredékje.

*Szem-fül*: vizsgáló, hallgatódzó. szem-füles ember. szem-fülködni: szem-füleskedni. Szem-füleség.

*Szemtelen-ség*: artzátlan ság. Szemtelenkedni. *Lásd*, Artza.

*Szemőke*: szemők, nagy-szemű; v. nagy-szemöldökű.

**Szemzet** : bimbó, szem-fakadás p. o. a' fánn. Szemzenek a' fák; bimbóznak. Szemre óltani. Szem-óltált tenni.

**Szén**. Hóltt., eleven-szén. szén-fogó, szén-szíttó. szenelő: kandalló, tűz-hely. szenes víz. Tüzes-szén, v. üszög. Parázs szén. szén égető.

**Széna** \* : széna-baglya, -kazaly. Szénát takarni: gyűjteni. Szénát veretöltni, v. veretelni: szénát vonni a' kazalyból, és azt gereblyével \*, egymásra rakogatni (lábitskálni. Egy veret- (lábitska-) széna.

**Szeny** : motsok. Te kezéd' szennye. Szennyülni: szennyeznedni. szennyedtség. szennyültség. szennyíttem: szennyezem. Szennyes.

**Szent** \*. Szentségtelen-ség. Szentségteleníteni: megfertőztetni p. o. a' szent-eggy-házat. Szentélet, Szenteltt-Vitéz. Szent-fizék. Szentes: szenteltt; v. Isten félő. — Szentség-lopás. Szentelő. Szenteskedni.

**Szenvedni**. Szenvedetes: szenvedhető, tűrhető p. o. dolog. Ki-szenvedni a' büntetést.

**Szép**. Szép-anya: nagy-anya, ük. Szép-atya: nagy atya,ős. Szépülök. Szépséges. Szépület. Szépíteni. Szépegetem. Szépetske. Szép Nem. A' mi Szépeink.

**Szepe**: szöke, fejr-szabású. Szepe ló.

**Szepegni**: félni. Meg-szeppenni. Meg-szeppenteni: ijesztetni.

**Szapelkedni**: iparkodni, emberkedni, erőlködni, 's a't.

**Szepet**: béllett-kas, -kosár, -szatyor.

**Szeprontze**: venyike: v. rözse.

**Szer**. Rend, út, mód\*, eszköz, matéria\*. Fű, patika-, bólt-szer. szer-tartás: rend-tartás, rendszabás, szokás. Gonosz szer ez a' gyermek. Jó szerű posztó. Jó szerrel fogni a' dologhoz. Már rajtam van a' szer \*: series. Végbe-viszem, ha szerét ejthetem. szertelen adófság. szertelen igen: felettébb nagyonn.

**Szérdék**: alutt tej, tarhó.

**Szerelem-Ének:** virág- v. világi ének. Szerelmes : kedvelt, kedves. Szerelmetétség: szerelmesség. Szerelem-féltés, v. -félytés. szerelmeskedni. **Szerén-szerte**, v. szerin-szerte: szerte-fzélylyel, köröskörül.

**Szerentse.** Szerentséltetni: vak szerentsére, veszedelemre, kotzkára vetni, ki-tenni, magát, fejét, jószágát, 's a' t. Szerentsénn (veszedelembenn) forgok. Szerentsésíteni. Szerentse-kerék. Szerentsétség. Szerentsézem (ötet): szerentsét kívánok néki.

**Szerha \***: eszterha \*, eszter-hej \*, ösztör-haj \*, ház-fedél' allya.

**Szerkeztetni:** alkalmaztatni, rakni, rendelni. Egybe-szerkeztetni: -alkotni, -állítani, -helyhetni, -átsolni az el-váltt részeket. Másokat bé-szerkeztetni (iktatni) valami hivatalba.

**Szertsegni:** fisegni, fiserékelni. Szertseg a' nedves fa a' tűzönn. Szertsegő gyertya.

**Szerte.** Ország-szerte. Szerte-fzélylyel. Szertezés\*, el-hintés, ösztás.

**Szérő:** szérü. Szérős kert: nyomtató, tséplő, szóró hely. Enged a' szérő a' tsép-hadarónak: puha a' földé.

**Szerzeni**, v. szerezni. Törvényt, verset, jószágot, házat, könyvet szerzeni. Vers-, betsüllet-, igazság-, törvény-szerzés. Szerzelék: szerzés: reáadás, tóldalék. Szerezd-meg: adgy hozzá. Szerzet: találmány, tsinálmány, v. szerzemény, *institutum*. Szerzetes rend. Szerző: kezdő, készítő, alkotó; v. adót-vévőt öfzve-alkutó. Bé-szerezni (vásárlani) a' konyhára-valót. Megszerzem magamnak. Bé-el-szerzem valahova. Szerzemény: keresmény. *Lásd*, Allatom.

**Szerződni.** *Lásd*, Alku.

**Szefz:** erő, v. szag. Nintsen semmi szefze (ereje) a' bornak: -el-ment, ki-párlott minden szefze; ki-szefzelt. Szefzes ital, -bor, 's a' t.

**Szidni.** Szidalmas-ság: gyalázatos-ság. Szidalmatos: gyalázatos. Szidalmazdogalom. Szidalmazandó.



zandó. Szidalmazok valakit. Szidogatom. Mit szidatod magadat?

*Szigony*: izigony, halász-villa. Szigonyos dárda, -lántsa, -nyíl.

*Szigorú*: fanyarú; nyomorútt. El-szigorodni.

*Szíjos*, v. szívós: ki-nyújtható, likes, hajló, hajladékony p. o. vessző, -vas, -tészta, -föld. Szívósság. Meg-szívósodni: szíjosodni.

*Szikár* \*: fonnyadt, vékony-tagú, ösztövé, madár-húsú.

*Szike* \*: metfő szerfzám' neme.

*Szikkasztani* \*, *ficcare*. Szikkadni \*: *ficcari*.

*Szikla*: szirt. Kő-szikla: kő-szirt. Sziklás: szirtos.

*Szil*: szil-fa, alás-fa. Szilas: szil-fás hely.

*Szilag*: szilak, darab \*. Szilag-szakadtt: szilagba-szakadtt, szerte-széllyel, darabokra szakadtt.

*Szilaj*: pajkos, vad, hamis; v. búja, katzér. Szilaj p. o. marha, erkölts. Szilajkodni. Szilajság. Szilajodni.

*Szilánkos-fa*, melly nem eggy hamar törik, mivel szálkás és erősi inai miatt nem enged az erőnek.

*Szilva* \*. Szilva-íz: szilva-lekvár \*, v. -liktárium \*. Sózó szilva: vad szilva.

*Szilvány*: azon hús-képű, fok-rétű, vereslő rész, melly a' kopótója-alatt van a' hálnak. Az hal szilvánnya.

*Szimmogni*: piszegni, sziszegni.

*Szimóltza*: eperj\*-illatú fű.

*Szín*. Szín bor: elő-, fajtolatlan-bor. színe (nem pedig fonákja) a' posztónak, v. más valaminek. szín: héjazat, szekér-szín, levél-szín, kotsi-szín. Mester-emberek' színnyek, a' hol árúlnak. Játék' szín (*theatrum*). színelem: színesítem; v. takarogatom, palástolom \*, hálólom, hímezem-hámozom. Színlenni: vakolni, meszelni, a' falat, képet. Fal-színlő. színlő-mész. szín-méz, v. -olaj, -tészta. szín-nép: a' nép' eleje, dífze. szín-vesztő: -mútató, kép-mútató, alakos, tündér, zsib, ámíto, tsalóka, áltató. színes készkenő: szípkedő, ravasz. színt adni valaminek. Azon szín

szín (fogás) alatt. színesülni. Föld-, víz szín. Föld-színt: föld' színénn. színeskedni. színig: színjártig, színültig, tétézve, teledes-tele p. o. tölteni valamit. Kül' szín: *forma externa*. Ki-színelni. színes (festett) kép. színeség. színesgetni: ékesgetni. Két-színkedni. színelni. színlő (símítto) bárd. Bé-színleni, -fújni magát valahova. *Lásd*, Bé-színleni.

*Szinte*: szintén, majd. Szinte el-vezett. szint'-ügy, -annyi.

*Szipka*. A' furuglyának szipkája (nyelve) szipkánn, tsönn, nád- v. szalma-szálonn bort, mustot \* húzni a' hordóból.

*Szípni*: szívni, színi. Vér-szípó: -szívó, -szopó, nádaly. Ki-, meg-szípom. szippantani. szipákolni, szipálni, szipogatni p. o. tobákat.

*Szipoly*: moly\*. szipoly a' méh-kasbann.

*Szirom*: festett síma hártya, v. -bőr.

*Szirony*: vitla, füz-, kötő-veffzö. szironyos hely. szirnyolni, vefzfzövel kötni. szirnyos (tserepezett, darabos, rögos, görtsös, fagyos havak: *crustosae nives*).

*Szirt*. Kő-szirt. Nyak-szirt. Nyak-szirtonn ütni.

*Szirtos*, v. tziertos, szurtos, szurkos, rusnya, otsmány. szirtosfodom, szirtoság. szirtosonn: szenyefenn, darabosonn. *Lásd*, Szurt.

*Szitkos*: szidalmazó, káromló, szitkozódó. Szitok,

*Szittani* a' tüzet. szittó-fa, -vas. Valakihez szittani: pártján\*, részénn lenni. Kiki a' maga fazeka mellé szitt, v. kaparja a' tüzet. Szén-szittó.

*Szittyó*; hinár, káka. Szittyós hely. Ötet-is kifzedik a' hinárból; vele-is meg-adattyák a' bak', löts' árrát; utól érik.

*Szív*: szü, szív. szívelleni: kedvelleni, v. bänni. Ötet nagyon szívellem: szeretem. Bal állapottyát igen szívellette: szívére vette, bánta. szívesíteni, biztatni, bátorítani. szívetlenkedni. szívetlenséget mutatni. szívetlenedni. szívbéli fájdalom. szívem-szakadva. szívnek-hálója. szív-

szaggató, v. szakasztó. Szív-lebegés: szív-dobogás. szív-szorulás: -fogatás. szív-kény\*, *passio*. Nagy-szívűség, *magnanimitas*. szívefedni. szívesíteni. szíves kívánás.

*Szívárkodom*. Le-szívárkodom. szívárogni. szivárgás. Le-szivárgott a' víz. Fel-szivárog.

*Szivárvány*: fetskendő, tsív. szivárvány az égenn. szivárvány a' tűz-óltásra, fetskendező. szívótök (lopó-tök) mellyel bort fel-szívna.

*Szívattyú*: *antlia*, szívó - v. szopó-köpű.

*Szivornya* \*: tső, mellyel húzattatik víz, bor.

*Szó*. Szó-beszéd. szó fia-beszéd: mese, rege. szóság. szós: sok szavú. szótlanság: szótalanság. szó-hajtó: hír-hordó, hír-harang, szó-hordozó, v. hordó, zuvatló. szót váltani, tserélni valakivel. szó-per. szó-tag. szó-taglás. szót taglani (syllabizálni). szó-tár. szó-tsere, v. -váltás. szótalansított. szavatos: szó-tévő, szó-szólló, követ, közbenn-járó a' törvénybenn, elő-szólló, *prolocutor*. szava-rebegős. Hangos szavú. szótsaplár: fetsegő, lotsogó, lúdas.

*Szobor*: fa oszlop\*, stempely\*, le-verett karó. szobor-talp. szobrozni. szobrozat.

*Szokmány*: nap-szám. Szokmány-szólló; v. szukmány, tzedele, tzondra, tzondora. *Lásd*, Darótz.

*Szokni*. Szokatlanság. El- meg-szokni. Szokottúl. Szoktatás.

*Szolga*\*-fa: üst-tartó; v. tsizma-húzó-fa. szolgaság. szolgálai kötelelséget tenni. szolgáltatom. szolgál-társ.

*Szóllni*. Szóllomás: szóllás; val. hallomás: hallás. szóllongatni, szóllítgatni, szóllítdogalni. szóllítsd az ökröt: sürgesd, nógasd. Meg-szóllalni: -szóllamlani.

*Szomjú*. Szomjann: szomjúann. szomjúhozva. szomjúzom: szomjúhozom. szomjúhoztatom. szomjúságom' enyhíttem.

*Szomogy*: kedvetlen íz. Szomogyos: rossz ízű p. o. gyümölcs.



- Szomor** : komor. szomorgatni. szomorúságos. szomorgó. szomorgani : szomorogni. szomorodni. szomorság, val. komorság. szomorú-szabású.
- Szompolyodni** : szonkolyodni, szontyolodni, kedvetlenedni, szomorodni. El-szompolyodott : kedve el-meg-egett, -tsüggedt.
- Szopóka\*** : szopó köpű.
- Szorgalom** : szorgalmasság, szorgalmatosság. szorgalmatlan-ság. szorgalmaztatom. szorgalmazkodni. Szorgalmatos-szándék, -kedv valamihez.
- Szorgos-dolgok** : meg-gyűltt, fiettető munkák. szorgosság : szorúltság. szorgatni : sürgetni. szorgoztatni. szorgoskodni.
- Szorított**. A' fagy' szorítvánnya. Szorítkozni : szorúlni. Szorítottó öv, -orvosság.
- Szorongatás**. A' nép' szorongása. Szorongatni. Szorongani.
- Szorofs-tenger, -utza**. Szorofs-markú : fősvény. Szorofs köz : síkator\*.
- Szorúlat** : torkolat, torkollat, torok. A' tengernek, völgynek szorúlatnya. Szorúltság.
- Szotyogni** : hűllogni. Ki-, el-szotyogott a' kezemből a' gyümölcs. El-szotyogtatni. Belé-belé-szottyant a' befzedbe. Szotty belé, szilva-lé, téged borsolnak.
- Szövda\*** : szövő-szék. *Lásd*, Ofztováta\*.
- Szú** : fa-moly. Szú-ette gerendák. Szuvas fa. Szuvasodni.
- Szugoly** : szugolya, szuglya, szeglet, szurdék, szurdok, szuszko, szuszlik. *Lásd*, Szeg.
- Szulák** : vad-venyike; fára bab\*-módra\* fel-futó fa.
- Szulok** : erdei lilium\*.
- Szundítottani** : szundikálni, szunnyókálni. *Lásd*, Bókolni.
- Szunnyadni**. Szunnyadagos : szunyáta, álmas, álomszuszék. Szunnyadagofonn. Szunnyasztom : szenderíttem, alutom. Szunyátánn : álmasann, résztül, lomhánn p. o. látni a' dolphoz. Szunnyadozni. El-szunnyadni. Szunnyadtann : aluvóbann, találtam. *Lásd*, Szundítottani.

**Szupolyka** : kiseded , kitsiny , kerekded , meg-nem erefztett, kartsú, p. o. has, orr. Szupolyka orrú: pisze orrú.

**Szurdok** : szurdék, rejtek-hely, szug, szugoly, szugolya; v. futton, sut, kutzik, szegle, szeglet. Szurdokos: szurdékos, rejtekes. —

**Szurok**. Szurkos- (enyves) -kezű: ragadó, tolvaj. Szurok-fa, -olaj\*. Szurkos-fenyő, -fonal, -gyanta, -viasz\*. Szurkozni.

**Szurmos\***: feketéllő. Szurmos farkas.

**Szúromgyak** : gerelly, hajító fegyver, kópia\* dsida\*, dárda, lántsa\*.

**Szuri**: szenny, motsok. Szurtos gyermek. Szurto-fodni.

**Szuszakodni\***: piszmogni, piszmolódni, bibelődni. Mit szuszakodol?

**Szuszakolni**: keresni, nyomozni; v. takarni. Fel-szuszakolták: fel-keresték. Bé-szuszakolni, bé-dugdosni.

**Szuszakos**: szálkás, bojtos. Az orosz lány? szuszakos leánye.

**Szúszék**. Lásd, Hambár.

**Szuszko**: kementze megett-levő szurdék. Lásd, Sut.

**Szuszma**: renyhe, túnya, lusta. Szuszmalzkodni. Szuszmaság. Lásd, Lajha.

**Szuszszanni**, motszanni, sem mert.

**Szútyolni\***: szútyongatni (nyomorgatni) a' szegényeket.

**Szuvat**: a' falnak fel-hámlott, -táskásodott, -pattogzott, le-esendő darabja. Le-húllott a' falról a' szuivat.

**Szög**, v. szeg. Szegező fájdalom. Igen szegezget rajtam: szeges-beszéddel, -szóval, -írással, epébe mártott tollal érdekel. Maga-is szög Legény, (fekete, barna) lova-is szeretsen. Fejér-szeg, barna-szeg, 's a' t. -ember. Lásd, Szeg.

**Szökni**. Szökdétselni. Szökdétseldegelni. Szököllés: ugrálás, szökés, szökdétselés. Szököllő: szököldöző, ugráló; v. akadály, bökkenő. Itt a' szököllője: itt a' bökkenője, v. lökkenője; itt a' hagyd-

hagyd-el hagyd. Szökött ( meg-szökött ) szolga.  
Szökevény.

**Szöllő.** Enni-való-, -lugosonn termett-, álló-, nagy-  
szemű, malofa-, fejer-, ketske-tsetsü-, muska-  
tály\*, Romonya-, rózsa-szinú-, v. bakator-, ger-  
fely\*, gohér-, aszszú-, húlló-, fekete-, Leány-,  
apró, tengeri, eb-szöllő. Szöllőt bújtással oró-  
kíttetni. Szöllő-tő: mellynek homlító vefszjei  
vannak. Szöllő-mives. Szöllő-kats, v. -kaps.  
Szöllő-fő, v. fej, v. -gerezd: szöllő-nyel, nyelv-  
szöllő, gerezd\*. Szöllő mezgérles: -böngézés, -ben-  
gézés, -lötskelés, -keresgélés a' meg-szedés után.  
Szépenn borsózik ( szemzik, hánnya gyöngyit )  
a' szöllő. Szöllő-vástolás. Szöllős gazda: vin-  
tzeller\*.

**Szömöltső:** szemölts, sümöltső, sümölts, *verruca*  
Szömöltsös: szemöltsös. —

**Sömörgés:** öfzve-vonódás, töpörödés, rántzofodás,  
sömörgözés. Sömöríttem: sömörözöm, sömör-  
gösíttem. Sömörgös: sömörgözött. Szömörts:  
sömör, sömöreg, bobortsó. *Lásd*, Bibirtsó.

**Szőni:** szövet-, szövő-szék. szödögelni. szövevény-  
es. Tarka-szövetek: -szövmények, pántlikák\*.  
szőtt: szövött, szövettetett. Jól öfzve-szőni, fűz-  
ni.. a' dolgot, szövő: takáts\*. A' vízenn szőni  
kavitssal szoktak a' gyermekek.

**Ször.** Szöre' men'tére. szöre' vízsfájára. szörinn  
elő-mutatni: szóval le-írni, szöriről meg-írni. ször-  
ing: ször-zsák\*. szörinn-szalánn el-veszett. ször-  
tarisfnya\*.

**Szörnyű:** Szörnyíteni a' dolgot. El-szörnyülni vala-  
minn. szörnyülködni. szörnyeteg: ijesztő, tsuda  
szer, otsmány kép. szörnyűség.

**Szörpölni:** foga közt hörpölni. szörtsölni, szür-  
tsölni. szörpögetni: hörpögetni. szörpenteni.  
szürtsölés.

**Szősz:** második kender, v. -len\*: v. ki-adás; egy  
napi munka. A' paraszt aszfonyokra fenni sző-  
szöt öfztogattak, vetettek az uraságok. szőszös-  
sége valaminek.

*Szősz.*



**Szöfzke** : szöfz - színű hajú ; szöke, szepe, fejér hajú.

**Szötskö** : szetske, szetskö, apró sáska, szütyöke.

**Szövetkezni**. *Lásd*, Alkalom, és Szövettség.

**Szövetnek** : szövetnek, fáklya \*, világító.

**Szövettség** : alku, alkalom, kötés. szövettség-tétel. szövettséget tenni, vetni valakivel. szövettségre lépni, erefzkedni. szövettséges. Öfzve-szövetkezni. szövettségesse valakinek.

**Szövevény** : szövet, füzet ; v. tövisses hely, öfzve-szöfft-fontt, -tekerődött valami. szövevényes (öfzve-kevertt, -zavartt) dolog. szövevényes galibából ki-fejtödni.

**Szövödni**. Öfzve-szövödtek : -szövetkeztek, -tzimboráltak egymással. Valaki' barátságába szövödni.

**Szügy** : szegy, melly. szügyös. szügy-elő : szügyellő, elő hám.

**Szük**. Szük-idő, -pénz. szükölödni : szükölni, szükséget látni, -szenvedni. szükét látom : szükségét. Meg-szükültt a' ruha, a' gabona. A' háznak szüksege miatt. szükségem vólt kinn hálnom. Szükültségg. szükíteni a' ruhát, költséget, gabonát. szükönn kell vele bänni : takarékosann. szükség : szükület. szükültenn lenni. szük vólta miatt. szükös : szükölködő, szorúlt, meg-szorúlt, szüköt-látó p. o. ember.

**Szülni** : szülő, v. szülő, szüle. szüléink : nemzöink, eleink. születem : születtetem, *naſcor*. Vén szüle : banyá. Elme-, agy -szülemény. Eggyetleneggy szülöttem (magzatom) szülő nevelő földét el-hagyta. szülés' ideinn. szülése' ideire. szülőház, -szék.

**Szülőke** : minden, a' mi anya nélkül neveltetik-fel.

**Szünni**. Szünetlen. szüntelen' : szüntelenül. szünetlenül. szünet. Fegyver', törvény', iskola' szünete. szüntetés.

**Szürke**. Szürke-ló, -haj, -szakáll. szürkíteni. szürkülni. Bé-szürkültt : az idő a' nap' le-men'te, alkonyodása-, áldozása után bē-kezdetl letétedni.

szür-

szürkület : estveli, homályosság. szürkönyödik :  
estveledik.

*Szűrni* bort, tejet, vizet, olajat. szüredék : szűrtt.  
szüredék' fonkollya, sepreje. szürés : szitánn, ru-  
hánn, fövenyenn által-erelztés. szüret, v. szüret.  
Bor-szüret. szűrök. szűrő-edény, -kas, -zsák \*,  
-kosár, -szita \*. szűrögetni : szürdögelni.

*Szűtyőke.* Lásd, Szötskö.

*Szűzség.* Szűzesség. szüzi állapotbann maradt.  
szűzetske. Szűz leves.

*Sömör.* Lásd, Bibirtsó, és Semereg.

*Söppedni* : seppedni, szállani, üllepedni, lappadni,  
merülni, fenekleni, fillyedni az ingoványos he-  
lyenn. söppedék, seppedék, ingovány, föld' ned-  
velsége. söppedékes.

*Söre* : hízalatt, hízott, kövér marha.

*Sőreg* : hal' neme. *Sturio secundus.*

*Sövényezet* : kertelet, kerítés. sövényezem : béker-  
telem. sövényt fonni. sövénytelen.

*Süger* : sígér; hal' neme. *Perca.*

*Sű* : süv; férjnek, v. feleségnek bátyja, *Levir.*

*Süketes*, v. *süketes* : nagyot-halló. süketülni, sike-  
tülni. süketíttem. sükettségre vette minden in-  
tésimet. süket-harang, -kolomp, 's a' t.

*Sül*, v. *süly* : füge-formájú\* bűdös var; v. arany ér,  
vér-folyás. sülyös orrú.

*Sül-disznó* : ször-disznó, tövisses disznó.

*Süldő* : verő-malatz, sütni-való, bőrös petsenyének-  
való fiatal malatz. süldő nyúl.

*Süllő* : hal' neme.

*Süllyedni* : fillyedni. Lásd, Fenekleni.

*Sülök-fülök* : el-áflzok, -száradok, el-sülök. El-sültt  
a' naptól. sülni-való. sültt : petsenye\*. Hozd-  
bé a' sülttet. El-sül a' puska. El-nem sül a'  
dolog.

*Sürgetni* : nógatni, unfolzni. sürgetős dolog. sürge-  
tő írás. sürgetni a' munkát.

*Sűrő* : sűrű, sűrített, gyakor, tömött. sűríttem,  
sűrösíttem. sűrödni : sűrüdni. sűrűség (*densitas*)  
sűrűenn.

**Sürög:** sereg, ireg, forog, sürgődik: sürgölődik, fűr-  
gelődik, forgolódik, sürölködik.

**Süsetek:** patsirta, szántóka.

**Süsü:** pimasz ember, hamupüpu, v. hamupüpek.

**Sütni.** Sütni-való: savanyító, kovász \*. Nintsen  
sütni-valója: nints esze. sütő nő: sütő né, sütő  
asszony. sütemény. Egy sütet kenyér. Egy sü-  
tetre-való liszt. sütő: kenyér- v. semlye \*-sütő.  
sütő-ház.

**Süveg-gyártó:** süveges, kalapos. süvegelni mást. A'  
süveglést meg-úntam előtte. süveget vetni ( azt  
le-venni) más előtt. Süveg-vetéssel fogadni. Sü-  
veg- v. -kutsma-gomba: sömörtsök \*, szömörtsök\*.  
Süveg nád-méz.

**Süvölteni:** sivölteni, *sibilare*. Ki-süvölteni: -katzag-  
ni, -hahotálni valakit.

**Süvöltyü:** süvöltő. Süvöltéseket tesznek a' bojtá-  
rok, 's a' t.

## T.

**T**

**Tábit:** habos selyem, habos tsemelet.

**Tábla \***. Királyi Tábla. Tábla a' kertbenn. Az  
ablak' táblája, v. levele. Ki-táblázni a' kertet:  
páztákra osztani. Tábla-Bíró: *Affessor*, Szék-  
ülő.

**Tábor.** Fő-Tábor-mester. Két tábort meg-ütköztet-  
ni. Napoló- ( bizonyos helybenn álló ) tábor.  
Meg-szállítani a' tábort. Tábort járni: tábort  
ki-mérni, rendelni. Tábort- v. tábor-hely-járó.  
Táborezni (lagerozni\*). Táborozás. Tábor' ideinn.  
A' Pesti táborbann. Tábori-jel, -ágy; -strázsát\*  
állani. Tábor-fő: Fő-vezér. Had-vezér.

**Tag.** Marha-tag. Nagy-tagú. Nagy-tagba szakadt  
marha, -ló. Tagos-ság. Taglom: tagolom, gyö-  
tröm, dögönyözöm, loholom; v. bontzolom.  
Tagolás: bontzolás. Taglat: *analysis*, fel-osztás.

**Tagadólag:** *negative*, tagadva. Tagaddogalom.

Tá.



**Tágas:** tágasítani. tágas út, kapu, udvar\*. tágas az út: szabad. . tágann: bőven, hagyni a' ruhát. tágasság. Elég tág a' ruha. Meg-ki-tágítani: meg-eresztetni. tágítani: tágúlnak, engednek, gondgyaim. tágítani (meg-eresztetni) az országot. tágúlnak, riúlnak, olzónak, a' vendégek. Ne tágíts a' dolgon, magadon.

**Táj:** tájék, szomszédság, környék, vidék. Mi idő-tájban esett. E' tájon, tájékon, lakik. Tavasz' táján jött. Ezen helynek szép tája van. Ég-táj. tájas velem: határos, szomszédos.

**Tajdok:** ondok, undok, otsmány, galád, rusnya. tajdokság. tajdoklani: otsmányítani. —

**Tájék:** környék. E' tájon, tájékon nints mássa. Lásd, Táj.

**Tajték.** Tajtékozni. tajtékot túrni. tajték-kő: lábvakaró; könnyű likatos kő. tajték-gomba, v. víz-tapló (*spongya*\*). tajték-kövel tsíszolom, súrolom, dörgölöm, simítottom. tajtékszik a' szája.

**Ták:** bőr-fólt a' ki-szakadtt borskorban. rákot vetni belé, földani. rákolni. Tákozni. Nints tákja.

**Takarni.** Széna\*, sarjú-takárás, v. gyűjtés. takarás', gyűjtés', hordás' ideinn. Bé-el-takarítani. takarodgy-el: hordd-el magad'. Ki-takarodtak: el-mentek, a' városból, a' házból. takarodóra: nyúgodalomra, tűz-bé-fedésre harangozni. takaró: lep, v. lepel. takaródzó. takarmány, v. takarvány a' barom' számára, telelésére. takarékos: gondos, kémélő. takarékos-ság. takaré: borték, fedelék.

**Takáts\*:** Szövő. takáts-mű. takátsolás: szövés. takáts-tsónak: vetőllő.

**Tál.** Tál-peszér: főbzódó, nyalakodó. tal-peszérkedni. tálás: tál-tartó. tál-étel. Leveles tál. Ki-tálalták: mindenek' hallottára ki-mondották, a' titkot. tálka: tálatska, szélke, tsészke. tálnok; étket fel-adó, éték-fogó. táli. tál-nyaló.

*Talabor* : terebélyes, terepes. Nagy talabor kalapot tett a' fejére.

*Találni*. Találatlan. Öszve-találkozni valakivel. találani (lenni) valamit. Reá-találtam a' bökkendőjére. Akkor ott találtam lenni. Ez az ő találmannya. találmányos elme. találósdit játszani. találmányos-, v. találós-mese. találd-el, mit gondoltam.

*Talán*: talám, tán, talántán. talámozni: talámmal szóllani, -felelni. Ne talámozz.

*Tálgýú* : kelís, fakadék, dagadás: *vomica*. Lásd, Tályog.

*Tallán*\*-pohár\* : nagy temérdek, téras, öbles, tágas, tág, szélyes-serleg, billikom\*.

*Talp*: szálak, szál-hajó, borona\*-hajó, tutaly. talpköve: fenék-köve (fundamentoma\*) a' dolognak. Ház-talp, oszlop-talp. talpra esett ember: derék. Meg-talpalni a' tsizmát. Talp-nyom, v. nyomdok. Talp-bőr. Meg-úntam egész nap talpallani; állani; Szer-tepelni: járdogalni. Tenyeres-talpas. talpazat. talpat vetni. talpaló-ja, kengyele, a' nadrágnak. talpalat: talptétel.

*Tályog* : tályag, gufa, daganat, szökés, kelés, fakadék, tarjag, perfenés, tsattanás, kelevény, tálgýú.

*Támadni* : kelni. Nap-támadat: nap-kelet. támadás: párt-ütés, zenebona. Szépen támadnak első után a' vetések. Tüzet támalztani.

*Támaszték*: tartalék, támasz, v. támaszt, oszlop, gyámol. Hazát támasztó, v. támogató. támasztgatni. támaszkodni valakire, v. valamihez. támogatni, gyámolíttani.

*Táméntalan* : teméntelen, temérdek sok p. o. ellenség.

*Tanakodni* : tanátskozni; v. gyanakodni. Mit, v. mi felől tanakodtok: tanátskodtok. Ebbenn nagyonn tanakodom: gyanakszom. ranó, v. tanú: bizonyság.

**Tanáts.** Tanátsot tartani. Öszve-gyűlt a' tanáts. tanátskodni. Tanátslani. Tanátsot adni. tanátskozni. tanátsstalanság. tanáts' végezése. tanátsúl ezt adta. tiukos Tanátsos Úr. tanátsosla az Udvarnak \*, Királynak \*. tanátsnok \*.

**Tanólmány**, v. tanulmány. tanóság, v. tanúság: tanúltság, tudomány. tanúságot venni: tudományt, taníttást.

**Tanórok**: kerítet, el-zártt, zárlott, kerteltt, rekeszteltt legellő; az határ-ra-, mező-re-menetnek, a' barmok előll el-rekesztése. tanórok-kapu. A' tanórokban vannak a' marhák.

**Tántorogni** a' járásbann, hitbenn. tántorodom. tántorítottom. tántorgatom. tántoríthatatlan.

**Tántz** \*. Tántz-mester. Ugyan ropja, rakja, a' tántzot. tántz-szoba; valam. ébed\*-szoba. Kárdos-, v. fegyver-, v. fegyveres-, v. baj-, viadal-tántz.

**Tanya**: tonya, tó; gyűlés hely; haláízó-, vadászó hely; v. a' barmoknak külső szállások. Juh-tanya. Mennyünk a' tanyára. tanyázni. tanyázás. ranyát vetnek a' Halászkok: meg-vetik az öreg hálót.

**Tapadni.** Meg-tapad a' kerék a' sártól. Rá-tapad a' sár. Az ing hozzám tapad.

**Tapasz**: tapaszték. tapasztás: fal-likárlás. tapasztó: fal-likárló-szerzám.

**Tapintani**: lágyadonn tapogatni, csak alig érni, illetni, érénteni.

**Táplálás.** Táplálódni. táplálmány.

**Tapogatni**: simogatni; v. hízelkedni, v. halászni. tapogatva (óva, vigyázva) járni a' sötétbenn. tapogatódzni: nyomozni, keresni valamit. tapogató: hal-fogó kas.

**Tar**: kopasz, kopár, tsupasz, meztelen, mezíttelen, tsóré, guláts. tar-fő, v. fej. tar varju. tar (kalasz\*-talan) búza. tar hegy. tarlani: tarolni, nyírni, koppasztani. tarló, v. talló.

**Tár**: kints, álló jószág; v. nyíltt. tár-ház: kintses-ház. tár-szekér Szó-tár: tárnok-szék,



-mester. tár a' kapu. táronn (nyitva) van az ajtó. tární: tárlalni, tárlani; tárasztani, nyit-tani. tárva: tátva, nyitva, a' kapu. —

*Taraglya*: saraglya.

*Taraj*: taréj, taré. tarajos: taréjos.

*Taratzk*: rövid ágyu, mozsár-ágyu.

*Targontza*: két-kerekű szekérke.

*Tárgy*: tzél \*, arány. tárgyzani: arányozni. tárgy-ba venni valamit. tárgyzat.

*Tarhó*: taroh, tarh, alutt téj.

*Tarhonya*: alutt-, savanyó téjjel készültt éték.

*Tarjag*: kelés, kilis, fakadék, verelés perlenés, v. pörsönés. tarjagos-ság.

*Tárituppos*: fardagályos, párna \*- mód \*-ra púpos p. o. affzony.

*Tarka*: Tarka-barka. tarkáló: valamit tarkánn meg-rakó, -tzifrázó, -fitzéréző, -festő. tarkálni. tarkáltatott: tarkáltt, tarkás. tarkázni. tarka kégyó. tarkásítottm. Meg-tarkúlt.

*Tární*: tárasztani, nyittani. Lásd, Tár.

*Tárogató*: Török-, v. hajdani magyar síp. tárog-ni, tárogatni.

*Társ*. Hitves-, házas-, ember-, polgár-társ. társ-sítottm: párosítottm \*. társfodom: társafodom: párosfodom. társalkodom. társfodás. társ-ság: társaság. Vele ne társaltasd fiadat. társas. társatlan. társalkodtatom.

*Tartalék*: tarts, akadály, gyámol, támasz; gát, a' víz' tartalékja, 's a' t. Minden tartalék, v. tarts nélkül rohanni. — tartaléktalan. tartalékos.

*Tartani*. Tartok (félek) tölle. Magát reá tartani. Réa-tartás. Szem előtt tart. tartva-költő. tartva tenyészik a' pénz. Ő-is mellettem tart. tartótság. tartózkodni: őrizkedni, valakitől. Hozzám tartózkodgy: hozzám tarts. Jobbra tarts. tartozom: köteles vagyok, tartódom: tartód-zom, v. óvom, őrizem p. o. magamat. tartós. Otthonn tartóztatták. Nem tartok vele. Magát tartóztattya.

**Táska** \*. Haj-táska. Az Asszonyoknak' kötő táská-jok. Köldus táska. Papiros-, levél-, posta-, könyv-táska.

**Tátáni** : tátni, nyitni, nyíltani, nyittani. rátsd-fel a' szád' : szádat, szájadat. Száj-tátás. Szája-tátott. rátva nyitva van az ajtó. rátogni : száját tátogatni. rátott száj. *Lásd*, *Tár*, és *Tárni*.

**Tatarozni** : föltozni, varrogatni p. o. a' romlott ha-jót ; az haladékot bé-tömni, -dugdosni. Meg-tatarozni a' régi hordókat. Egybe-tatarozni va-lamit.

**Tátorján** : karó-répa \*.

**Tátos** : változó, tündér. rátos-ló, v. gyermek. *Lásd*, *Alakos*.

**Tatskó** : füttyésző, fel-fitató, fel-szimatoló, keresgélő, fürkélő, gyevér eb.

**Tatt** : tott, mondom, tundi-illik, la. Úgy tatt. —

**Tavasz** : ki-kelet. tavaszi : tavaszi búza. Hol fogtok tavaszolni. tavaszszal, v. tavaszkor ment-el.

**Távól** : távúl, távoly, meszsze. rávolyodni : tá-vozní. rávolyítani. rávoztatni. rávolyság, távúl-valóság. El-távúlt töllem : el állott mel-löllem.

**Távozní**. Távozkodni. Távoztatás.

**Te**, 's tú vagyok vele. *Lásd*, *Tégetni*.

**Tebni-lábni** : mozogni ; de semmit, vagy igen keve-set tenni.

**Teddegelni** : miveldegelni, gyakran tenni. Tedde-gelés.

**Tege** : tege-nap, tegnap. regetlen : minap.

**Tégely** \* : értz\*-olvasztó-, -fűtató-edény. *Lásd*, *Ara-nyászk*.

**Tégetni** : te 's túval ; tével-túval szólítani valakit.

**Tegez** : íj, v. ív-tegez, *pharetra*. Úgy illik, mint a' bot a' tegezhez.

**Tégla** \*. Teglát vetni. téгла-tsináló ; -vető hely ; -égető kementze \*. téglázni : limogatni, nyomog-atni, egyengetni. Ki-téglázni a' ruhát. rég-lázó vas.

**Téhely\***: (*theca*) borotva\*-tok; v. vakoló, simító-  
réhelyezni, vakolni, síkárlni, színelni. Vastag-,  
v. gyenge téhelyezés: vakolás, a' falonn.

**Tehetőség**. Tehetős ember. Nints tehetségébenn. —

**Teke**. Tekézni: kuglizni\*.

**Tekélleni**: tökélleni. *Lásd*, Tökéllét.

**Teként**. Tekéntelni: szemlélgetni. rekéntetbenn  
lenni. rekéntetbe venni fáradságát. Külső te-  
kéntete a' várasnak. Az ő tekintetéért. rekén-  
teni. rekéngetni. rekéntetes-ség. rekéntetlen.  
rekénteteskedni. Már a' tekintete-is jó.

**Tekerni**: fatsarni. Tekeredetlen. tekeredett. Has-  
tekerés: -rágás. tekergetni. tekervény-es út.  
tekerő: tsörlő; eszköz, mellyről gombolyagba  
szedik a' fonalat. Hol tekeregsz, tekergepsz, tsá-  
pongassz. rekergős: fatsaros, tekervényes, fa-  
tsarékos, tsavarékos.

**Tekerts**. Vas-tekerts: drót\*. Ruha-, szalma-tekerts,  
mellyenn fejekenn valami terhet hordoznak az  
asszonyok.

**Telek**: így neveztetik a' miveletlen, 's minden épü-  
let nélkül-való hely. Háznak-való telket venni.  
telekes botskor, mellyet lábokra fűznek vadá-  
szatkor a' nagyobb urak-is.

**Teknő**: teknyő, tekenő, tekenyő, mellybenn da-  
gasztanak, mosnak —

**Telepedni**: ülni, üllepedni, szállani. Asztal\*hoz,  
földre telepedtek. Meg-le-telepedni. Le-telepít-  
teni. Meg-telepíteni a' földet emberekkel.

**Televény**: töltevény, öszve-hordott, -torlott sok-  
féle gaz.

**Telleni**: telni. tellett: töltt. Meg-tellett: -töltt, a'  
hordó; tele, v. teli, teles-tele, teledes-teli,  
színig, színültig, színyártigvan. telhetetlen-ség.  
Ki-telhető-képpen. telleség: tellyesség. tellett.  
telletlen-ség.

**Tellefedni**: tellyesfedni. tellesíteni: tellyesíteni.  
Bé- meg-tellyesfedett rajta. Sokba telt. Fejénn  
telt. tellyes-mondás, -artza, -ibolya. telles-  
kedés.



**Temem**: tömöm. **Temett**: tömött. **Meg-temni**, -tömní, a' zsákot \*, iszákot. **temés**: tömés. **temni**-való: temő, tömő.

**Temérdek**: vastag; irtóztató; támentalan. **temérdek-fa**, -tselekedet, -fokaság, 's a' t. **temérdekedni**: temérdekülni. **temérdekíteni**. **Temérdekség**.

**Temetni**. **Temetési domb**: sír-halom. **temetési** hely. **temetési tisztelet**. **temetési tisztelet**széget szolgáltatni. **temetetlen** maradt. **temetkezni**. Oda **temetkeznek**. **temetkezés**. **temettség**. **temető**. **Magát örökre el-temette**: el-rontotta.

**Temető-talp**: al' gerend, fark, farok, fészek, fenék, üllep, fenék-kő, talp-kő, fundamentom\*, fenék-mény. **temető talpából ki-hány**ni, -forgatni.

**Te-monda**: te-mondározás, másról-való fok beszélgetés. Örökké te-mondároz. Mást te-mondába keverni.

**Tendenevér**: teneripup. *Lásd*, Bőregér.

**Tengeni**: tengődni: éldegelni, élődni. Tsak alig **teng**, v. **tengődik**. **teng-leng**: lengedez, illeg-billeg. **tengetni** magát dologgal. **tengés**: élő-dés. **tengetem** táplálom.

**Tenger**: teméntelen, támentalan, igen fok. **tenger nép** volt ott. **tenger'** szorúlatnya, öble, torkolatnya.

**Tengori**, -baratzk, -borjú, -kutya, -füle-mile, (*alcedo*) -Kapitány (fő-hajós) -köles, -mályva\*, -nyúl, -szőlő, -tyúk, -tolvaj. **tenger-melléki**, v. -mellyéki.

**Tenn'** v. **tennen** magad; val. önn'-maga, enn'-magam.

**Tenyészni**: gyümölsözni, termeni. **tenyészik**: szaporodik p. o. a' marha. **tenyésző**: termő p. o. föld. **tenyészás**. **tenyészedés**. **tenyészet**. **tenyészetlen-ség**. **El-tenyészedett** a' fok gaz. **tenyésztő-ház**: major\*-ház. **tenyésző elme**. **tenyészteni**: ültetni, óltani, szaparítani p. o. a' jobb fajú fát. **Eggy tenyészetből**: ívásból-való, mala-tzok.

- Tépleni**: tépni, tépdelni p. o. valakit, v. másnak haját. tépett (fűsült, v. fesült) gyapjú. -tépett (fosztott, bontott) ruha. —
- Tépleni**: tépleni; a' meg-áztatott, azután ki-szárított, 's meg-töretett kenderből, len\*-ból a' pozdorjá\*t, szarát, szálkáját ki-verni. téplő: rúd, mellyhez veretik a' törött kender. —
- Teperedni**: töpörödni, töpni, tepni, töpödni, tepedni, fonnyadni, sugorodni, rántzódni\*, sömörögni. teperedett artza. töpörtő: tepertő, tepertyű, tsörge, sült szalonna\*.
- Tepetskelni**: gyúrni, rontsolni, tépni, tiporni, teperni, tapodni p. o. a' szöllőt a' kádbann. Letepetskelte: -teperte, a' földre.
- Tepetzkelni**: tzipekelni, sántítani, sántikálni. tepetzkelve, tzipekelve jár. tepetzkelés.
- Tepni**: töpni, tepedni, fonnyadni, aszni. tepedtt-, töpött-, -aszfű-szöllő, -gyümöls. Lásd, Teperedni.
- Teprengeni**: töpröngeni, teprenkedni, tünödni, epekedni. Azonn tepreng, aggódik. —
- Tepsi\***: tepszia\*, sütő-edény. Réteft sütni a' teplibenn. *Authepfa*: hamar fel-forralható fazék.
- Tér**: tér-hely, térség, sík-mező. tér-mező: tágas, egyenes, orgovány-föld. téres. térség. Kitérni az útból.
- Térd**. térdelni: térdelleni, térdepelni, térdellő; térdeplő; térd-szék; valam. Láb-szék: zsámoly\*.
- Terebélyes**: terebes, terepes, terjedtt, terpedtt p. o. fa. terebély. Lásd, Terep.
- Tere** - fere. Innen; Terelni, terétselni.
- Tereh**: teher: terh. tereh-hordozó! Terehbe (terhbe) esett. terhes-ség. terhesítés. terhesezés; terhesezés, tereh-nyereg: málha-nyereg, szekszena.
- Teremni**: termeni, termék-arany, termés arany: arany kalás. termés-ág: gyümölsös ág. termő fa. termettség: dús\*, gazdag-termés. Termékeny föld. termék. Ezen föld-is, meg-termi a' gabonát. termet.

**Teremteni.** teremtmény. teremtetlen. Mindenből pénz teremteni. teremts, akár-honnan. teremtetlen.

**Termeszteni.** Sok zöldséget (kerti veteményt) termeszt a' jó kertész. természet.

**Térengetni:** térítgetni, téregetni, fordítgatni. térek: forduló. Meg- (vissza-) tért. téríteni. térülni: térni, fordulni.

**Terep:** tág, terebély. terepes; terebélyes, tágas, széllyes. terepedni: mezfizére nyúlni, terjedni, terjeszkedni. El terepedett a' fa. Nagy terebélyes (talabor) kalap a' fejénn.

**Terétselni:** trétselni, tereturálni, terelni. Tere-fere: teretura, lotsogás, fetsegés.

**Tergélye:** orsó-farkú hal.

**Tergenye:** terhenye, nyaláb. Lásd, Bútyor.

**Terjedni.** Terjeszteni. terjedék. terjedtség. terjedő-fene (farkas fene) -var. terjeszkedni.

**Termékeny:** termő, szapora p. o. föld. Termékenysé. terméktelen. Termőség.

**Ternyő-fa:** tífza-fa.

**Terpedni:** terpeszkedni, ki-nyújtózni. Kezét, lábát, szárnyát, el-terpesztette.

**Tepetupa férfi:** olyan a' férfiak közt, mint a' poszáta madár a' madarak között; tetepata, mindenre alkalmatlan, tipogó-tapogó.

**Terülni:** nyúlni, terjedni, terítettülni, el-terülni. Kiteríteni a' búzát; az halottat. Kiterültt (terjedtt, terjesztett) karral fogadni valakit. terítő: takaró.

**Térülni:** térni, fordulni. Igaz útra térülni. Bé-térült hozzám. térülés. Meg-térült (tért) a' borjú benne: meg juhászodott, -tseandefedett, téríteni. térítés.

**Test.** Test-állás. test' állása: állapottya; magassága, v. kitsiny léte. testesíteni. testeség. testes ember: nagy-testű. testesülni. Teltesfedni. test' alkotvannya. test' mivólta. testiség. test-szín. testetlen-ség. teste-szakadt: ina-szakadt.



**Tészta** \*. tészta-mives. tészta-mű. tésztás éték. tészta-tsík. tészta-sütemény.

**Tetej**: tető. Fej-, hegy-tetej, v. -tető. tetés: hegyes. tetézés: hegyzés. Fel- v. bé-tetézni p. o. a' kazalyt. tetézett érdemeire nézve. —

**Tetem**: tsont. tetem-ház, tetem-tartó ház. tetem-fzedő vas. Hóltt-tetem.

**Tetemes**: tsontos, nagy, izmos, testes, tagos, velős, derék. tetemes-ok, -kár, -dolog. —

**Tétovázni**: tétova-kapni, -gondolkodni, állhatatlankodni. Magát el-nem tekélleni, meg-nem határozni.

**Tetfzetes**: kellemes, kellemő, kellő, tetfzö; v. lát-fzatos. Fel-tetfzik az újj Hóld. rettfzőség. rettfzöfenn. rettfzhetőleg. Tetfzet.

**Tettébenn**: valóbann, valósággal. Tettébenn úgy vagyon.

**Tettetni**: színleni, két-színkedni. tettetés-képpenn: tettetőfenn. tsak tette magát. tettes: színlett, színre-való. tettefenn, v. tettefenn banni valakivel.

**Tévedni**: tévelyedni. tévedtség. révelyíteni: tsá: bittani. révesztem: el-vétem, -vesztem az utat. révely-kert: tömkeleg, tévelygös-, tsal-kert.

**Tikátsolni**: fúladozva köhögni, köhétselni.

**Tikkadni**: fúladni. El-tikkadtak a' lovak. El-tikkadok a' teher alatt.

**Tikkanni**: büzhödni kezdeni.

**Tilinka**: furullya, furuglya, síp. Füz-fa tilinka. tilinkázni.

**Tilólni**: kendert, lent törtni. tiló: törő-, vágó-eszköz.

**Tilos**: tilalmas, tiltott, tilalom-alá vetett.

**Tints**: tset, zseréb. Eggy tints-haj, -kender, 's a' t. rintselni a' hárs-fát. Lásd, Pálmaz, v. Ige.

**Tintsödni**: ( régi szó ) hízni kezdeni, hízakodni. rintstödom. —

**Tirihol** a' patsirta, v. tiritse.

**Tiszt**: Tiszt-vifelő; v. hivatal. tisztbéli-társ. tiszt-be ( hivatalba ) bé avatni, iktatni. tisztemet le-teszem.

tefzem. tífztet (hívatalt) adni valakinek. tífzt kívánó. A' tífztbe megyek. tífzti óráját\* bé töl-tötte. tífzt-tartó. tífzt fzerént intlek.

*Tífzta* \*. Tífztádonn-tífzta; val. tsupádonn tsupa. tífztásonn (tífztán) bánni valakivel. A' búzát tífztálni. tífztatalanított. tífztálni: tífztánn tar-tani, tífztogatni, a' gyermekeket.

*Tífztelni*. Jeles adományokkal fel-tífzteltetett. tífz-teletes. tífztelel-len-ség. tífztelendőség. Nagyon tífztelendő. tífztelkedni.

*Tífztes*: tífztesféges, betsülletes. tífztesenn: tífztes-ségesenn. tífztesfégtelen. Tífztesfégebenn meg-rontom. tífztesfégteleníttem. tífztesfég-tétel, -adás. tífzteskedni. tífztesíteni. Jám-borság tífztesített, szemérem ékesített.

*Titok*. Titoknok; Titok-tudó, Belső Titkos. titok tartó ember. titkolatlan maradt a' dolog. Mit titkolódtok? El-titkolódott rofzfzasága. titkos értelmű. titkos Tanácsos.

*Tivador*: tódor, *Theodorus*, *nomen ppr.*

*Tivornyázni* \*: dőzsölni, dobzódni. *Lásd*, Dever-nálni.

*Tíz*. Tízed' allya: tíz személyből álló katonaság. tízed' számra osztom. tízedes: tízed' allyára ví-gyázó, tíz előtt járó. tízedleni: tízedik részét el-venni, dézmálni \*.

*Tó-állás*: víz-állás, álló tó, tótsa. ró-állásos p. o. hely.

*Tobni*: topni; akarattya ellen le-tenni. robd-le: tedd-le, add-vízfza.

*Toborzok* \*: (*tripudium*) tántz \*, szökés, ugrálás, ugrándozás. Toborzok-járás. roborzokat járni.

*Toboz*: tojás-hordásra szalmából készítettett kan-ta-szabású edény.

*Tobzódni*: zabállani, pazarlani, bujálkodni, kor-helkedni.

*Tok*. Tokosodni: pelyhesedni, toll-tokot kapni, tollasodni. tokosodnak már a' madár-flak. To-kos még a' liba: még ki-nem verté egéfszenn a' tollát. Tokba indúlt a' pafzuly\*, bab\*. tok-hal, tok-

- tokja : hüvelye, valami veteménynek. — tok-júh: tokló, esztendő's bárány \*.
- Toka : szaka, állnak kövérsége. Nagy tokája van. tokásodni.
- Tóka : fa-harang az Oláhoknál, Bányászoknál.
- Tokány: töltött, kolbász \*, v. juh-hús fonnyasztva.
- Tokla : *involutum*, bé-takaró hártya.
- Toklász \*: hőle, léha, üre, üre's kalász \*.
- Tokma: tukma, alku, kötés. tokmálni: alkfzani, alkudni; tokmára, alkura-lépni, crefzkedni.
- Tokmány: tok, kasza -kő -tok; fény-, fen-, fenő-kő -tok. Bőr-tokmány.
- Tólag \*: tó, álló víz, posvány. *Lásd*, Pots.
- Tóldani: hozzá adni. Ki-meg-tóldani valamit. Tóldalék: földalék, pólt, pót. Ezt adta hozzá tóldalékúl. Öszve-tóldozom: földtozom, -földozom.
- Tóldúlni: tódúlni, tolyódni, gyűlni, rohanni. Öszve-, ki-tóldúlt, -tsödült . . a' fok nép.
- Tolni: tolyni, taszítottani. Tolyongani: szorongani, torlódni. Szekeret tolyni. Nagy tolyongás, szorongás, vólt. Tolyódni. Tolyóka.
- Toll: tollú. Tollas-forgós kalap. Tollas bot: -buzogány. Tollasodni: tollasúlni. Tollászkodnak p. o. a' tyúkók: tollokat egyengetik, húzogattyák. Toll-metsző: kéfetske. Tollatlan. Tollasvaras-béka: tsirke-béka.
- Tolvaj. Tolvajlás. Tolvajos hely. Tolvajkodni. Tolvajlok.
- Tolyóka: ki-, 's bé-húzható asztal \*. v. láda\*-fiók.
- Tolyongás: tolyakodás, taszigálódás, szorulás. *Lásd*, Tolni.
- Tomb \*: sínór-mérték szerént, egyenesenn álló támasz.
- Tombolni: tapsolni, örvendeni, ugrálni. Nagy tombolás, újjongatás vala. Tombolva.
- Tombora \*: timbora, lant, kobz, koboz, kintorna. Tomborálni: lantolni, kobzolni, kintornálni. —
- Temp: tompor, tompora, tsipe, tsípő-tsont, fáj a' tomporám. —



- Tempa**: életlen, buta p. o. elme, kés. — **Tompúl**-  
ni. **Tompíttani**. **Tompaság**: **Tompánn**. —
- Tonna** \*: hordótska. **Tonna**-vaj, -arany.
- Tonya**: tó. *Lásd*, **Tanya**.
- Topora fa**: kis fajta-fa. *Lásd*, **Pulya**.
- Toppadni**: lankadni, restsülni. Egésszenn el-toppadt.
- Toppanni**: lábaival a' földet döngetve jöni, topogva lépni. Bé-toppanni a' házba. Hirtelen mellém toppant.
- Toppantani**: lábával zörgéft, kopogást tenni. **Topogni**: tipogni.
- Toprongos**: rongyos, tzudar.
- Toportzolni** \*: tapogni, tipogni, nehezenn járni. *Lásd*, **Kobortzolni**.
- Tor**: halotti vendégség.
- Torbontza**: talitska, eggy-kerekű, tolyó szekérke.
- Torkolat**: szorulat, szorofs torok; szük, mély völgy. **Tenger torkolattya**. *Lásd*, **Torok**.
- Torlani**: öszve-, meg-gyülni; v. bosszúllani. **Meg-torlott** (halmozott) lokaság, hab, jég. **Torlás**: öszve torlódni. **Torlódás**. **Meg-torlották**, v. torolták gonosz tettét.
- Tornyikolok**: kákogok, fetsegek. **Ellenem azt tornyikollya**.
- Torok**. **Torka**-szakadva kiáltani. **Torkonn** verve elragadták. **Torok'** diója. **Torok-gyék**: nyelv-tsapdagadása, *angina*. Valakit bé-meg-torkolni. **Valamit** másnak torkára, v. torkába verni. **Torkos-ság**. **Pintze\*torok**: -gátor\*. **Torkoskodni**: dözsölni. **Torkig** elég: dugtig elég.
- Torongy**: mérges fekély az al-felbenn.
- Torzani** \*. **Torzonkodni**: trutzolni\*, torzoskodni, ellenkezni.
- Torzomborz**: borzadt, borzas. **Torzomborz**-szakáll, -bajúsz, 's a' t.
- Torzalék**. **Torzalékos** káposzta. **Torzsa**.
- Tofzni**: tásztítani, tolyni, tsúsztatni. **Minden** gazdaságot bé-tofzni a' könyvbe.
- Tótsa**: víz-állás. *Lásd*, **Pots**.
- Tott**. *Lásd*, **Tatt**.

**Trágár\***: szemtelen, fajtalan, búja, v. buja. Trágár belzédek. Trágárság. Trágárkodni.

**Trágya\***: ganéj\*, ganaj\*, zsíradék, emésztmény. trágyás-: v. jól meg-trágyáltt (kövértített) föld. V. trágya': fűzser, pipere\*, tsemege. — *Lásd*, Tözek.

**Trufa\***: tréfa\*, játék. tréfa-belzéd. tréfálódni: tréfálkodni. Tréfátlan. Tréfaság.

**Tsába**: ostoba, dőre, bomlott, örültt, bolond, botor. tsábíttani. tsábúlni.

**Tsadaj**: dudva, bozót, tsalit, szövevényes-, bokros-hely.

**Tságyató** az ekébenn: fél-kerék - szabású deszka\*.

**Tsaholni**: ugatni. Tsaholnak a' kissébb kutyák. *Lásd*, Tsehelni.

**Tsajtos**: motskos, tsatakos, lotskos, lotsos, bé-lus-toltt, zárral fel-vertt p. o. köpenyeg.

**Tsáklya**: vas-horgos rúd a' hajóloknál; v. alól vas-szeges bot a' jégenn-játszóknál. Tsáklyázni.

**Tsalán**: tsilyán, tsanál, tsolyán.

**Tsalfa**: tsalóka, hazug. tsalfa-bíró. tsalfaság. tsalfáskodni.

**Tsalni**. Tsalatkozás. Meg-tsalatkozni. tsalatkoz-hatatlan-ság. Tsalattság. Tsalárd. Tsalárdos. Tsalárdkodom. Tsalárd-belzédű, -mester. Tsalt (tselt, keleptzét) vetni valakinek. Hadi tsal-lal (tsalárdsággal) meg-venni a' várat.

**Tsalit**: tsalitt. *Lásd*, Kotyor.

**Tsalnikozni\***: futkosni, kószálni.

**Tsalóka**: tsalfa, tsalárdos. Tsalókaság. *Lásd*, Tsalni.

**Tsámpás**: bénna, erőtlen-lábú p. o. ember, v. ló. El-tsámpásodni. *Lásd*, In.

**Tsámporodni**: etzetesedni, veteredni\*, romolni, fordúlni. Tsámporú: etzet\*-es. Meg-tsámporodott a' bor, ser, 's a' t.

**Tsanak**: kaponya, fa-görtséről le-metszett héj, mel-lyel a' forrásból inni szoktak; v. tsólnok, tsónok, egygy fából ki-véselt hajótska.

*Tsán.*

**Tsángó:** nem szép hangú harang. Tsángóknak hívják a' Mólduvábann született Magyarokat-is.

**Tsap\*:** eresztő tső. Tsap-ház: tsap-szék, fogadó, kertsoma\*. Al-felbe-való tsap a' has szorulásbann. A' tavat, vizet . . le tsapolni: -vonni, -húzni, -eresztteni, -szállítani, -folytatni. Megtsapolni: -fúrni, a' víz-kórşágost. Tsapra venni a' bort. — Tsaplárkodni: tsaplároskodni. Tsaplár. Tsapláros-né. Szó-tsaplár: hír-hordó, fetségő.

**Tsapás:** büntetés, oltorozás, látogatás, v. vágás, út, ösveny. Sok tsapásokat szenvedni. Tsak a' tsapásonn menny. Nintsen semmi tsapás: út, nyom.

**Tsapdi:** tzapzi, tsapodár; magát mindenhez tsapó, -adó, -kenő, -fenő, állhatatlan. Tsapdi ember. Tsapodár-ember, -szív. Tsapodár-ság. Tsapodárkodni.

**Tsapni.** Tsapott (el-üzött, -hajtott) szolga\*. Tsapott (rövid, kurta\*) öltözet, mente-, paróka\*, (vendég-haj). Tsapott (hiános, el-ütött) mérték. El-tsapott (sebéssenn el-ment, -vágatott) mellettem. Le-tsapok (-ütők) a' füled mellett. Le-tsap a' menny-kő. El-tsapta a' hasát. El-tsapta (el-ütötte) kezemről. Jól tudja a' levet tsapni. Bé-tsaptak a' marhák a' tilalmasba. Öszve tsapni valakivel. Fel-tsapatni a' gyermeket. Bé-tsapni az ajtót. Tsapólag: ódalosónn, görbén, kajszánn. Tsapintani: gyengédedenn illetni, -suhintani, -sújtani, -legyinteni. Tsapkodni: tsapdosni, tsapdozni. Tsapkodd-meg a' lovakat: sújtogasd-meg. Tsapódni: ütközni. Belém tsapódott. Tsappantó: tsaptató, madárfogó kalitka\*.

**Tsapó:** szür-, darótz-pofztó, -tsináló, gyapjú-mives; v. sűgár az oltoron. Tsapó-sár, -kalitka\* -faj-sinór\*. Fel-tsaptatni (valami le-vontt ágra kötven, fel-rántatni) valakit. Öszve-tsapózni: -fenődni, -verődni, -állani, -tsepeni.



- Tsapongani* : állhatatlankodni ; v. lézengeni, imíd' amoda tsapni.
- Tsappanni* : hitványkozni, ösztövéredni, soványodni.
- Tsappantt* artza.
- Tsáprág* \* : nyereg alá-való szőnyeg, nyereg-ally.
- Tsárda* : pusztabann \* -lévő vendég-ház.
- Tsarnok* : tsornok, tornázt, folyosó.
- Tsafzár* : malom \* -hoz-való eszköz.
- Tsáfzta* : bozótos, sáros, nedas, semlyékes hely.
- Tsata* : sereg, tsopori, v. tsuport; v. íz; v. viadal. Egy tsata (falka) juh. Egy tsatábann (izbenn, izrombann) v. ütközetbenn, ott voltam. Második tsatábann-is vízfzajött az égi háború. Tsatázní: víni. A' tsatázó piatzon: tsata-helyenn, maradt. Tsatázás. Tsata-piatz \*.
- Tsatchos* : motskos, piszkos. Tsatakofság. Lásd, Tsatos.
- Tsatarázní* \* : tsatázní, hadázní, hadarázní.
- Tsáté* : sás, sásé.
- Tsatorna* : első-víz-vévő kút, víz-vévő, tsatorna; v. tső, tsév, melybenn a' víz a' föld alatt foly. Tsatornás-, tseréppel fedett, héjazott, -ház. Az Eg' tsatornáji.
- Tsa'rang* : tsúnya-szavú kolomp.
- Tsatrangolni* : tsapongani, kólfázní, kóritzální, lödörögni, koslatni.
- Tsatsi* : izamár.
- Tsatska* : tsátsógó, fetsegő, lotsógó; szós p. o. gyermek. Tsatskaság. Tsatsogni kezd a' gyermek.
- Tsatt* : tsat. Tsattas: öszve-foglalás. Tsatló- (szíj, -fa) öszve-foglaló. Tsatlóst tart magának. Tsatnak a' petzke. Öszve-tsatlódní: -foglalózní. Régi barátság öszve-tsatolt, -kötött, vele.
- Tsattanas* : tsattogás. Tsattogó (fejér) -eperj \*.
- Tsattantok* : pattantok, -riptyentek az ostorral. Meg-tsattant (változott) előbbi szava. Tsattogatok : tsattogtatok, pattogatok, v. pattogtatok.
- Tsáva* : lőrt érlelő lúg \*, a' Szötsöknél, Tímároknál.
- Tsáválni*. Sok-fele-képp' tsáválni az írást.

**Tsavargani**: fatsargani, fatsarogni, tsavarogni. tsavargatni. tsavarom: forgatom, fordítottom, tekerem, tsavarítottom, tsavargatom. tsavarodom: fatsarodom. tsavarék. tsavarítva.

**Tseber**: tsöbör, víz-hordó öreg (nagy) edény; v. mérték' neme. Száz tseber (veder\*) bora termett. tseber-rúd.

**Tsegely**: éék-, v. ék-formára keskenyedés, -vékonyodás. tseglyes szántó föld. tsegely van ezen földnek a' végén.

**Tshelek**: tziholok, róka-módonn ugatok, v. atzél-lal\* (tüz-vassal) kovát (tüz-követ) veregetek, tserhelek. Mit tziholsz, tserhelsz, olly fokáig?

**Tsek**. Bika tsek; -tsög.

**Tsék**: tsetseze, tsergető; gyermek-múlató játék.

**Tsekély**: sekély, gázló, lábbalható p. o. víz; v. alacsony, hitvány dolog. tsekélyedem. tsekélyíttem. tsekélység.

**Tsekkenni**: tsökkenni, nem nőni, fogyatkozni. tsekkenő. Meg-tsekkent reménysége, ereje, jószága. Meg-tsökkent, -tsökött a' gyermek: nem nő.

**Tsel**: álnokság, ravaszság, tsal, les, tsalfa-ság. tselt: tsalt, lest, tzeklét, tört, vetni valakinek. tsellel meg-venni a' várat.

**Tseléd\***. tseléd-ház. tselédes ember. tselédenként. —

**Tselefe**: kurva\*-kerítő, bordély\*-tartó, bordély-sággal kereskedő.

**Tselekedem**: tselekszem, tselekekszem. tselekeddegelem. tselekedetetske. Meg-tselekvé: meg-tselekedé.

**Tsellegni**: tzellegni, tzellengeni, tsellengeni, lézzegni, tekeregni. Ott tsellegnek a' tolvajok: bolyonganak, bajtatnak, szédelegnek.

**Tsél-tsapni**: tselet-, tzelet tsapni; v. nyálaskodni, szemtelenkedni. tsél-tsapó: tséltsap, hazudozó, hivalkodó. —

**Tsemege**: édes étketske, frifs\* éték. tsemegés: nyalánk. tsemegézni. tsemege-áros-, -piatz, -készítő.

**Tsemelet** : tsömölyet, teve-szörből-való habos vékony posztó, szövевény.

**Tsemete** : kóró, tsimota, *furculus*, esztendei növény, -hajtás. tsemetés. tsemetei. tsemetézni. Kitegetni: kitegetni. tsemetés hely.

**Tsempe** : (régí szó) tserép edény, v. kályha.

**Tsempes** : ravasz, tsalóka, tsalt-vető. tsempeskedni. tsempesség.

**Tsemtsegni** : tsamtsogva enni. Ne tsemtsegi.

**Tsend** : tsendesség, hallgatás, figyelem. tsendbenn lenni. tsendes - edni. tsendesíteni. tsendesíthetetlen. tsendes elme, -szív, -idő. tsendes \*: botskor.

**Tsenderíteni** : tsapintani, legyinteni.

**Tsendíteni**, hangzatni. tsengeni: hangzani. Megtsendültt a' füle, — a' harang. tsengetni, tsendíteni az harangot. tsengettyű: tsengető. tsengő: pengő, farkantyú-tarék; v. lapos vas karika a' tengelyenn.

**Tseni**: aprólék holmit lopni. El-tsente a' pipáját.

**Tseperedni**: nőni. Fel-tseperedett Ifiú. tseperíteni, fel-allítani, galyabítani. *Lásd*, Húzalkodni.

**Tseperke**: gomba' neme.

**Tsep-hadaró**, a' tsépnek ütője, oltóra, melly a' nyeléről függ. tsépelni: tsépleni.

**Tseplez-háj**: tseplez-háj, takaró-háj, retzés-háj, fodor-, bodor-, fodros-, bodros-háj.

**Tseplye**: perje; v. újdani hajtás, farjázás. tseplye erdő. El-tseplyesedni. *Lásd*, Haraszt.

**Tseplyeteg**. Afizott tseplyeteg.

**Tseppedék**: tsepp, tsöpp. tsepegetni. tseppenteni. tsepegetve szólni.

**Tsepredék**: tsöpredék, apróság, apró, tseprő.

**Tseprente**: bokor, tövis-bokor. *Lásd*, Tseplye.

**Tsepöltze**: tsaté. *Lásd*, Bozót, és Sás.

**Tsepzett**: bomlott, szövődött, fonódott, tsapódzott, p. o. haj. Egybe-tsepzett a' haja. tsepzés. tsepzettség.

**Tser**: tser-fa; v. tsáva, mellybenn bőrt készítenek. tserbenn maradni; meg-akadni, reménységében meg-



meg - tsalatódni. tserbenn hagyni valakit. Ki-tserzeni, ki-dolgozni p. o. a' bört. tzerzett bört. tser-fás hely. tser makk\*. tser-tölgy: *carpinus*. tser-kabala: szél-hintó; egy le-vertt fára szegeztetett gerenda, mellynek két végire fel ülnek a' gyermekek, és körös-körül nagy sebességgel forgattyák.

**Tserdül**ni: zördülni. Tserdülés. Meg-tserdülnek a' fegyverek; a' száraz levelek a' fákonn.

**Tsere**: tserés hely, tserötze. Meg-hajtották a' tserét a' kopók. tsere-fa: tser-fa; V. Tsere: tserelés, tsere-bere, drintz\*, drints\*. tserébenn adni: meg- el-tserélni. tsereberét indítani: tsereberélni. Már meg-esett köztünk a' tsere. tserelevél: vekszel\*.

**Tserebül**: tsere-bogár.

**Tseregni**: tseregni, tsörögni. Tsergettyű. Tsergőpatak\*, fegyver, -szarka, -kátsa.

**Tsereklye**: fenyő-fa levél.

**Tserélni**: vissza- fel- meg- el-tserélni, *Lásd*, Tsere.

**Tserény**: fűzből, fűz- vesszőből, vitlából, szalagból fontt-, kötött kas, -kosár.

**Tserép**. Tserép-fazék. Ház-fedő tserép. tserép' tsév. tsatornás tserép: kupás, völgyes tserép. tsatornás tseréppel héjazott templom\*. tserepezni: tseréppel ki-rakni. Ki-tserepezett (fel-törődött, fel-tserepedett p. o. ajak, út. — tserepes tsigák. tsiga-tserép, tekno. tserepezése a' száznak, -ajaknak: fel-törése. tserepes ajak, út. —

**Tserge**: lasnak, fürtös pokrótz.

**Tsergedezni**. A' forrásból tsergedez a' víz. tsergeteg: forrás. Tsergeni: tseregni, tsörögni. Tsergetek. Tsergető: tsergettyű, tsörgető, zörgettyű, tsergő, tserkefz. *Lásd*, Tseregni.

**Tsermely**: tsermelye, tsergeteg, tsörögvény, folyomány, folyó, folyadék, ér, patak\*-otska.

**Tserpa**\*: fűsör, v. forrásból merített edény.

**Tsertelni**: valami fegyvert fegyverrel, botot bottal ölfve-ütni, 's próbálni, mellyik erősebb. *Lásd*, Tsörtölözés.

**Tsertse**: fül-függő, fülönn-függő, függelék.

**Tsefze**: ivó kiéded edény, findsa \*. Egy tsefze kávé.

**Tsetleni**: tsötleni, botlani. rsetlik, botlik a' rosz lábú ló.

**Tséts**: himlő. Tsétses. *Lásd*, Apró.

**Tsetse**: (gyermek szó) szép. — *Lásd*, Alak.

**Tsetsegetni**: tsetsegetni, ketsegetni, kényeztetni.

**Tsetsésgétni**: szépítgetni. Tsetsétségét mutogattya, fitogtattya.

**Tsév**: tseve, tsív, tső, tsü, tsuj. rséves kút.

**Tsevitze** \*: savanyó víz, bor-víz, bor-kút.

**Tsi**: tsitt. Tsit-patt: halgass. Tsigetni: tsitítani, tsitítani, tsittegetni, tsillapítani, tsendesíteni, valakit szóval.

**Tsiga**: tsiga-biga, *limax*; v. húzó szerszám. Tsigára vonni valakit. Tsigázó: kínozó, gyötrő. Tsiga a' kútonn, melly a' kötél alatt forog. -tsiga a sajtolónn. rsigás (igás) ló. tsapó tsiga: *turbo* rsigát tsapni.

**Tsiger**: tsügör, löre\*.

**Tsík**: *fluta*. rsík-szemü: apró szemü; a' kinek kis szeme van. rsíkos: vesszős, íratos, sújtásos, tzi-frás p. o. ruha, körtvély.

**Tsikanni** \*: fitzamodni, fitzamlani, tsúfzni.

**Tsiklandani** valakit. tsiklandás. tsiklandozni. tsiklandó: a' tsiklandást nem szenvedhető.

**Tsiklós**: in-pókos, kaptzás, kaptza-tetemes, ina-ütött p. o. ló. rsiklója a' baromnak: hátulsó lábainak horgas inai.

**Tsikorgatni**. Tsikorítani p. o. az ajtót. rsikorgó-ajtó, -tél, -hideg.

**Tsikorni**: tsikarni, fatsarni. Minden penzét ki-tsikorta, -sajtolta, a' szegénységnek.

**Tsilla**: téfztás étek' neme.

**Tsillagzat**: tsillagból-ailló jegy. rsillagzás. tsillagzó. Ki-tsillagzott az Eg. rsillagatlan Eg.

**Tsillámlás**. Tsillámló. rsillámlani. Nagyot tsillámlott; villámlott.

**Tsilleng**: filleng, fűrtötske. rsilleng-szőllő.

*Tsik*

**Tsillogni:** tsillámlani, villogni, villámlani.

**Tsima:** káposzta \*, torzsa.

**Tsimaz \*:** tsimmaz \*, ló-tetű. Gyökér-ragó tsimaz.

**Tsimbók:** tsombók, tsomó. tsimbókat kötni.

**Tsimmeszkedni:** tsipeeszkedni, tsimbelkedni, függesz-  
kedni p. o. a' fzekeer' farkára.

**Tsimota:** tsemete, új-, nevedék-hajtás, jövés, nö-  
vés, sarjazás.

**Tsin:** mód \*, rend, szer, külső tekintet, állapot.  
Tsinnya, binnya valaminek. Fel-vettem, ki-ta-  
nultam a' dolognak, háznak, konyhának min-  
den tsinnyát.

**Tsín:** tsíny, ékesség, illőség. tsínos. tsínosgatni.  
tsínosítani. tsínnyán: szépen, halkal, óva,  
tsínatlan.

**Tsínosság.** Tsínosodni: tsínosulni, ékesedni, pallé-  
rozódni \*. tsínosulás. tsíntalankodni: pajkos-  
kodni, dévajkodni.

**Tsintsér:** nyak-kaloda \*, nyak-vas.

**Tsipalag:** tsipa. tsipalagosság: tsipáság. tsipás  
szemű.

**Tsipe:** tsípő, tsipéjére tette a' két kezét.

**Tsipke:** tövis, -bokor; v. retze a' ruhánn, tsipké-  
ret. Ki-tsipkéztetni, rojtoztatni, redőztetni.

**Tsipni.** Tsíp a' légy, bolha \*. El-tsípni valaki' jó-  
szágát. Meg-tsípni (-fogni) a' tolvájt. tsíptető  
fa. Két fa közé tsíptették.

**Tsipkedni:** tsípdesni. tsípi a' szemit. tsípös szavak.  
tsípös ízű, -bor. tsípőség.

**Tsipogni:** tsipegni, mint a' kis madár-fiak.

**Tsira:** tsire, tsirka \*. tsírázni: tsirézni. — tsirázó.  
tsirájábann el-ölte a' dér.

**Tsiríz:** tsirízelni, kénőtsölni, ragasztolni, pap-  
pázni \*.

**Tsirke:** tsürke, tük fi, tyúk-fi. Régen minden-féle  
barom-fiat jelentett. tsirke-béka: tollas-, varas-,  
varatskos-, varatsos-, varantsos-, varangykos-  
béka.

**Tsifzamni:** ifzamodni, tsifzamlani, tsifzamodni. tsi-  
fzamos az út. tsifzamótság.



**Tsífzár** : fegyver-tsináló. V. **Tsífzár**: tsigázó. Ló-tsífzár.

**Tsífzlik**: tsizma-sark bőr, mellyel a' kéreg bé-borítatik belőlről.

**Tsifzolni**: súrolni, váslalni, fenni, dörzsölni; v. símittani, simogatni, tisztítani, fényesíteni. Tsiszold-meg a' tsizsmát.

**Tsitkó**, v. tsikó: vehem. tsitkózni; tsikózni, vemhezni.

**Tsitt-patt**: halgafs. Tsitítani: tsendesíteni. *Lásd.* Tsi.

**Tsitri**: rövid, tsapott, metfzett. Tsitri haj.

**Tsitser\***: Borsó' neme.

**Tsitsóka**: pityóka, földi édes alma.

**Tsitsomázni**: tsetsebélni, ékesgetni, fitzerézni, tzi-frázni.

**Tsivogni**: tsipegni. *Lásd.* Tsipogni.

**Tsízike**: tsíz, madár' neme.

**Tsobány**: tsobolyó, légely, négel, négoly.

**Tsoma**: tavaszszal a' torzsából ki-növő tsira.

**Tsombók**: tsimbók, tsomó, bog. Tsombókat-: bogot, kötni a' haján. tsombókolni. Öszve-tsombóklani: -tsombolyodni.

**Tsombolygatni**: kötözgetni, takargatni. Öszve-tsombolygatom hol-mimet. tsombolyítani: tsomóba kötni, szedni. Tsombolyodni: gombolyodni, tekergőzni. Öszve-tsombolyodnak a' hernyók az hidegben.

**Tsombor**: bors-fü.

**Tsomó**: bog, görts; v. egybe-kötött eggyet-más.

Tsomó-levél, -vessző, -dohány, -pappiros. —

Tsomósfodom; fel-pöffedek. Tsomózom. Tsomós gyökér. Tsomódzom.

**Tsomorika**: *Ranunculus*, virág' neme.

**Tsomofzlom**: tsomofzolom, töröm, tepetskelem, zúzom, rontsolom, p. o. a' szállót a' kádbann.

Tsomofzló-fa. —

**Tsonka**. Tsonka-bonka. Tsonka fog: tsontorka.

Tsonkásítottom: tsonkítottom. Tsonkúlai. Tsonkáz-

ni: vástolni, levelezni, gyomlálni p. o. a' szállót.

Le-

Le-tsonkázták a' fát. Meg-tsonkíttották a' kereskedést. El-tsonkúltt : el-nyomorodott. Tsonka torony \*, kéz, 's a' t.

**Tsont** : merő tsont 's bőr. Tsont-efztergáros\* : tsutorás. Tsont-fzedő vas. Tsont-váz : tsont-állvány, *sceletum*. Tsontofodni. Tsontos-velős. Tsont-tetem.

**Tsoport** : tsuport, gaj, göröngy, rög, föld-darab. tsoportos : tsuportos, gajos, rögös, göröngyös p. o. út. Értz\*-tsoport : értz\*-göröngy, 's a' t. : *stiffa* \*, bányászna; v. tsoport : gyülekezet. Egy tsoport katona. tsoportofann járnak. Eggy tsoportbann (rakásban) vannak, tsoportozva jönnek. Öszve-tsoportoztak. tsoportos-ság. Fel-tsoportozik a' föld, az út. tsoportonként.

**Tsorba** : fog' héjjával-való; v. fogyatkozás. tsorbája van a' kardnak, dolognak, pénznek. Nagy tsorbát ejtett, hagyott rajta. Meg-tsorbíttani. Meg-tsorbúlt reménysége. tsorbásíttani. Ki-tsorbúlt az éle.

**Tsorbaka** : nyúl-faláta\*.

**Tsordúlttig** : színyártig, színig, tetézve. Tsordúlttig tölteni a' korsót. Ki-tsordúlt örömébenn a' könyve. tsorgadozni : tsorogdogalni. tsorogni : tsorogni. Tsorogvány : folyomány, forradék, forrás, tsorgó, tsurgó, folyadék, tsermelye, patak\*-otska.

**Tsóré** : tsurdi, mezíttelen, tsupafz; v. ordá\*-s leves; favó leves, étek' neme.

**Tsormoly** : tsörmölye, üfzög a' gabonábann. Tsormolyás-búza, -kenyér.

**Tsornok** : néző folyosó. *Lásd*, Erek.

**Tsorofzlya** : lemez, lemes, metsző -vas az ekébenn. Vén tsorofzlya : vén ember. Vén szatyor : -szipa, -tarattyú, vén aszony.

**Tsorva** : homok. *Lásd*, Sívó.

**Tsótán** : fekete bogár; olyan, mint a' tütsök, (pütsök, prütsök, trütsök, ptrütsök) de laposabb, 's hosszabb farú.

**Tsótár:** tsújtár, sújtár, tzafrag, tzafrang, tsáprág \*  
a' lovonn. Gazdag, ékes tsótárt visel a' lova.  
Tsótáros ló.

**Tsóva:** lengő-, inogó-pózna, tilalom-jel p. o. a'  
rét-nn; v. ijesztő, váz, p. o. a' kertekbenn. Ki-  
tenni, fel-ütni a' tsóvát. Ki-meg-tsóvázni a'  
rétet.

**Tsóválni:** billegetni, lengetni, imid' amoda mozgat-  
ni valamit. Tsóvállya a' farkát a' kutya. Meg-  
tsóválta (-tekerte) a' fejét. Fej-tsóválás.

**Tsuda:** tsoda. tsuda-képpen. tsudálatos-án. tsu-  
dát. tsuda-látás. tsuda szer. tsudálkodni:  
tsudálkozni. tsudáltatni magát mindenekkel. R'a-  
tsudált, ígézett.

**Tsúf:** tréfa \*, tsúfság; v. tsúfos, tsúfondáros, tsú-  
folódó, tréfás. Tsúfolkodni: tsúfolódni. El-tsú-  
fittom: -motskolom. Tsúfra: tsúfságra, tréfára  
ütni, venni, valamit. Tsúfot üzni valakiből.

**Tsuha:** szür-dolmány. Közelebb az ing a' tsuhánál.

**Tsukló:** a' forgó-tsontnak helye. Ki-ment a' tsuk-  
lójából.

**Tsuklya\*:** kukla \*, *cuculla*, kápa \*, tsuklyás.

**Tsukni:** zárni, rekeszteni. Bé-tsukni a' ládát, az  
ajtót. Ki-el-tsukni.

**Tsukolva:** akadozva, *singultim*, p. o. szóllani. tsuk-  
lom.

**Tsukor:** egygy marok, -egygy fürt; v. fodor. Tsuk-  
ros-(-fodor) saláta. Hozz egy tsukor virágot.  
Tsukrofon: Bokrofon p. o. nő. Tsukrozni: fodo-  
rítani, retzéni, fürtözni.

**Tsúnya:** otsmány, undok; v. tsunya: az az földi  
mogyoró. Tsunya-virág: földi magyaró' virága.  
Bé-tsúnyázni: -motskolni. El-tsúnyítani a' szo-  
bát. Tsúnyaság.

**Tsupánn:** egyedül, tsak. Tsupádon-tsupa. Tsupa-  
(mérő) hazugság, -víz, 's a' t.

**Tsupasz:** kopasz, mezíttelen. El-tsupaszodni.

**Tsúrni:** tsavarni, tsavarogni. Tsúr-víz vagyok:  
mérő víz vagyok, egésszenn el-áztam. Sokat tsúrt,  
tsavart. Tsúrás-tsavarás.



**Tsuszamékos** : tsuszamós, síkos. **Tsuszamlom** : tsuszamom, líkamlom. **Tsuszamékofság**. **Tsuszamófság**.

**Tsuszhora** : tsuszkaló hely. **Tsuszkorálni** a' jégenn, líkánkozni. V. **tsuszhora** \*: száraz gyümöls' neme. *Lásd*, lífánkodni.

**Tsusztozogok** : tsuszogok, kobortzolok, zörögve járok. **Tsusztozás**.

**Tsuta** : tufa, tsutka, tsutkó; kukorítza \* -torzsa, török-buza -katsány, v. -tsufza, v. -tsutkó. **Tsutka** : lábatska, száratska, kö-tvély' - v. alma' szára.

**Tsutaj** : tsere, bokros hely. **Tsutajos**. **El-tsutajosodott** a' heverő föld.

**Tsutak** : egyg kötet; v. valami növötenynek (*vegetabile*) dereka : kis nyalábba kötött akármí; v. törpe. Egyg tsutak virágot adott. Író tollam vagyón egy jó tsutakkal. **Tsutakokra** kötni a' levagdaltt ágakat : nyalábokra, tsomókra. **Ré-tsutakolni** a' hordó' száját.

**Tsúts** : tsomó, domb, ponk, hegy, tsútsofann tsínálni valamit. **Ki-tsútsofodni**. **Tsútsozni**. **Tsútsosított**. **Ki-tsútsorodott** (döllyedett) a' szeme.

**Tsütsülni** : tentélni. **Tsütsüly**, fiam; tente, fiam; aludgy. (a' gyermekeknek mondgyák)

**Tsö**. *Lásd*, Tsév.

**Tsöd** : tsüd, apró gombolyü tsont, kezekbenn, és lábakbann.

**Tsög** : bötkö, v. bögykö, bügykö, görts, göts, bög, bog. **Tsög-bög**. **Tsögös-bögös**.

**Tsök** : tzök, savanyított, óltó, kovász \*. **Tzökös** tzipó. **Tzökkel-sütö** : kovászfzel-sütö.

**Tsökkeni** : tsükkenni. *Lásd*, Tsekkenni.

**Tsömbölyék** : gombolyék, gömbölyék, tsombolyék; valami öszve-tsombolyodott.

**Tsörege** : herötze, fársángi, sütemény; valam. **Pánkó** : fánk.

**Tsörge** : pörtz, pertz, szalonna-pörtz, tepertö, töpörtö, tepertyü, töpörtyü, töpörödött, pörköltt \*, pergeltt \* szalonna \*.

**Tsörmöly**, üfzög a' buzábann, v. tsörmölye.

**Tsörtölözés**: tserdüles, zörges, fegyver-tsörgés, -börgés. **Tsörtölözni**: tsertelezni, tsertelni, fegyvert egybe-verní.

**Tsörölni**: tsölleni, tsökre venni a' tekerőről a' fonalat. **Fel-tsörlení** a' fonalat. **Tsörölö**: tsüllö. **Tsö**: tsü.

**Tsötselek**: szetskevész, heába-való, giz-gaz. **Tsötselek-ember**, -beszéd.

**Tsötönyözni**: tsötlení, botlani, tsofzogni, lábait húzni. **Tsötönyözve jární**. *Lásd*, Kobortzolní.

**Tsötör**: gabona-mérték' neme p. o. véka.

**Tsöz**: tsösz: kerülö, páfztor\*, ör, vígyázó. **Tsö** (puska\*). tsös. tsösz. tsöz.

**Tsöv**: szivárvány, mellybe bort vesznek. **Lopó**, szívó, lopó-, szívó-tök.

**Tsüggedni**: tsüggni, hajlani, hajolní, hajlogní, hanyattlani: bádgyadni. tsüggedve: tsüggedttenn, fogní a' dolgót. tsügged reménnye, tsüggöbenn, függöbenn lenní. **El-meg-tsüggedt** a' teher alatt. **Erre tsügg**: erre hajol. — **Meg-tsüggedt** a' kedve; v. **meg-tsükkent**, v. **-tsökkent**. **Tsüggés**. tsüggedés. tsüggedelem. **Ott tsügg** (tsüng) fityeg. **Fel-tsüggelzteni**: -függelzteni. tsüggöleg, függöleg. tsüggedezni: kételkední, akadozni, kétségeskední.

**Tsünni**: lankadni: vajudní, nyavalyogní. **El tsünt**: tsükkent, erejébenn.

**Tsür-bíró**: élés-mester, tsürhöz-látó, tsürös.

**Tsürhe**: tsiri-biri, aprólék. Sok tsürhe gyermek.

**Tsürök**: tzigere, játék' neme. *Lásd*, Pilintzk.

**Tsütske**: valami dombnak, partnak vékonyonn kinnyúltt vége. **Tsüts**.

**Tsütsörke**: szántóka, patsirta, süsétek, pipis, piske.

**Tsütsülni**: le-ülni; (gyermek szó).

**Tuba** \*: galamb \*. Edes tubám.

**Tudaklani**: tudakolní, tudakozní. **Tudakolhatatlan**: tudakoztatlan. *Lásd*, Értekezni.

**Tudákos**: mathematicus. Tudákofság.

**Tudalom:** tudomány, tudomás, *ars.* Tudalmas-ság. tudományos. Az egész Világ előtt tudományt ítélek: *protestor*; valamint, vallást ítélek: *confiteor*. Az én tudomásommal nem esett: tudtommal, tudomásomra, tudtomra, nem vólt. Tudhatatlan. Tudóska: tudósotska. Tudva-való dolog. Tudótság.

**Tuhadni:** tuhúlni, fel-töltödni, -halmozódni, -torlódni, rakásra gyűlni. Fel- meg-tuhodtak az árkok. tuhasztás: fel-töltés, rakás, halmozás, torlás. tuhasztani. tuhasztott p. o. föld.

**Tukma.** Lásd, Tokma.

**Túl.** Túl (által) esni a' munkánn, dolgonn; azt el-végezni, végére hajtani.

**Tulajdon:** saját, maga. tulajdon értelmébenn venni az írást. tulajdon pénze, jószág. — tulajdonos-sa egy Regementnek\*, várnak, 's a' t. tulajdoníttás. Ezt néki tulajdonítták. El-tulajdoníttani valaki' jószágát.

**Túlnan;** valam. innen, amonnan. túlnan jöttek.

**Túnya.** Túnyálkodni. Tunyíttani. El-túnyúl. *Lásd, Lajha.*

**Túr:** var, kosz, koszmó. túros-hátú ló, -fej. túrosodni. Meg-túrozni a' ló' hátát.

**Turba:** tüfzö, töfzü. *Lásd, Bútyor.*

**Turbány\*:** tsalma\*, török konty. Turbányos szomszéd\*unk: a' Török.

**Turbikolni\*:** turkálni. Az ételbenn turbikolnak a' dísznók, ha egyszer jól laknak; v. burokolni, buliklani. A' galambok\*, gerlitzék\*, turbikolnak.

**Turbokolni.** *Lásd, Bugyka, és Gübü.*

**Turbolya.** *Lásd, Baraboly.*

**Turha:** torha, vastag nyál.

**Túrni:** orrával szántani, -feszégetni. Túrnak, túrdognak, turkálnak, a' dísznók. Turkálni az ételbenn.

**Túró\*:** Tyros, *caseus.* Túró-, béles, -etek. Túrózás: téjnek öfzve-menése. Meg-túrózott a' téj.

**Turuntúl:** nyóltz-lábú féreg.



**Tufak** : tuskó, tsutak. Tufakolni: tuskolni, izgatni, hajtani, ösztönözni; v. szúrdalni, döfni. Eleget tufakoltak.

**Tufakodni** : vinni, birakozni, küzlködni. Lelk' ismételtenek tufakodása.

**Tufz** \* : zálog \*; v. kezes. Fiát tufzúl adá, *obfidem, vadem, dedit.*

**Tutaj** : szál, talp, szál-hajó. Tutalyonn hozzák a sôt, zsendelt \*, deszkát \*.

**Tutu** : síp, tsív, tső. Vas-tutu: puská. Méreg-tutu: mérges, haragos. Te inéeg-tutu.

**Tutyma** : orrából szőlő; rekedti orru, tutymaság.

**Tyúk** : tük. Tengeri- (*Africana*). Gőr- (*medica*) tyúk. tyúkálsz; valamint Lovász, Vadász. tyúk borító: ketretz \*. tyúk-fi erefztés: tük-fi ki-költés. tyúk-udvár \*. tyúk-húr. tyúk-mony' fejériben való szem. tyúkmony-széki, v. tyúkmony' székje. tyúk-ól, -píp, -szem.

**Tzáfolni** : vissza-verní; ellene állani, meg-hamissítani. Meg-tzáfolni az ellen-vetést: meg-erőtleníteni, inát metszeni; éléből, erejéből ki-venni, meg-tompítottani. tzáfoló írás.

**Tzafrag** : tzafrang, lóra-való tzafrag, ló-teríttek, -boríttek. tzafragos, v. tzafrangos ló.

**Tzammogni** : tsammogni, kammogni, medve\*-módra \* ballagni.

**Tzanga** : olly juh, nyáj, mellynek bárányi \*, gedeléji el-vesztek.

**Tzankó** : utóllya a' sernek, pálinkának \*, égett bor-nak.

**Tzapa** : hal-héjas forma \*, rögös, darabos. tzapabőr. tzapa pohár.

**Tzéda** \* : dévaj, tsintalan, pajkos. tzédáskodik: dévajkodik.

**Tzégér** \* : jel, jegy, mutató. tzégéreztetem: tzégéres: híres lotyó.

**Tzekle** : tör, kelettze, hurok, urok. tzelebe — keríteni valakit.

**Tzellengeni**. Lásd, Tsellegni.

**Tzenk** :

**Tzenk:** kutya-kölyök, ebetske, kutyátska. Katona-tzenk: katona-inas.

**Tzevere:** nyóltz-kilentz esztendő's Leányka. Már akkor jó tzevere vala; v. ki-kapó, tzeffre, tza-fra, szajha.

**Tzibaklani.** Lásd, Fitzamni.

**Tzibálni:** tzimbalni, rántzigálni. Meg-tzibálta a' haját.

**Tzibertes:** sántított, tsámpás, tzibekelő.

**Tzigere.** Lásd, Tsürök.

**Tziher:** erdőtske' vége, apró tsere, tsalit.

**Tziherézni:** kiáltózva játszani, tzihogni.

**Tzihozni.** Tzihol a' kopó, mikor a' nyúlat üzi. Tzihogni.

**Tzika:** tsira, új-növés, -hajtás. tzikája a' hagymának. Ki-tzikázni. tzikába indulni.

**Tzikázni:** tzitzázni, fel-alá-futkosni; Leányi játék' neme. Tzikát, v. tzitzát, futni.

**Tzikornya:** tzifrázat, ékekség, pipelség. tzikornyá-fann, pipesenn, járnai, szállani. tzikornyás beszéd. tzikornyázni a' beszédet; a' szavát az éneklésbenn.

**Tzím\*:** *titulus*, könyvnek, levélnek tzímje. tzímezni. tzímezés.

**Tzimborá:** tárfaság, barátkozás, szövetség. — tzimborálni. tzimborálkodni. tzimborálás: tárfalkodás. Lásd, Alkalom.

**Tzímer\*:** első tag, szügy, szegy. Bárány-tzímer: bárány' eleje. V. tzímer: toll-bokréta; v. nemeségi jel, nemesi tzímer. tzímeres (szép, szálás, szügyös, testes) marha.

**Tzimpa:** orrnak tzimpája, portzogója. Meg-ütötte az orra' tzimpáját.

**Tzinkos:** (*Gaukler\**) játékos, alakos, álnök, lator\*. tzinkosfág. tzinkoskodni. tzinkos tárfaidat ismerem. tzinkossait (tárfait) meg-fogattam.

**Tzintzogni:** tzitzegni, vitzogni. tzintzog, v. tzitzeg az egér.

**Tzipe:** tzipellő, tzipőke, tzipellős. tzipe-tsináló, (varga).

Tzi-

**Tzipelni:** nehezenn-, erőlködve vinni a' hátánn valamit. tzipelés. El-tzipelni valamit.

**Tzirkálni\*:** kerülni, visgálni, tekénten. tzikálni a' vitézeket, az országot, tartományt. tzikálás: szemlélés; v. ravás, adó-vetés. tzikalom\*. tzikalmazni\*.

**Tzirmolni:** motskandani, rútolni, rútíttani. Valakihez gyalázatot tzirmolni. Artzáját bé-tzirmolni. tziromosíttani: kenni, fenni, szennyezni. tziromos, v. tziertos artza. tzirom: senny, motsok.

**Tzirok:** tenkely\*, tönköly\*. *Spelta, Zca.*

**Tzirkálni:** tzirogatni, símogatni p. o. artzáját.

**Tziertos.** *Lásd, Tzirmolni.*

**Tzivakodni:** tzivádni, marakodni, kotzódni, veszekedni, 's a' t.

**Tzobók:** tzomb. A' tyúknak, lúdnak, tzobókját szereti. tzobókos.

**Tzodora:** tzondra, tzedele. *Lásd, Darótz.*

**Tzókó:** fa-talp. tzókónn járni.

**Tzondorlott:** rongyollott, szakadozott, p. o. ruha, háló, ország. tzondor: tzudar, ribantzós, rongyos. El-tzondorlani.

**Tzubor:** zugoly, tzubor-fa, zugoly-fa a' szövő székben, melyre a' fonalat tekerik a' Takátsok\*, Szövők.

**Tzula:** tzele, tzele-tzula, eggyet-más, holmi ruha, motyó, pešzmeg, tzutzaj. Vidd-el a' tzuladat. tzelés: tzulás. tzele-tzulát., málhát-, bútort, hordozó, tzuladár\*.

**Tzupogni,** a' vízben, sárban, tzupog a' láb. tzipogva jöttek a' lovak a' sárban. tzipupanni. Szinte meg-tzipupant a' tsók rajta. Nagyot tzipupant a' földön, hogy le-esett.

**Tzutám\*:** tubám\*, kedvesem. tztutája: kedvesse.

**Ttutzaj:** tztutolék. *Lásd, Tzula.*

**Tzödör:** tsödör, mén-ló.

**Tzök.** *Lásd, Tsök.*

**Tzölönk:** törsökötske, tökéske. Te tzölönk.



**Tzövek** \*: híd-láb, fa-láb, mellyre hídat tsinálnak, tzövek-verő kos; v. karó, palánk \*. tzöveket le-verni. V. Karó, mellyhez a' lovat kötik. Ki-tzövekelni: ki-pányvázni (a' fűbenn) a' lovat. Ki-tzövekelni (ki karózni) a' helyet. tzövek, v. karó-rágó ló.

**Tzühelődni**: tzühődni \*, pizsmogni, motozni valami-benn p. o. az öltözetbenn. Alig tud ki-tzühődni, -kászolódni, -vaszkolódni, -vergődni, p. o. az ágyból.

**Tő**. A' fának, fűnek, szőlőnek, hegynek, kertnek . . töve, allya. Szőlő-tő. rőből-, tős-tőből ki-szaggatni. rövöstől ki-húzni. rős: tövös, tørsökös, erőfs, meg-gyükerezett. rős nemzett-ségek.

**Több**. Többes p. o. szám. többire: többnyire. rőb-bire minden, -majd mind. többire mindenkor: tsak-nem mindenkor. többíteni; val. nagyob-bítani, kissebbíteni, hofszabbítani. többség, val. Egység. többszörözni: sokszorozni.

**Tődzeni**: tődzeni, tőzni, tűzni, szegni, hajtani. rő-zés: tűzés. Bé-tődzeni, a' kezkenőt. rő: tű, varró-tő, v. -tű. rő' foka, hegye, feje. Ki-tőd-zött-, varrott-ruha.

**Tökélet**: rendelet, végezet, határozat. — rökél-lés. rökélletes: egész, fogyatkoztalan, gánts-talan, hibátlan, tellyes. rökéletesség: tellyes-ség, 's a' t. Nagy rökéletű ember. rökéletre vinni a' dolgot: tellyedtségre. rökéletesenn (állhatatosann) viselte magát. rökéletlenkedni, hamiskodni. rökéletlensége (hamisága, tsalfa-sága) ki-tetzett. El-tekélleni, fel-tenni magá-bann. rökéletesedni. rökéletesedés. rökély\*: *virtus*. rökélyes\*: *virtuosus*.

**Tőke-pénz**: mag-pénz, fő-pénz. A' tőke-pénzt hit-hafzonra, hafzon-vételre, szaparíttásra, tényészet-re, ki adni.

**Tőkedni**: akadni, ökledni. A' lábába tőkedt a' he-gyefs fa, tövifs, 's a' t.

**Tölgy**: tölgy-fa; v. tsets. — tölgy-erdő: tölgyellő-  
(hasas: ellő, borjúzó) üdő, üsző. tölgyelni.

**Tölteni**. Töltelek, a' mivel valamit töltenek. ryukfi-, hordó-, vankos-töltelek. Hordó, árok, puska-töltés. töltetlen. töltött-székek, kötös, -malatz-. töltike: töltsér, léhó\*. töltzik: sárból tsináltt ülő hely kívül az ház' fala körül. töltözni: magát meg-tölteni. Esznek, isznak, töltöznek. Már meg-töltöztek a' fok ragadományból.

**Tömény**: fok, számtalan, temény. tömény-ezer: fok-, számtalan ezer. tömény lokaság.

**Tömkeleg**: út-vezető-, bolygó, -tsal-kert: *labyrinthus*.

**Tömlő**: bőr-zsák\*. Tömlős. Tömlő-túró: juh-bőrbenn álló túró. V. Tömlő: duda. tömlő-síp: duda-síp. tömlő-sípos.

**Tömlőtz**\*: berten, börtön, fog-hely, fog-ház. tömlőtz' doha. tömlőtztöt ki rontani. tömlőtztartó, porkoláb\*, börtönös. tömlőtztváltság. tömlőtztözöm.

**Tömni**: temni, gyúrni. — A' szájába tömték az ételt. tömötség: sűrűség. tömött: dugva-lévő. Ki-tömött madár. tömött-testű, posztó, -szőrű, -lokaság.

**Tömpe**: tempe, törpe; tömörzszik, pitziny, parányi, kiseded. *Lásd*, Pulya.

**Tönkö**: töke, tölönk.

**Töpörödni**. *Lásd*, Teperedni.

**Tör**: ár; (p. o. a' vargáknál) v. tzeke, háló, ke-leptze. törbe ejteni, keríteni, valakit. Megvetni valakinek a' tört, hálót, lest, tselt, tzeke-lét. —

**Tör**: szüromgyak, gerelly. Hegyefs tör. tör-hor-do-zó.

**Tördelék**: töredék. töredék-írás.

**Töredékeny**: könnyenn-törő. töredék nád. Kender-törő.

**Töredelem**: bánat, fájdalom. Szívbeli töredelem, töredelmes-ség.

*Törek* : otsú, utsó, utsú. Széna - szalma - törek, ízik.

*Törekedem* : iparkodom, szepelkedem, kézzel lábbal rajta, érte., utánna vagyok ; v. aggódok, aggóskodom. Valakire-, vagy valaki ellen, törni, törekedni, rontani, áskálódni, fenekedni.

*Törés* : rontás; v. nyomás, tsapás. Ut-törés. Törtt : jártt, vertt, törött p. o. út, ösvény, v. ösvény. Törött (meg-romlott, -rothadt) vér.

*Törköly* : szőlő-mont, v. -maláta, ki-fajtoltt szőlő. Törköly-pálinka\*.

*Törpe-ember*, -fa. *Lásd*, Pogonya.

*Törvény*. Törvényt-adó, -hozó, -szabó. Törvény-halasztás, -szünet. Törvénykedni : törvénykezni. Törvény-szék, -ház, -bíró, -hely. Törvény-mondó : törvény-tudó. Törvényre-, törvénybe idézni. Törvényre nap-tétel : kezesség-vetés. Törvényt állani : magát kezességgel kötelezni, lekötöni. Törvényt látni : szententziát\*, ítéletet hozni. Törvényes dolog. Törvénytelen. Törvény' mássa : két ellenkező törvény-tétel. Törvényül írni.

*Törzsönködni* : vetekedni, kötödni. Belénk törzsönködtek. *Lásd*, Kaptzáskodni.

*Törödni* : romlani, rontódni; v. aggódni, búsongani, búslakodni, szomorogni. Törött vér.

*Török* : Tsont-ár, mellyel a' kotsisok élnek.

*Törölgetni* : törölögetni. Törülni : törleni. Törölő-szűrözni (szűrrel-, pakróttzal\*, meg-törleni) a' lovat.

*Törülközni*. Törülköző, kendő.

*Tösér* : kereskedő, kalmár\*, szatóts, kufárkodó\*. Tösérkedni. Tösérkedés után élni.

*Töstént*, v. tüstént : leg ottan. *Lásd*, Ezennel.

*Tözek* : tözők, tözeg, ganéj\*, marha-ganélat\*, trágya\*. Tözekes föld. Meg-tözekelni a' földet : trágyázni.

*Tüdzeni*. *Lásd*, Tödzeni.

*Tülök* : tülk, türök, szarv, szaru. Türkölteni : kürtölteni, a' kopóknak. Türköltek a' bikák, kosok.  
R szar-



szarvokkal: öszve-tsaptak, erejeket késértgették, próbálgatták \*. Puska-por-tartó tülök, 's a' t.  
*Tündér*: szörnyeteg, tsuda; v. alakos, varásló, va-horázó, tátos, szem-fény-vesztő, tsalárd, magá-változtató. Tündéres. Tündérkedni: tündéres-kedni.

*Tünemény*: látomány. Képzelmény, v. jelenmény.  
*Tünet*, v. tünet: lelket-képző-látás. Tünet: *objectum*; v. ötlet.

*Tünödni*: tünekedni, aggódni, gondolkodni, elméjét háyni vetni. *Lásd*, *Teprengeni*.

*Tünöm*: tünom, magam' által-változtatom. Elmém-be tünik: ötlík, jut. El-tünik: reppen, enyé-szik, -elöllem.

*Türet*: gyüret, vég, öszve-hajtás. Eggy türet: vég, 's a' t. -posztó. Bé-türni: öszve-egybe, bé-haj-tani. — Türedék. *Lásd*, *Türni*.

*Türk*. *Lásd*; *Tülök*.

*Türni*: szenvedni; v. gyürni, fogni, hajtani. Öszve-türni a' ruhát, pappirost, 's a' t. Türetlen (haj-tatlan) p. o. yászon. Türedelem: türelem. Tü-redelmes-ség: Türelmes. Türelmetlen. Türoz-ni, el-türozni, fel-türni magát, ruháját, kar-ját. Meg-, el-türni: -szenvedni, -viselni, p. o. a' gyalázatot.

*Türtetni*: türtöztetni, tartóztatni p. o. magát a' rósztól. Türtetés. Türtetve: tartóztatva.

*Tüske*: tövifs, Tüské ment a' lábába. Tüske- (tö-vifs-, tsipke) -bokor.

*Tüstent*. *Lásd*, *Ezennel*.

*Tüttüs* \*: széles-, széllyes-, vastag-hurkának neme; májos.

*Tütü*: ital; gyermek szó.

*Tüz*: nyájas a' tűz. Tüz-ellenző, hogy a' szemet ne süsse, a' kovátsoknál \*, és az értz\*-olvasztók-nál. Tüz-fal: közbe-vetett fal a' gyúladás ellen. Tüzelleni. Tüzellő-hely. Fel-tüzeltem (-indítot-tam, -ingereltem) ötet. Tüzes-áldozat. Tüzes fakadék. Tüzes lapták: -bombik\*, -golyóbifok\*. Tüzes nyíl, Tüzes- (tengeri) tolvaj. Tüz-ger-jefz-

jesztő: tűz-szerszám. Tűz-vész. Tűz-virág. Fel-  
tűzesülni: -tüzefedni. Tűzeskedni. Tűzi mester-  
ség\*. Tűzi játék. Szent Antal' tüze. Tűz-vető  
hegyek. Tűz-hely' feje. Tűz-látó: tűzre-vígyázó.  
Tűzelgő fa, -hegy, 's a' t. Tűz-félszek. Tűz-kő.  
Tűzesség. Tűzről pattant gyermek.  
*Tűzni*: szegni, varrni. Szépenn tűzött gallér\*, mely-  
re-való, -ruha. *Lásd* Tűdzeni.

## U.

**U**dú: udó, odú. Udvas-: odvas-fog. Udúja a'  
fának, fognak. *Lásd*, Odor.

*Udvar* \*. Udvara' az égenn, a' Napnak, Hóldnak.  
Udvar-ház. Udvari had. Udvarló palota \*. Ud-  
vart állani: udvari gyűlést tartani. Udvar-t hír-  
detni: öszve-híni az udvart. Nagy udvart tart:  
pompás \* tselédeket \*. Udvar' hazúgja. Udva-  
riság. Udvariás minden maga-viselete. Udvar-  
nok: udvar-bíró. Udvari ember: *Aulicus*.

*Ugar*: nyugott szántó-föld. Ugarlani: ugorolni; fel-  
törni, szántani az ugart. Itt az ugarlás' ideje.  
Ugarnak hagyta, v. ugaronn, a' földet.

*Ugordom*: ügrom; szököm. Ugrálni: ugrándo-  
zni. Ugordós: szökős. Ugró-, szökő, vizet fel-lövellő-  
kút. Meg-ugrattam: meg-vertem.

*Ugy tott*: úgy tatt, úgy ám, úgy mondom. Ugyan  
úgy-é.

*Uhogni*: huhogni, huholni. Uhog . . a' bagoly.

*Új*, v. újj: újdoni mód \*: újdoni-ság, valam. haj-  
dani-ság. Újdon-újj. Újjolag: újjontonn, újjon-  
nan, p. o. el-kezdeni a' dolgot. Újjonozni: újsá-  
got kezdeni, -üzni. Újság-levél. Újság a' hól-  
d-bann: hól'd' újjúltta, új-hól'd. Sok újjításokat  
tesz. Újságolni. Újjítgatni. Újjontábann (elein-  
tén, midőnn még új, v. újság, v. kapós-vólt)  
hetsülték. Újjontábann sokat ért a' ruha.

*Undok.* Undokíttani: undoklani, undokodni, undokúlni. *Lásd*, Trágar \*.

*Undorodni*: tsemerleni, tsömörteni; v. útálni valamit; v. ifzonyodni valamitől. Nagyonn meg-el-undorodott az étel-közbenn. Undorodás nélkül reá nem nézhettek. El-undorodtam tőlle.

*Ünni.* Ünatlan. Ünalom-: ünat nélkül, el-fáradtthatatlanul, p. o. dolgozni. Ünakodni: ünakodni, ünakozni. Ünakodva tenni a' dolgot. Üntt: rest. El-ünta magát, v. a' dolgot, a' fok bajt. Üntalan: mind-üntalan, mindég, folyvást, szüntelen, v. szünetlen. El-ünakozott. Ünakozat. Ünalmas dolog. Ünatkozó. Ünttig elég. Ünttig kérni valamit.

*Ünfolni*: onfolni, onfolni, izgatni, kísztetni, nógatni, ösztökélni \*, ferkenteni, farkallani, valakit valamire.

*Üntatni*: kintetni, kinteleníteni, szorgalmaztatni, búsíttani, üntalan' kérni. Üntatlan'-is (ünfolatlan-is, kintetlen-is) végbe-vízi. Üntatás. *Lásd*, Ünfolni, és Ünni.

*Ür.* Uradalom: nagy birtok, nagy jószág. Uralkodogalni. Uralni: urának ismérni, -tisztelni. Uraságos: Nagyságos. Uratlan: (magva-szakadt) jószág. Üri-Rendek, -viselet. Üriásonn (Üri módonn) él.

*Urok.* *Lásd*, Hurok.

*Üffantani* \*: üfsintani, illantani, illani, szökni, ofontani.

*Üfzamás*: üfzás, üfzomodás. Üfzamni: üfzni. Üfzdogalni: üfzkálni, által-üfzhatatlan folyam.

*Üfzúttani*: hufzúttani. Ne üfzútsd a' kutyát.

*Üt.* Valakihez útasíttott Ember. — Levél. Dolgaibann el-útasíttom. Útasíttás nélkül-is jól eleredni, menni, haladni, a' dologbann. Útatlan. Üti-társatlan. Útazó: útas. Útozás: Útozat. Ütmutató: kalaúz. Levél-útasíttás. — Üti költség. Üt-levél: pakszus \*. Üti fü.

*Ütálat*: gyűlölet. — Ütálatossá tette: meg-útáltatta, magát. Ülálatos-ság. Ütálatoskodni.

*Utól.*



*Utól.* Utólb-, v. utóbb-írás : ragaszték, tóldalék, szerzelék, hozzá-adás a' levélbenn. Utóly ser : utólsó főzet a' serből, 's a' t. Utólsó karbann\* van. Utólabb : később, utólbann, utollyára; későbbenn. Utólyyas gabona. Utól érem: el-érem. Utólyyozni: utólyát venni, ki-venni valaminek. Utól étek: utó tál-étek: tsemege. Utóbbi-: utólb-, -levelem.

*Utfa:* ótz ( régi szó ) útfaz. Utfa' Kapitánnya\*. Utfa'-szemettye. Utfás gyermek: tsapongó. Utfai rend-tartás. Fő-(öreg, nagy) utfa. Ut-fánként. Utfa-ki-rakás, *Lásd, Rakás.*

## V.

*Vad:* Vadász-mester. vad-kert : vadas kert. vadon : vadony, rengő, rengeteg, kietlen, szörnyű, sivatag, roppant p. o. erdő, v. tartomány. vadász-dárda, -eb, -háló, -keleptze. vadászó ló. Vadi kegyetlenség. vadított: Elvadúlni. Vadság. Meg-ki-vadászták: meg-kihajtották, p. o. az erdőt. vad-bika, -borsó, -dífnó, -ember, -fa, -füge, -gyömbér\*, -galamb\*, hagyma, -hús, -kan, -katáng, -ketske, -kender, -köles, -kölyök, kömény\*, -kos, -lentse\*, -ló, -mák\*, -olaj\*, -pólé\*, -rák\*, -retek\*, -ruta\*, -sáfrány\*, -sállya\*, -szamár, -zab, 's a' t.

*Vád:* bé-adó, bé-mondó, fel-adó, áruló, vádoló.

*Vádos:* vád; v. vádolhatandó; v. vádoltatott. vádoskodni.

*Vadóka:* vad alma; v. vad körtvély.

*Vadonnan-új:* újdön-új, éppenn-új. Ez vadonnan-új.

*Vadótz:* vad-zab, lednek, rozsnok.

*Vad-viadal:* vad-hartz, vad-vívás, hetz\*.

*Vágni.* Vágás: metszés, szelés. Fel-vágott út. Kerek-vágás. Közöld (vedd-közbe) a' vágást. Vá-

gó: kendert-törő eszköz, tiló; v. minden, a' mi vágni való. Fa-vágó. Vágó, v. vágó-szék: mélszár-szék. Vágó-marha: vágni-, v. vágóra-való. Vágó, v. marha-hús: vágó: mélszárós. Főbe vágtam: ütöttem. Szóval meg-vágtam, v. -vagdaltam. Vagdaltt-tészta, -hús. Vagdaló kés, bárd, -tőke. Vagdalttat adtak a' sertésnek. Vágtsálni. A' Fa-vágatón\*, v. vágónn elég forgáts, (fargáts, v. faragáts) van. Küldd-ki a' vágókat (fa-vágókat) az erdőre. Fel-vágnatni a' gyermekeket.

**Vágyni.** Vágyakodni: vágyódozni, vágyódni, vágyóldani, vágyólkodni\*, kívánczkodni, törekedni, valamire. Tifztségre, nagyra, nagy fityre, -vágy. Vágyás. Nagyra-vágyóság.

**Vagyonos:** birtokos, jószágos, értékes, v. értékes, tehetős. Vagyon: vagyonság, birtok, jószág érték, v. értéki erő, tehetség. Ki-hült, -fordúlt, -kopott minden vagyonnyából, vagyonságából, v. vágyománnyából. Sokra megy az ő vagyonnya. vágyonnya el-győzi, el-birja. Meg-vagyonosodni: -gazdagodni.

**Vahorászni:** varázslani, bűbajoskodni. *Lásd,* Báj.

**Vaj!** ah! vaj mi nagy dolog e' világonn jól élni! Vaj mi szép! Vaj ki utálatos. Vaj nem. Vaj igen.

**Vai.** Vaj-rénye: rántotta, rátotta; zsíronn-, v. vajonn-sültt tojás. Vajló: vaj-köpülő, vajoló.

**Vájolni:** tésztát szakasztani, v. -szakajtani. vájló: vájoló-, v. szakajtó-tekenő, v. sütő teknő.

**Vajudom:** vajuszom, lankadok, fonnyadok, vajlódok, tikkadok, hitványodom, tsünöm. vajudtság. Vajudttúl látni a' dologhoz.

**Vak.** Vak a' kotzkábann\*. vaklok: alig látok. vakli, alig-látó. vakoskodni. vakos: vaklyas, vaklandos. vaklyafonn: vaklandosann. vak-nap, -hóld: kettős, v. hármass-nap, -hóld. Vak-ablak\*, -szem, -feb, -tetű, -ütés, -vereség. Vak- (titkos) ütés, v. -vereség, esett rajta.

*Vákány*: vágány, vápa, al-fel' völgye, hasadékja, vápája, vákánnya.

*Vakarj innen*: takarodgy, vakarodgy, kotródgy, kotorj.

*Vakarni*. L6-vakaró. Vakarts: vakaró, vakarú, bodak. vakartsálni: vakargatni, vájogatni. vakaródzom. vakaródzhatnám: vizket a' testem. Sok rosszat vakart maga nyakára. Ugyan reá vakart: reá-pergelt, -pirított.

*Vakolni*: mázolni, színleni, síkárlni, téhelyezni\*. Vastag-, vékony-vakolás. Fövenyes vakolás. vakoló kalán. vakolat.

*Valahára*: későre. valahára (egyszer valaha)] el-érkezett.

*Valamidönn*: valamikor; v. valami időnn. Valami-dönn itt vólt.

*Válasz*: felelet, elő-adás, el-beszéllés; v. külömböztetés, választás, külömbség. válasz-levél. válasz-tétel: elő-adás; v. meg-választás. választéví: meg-ítélő, -bíró. Választot (választ.) venni, -tenni, -adni. válaszolni: felelni. válasz-út: út' el-válása, ágazása, el-ágazó út.

*Választani*. választva adni. választatlanul: választás nélkül. választó-víz, -mester, -szer, -mesterség, -kementze, v. -edény. Választék. Haj-választék. El-választott minket a' tiztség, az halál. Ki-, meg-, el-választani a' javát.

*Választig*: váltig, váltigen, választigen, felette, eléggé, elég képpenn. Választig, váltig, — in-tettem. váltig — dolgozott. váltig szerezett.

*Váll*: humerus, v. thorax. váll-köz. vállba-vágott mente: újjatlan mente. váll-hegy: váll' hegye. váll-lapotzka, -köze. Fel-vállalni: magára venni. vállat vont, v. vonított: vállal felett. Fel-venni, le-vetni, a' vállat. vas-váll: melly-vas, fegyver-derék. Fél vállra: fel-nem öltve, öltetlen, palástul\*, panyókául venni p. o. a' mentét.

*Vallani*. Vallás. vallást tenni. vallás-tétel. vallatni valakit. vallatás. vallatlan. Meg-vallani.



Bé-vallani íőszágát, valakit; v. valaki' dolgát.  
Kárt vallani: szénvedni.

**Válni.** Válthatatlan. Majd el-válik a' dolog. Meg-válik, ki lessz erősebb. Még derék ember válhat belőle. Ki-vált közülök, a' feregből. Ki-válalkoztak a' többi közül valami hármann.

**Való:** ( löny\*, *ens* ) v. nem tréfa\*, valójábann-való, igaz. Való-e, a' mit mondasz? való, (igaz) hogy ott voltam. Nem való, a' mit emlegetnek. valóba: valóbann. valódi: igazi, valóságos, valódi igaz. Valódi Magyar. — való nezt: -való-nézve. Erre-való nézt: erre-való nézve. Azokra való nézve (azoknál fogva) tetemes károkat vallottak.

**Váltani:** szerezni, tserélni, vissza-venni, ki-fizetni, változtatni. Jőszágot, gyűrűt, rabot, váltani. Ki-váltani a' zálag\*-ot. Fel-váltódni. Meg-váltani életét, valakit az haláltól. Mit kívánsz váltságul? Fel-váltani az ör-állót. Ki-változni: szabadulni, szabadíttatni, mentekezni, — a' veszélyből. Ki-válthatatlan. Ezenn mást kell váltani: venni, szerezni. Meg-kell néha a' ruhát váltani: változtatni. Meg-váltani a' kormányt az ekébenn.

**Változni.** Változandó-ság. Változhatatlan-ság. Változat.

**Válu:** víz-tartó. Moslékot önteni a' váluba. Váluból itatni a' marhát. Malom\*-válú. *Lásd*, Selép\*.

**Vályog:** polyvával\*, v. szalmával\*, öfzve-gyúrtt's hempelygetett sár, könnyöleg sár. Tapasztani, v. építtetni-való sár: mór\*, égetetlen tégl\*. vályagolni. Le-húllott a' vályag a' falról. vályagfal.

**Vám.** Vámolni: vámot venni. Vám-pénz. Híd-, malom-vám. vámos-ság. vámozni.

**Vándor\*:** útzó, szarándok. Vándorlani. Vándorlóba menni: országot, világot látni, jőni menni, jární kelni.

*Vánkos*: párna\*. Vánkos-héj, v. -haj. *Lásd*, Fe\*.  
ally.

*Vánszorodni*: fatynadni, vajudni, tsünni, erőtlenedni, aszni, száradni. *Fel-vánszorogni*: fel-kelni, valami nehezenn. Nem tudom, hol vánszorog. *Vánszorogj-ki* (kászológy-ki) v. vaszkolódgy-ki, már egyszer az ágyból. Egésszenn el-vánszorodott. *Lásd*, Szakaszzkodni.

*Ványolni*. Ványolóba vinni a' posztót. Valakit jól meg-ványolni: meg-dögönyözni, -rakni. *Lásd*, Kallani.

*Vápa*: lápa, láp, lápos hely, víz-allás, tótsa, motsár, fertő; v. lapos-térség, -hely. Vápás.

*Var*: túr, kosz. Olt-var. Varasodni. Varasítottom: ki-febesíttem. Ki-, bé-, meg-varadzott. varas-béka. *Lásd*, Tsirke.

*Várandós*: szüléshez közelgető. várakozat. váratlán. várandó (férjhez menendő) -személy. várás: várakozás.

*Várási-szabás*: -rend-tartás, -kormányozat, -igazgatás, -törvény. *Lásd*, Lak'-kormány\*.

*Várnyi*: akkora mint-egy vár. Falunyi. — Embernyi magasságú. —

*Várási-község*: *Respublica*. Várási módra: tisztelet-gesenn. Várási-rendű, -szóllás.

*Varázslani*: varázsolni. Varázsló-ság. varázslás. *Lásd*, Báj.

*Vár-fok*. *Lásd*, Fok.

*Varrani*: varrni. varrást ki-fejteni, -bontani. varratlan. varró. varró láda\*, v. -párnátska. varrás után, v. varrással, elődni, tengődni; tengetni életét, gyermekeit. varromány. Hím-varrás. varrdogalni. varrogatni.

*Varfa*\*: vörse\*, vesszőből-fűzött, kötött, fontt hal-fogó, v. -tartó.

*Várta*\*: erkély, ör-álló-hely, fiók-strázsa\*. Ör-ház, v. -hely. vártázni. várta-ház.

*Vartyogni*: lotsogni, fetsegni, karatyolni; v. rekegni, regelni, mint a' béka.

**Vartzogni** : retsegni, ropogni. Vartzog a', foga kö-zött a' főveny, v. kö-morzsalék.

**Vas** : Vasba, v. vasra-verní valakit. Vas-derék: vas váll, mejj-vas. Sing\*-vas: marok-vas. vas-bánya. Vas-hámor\*: pörölő\*, vas-koh, v. -kohó. vas-, értz\*-égető kementze\*. vasaló: téglázó\* vas. Rab\*-vas. Vas-rosda, -rofta\*, 's a't. Vas fulyom: három-szegű vas, *murex*. vas-salak\*: vas-szar, -ally, -ganél. Vas ing. Vas borona\*. Vas-áros. Vas kapots. Vafazni. Vafas szekér. Eleget vafaltam rajta (eleget úntattam, eleget kopátsoltam-, tüzeltem rajta) de meg-nem ejt-hettem. Vafat verni. Vas-verő (*malleator*) vas-gyűrő. Vas-verő: pöröly.

**Vaskos** : tsontos, izmos, velős, vállas, tenyeres, talpas p. o. Hajdú.

**Vásni**. Váfott: váslott, kopott; v. pajkos, hamis p. o. Ifjú, Leány. — El-váfott, v. -váslott, a' köntösöm, fogam. Nem fog benne vásni a' fogad: nem lesz részed. váslalni: koptatni. El-váslaltam a' ruhát.

**Vastag** : izmos, erős, vaskos. — Vastag eledel, éték. vastagíttani: erősíteni, valakit a' jóbann. Vastagodni: vastagúlni, vastag: durva, (go-romba\*) felelet. vastag ember, -fa, -vászón. vastagság.

**Vástolni**: leveleit le-szedni a' szöllőnek (*pampinare*) vástolás! Lásd, Levél.

**Vataléf**: palatzk, bor tsutora, kulats, verefs gyurkó.

**Vatsogni**: sírva kiáltani. Ne vatsogj. Ne vatsog-tasd a' gyermekeket.

**Vatsora\***: est-étel, est-lakás. Vatsorálás. Vatsorál-godalni. Vatsorálhatnám; *coenaturio*. Vatsorá-lok. Vatsorátlan marad. Az ebéd\* helyett-is tétethetik: dél-étel, v. dél-lakás. (Lakni: enni inni. Jól-lakni). Reggelezni\*: reggel falatozni. Reggelezés: reggeli falatozás, reg-étel. Déllez-ni: délbenn enni. Déllezet: dél' étel, v. -lakás. Estelezni: este enni. Estelezet: est-lakás, 's a't.



**Vatzkor** : vad-körtvély. vatzkor-fa.

**Vatzogni** : ketzegni, kotzogni, öszve-ütödni, kot-szanni. A' hidegtől szinte vatzogott a' foga.

**Vatzok** : vafzok, ágy, alom, ágybeli. vidd-ki a' vatzkodat. A' vatzkát tzipeli : hordgya. Ki-vafzkolódní : -vatzkolódní, bújni, az ágyból. Ne vafzkolódgý : ne mozgolódgý — ne félzkelódgý, tudni-illik az ágybánn.

**Váz** : váfz, íjefztő, a' madarak ellen. rsont-váz : *skeleton*. váz-gondolat. Mind ezek tsak íjefztő vázak.

**Véd** : védelem, óltalom, védség; v. óltalmaz; v. *Patronus*. Védem : mentem, védelmezem. Védés : védelmezés. védő. vedő-, v. véd-írás : mentő-írás. védőleg. Ő nékem védem; v. védőm (*Patronus*) én néki védettye (*cliens*) vagyok.

**Vedleni** : verdeni, tollát húllasztani, kükleni, vet-kezni. *Lásd*, Küköltt.

**Vég**. Vég-pofztó, -váfzon. végestől venni a' váfz-nat. Egész véget venni. vég' ( végső ) bútsú. Vég' hurka' le-esése. vég' órára \* jutni. véges véginn : éppenn utóllýánn. végezetre : végre, p. o. azt mondtam. véget vetett barátságá-nak. végre hajtom : végbe, v. véghez vífzem. Végiglen : végig, p. o. ott maradtam. Végbéli : határos, szomfzedságos. Nem lefz jó vége. vég-ház : erőfzég, vár. Vég : határ. Végséges. Véges-elme : határos. végső fzó a' törvénybenn. Végetlen : vegtelen. Vég-vetés : véget - vetés. Vegtől végig körül-nézte.

**Végett** : miatt, okért, okra-nézve. Mi végett jöt-tél. Ennek végbe-vitele végett. A' végett ke-restem-meg.

**Végezni** : *finire*, v. *statuere*. Végezét. végzés. Ő Felsége végezése fzerént. Az Orfzág' végezése. Nem lefz jó végezete : vége; rofzúl fejezi-bé. Ki-, el-vagyon végezve; ha Magyarok akarunk lenni, magyarul tanúllýunk. Ki-végezni valakit a' Világból. Ki-tudgya, mit végzett felölle az Iften? El-végeztem magambánn, hogy — Vége-zetre:

zetre : végtére, utóllýára. Ez el-végezett ( meghatározott) dolog már.

**Végezet** : szabás, rendelés. Az örök végezet így hozta.

**Vegy** : vegyes. vegyíttem. vegyesíttem. vegyület. vegyülmény. *Lásd*, Elegy.

**Vékony**. Vék'nyítottom : vékonyítottom. Vékonyítottatlan. Vékonyonn élni. Vékonyodom. Vékonyság. Vékony - ajándék ; -zörgő-gyólt ; -vessző. Fáj a' vékonyom. A' vékonyát fájlallya. Vékonyonn énekel. Meg-vékonyodott, meg-hurkant, a' ló.

**Vehem** : tsikó, tsitkó ; a' lónak, számárnak . . vemhe, fíja. vemhes : potzokos, ellős, nagy-hasú. Vemhezni : elleni, tsikózni. Meg-vemhezett. Meg-vemhersedni. El-vemhezett : el-vetélt, el-vetette vemhét.

**Vélemény**. Vél'ni. Vélekedni. E' merő vélemény, és nem tudomány. véleményes állítáfok. Merő igazság gyanánt árúllya véleménynyeít.

**Velefzta** \* : széna-rend. Még-velefztábann vagyon a' le-vágott ( kaszált ) fű : még gyűttetlen, nints még fel-takarva, öfzve-takarítva, tsomóba, buglyákba rakva, öfzve-gereblyélve\*, öfzve-hárogatva. Gereblye\* : hárogató.

**Vén**. Vénhedem : vénhűszöm, vénülök, öregszem. Vénítteni. véni. *Lásd*, Agg.

**Vendég**. Vendég-haj, -fal, -fog, -ház, -ajándék, -szoba. vendég-óldal : a' szekér-óldalonn két részfől fel-kötött rúd. Meg-vendégleni. vendégeskedni. Új vendégek. vendéggé híni valakit : *invítare*. vendéggé-hívás. vendég-hívogató. vendég-fogadó-s.

**Vendély** : bor-hordó edény.

**Venni** : *accipere*, v. *amere*. veddegelni. veddegelő. El-veddegelni az ajándékot ; más' jószágát. Meg-venni a' várat. Ki-vettem belölle a' titkot. Sok ezerenn vette. Rosszra, v. jó nevenn venni a' jó tanátsot.

**Vér**. Vérbe keverem. vérbenn-fagybann hagyta. vérem-húll. vér-húllatlan. vér-kelés : kelevény. Vér.

Vér-kórságos. vér-fzopó: (fzomjúhozó) kegyetlen. Vér-Atya-fi. Vér-szerént-való rokonság. Vérem: atyámfia. Vérség: atyafiság. Vér-kő: *haematites*. Vérengezni. Verengező-hadak, -tábor. Meg-vérzeni, -vérezni valakit. Vérzik az orra. Vér-fszemet kapott (bátorságot). Véres-hurka: gömbözt. Vérmes éték. Vér-kelés, v.-keles. Vérzik a' szívem, midönn látom.

Verdeni: kopni, mellyedni. Verdik az eszed. *Lásd*, Vedleni.

Verdödni: vergödni, magát ide 's tova hányni vetni. A' sárban verdödik. Verdödik a' meg-fogott egér; a' madár a' kalitzkában; az hal az há-lóban. *Lásd*, Verhüdni.

Vérem. El-vermelní a' gabonát. Vermelésé: föld alá bújtatása, elletése, a' szöllő-tőnek. Vermes.

Veresleni: vörösleni, vereselleni. Veresledni: vörös-södni. Vereslő. Veres hagyma' rojttya.

Verhüdni: verekedni, iparkodni, vergödni, szabadulást keresni; magát a' sárból, veszélyből, tör-ből, ki-akarni fejteni. Nehezenn tudunk a' vízből, hinárból, ki-vergödni, -verhödni, -verhüdni, -kászolódni, -vánfszorgani, -mászni, -gázolni, -verekezeni, -kapni, -kapaszkodni, -mentekezeni, -fejtödzni, —

Veríttek: verejték, veréték. Veríttezem: verejtezem, veríttekezem. Verejtezők: *pori*, verítettéklikak\*, verítették-járó apró lyukak\*, -részek.

Vérmes: sikes, kövér. Vérmes föld. Semmi vérmessége nints a' földnek. V. Vérmes: véres. Vérmes a' szeme: a' vér el-futotta. El-meg-vérmesedett a' szeme.

Verni. Vereség: verés. Vereség' helye. Verő: pöröly. Haragnak verője, -ütője, nyelve, -szíve. Vertt arany. Vertt út. Rendbe verni, állítani, p o. a' tábort, a' sereget. Pénz-verő ház. Öszve-verödni: -nyomúlni, -tolyongani. Utat, sínört, verni. Veregetni. Fel-vertt leves. Nagy ditsőségre, gazdagságra, tisztre, verekezeni. Fel-verní a' ládát, házat, tábort. Fel-verní a' vadat;



dat; valakit álmából; valaminek árrát; a' méheket; a' tselédet. Mezöre verni a' marhát. Rakásra verni a' pénzt. Verődni: ütődni, rontsolódni. Ver az ér, óra. Verttelék \*: *moneta*, v. nyomadék\*.

**Verőtze**: kis ajtó, p. o. a' kertenn, a' pitvarbann. *Lásd*, Ráts.

**Vers** \*. Vers-szerző: Költő. Vers-tudomány: vers-szerzés' tudománya. Versezni: verset írni, -szerzeni, -költetni. Versezet. Versező.

**Verselni**: verselleni, mással fel-tenni, -ki-fogni, -vetélkedni. Ez aval ver'ellő. Vele nem verselhet'fz: vele fel-nem tehet'fz, nem vetélkedhetel.

**Versenes**: versenyos, makrantzos, makats, makatsos, konok, perlődő, perlekedő, nyakas, durtzás. Versenelség, 's a' t.

**Versenkedni**: versengeni, vetekedni, vetélkedni, harfolódni, viaszalkodni, háborgani, virrongani, pántolódni, kötekedni, kötődni, tzivódni, tzi vakodni, marakodni, perlekedni. — Versenkedés: versengés, versenség. Versengős, 's a' t.

**Versent**-, v. verset futni valakivel: vele a' futásbann vetélkedni. *Lásd*, Verselni.

**Vér-tályag**: vér-tálygú, vér-tárj, a' vérnek meggyűltte, -torlódása. A' vér-tályagbann húllanak a' barmok. Meg-vér-tárjazott az üdő.

**Vész**: varfa \*, vörse \*, háló; v. halas tó, tonya; v. fergeteg. Szél-vész. Tűz-vész. Vészes.

**Veszekedni**: tsappanni, hitványodni, hitványkodni, szakaszkodni. — Nagyon meg-veszekedett (veszett, erőtlepedett, meg-hurkant — a' lovam, marhám, 's a' t. V. Veszekedni: dühődni, veszni. Veszekedgy-meg: dühödgymeg, vessz-meg.

**Veszködni** \*. A' ló, ha el-szabadúl, ki-veszkődik: kioront, -tör, az ólból, istállóból\*.

**Veszni**: Veszetlen; ép, nem-romlott. Veszett pénz. Veszett (romlott) jofzág. Veszett (dühödt) kutyá. Veszetttség: veszés. Ész-veszés.

**Veszteni**. Meg-veszteni valakit p. o. méreggel. Hírevesztett. Gyermek-vesztés. Ész-vesztés. Megvesz-

vesztett. Nagy veszteségével (kárával) vitte végbe. Meg vesztegetni (rontani, -döglelni) az erkölcsöt, Ifjat, tudományt. *Lásd*, Dög. Útat, Izemfényt, . . veszteni. Vesztegetetlen: ép, jó, romlatlan. Semmi veszteségével (vesztével, kárával) nem gondolni. Meg el-vesztegetődni valaminek. Meg-veszteni (ígézni, bájolni) a' gyermeket. El-vesztegetni jószágát.

**Veszteg**: tsendes; v. helybenn-maradás. Veszteghallgatók: nyugszom, nem szóllok. Vesztegség: tsendesség, tsend. Veszteglés. Veszteglő. Ülly, maradgy, veszteg. Vesztegetes: tsendes, békés, békés. Vesztegetesenn. Vesztegeteség. Vesztegetesek: hallgatók tsak.

**Vesződni**: bajlódni. Vesződés: vésződség, baj, galyiba. —

**Véték**. Vétkes: hibás, gántsós; v. bűnös. Valakit vétkesíteni: vádolni, gyalázni, vétkesítés. Vétkeség. Vétkesenn tenni valamit. Vétkezni: hibázni. Útat vétett, v. vesztett. Vétetlen: ártatlan, büntelen. Véteni másnak, v. más ellen.

**Vetekedni**: vetélkedni, versengeni: újjat vonni, p. o. valami felett; a' tudománybann, tanulásbann. Vetélkedő társ.

**Vetél**. El-vetelt: idétlent szült, v. -ellett. Vetélés, 's a' t.

**Vetemedni**: vetődni, el-fajúl, el-távozni; magát el-szánni. Rosszra vetemedni. Istentől, Attyaitól, el-vetemedett, el-fajúlt. Hozzám vetemedett: jutott, jött.

**Vetemény**. Veteményézni. Veteményes kert, -hely, -ágy. Vetemény-magnak tokja, héjja.

**Véteni**: vétkezni. Vétkeség. Vétketlen. Vétkeztetlajdonítani. El-vetem az útat, varrást, rendet, 's a' t. Vétetlen út. —

**Veteredni** \*: (Pázmány-is él vele) romlani, tsámponodni, poshadni. Meg-veteredik a' fokáig álló bor.

**Vetkezni**. Vetkeződni. Vetkeznek a' madarak: küklenek, verdenek, vedlenek; tollaikat, hánnyák, új.

újíttyák, mellyedzenek. Le-ki-vetkezni a' ruhából (nem pedig ruhát). Ki-vetkezni minden emberségből. — Vetkező ház: vetkeződő hely.

**Vetni.** Vétöllő: (a' szövésbenn) tsanak, mellyel által.vetik az ontokat (bél-fonalat). Ellen-vetni, v. néki-vetni, magát. Meg-vetette: megbakta-, magát. Vetni valakire: valakit okozni. Magadra vész. Vetény fa: melly el-vetett magból termett. Mást meg-vetni. Szántó-vető. Jó vető magra szert tenni. Vetetlen föld. Vetett ágy. Agyat, számot, földet, kotzkát, adót, tselt, akadalyt-vetni. Vetést tenni: magot vetni. Szépek a' vetések. Egy vetést tettem a' kotzkával. Szemre vetés, -hányás. Vetett- (rakott, tsináltt, ki-kövezett) út. Oda vetődni: jutni, vetemedni. Meg-, el-, ki-, öszve-, hátra-vetni valamit.

**Vetretze:** sültt szalonna-szelet. *Lásd, Pörtz.*

**Vétzer:** Détzer. *Decebalus.* Vára lehetett ennek a' Baróti határnak Ölt-vize felé men'tében, mellynek része mái-nap'-is Vétzernek neveztetik.

**Vezetni.** Vezető: Vezér. Fő-Vezér. Vezér-gyeplő. Vezeték ló: mellyet vezetnek. Vezetékelni. Vezetékeny: könnyenn-vezethető. A' tudománybann vezetője vala, v. vezérlője. Vezérlésére bízott. Szép a' bé-vezetése (elől-járó beszéd) annak a' könyvnek. Pompás \*, (fényes) bé-vezetés a' várasba. Vezérség. Vezéri. Vezeték név. Vasat, értzet \*, vezetni: nyújtani. Had-, tábor-vezető. Vezeték szándék: második (nem első) szándék. Ez vala vezetékek szándékja, hogy —

**Véznya.** *Lásd, Satnya.*

**Viadal:** hartz, ütközet, viadalom. Viadalmas: viadalos. Viaskodni: víni, hartzolni, tsatázni, tuslakodni, bajlódni. Viadallal meg-veszem a' váraft. Viadal-mester. Viadali.

**Víd:** víg, vídám. Vídámodom: vídúlok. Egésszenn meg-vídúlt. Vídámonn: vígann, vídámúl, örömet, jó kedvvel, vígadva. Vídítottom: vídámítottom. Vídám-artza, -kedv. Vídámság.



**Vígasztalni:** keservét, bánattyát, enyhíteni, le-fájlítani, olaszolni; kedvre hozni. — **Vígasztalatlan.** **Vígasztalhatatlanul.** **Vígadni.** **Vígadozni.** **Vígság:** vígaság.

**Vígyázni.** Szoros vigyázat. **Vígyázó** torony \*. **Vígyázatlanság.** Éjjeli vigyázó. **Vígyázgatni:** **Vígyázó** szemek.

**Vigyorogni:** vigyorgani; fogát fíttva nevetni; száját félen-vonzani, -vigyorítani; v. fogát tsikorgatni. **Szaj-vigyorítás:** szaj-tátás. **Vigyorgó:** nevető.

**Világ.** Világ írási tudomány: *Cosmographia.* Világ-író. Világolni: világoskodni. Világos nappal. Világosodni: világosúlni. Világodatkor: világodni kezdvén az idő. Világ-, v. világos-virradttig. Világtalan-ság. Világ' farka. Világi Rend. Világos-ház, -vár. Világosítottok: világítottok. Világosítottom.

**Villám.** Villámás; villámlás. Villámat. Villámó: villámló. Villámom. Villámozom: fénylem, ragyogok, tündöklöm. Villámozat. Villámodom; villámlók; v. meg-virradok. Már villámodik: virrad. Villámodatkor: virradttkor.

**Villogni,** v. villagni: tündöklenni, fényleni, tsillogni, ragyogni. Villogó fegyver. Villogás. Villogvány; tsillogvány. Villogtattya fegyverét.

**Villongok,** v. villangok: harfolódom, pántolódom, vetekedem, veszekedem, zivakodom, zenebonáskodom, pörlekedem, kardoskodom, kaptzáskodom, háborgok, verlengek, viszfázkodom. Villongás. Villongó. Villongság.

**Víni.** Meg-víttak egy más közt. Vívás, baj-vívás. Vad-vívás. Vívódni: vetekedni. Erőssenn vívok. Meg-víttam a' várat. El-vívom tőlle az országot. *Lásd,* Viadal.

**Vinni,** vivő félbenn vólt. Vitel. Egy vitel-széna, -fa: mellyet egyszerre el-vihetni. Meg-viszem az adólságot; ennek az hírét. Ki-vinni ennek a' hírét, az ország' széllyeit. Vitetlen. Vitethetem. A' törvény' elejébe, törvény-székre, vinni ügyét. Egig vinni, -emelni, szóval valakit.

*Vinnye*: kováts\*-műhely. Az ő vinnyéjében koholtatott ezen purdi hazugság.

*Vintzázrozni*: hantzúrozni\*, játszodozni, nevetkezni, hinnyogni, vinnyogni.

*Virág*. Virágjábann élő. Most él virágjábann. Virágból nőtt pölyh. Virág-káposztá. Virág' széke nek száratskája. Virág' tokja, -szára. Virágos-ágy, -bársony, tafota\*, -fandsa\*, -polhár\*, -sálka\*, -szélke, -tsésze, -kert.

*Virgantz*: virgontz, furtsa, fürge, fürgentz, eleven, p. o. Ifjú. Virgantzság. Virgantzkodni\*.

*Virittani*: virúlni; zöldelleni. Virittanak a' fák, kertek, mezők: zöldellenek, fakadnak, hajtanak. Virittás. Virítottó. Virúlat.

*Virits*: valami növényből (*vegetabile*) magból, gyümölből, fából ki-főtt, húzott, -ütött, -nyomott, sajtolt, -eresztett lév. Arpa-, rozs-virits (ser). Nyir virits: -víz, nyirfa lév. Alma-, körtvély-virits: tsíger, v. tsügör.

*Virradni*: verradni. Virradta: reg, v. reggel. Virradóra jöjj-el. Virradttakor (virradttkor) itt leszek. Virradtta előtt. Virradás előtt-való. Virrasztani: vígyázni, ébrenn lenni. Virrasztás. Virrasztó (Bakter\*) éjjeli ór. Virrogatni: gyakran vígyázni.

*Virrongani*: virrogni, tziwódni. Szüntelen virronganak egymás közt. Lásd, Villongok.

*Viselni*: tűrni, hordani, győzni. Viseldegelem. Ugyan csak emberül meg-viselte (-tanította, -győzte, -rakta) p. o. az ellenséget. Csak belém kötekedgy, v. kötelődz, majd meg-visellek. Viselő: terhes, nehézkes. Viselt: viseltes, avitt, kopott, vásott p. o. ruha. Hány viselet- v. öltözöruhája van. Már el-nem viselhetem, a' mit tesz' rajtam, (nem győzöm, nem tűröm). Viseld a' bajt, melly reád rayatott. Maga szép viselésével.

*Visgálni*: kémteni, nyomozni, tekénten. — Visgálóra venni. Szorols visgálat alá vetni. Visgálódni. Meg-visgálok a' dolgot. Ég-, tsillag-visgálók.

gálók. Visgálból küldötték ötet. Meg. ki-visgáltatom.

*Visítani*: fennyenn, hangosann p. o. nevetni. Visíttás.

*Viskó*: szük; alaton-hajlék. *Lásd*, Gugyóló, és Gurdély.

*Vislatni*: fürkészni, füttyészni; keresgélni, 's a' t. Mindent fel-vislat, -kutat. Visla-eb. Vislató szemekkel lenni. Vislatás.

*Vissz hang*: visszsa-hang, visszszáló-hang; visszsa-vertt, -ütött, -szökő-hang. Vissz-hangolni. Vissz-hangolás.

*Viszketni*. Viszketeg: rüh; v. viszkettség. Viszketeges. Viszkettető-serke; a' bőr alatt. Viszket a' lába a' tántzra. Mindég arra viszketett; arra fájt, a' foga; arra törekedett, -ásíttozott, -sovárgott. Viszketeges elme. Viszketek: *prurio*. Viszketdegelem.

*Viszont*: vizsontag; megint, ismét; ellenbenn. Vizsontagsága (változása, fordúltsága) az időnek. Vizsontag-való: viszonyos. Viszonyosság. Vizsontagolni: vizsontolni, viszonyolni, viszonyozni, vizsont tselekedni. Vizsontagi hasonlóság. Vizsontaglás. Sok vizsontagságonn ment-által. Vizsontagsággal voltak egy máshoz.

*Visszsa-élés*: *abusus*, gaz szokás. Visszsa-adatás, beféllés, -fizetés, -foglalás, -foglaló levél, -fordúltság; -hívhatatlan, -morgás, -szövés, -tanulás, -tulajdonítás, -pötkölödni, -vonulni, v. -vonódní. *Lásd*; Visszszás.

*Visszszálkodni*: kotzódni, vetélkedni; egyeneetlenkedni, visszszát vonni, v. visszszáskodni, 's a' t.

*Visszszálni*: közbe szőni p. o. valami vászonba, diktába (vászon neme) más színt. Visszszállott fonál.

*Visszszálys erő*: *vis repulsiva*.

*Visszszánozni*: visszszsa-adni. Visszszánozó; v. viszonyos-ízeretet. *Lásd*, Visszont.

*Visszszás*: fordúltt, ellenkező, bajos. Igen visszszás ember: Ez nekem igen visszszásnak tetszik. Vissz-



szásonn esik a' dolog. Visszálag: visszafásonn, ellenkezőleg. Visszájára vette az inget magára, fordítva, fonákul. Visszájára fordult a' dolog. Visszásokodni: ellenkezni.

**Vita**, v. **víta**: baj, bajlódás, galiba. Sok vitám volt vele.

**Vitatni**: ostromlani, kényszeríteni. Eleget vitatott; de nem vehetett szándéka' tellyesíttetésére. Nagyon vitatta a' dolgot. Azt vitatta (erősíttette, állatta) a' többi között, hogy — Ezt vitatás nélkül is megengedem. *Lásd*, **Víni**.

**Vittsani**: felelni: hasádozni. A' gesztenye, fondorjából\*; a' bab\*, tokjából ki-vittsan, ha megérett.

**Vitel**: *vectura*. Vitel-bér. Széna-vitel. Egy vitet (egy vitelre való-) p. o. szalma. Az el-vitele lokba kerül. A' pénz' bé-vétele a' ki-vitelével meg-nem egygyezik.

**Vitéz**: vitézi hátorság. Vitéz kötés. Vitézlő. Vitézkedni. Választott vitéz. Vitézlő-, -társ, -társaság. Szentelt Vitéz.

**Vitzek**: halas-tó.

**Vitzkándozni**: fitzkándozni, ugrándozni. Vitzkándoznak az apró halak a' vízben.

**Víz**: víz-állás-os, v. álló hely. Víz-bé-vitel: víznek bé-vitele, p. o. a' városba tsatornákonni. Vizenyős: vizejtött, nedves, víz-öntött. Vízereftő. Vízet el vető barázda\*. Vízi erő-, -had, -leány (*nympha*) -tyúk, -mesterségek, -pók\*, -borjú, -bika. Víz-mellyékiek. Víz-mérő. Víz-folyam. A' víz libég. Víz-mosás. Víz-kórság-os. Víz-torlás, -zajlás. Víz'árka. Vízelni. Vízellő-edény. Víz-buborék. Vizesítem: vizezem. Vízellet: húgy. Víz-rekefztés. Víz-le-tsapolás. Víz-özön.

**Vizza**\*: pászta a' szöllőben. Hány vizsára osztotta a' szöllőt?

**Vólta**: mi-vólta-ság: miség. Vólta-képpenn, v. vólta-ként. Bel', kül-vólta a' dolognak: állapottya. Mi-vóltom. Mi-vóltod. Mi-vólta, 's a' t.

**Vonagni** : vonakodni, vonyalgani, vonyalgodni, vonyogodni, húzódozni; v. vonaglani, haldoklani, mellyébenn heregni, v. hiritzelní. **Vonaglás**: fel-vonás, mellyébenn heregés.

**Vonni** : vonszani. **Vondosni**. **Vonítottani**. **Vonogó** : vonyogó, kamó; széna-, szalma-vonó. **Vontt. arany**. **Vontató** p. o. hely, kaptató, hágó. **Vonat**: húzat. Első vonatra (húzásra) mindigárt nyert. **Hegedű**, kéz-vonó. **Vonzó erő**. **Ki-elvonni** magát. **Jót vonítottani** valakire. **Vonogatni**. **Mihelyt ki-vonta** a' lábát a' házból. **Öt-felvonásbann** lesz a' játék. A' ruhákat **vonogattya** a' rántzokból. Szép vonásokat tesz a' hegedűnn. **Húzó-vonó** Tisztek. **Ki-meg-vonni** (élesíteni) a' borotvát \*. **Vonva** : vontatva. **Vontató** : (forspont\*)lovak. **Vontatófok**: forspontofok\*.

**Vő**: vej. **Vő-fély**. **Vő-legény**. **Vőm**: vejem.

**Völgyelni**: hornyolni, vésni. **Völgyelő gyalu**. **Vőb**gyes.

**Vörhőnyeges** : vernyeges, vörhenyeges, gesztenyeszínű p. o. ló. **Vörhőnyő**: fekete-piros, kástélyos p. o. bor. **Vörhőnyős sárga**: arany színű. **Vörhenyedem**: vörhenyülök. **Vörhenyезem**. **Vörhenyített**.

**Vörös** : veres. **Vörösellem** : vörössellem, valamenyire veres vagyok, vöröslem. **Vöröslik**: vereslik. **Vörösellő**: vörös-szabású. **Vörös posgas**: veres színű. **Vöröses**.

## Z.

**Zab**. **Zab-gyermek**: fattyú. **Zabló válú**. **Megzabolni** : -abakolni \*, a' lovat. **Zabos**. **Zabi**.

**Zabállani** : zabálni, zabálódni, fokát enni, nyelni-falni. **zabállott**, -zabáltt ló (az ételtől, v. italtól).

**Zabola**: fek, kantár. Zabolázás. zabolátlan Ifiú, -ló. zabolánn tartani, hordozni. Néki-eresztteni a' zabolát, kantárt. zabolázni a' lovat, a' rossz erköltsöt, indulatot. zabolás fenyítették. *Lásd*, Ere.

**Zagyva**: elegy-belegy; elegyes, vegyes; v. tsászta, bozót; v. káka, szittyó; v. sásas hely; v. zagyva; Magy. Ország' térségénn egy víznek neve. zagyválni: keverni, zavarani. Mindent öszve zagyválni. zagyválás.

**Zaj**: zörgés, kiabálás; v. a' víz' színénn úszkáló jég-darabok. Meg-indúlt; el-ment a' zaj. zajlik a' Duna; jegez. Meg-zajdúltak, fel-zajdúltak, fel-kiáltottak; -zendültek, -rivadtak, -riadtak, fel-fortyantak, -buzdúltak a' népek. zajdulás, zajos-tenger, -gond, zajló víz. zajosodni. zajogni: kiabálni. Ne zajogjatok.

**Zajda**: bútör, málha, tergenye, tzutzolék, kötzölék, tüfzö, turba. zajdás.

**Zákány**: seprő, seprőlek, ally, allyadék, zavar, zavarék, motsok. zákányos víz. Le-fzállott zákánnya a' víznek: meg-fzállott, -üllepedett a' víz. Meg-zákányosodott.

**Zakatolni**: zörögni, zörgetni. Ne zakatollyatok.

**Zaklatni**: kényszeríteni, únszolni, nyomorgatni, kergetni. Mind-addig zaklatott, valameddig szándékát nem tellyesítetttem. zaklatni a' marhát, parasztot, jobbágyot, alatt-valót. zaklatás. zaklató. zaklattság.

**Zálag** \*: zálog \*. Zálagba vetni a' jószágot. zálagba-vetés. Meg-zálagolni valakit. zálagba-venni valamijét. zálagos p. o. föld. Örökre el-zálogosította jószágit. zálogosítottás. zálogolni. zálogját ki-váltani. zálogért játszani. zálogul adni. zálogba adni, vetni. *Lásd*, Tufz \*.

**Zamántz**: zomántz: belé-égetett festék; v. máz. Zamántzozó; zomántzoló-, üveg-, korsó-, 's a' t-hímező, -író; *Encaustes*. zamántzos: égetéssel festett, zomántzozott. zamántzos gyűrű, kard, 's a' t.



**Zanót** : perje-fű, eke-akadály. *Cytisus*.

**Záp** : rothadt, romlott p. o. tojás. záponn maradt (meg-zápúlt, ki-nem költ) tojás. záp fog: őrlő fog; *molaris dens*. V. Záp: kölü. *Lásd*, Fentő.

**Zár** : zává\* , závor\*, retesz, lakat. Zárlani: zárni, zárni, reteszelni. Bé-zárkozni a' szobába. Ki-zárni. A' zárt fel-törni. Zárlott hely. Záros ajtó, 's a' t.

**Záfló**: áfló. Záfló' allya: záfló-ally, egy záfló alatt-való Legénység. Záflós Úr: záfló-tartó.

**Záflpa**: fehér húnnyor, pírűszentő fű. Záflpás.

**Zátony**: gázló, tsekély víz, mellybenn a' hajó fel-akad, meg-feneklik. Zátonyos hely: főveny-dombos. Zátonna a' víznek.

**Zavar**: chaos, zavarék, keverék. A' zavarból kihúzta. Zavaratlan. zavarított, zavarom, zavarosított. Zavarodom. Zavaros. Zavargatás. Zavarlani. Zavarodás.

**Zeke**: tzedele, zekele; gyapjú-posztóból Katonai rövid köntös. *Sagum*, v. *sagulum*. Innen eredhetett: *Zakum*, *Zakulum*, *Zekum*, Tzedele, Zeke; és így származhattak talán: *Zekele*, *Zekelyes*, *Székely*, *Siculi*.

**Zemes**: irha; v. lágyann készült bőr.

**Zendülni**: lázzadni, zenebonáskodni, háborodni. Fel-zendült a' nép. Zendülés támadt. Zendülő félbenn vannak a' nemzetek. Zendíteni. Zendítő. V. Zendülni: hangzani. Zendülnek az hurok; füleim. Meg-zendült az erdő a' kiáltástól. Meg-zendült az Eg: -dörgült, v. -zördült.

**Zengeni**: zenegni, hangzani, pöngeni. Zeng az Eg, hegedű, harang, fül. Zengés-bongás: harfogás, zörgés-börgés, tsengés-böngés. Zenegés. Zengedezés. Zengetni: zenegtetni. Zengedezet.

**Zér-zúr**: zivatar; zörgés, ropogás, tsattogás.

**Zomántz**: kékellő szín; de változó; mint a' galamb nyakánn szemlélhetni. *Lásd*, *Zamántz*.

**Zomok**: zömök, tömött, vaskos, köptzős, p. o. legény. Zomok (kurta\*) -kígyó. Zomokság.

**Zordon**: ifzonyú, sivatag, irtóztató. Zordon-szavú, -erdő, -tartomány.

**Zsákmány**: martalék, ragadmány, ragadomány, préda\*, dúlás, fosztás, rablás. Zsákmánylom: zsákmányolom, ragadom, fosztom. Ki-fel-zsákmánylották az Országot. Zsákmányos: dúló, fosztó, pulztító.

**Zsámoly**\*: láb alatt-való szék, láb-szék, lábálló, láb-ally; v. Zsámoly; olly hídatska, melyet a révbenn könnyebb bé, v. ki-szállásnak okáért a komphoz szoktak a révélszek vetni. Rév-zsámoly, v. rév-sám.

**Zsarát**: apró eleven szén, tüzes pernye, tüzes hamv. Zsarátbann sültt tojás. Zsarátolni; parázsolni. Lásd, Parázs.

**Zsarolni**, ki-zsarolni, ki-vájni, -sajtolni p. o. másnak minden pénzét.

**Zsebelni**. Ki-zsebelték: ki-ürítették, v. -fosztották, pénzből.

**Zsémbeledni**: zsimbeledni, sopánkodni, sápolódni. Zsémbes ember. Zsémbeskedni. Zsémbeség. V. Zsémbeledni: morgolódni, perlekedni, veszekedni.

**Zsendülni**: ideinn-, eleve-, v. előre-érni. Zsendülnek a' gyümölsők. Zsendülés.

**Zsenge**: *primitiae*, gyümölsőzésnek első zsengéje. Gabona-zsenge. A' munkának zsengéje. Még most van zsengéjébenn: kezdeténn. Mindgyárt zsengéjébenn ki-veszett.

**Zsib**: játékos, alakos, komédiás\*, tántzos, tzin-kos. Zsibság. Zsib-vásár: ó szerfzám-piatz\*. Zsib vásári ó árú.

**Zsib vásáros**: ovitt, kopott, viseltt, ruha-, v. szerfzám-áruló, v. -áros. Zsib-vásárt indított.

**Zsiba**: liba, lúd-fi, pipe. Ezen utolsó tsibét-is jelent.

**Zsibbadni**: fásúltni, mereyedni, alunni. Meg-zsibbadt (alutt) keze, lába. Zsibbasztó hal (*torpedo*). Zsibbadás. Zsibbasztani. Zsibbadozni.

**Zsibogni**: tsipegni, pipegni; madár-fi-, lúd-fi-mód-ra szállani; v. fufogni, pusbogni. Ne zsibog-jatok.

**Zsilep**. *Lásd*, Seléb.

**Zsinár**: alá való, haszontalan, hivalkodó, kofzlo-bár. Zsinár-ember.

**Zsineg**: madzag, kötélke. Zsineget erefzteni, ver-ni, fodrani.

**Zsír**\*: zsíradék, Zsíros-táska\*, -tarisnya\*. Zsíro-zom. Zsírosítottam a' földet: ganajozom, tará-gyázom\*. Zsírofodom. Zsíratlan föld. — Zsírt olvasztok. Olvadék zsír.

**Zsivaj**: zsibongás, zaj, kiáltozás. Zsivajgani, zsi-vajogni, zsivajgás. Zsivajt ütöttek: kiáltozást indítottak, -tettek. Zsivajgó.

**Zsivány**: tolvaj, lator\*, kalóz. Zsiványkodni. Zsi-ványság.

**Zsöld**\*: bér, fizetés, hó-pénz. Zsöldös: hó-pénzes p. o. Katona.

**Zsólna**: madár' neve.

**Zsombik**: zsombok; a' vágás, lapos helyekenn ki-álló hantos ponkotska. Fel-zsombikolni: han-tokat rakásra hányni; meg-jelelni a' határ' \* szé-leit, v. határt vetni, hantsikolni. Hangya-zsom-bik, -boly. *Lásd*, Hantsikolni.

**Zsufa**\*: sáfrányos lév. Zsufa-fakó ló. Zsufa-színü; verhenyös-, sáfrány\*, vialsz-színü.

**Zsugor**: sugori; magát igen meg-vonó, fösvény, som-fánál-főző. Zsugorogni: sugorogni, magát refzketve öfzve-húzni, fázodni. Zsugorgatni: su-gorgatni, a' pénzt, 's a' t. öfzve-zsugorodott a' lába. Sugorítani.

**Zsummogni**: magábann dörmögni, -zörgölödni, du-hogni.

**Zubbony**: zubony, gyapottal töltt újjatlan köntös.

**Zúdúlni**: nagy hanggal, zúgással, indíttatni, -jöni, -esni, omolni. Nagy-zúdúlva le-dőlt a' torony\*. Meg-zúdúlt a' ház, erdő a' nagy kiáltástól. Fegyverre zúdúlt a' nép. Néki-zúdítottam az öfstromnak a' vitézeket. Le-zúdítottam a' követ



a' hegyről. — Ki-zúdult a' nép az utzára. Zúdulás.

**Zúgni.** Zúgnak a' szelek; az öszve-gyűlt méhek; a' sebessenn folyó vizek. Zúgó-szelek, patakok, -tenger. Zúgó: meg-rekesztett víznek, halastónak, ki-folyó torka. Zúgója a' tónak. Zúg az egész ház a' tombolástól; a' lizerü a' tsép-hadaróktól. Zúgó-pergettyű: játék-eszköz.

**Zúgodni:** zúgolódni, morgolódni. Zsémbeledni, sopánkodni. —

**Zuhanni:** zörgéssel esni, -húllani. Zuhanás. Partokról zuhanó vizek. Ki-, bé, meg-zuhanni. Zuhogni: ez kevesebb, hogy sem, zúgni. Zuhogása a' víznek, esőnek. Le-, ki-zuhintom. *Lásd*, Zúdulni.

**Zugoly:** Takáts\* zugoly-fája a' szövö székben.

**Zurbolni:** zavarni, gubúlni, turbokolni, tsubokolni, botolni, habutzkolni, a' vizet halászatkor. Zurboló; tsubokló, botoló, gübü, habutzkoló, víz-zavaró rúd. —

**Zúz:** A' szárnyas állatokbann. Lúd-, tyúk-zúz. Tyúk' zúzza. Nem jól mondatik: tyúk' zúzaja. Ki-máját, ki-zúzzát szereti.

**Zuzmaráz:** zuzmara, fagyos harmat, lom. Zuzmarázni. Zuzmarázos-éjtszaka, -fa. *Lásd*, Lom.

**Zúzni:** rontsolni, rötskölni, öszve-hányuni-vetni. Mindent öszve-zúz. A' markábann öszve-zúzta. Zúzás.

**Zökkenni:** bökkeni, le-ütödni. Nagyot zökkent a' kősi.

**Zökögni:** rázódni, hányódni, dötzögni. Zökögős út. Zökögés.

**Zöld.** Zöld ágat nyefek (botolok). Zöld ággal befontt tornázt. Zöld-béka. Zöldellő: fél-zöld. Zöldellem: zöldülök, zöldellek. Zöldenn. Zölditem: élelstem, zöltség: *viriditas*, v. *viridaria*. Zöld-piatz: mellybenn zöltséget, paréjt mit árúlnak. Téli zöld.

**Zömök.** *Lásd*, Zomok.

**Zöpögni:** zokogni, tsuklással sírni. Zöpögés.

*Zör.*

**Zördülni**: dördülni. Zördület, dördület. — Megzördül az Ég, fegyver, ajtó, 's a' t. Zörgeni: zergeni, zörögni, zeregni. Zördíteni. Zörgetni: zergetni.

**Zörgettyü**: zörgető, tsergettyü, kerep, kereplő, tserkefz, korgattyú, kelep, p. o. a' madarak ellen.

**Zörgölödni**: zörögni, morgolódni, dörmögni, dömmögni. Zsémbeledni. Zörögdegelni.

**Zörönyö**: vizet bé-ivó p. o. kö. A' víz által-szivározzik (szűrődik) a' zörönyönn.

**Zötsköltni**: gyúrni, rázni, zúzni, dömötsköltni valamit. Egybe zötskölödöt a' szekérenn a' szöllő, v. egyéb gyümölts.

**Zür-zavar**: zúr-zavar, háború, szélvész, fertegeg, öszve-zavarodás. Nagy zürzavar volt az Országann. Zür zavaros idők. Zúrni-zavarni: öszvehabarni, keverni.

## Ö.

**Öböl**: *sinus*. Az edénynek, kútnak, öble. Tenger öble. Öblös. Ki-öblíteni p. o. a' kantsót. Meg-ki-öblözni valamit. Ki-ront öbléből a' dagályos víz.

**Ödzeni**: ötszeni. Ödzö: ötszö. *Lásd*, Edzeni.

**Ögyelgeni**: ögyelegni, tsavarogni. *Lásd*, Kovályogni.

**Ögyíteni** \*: egyíteni \*. Ögyvelíteni \*, vegyíteni, egyvelíteni, elegyíteni. —

**Ökle**: hal' neme; v. kulyakja valakinek. *Lásd*, Kulyak, és Ököl.

**Ökledni**: öklödni, akadni, szűrödni. Belé-ökledett a' tövis a' lábába. Ökledés: öklödés.

**Öklelni**: szúrni, szarvával döfni. — Öklel az ökör. Hegyess törrel által-öklelte: döfte, szúrta. Le-öklelte szúrom-gyakkal (dsidával \*, kopjával \*) a' lóról. Belé-öklelte egész markolatig fegyverét.

rét. Öklelés : szúrás, döfés; v. oldal-fájás, nyílallás, *pleuritis*. Öklelet-fájdalmú: *pleuriticus*. Ökleldezem : szúrogatom, döfölöm. Egybe-öklelkedtek, v. -öklelkeztek a' bikák. Öklelődni. Öklelő. Öklelve. *Lásd*, Türköltni.

Ökrész : ökörrel-bánó; valam. lovász, juhász. —

Ökrödni : ökredezni, bőfogni, kérödni, kérödzenni. Nem aggódok éretlen ökrödésével.

Ököl : *pugnus*. Ökölnyi. Öklöske: meg-öklözni (ököllel-verni) valakit. Öklös. Ököl-igazság: erőben álló.

Öl : Egy ö-l-széna. Ölembe veszem. Ölembe kéredzik, v. kéredzkedik, a' gyermek. Egy-két ölnyi. — Ölelő kezekkel fogadta. Ölelkezni. Ölelni. Ölelgetni. Meg-öfve-ölelkeztek.

Ölni. Öldödni: öldöklenni, gyilkolni. Öldöklő. Öldöklés. Öletés, Öletett: öltt. Ki-meg-el-öfve-ölöm; -öletem. Öledék: ölni-való p. o. állat.

Öltetni. Öltözni. Fel-öltözni. Öltsd-fel a' dolmányt mentét. — Egy öltő: öltöző, -ruha. Öltözet. Öltözés. Öltözködni. Öltöztető. Kezére öltötte (vonta) a' kesztyűt; újjára a' gyűrűt; kardgyára a' kofzorút; karjára a' paizst.

Önn': önnön; val. enn', ennen; tenn': tennen. Enn' magam, tenn' magad, onn' maga.

Önként : maga magától, önnön-kénnyénn, v. -kéjénn, kélz-akarva, v. -akartva, jó szánttából. Önkénti : önként-való.

Önteni. Víz, bort, 's a' t. önteni. Értzet\* önteni (olvasztani). Öntő-mester-ség. Öntött kép. Öntvös: ötvös. *Lásd*, Ötteni.

Ör: örző, vígyázó, strázsáló\*, személy, v. -hely, Várta\*, erkély; v. strázsa\*, ör-ház. Ör-állás. Ör-álló. Ört-állani. Ört-tartó erős vitézek: fiók-, v. fok-örösök. Ör-fa az hajóbann; vagy olyan fa-állás, a' mellyenn vígyáznak. *Lásd*, Örizni.

Ördög: ördög. Ördögös. Ördögöfség. Ördöggebéltett, -határos. Ördögösködni. Ördögi-mesterség. Ördög-üzés.

Öreg:



**Öreg** : agg , vén , nagy. Öregbedem : nevededem, öregbülök. Öregedem : öregszem , öregülök. Öregbíttem : nagyítottam, szaporítottam. Öreg (nagy) -dézsa , -tseber , -gesztenye \* , -kő , -üst , -templom \* . — Öregenn (nagyonn , keményem) sültt tojás.

**Örizni** : örözni : örzeni. Örizgetni. Örizet : nélkül való p. o. nyáj. Örizetlen-ség. Örizkedni (magát óvni) valakitől. Örizet alatt van a' nyáj. Örző. Örzöket rendelni, vetni, az ajtóra. Örizve.

**Örlödni**. Elég örlős van. Örlemény : örleni-való. Örlő : Mólnár \* .

**Örv** : Eb' nyakára vetett gallér \* . (nyak-szíz, nyak-vas) v. ízín , fogás , menttség , ürügy. Illyen örvvel (ürügygyel színnel , fogással) el-ment ; ki-mentette magát. Ennek örvével (ürügygyével) ki-adott rajta. Örvös eb. Örvös- (mint egy galléros nyakú) galamb \*. Meg-örvözni. A' *szorofs markú* szó, a' jó Gazda' nevével örvöztetik : színeltetik. —

**Örök** : birtok , jószág ; v. örökös ; v. szüntelen-, vég nélkül, tartandó. Én vagyok örök ezen jószág, bann. Te vagy öröke (örökösse) ezen földnek. Az én örököm' : örökségem', másnak nem adom. Öröktelen : örök-, örökség-nélkül-való. Öröktelenné tészem : örökétől meg-fosztom : abból ki-rekeszttem , tagadom , -zárom , -taszítottam , -tíltom. Örökíttem : örökösíttem ; nyomossá , tartóssá-tészem , gazdagítottam , szaporítottam. Meg-öröködni : -örökösödni. Örök-föld , -idő , -szolga , -jobbágy. Örök gyermek : örökbe-fogadott. Örökkétig. Örökké-valóvá tészem. Örökös Úr , -társ. Örökös képpen.

**Örű** : ürű , herbéts \* , herbe , heréltt kös. Örűi. Örű-hús.

**Örül**ni : dörülni , bolondúlni , kábúlni , tsábúlni , eszelősödni. Meg-tébolyodni. Meg-örültt. Örülés. Örültt-ség. *Lásd*, Kábolgyás.

**Ös** : ös , szép apa , nagy apa , öreg apa. Ös-fi : örök , v. örökös. Ösöd' attya. Ösöd' bátyya. Ösömnek öfi.

öfi. Ösöd' öfinek attya. Ösi-jószág, -fzokás-törvény.

Ösvény, v. inkább, ösveny (valam. fövény) gyalog út. Ösvenyt verni, -tsinálni.

Öfz: *autumnus*, v. *canus*. Öfzi idő, -vetés, -gyümölcs, -féreg. Öfzölni; valamint, telelni; nyáralni, v. nyaralni; távafzolni. Ott öfzöltünk. Öfz-haj. Öfzbe-tsavarodott ember. Öfzülni. Öfzség.

Öfzintén: öfzinte; tisztánn, egygyügyünn, valóságosfann, igazánn. Öfzinténn szóllani: ki-mondani valamit. Öfzinteség: tisztaság. Ö-fzinte-való.

Öfz-hang: (valam. öfz-vér, öfzvér) hang-eggyezés, harmonia.

Öfz'vellet\* (*Synthesis*).

Öfztöke\*: eszteke\*, szántó-vas tisztító, (*rallum*); v. öfztön (*stimulus*). Öfztökélni: esztekélni. Öfztökélő. Öfztökével tisztítottom.

Öfztön: eszten. Öfztönözet. Öfztön ellen rugóldozni. Öfztönös, a' mit öfztönözni kell, valamint a' rest ökröt. — Öfztönöfenn.

Öfztör: öfztörje, a' Madarásfzok' eszkoze; hofzfú ágas-bogas fa; lábtó helyett szolgál. A' ketsegéket-is illy fákon szokták szárogatni. Öfztör-héj; öfztör-haj, eszter.haj, eszterha.

Öfztövér: sovány. Öfztövér-ábrázat, -hús, -marha. Öfztövéredni. Öfztövéritteni. Öfztövérség.

Öfzveledni\*: öfzve-elegyedni, öfzv' egyeledni. Öfzvelítteni.

Öfzve: együtt, v. egybe. Ö véllek, öfzve (együtt) el-veszet. Mind öfzve csak annyi vólt. Öfzvegyülni. Öfzve- (egybe-) veszni, 's a' t.

Öfzve-faragódni: egybe-alkunni, -félni, meg-egygyesedni. Nem tudnak öfzve-faragódni.

Öfzve-hasonlítani mással valakit. Öfzve-hasonlíthatatlan.

Öfzveség: *summa*. Öfzveséggel: egygyüött, öfzveleg; mind öfzve. Öfzveséggel mind el-adni, v árúlni a' Kalmár\* munkát. Öfzveséges.

Öfzve

*Öszve-tsombolyodni* : tsomóba gyűlni, mint p. o. a' hernyók a' fákon.

*Öszve-tsödül*ni : -töldülni, -tsoportozni, -sereglenni, torlódni. *Öszve-tsödü* t a' fok gyermek.

*Öt.* *Ötönn* : *quini*. *Ötönn-ötönn* mennyetek. *Ötöd'* : ötödik. *Ötöd-fü* : öt ezteendő p. o. tinó. *Ötös.* *Ötödlöm.* *Meg-ötödlöm* : ötödik részét el-veszem. *Öt-száz-adik* : *quingentesimus*. *Öt-szegü* : öt-szegletü. *Ötö*ni hatolni: magát mentegetni.

*Ötleni* : hatni, érni, jutni. *Altal-ötlött* szívén a' hegyefs tör. Sok gondolatok ötlenek elmémbe. Ugy annyira szívébe ötlött, hogy soha el-nem felejtetheti. Ezen hír egész lelkemet meg-ötlötte. Szemébe ötlött : akadt, tünt. *Ötlés.* *Ötlödni.* *Ötlekezni.* *Ötlet* : *objectum*.

*Ötset* : etset, borosta \*. *Lásd*, *Etset*.

*Öttö* : öntő. *Ö-töm* : öntöm, olvasztom. *Öttetett* : öntetett. *Öttés* : öntés. *Ötves* műhely.

*Öv.* *Fel-övedzem* a' kardomat. *Övedző*, *evedző*, *lapát* \*. *Övedzőig* (övig, övedzetig) ér a' víz. *Meg-övedzeni* a' hordót (abrontsolni \*). *Övedzetet* vetni, vonni, ütni, a' hordóra. *Öv-gyártó.* *Övedzetlen.* *Övi.* *Eg' övedzete*, v. *övezete*.

*Öz-olló* : öz-fi, zerge \*, zeri \*. *Öznek* a' fia.

*Özvegyleni.* *Özvegység*benn élni. *Özvegylő.* *Özve-gyíttem.*

## Ü.

*Übör.* Bár jól húzzad übrödet az N. N. kaptájára \*, mintájára.

*Üdvöz* : idvez, bódog, áldott, szerentsés. *Üdvözlet* : idvezlet. *Üdvölség-es-képpen*, *üdvözleni* valakit : bódogítani; v. köszönteni. *Üdvözlésére* (köszöntésére) menni valakinek. *Üdvözíteni.* *Üdvözíttetni.* *Üdvözülni.* *Üdvözültt* (bódogúlt) atyáink' idétt, v. idejékben.

*Üdöl.*



**Üdölni**: ferkenni. Fel-üdölni: fel-ferkenni, -otsódni, ebrülni.

**Ügy**. Fel-vettem az ügyét, dolgát, baját. Nints igaz ügye. El-igazítottam ügyét. Ügyes bajos dolgom van. Ügyes beszéd. Mi az ügyed? Mitsoda ügybenn-jöttél? Ügye-fogyott: ügyetlen, elhagyatott, nyomorék. Ügyetlenség. Reá ügyeltünk: hozzá láttunk, vigyáztunk. Ügyész: ügyfolytató (prókátor\*). Ügyekezni: igyekezni. Ügyibe (helyesenn, annak módgyával, kellete szerént) enni, ülni, fogni a' dologhoz.

**Ühödni**. Lásd, Meg-ühög.

**Ük**: szép-, v. nagy-anyának anyja, *Proavia*. Üknek-üki, v. -üke, *Atavia*. Ük' anyja: *Abavia*. Üköm' bátyja: *avunculus major*.

**Ülep**: üllep, v. ület (fenék) a' nadrágbann, gatyábann. Ki-szakadt az üllepe, ülepe, ülete, (feneke) jó sort vágta az üllepére, . . farára, fenekére.

**Üllepedni**: szállani. Meg-le-szállni. Meg-le-üllepedett (-szállott) víz. El-üllepedett (-ültt, -merültt, meg-feneklett) hajó. Üllepíteni. El-üllepíttem a' tsónakat, 's a' t. a' vízben.

**Üllő**. Üllő nap; ülnap, ünnep, innep. Ünnepleni: innepet ülni.

**Ültetmény**: *planta*, valam. vetemény. Ültetményezni. Ültetményes-kert. Ültető. Ültetés.

**Ülő**: ülő-vas, mellyenn verik a' vasat.

**Üngeni**: béka-ként hangzani az orrából.

**Ünő**: üfző, fiatal tehén. Ünő-borjú. (*Ino*)

**Üre**. Lásd, Hőle.

**Üreg**. Üreg-hely (*caverna*). Lásd, Hézag.

**Üres**. Üritteni: üresíteni. Ürülni: üressédni. Üres-ségem (időm) vagyon: reá érkezem. Üregetni, v. ürítgetni. Üreg.

**Ürge**: egér' neme.

**Ürk**: kötel' feje. A' vitorlák' rúdgyait, a' kötelek' ürkeit, és tsigájit arany és ezüst borítottá.

**Ürü**. Lásd, Örü.

**Ürügy**: szín, fogás, *praetextus*. Lásd, Ör. v.

*Üst*:

*Üst*: vas - v. réz-fazék. Égett-bor-főző üst. —

*Üstök*. Üstökös Atyáink, -őseink. Meg-üstökölték.

Üstökbe kötni haját. Egy más' üstökébe kapni.

Üstököt vonni, húzni, valami dolog felett.

*Üstöllést\**: mindgyárt, tüftént. *Lásd*, Ezennel.

*Üszkötölni\**: ingerleni, izgatni, ösztönözni valakit valamire. *Lásd*, Ösztöke.

*Üszköllo*: járom\*-páltza\*, v. járom-szíj.

*Üszö*. *Lásd*, Ünö. (Ino).

*Üszög*: *titio, torris*. Tüzes-, v. ki-öltött-üszög. Bé-takarni hamuval az üszögöt. Üszögös fa. Üszög: tsörmölye, tsormolya, rosda, ragya, a' gabonábann; v. kézfíttetlen, egészzen ki-nem dolgozott. Még üszögébenn van a' munkám: még hamvas, üszögös; még hamvábann van. Üszögös gabona.

*Ütni*. Ütés. Vak-ütés: *contusio*, vak-seb. Ütésből lett kék a' testenn. Ütögetni. Hozzá-ütödni: verődni. Öszve-ütötték ellenem a' fejeket. Tsúf-ra, tréfára ütni a' jó intést. Tüzet ütni. Kezet ütni egymással. Harang'ütője. Olajat üttetni a' len-magból. Ütközni. Meg-ütközni egész erővel. Az a' gondolat ütközött (ötlött) elmémbe. Sze-membe ütközött: akadt. Meg-ütköztem magambann, rajta, dolgánn. Belém ütközött: -botlott, -ütődött. Köbe, fába, 's a' t. ütköztem, v. -üt-között lábam. Ütközet: viadal, vívás. Ütközés. Meg-ütközés. *Lásd*, El-ütni.

*Üvölteni*: ivölteni, rikóltani, rikoltozni, kiáltozni, ujjongatni, kajalni-bajalni.

*Üz*: szag. Üzölni: szagolni. Meg-üzölni p. o. a' virágot, -büzölni a' dögöt.

*Üzekedni*: üdzekedni, meg-folyatni. A' tehénről mondatik. Meg-üzekedett: meg-fútosott (borjat kapott) a' tehén.

*Üzni*: hajtani, kergetni; v. folytatni. Üzni az el-lenséget. Üzi (folytattya) a' dolgot; mestersé-gét. Üzőbe vette a' meg-szőkött szolgát. Végére üzni (hajtani) a' fel-vett munkát. Ki-üzni (-ker-getni, ki-pelengér\*-ezni a' szajhákat. Nagyonn

meg-üzle (-kergette, -hajtotta) a' lovakat. Éjjel nappal üzni a' játékot, tántzot, tobzódást. — Ki- bé-üzni (hajtani) a' marhát. Mindég üzi az eszét (töri fejét, mesterkedik) hogy valami zsirosabb kontzra kaphasson.

Üzőgetni: hajtogatni, kergetdegelni. Üződni: hajtódni. Üzetlen-is el-megyen. Üzdögelni: hajtókalni.

## V É G E.

\*

\*

\*

**H**A a' reménylett fegedelem, mellyet az idén a' M. Hír-mondó által-is kértem a' Tudós Hazafiaktól, el-érkezett volna; nagyobb tökéletességre ment volna ezen SZÓ-TÁR. Nem találkozott (ezt fájdalom nélkül nem említhetem) igyekezetemnek eggy Elő-mozdítója-is; ki-fogván Tíft. P. DUDÁSI ANTALT, a' kinek anyai nyelvünk mellett való szíves törekedését eléggé nem dítírhetem.

Ne-talán meg-ütközzék a' többször elő-for-duló \*-jelre egy-valaki: mi végre nézve éltem légyen azzal, ki-fejezem rövidedenn:

AI.



I. A' velem más ízbenn közlött, 's általam a' többtől meg-külömböztetett szók közül némelyeket semmi könyvbenn nem olvastam, sem beszéd közbenn nem hallottam. Ha (a' mit nem reménylek) gántsosonn jöttek volna kezemhez; azok fognak számolni érettek, a' kiktől vettem: én mindenkor kész vagyok a' leveleket részemre bizonyságúl elé-állítani. —

II. Azok mellé pedig, a' mellyek Ország-szerte szokásbann vannak; azért tettem az említett jelt, mivel atyafiságosok más idegenn nyelvvel. Vaj mi sokat számlálhattam volna elő még ezekenn kívül! — Mellyik Rész költsönözte légyen a' másikatól? én azt most itt nem feszegetem: azt tudom, hogy egy nyelv sem kérkedhetik azzal, hogy mentt minden abajdotztól. Ha a' Német illy bátorsággal fel-jegyezné a' más Nemzetekkel rokonos számtalan szavait, bezzeg nem merne semmit-is szemünkre hányni.



A' nyomtatásbéli fogyatkozások meg-fognak jobbít  
tatni, így olvasván:

Lap.	Sor.		Lap.	Sor.	
7	—	5 kármány.	123	—	14 <i>Kótsagos agy:</i>
8	—	9 alakosság.	—	—	35 Kotyogós,
—	—	30 alázatosság.	124	—	17 a' felhőben
10	—	33 zörönyön (	126	—	6 bájolni,
14	—	34 birtóka,	—	—	24 köz fajból-
33	—	1 betses.	—	—	36 Tajték-kő:
34	—	9 gyürke.	130	—	25 <i>Közösödni.</i>
38	—	24 keverés	132	—	24 polgári
39	—	15 el-hasadgyon.	134	—	16 Látszólag.
40	—	25 Élemez	—	—	Látszólag.
46	—	30 Elő-hozakodni	137	—	34 garádits *;
47	—	19 -húzható	—	—	37 Bé-lépített
—	—	12 <i>Émetten:</i>	147	—	9 Már pelyhesedik
48	—	11 Meg-enyhült	177	—	14 nyüzsgögni. nyüz-
—	—	36 Ki-eregetni	—	—	sög,
79	—	27 a' hadakozástól	182	—	28 főráts
82	—	16 lábú	190	—	17 Ki-vefzett
93	—	26 Kegyes, nő, . .	191	—	5 <i>Ki:</i> ruh,
94	—	31 Játék-kő: <i>marad-</i>	—	—	17 <i>Rigójás</i> *;
		<i>gyon-el.</i>	201	—	6 fikár, fikárló.
100	—	5 : kajtsos,	—	—	14 <i>Sima:</i> sima.
123	—	1 <i>Keserű.</i>	241	—	39 Tsemege-
114	—	13 bére.	245	—	24 Tsipkézet.
—	—	14 Kéz-ij. Kéz-ijjal-	249	—	24 <i>Tsütsolni:</i> —
—	—	34 <i>Kies:</i> kedves,	—	—	Tsütolly
115	—	22 ki-kéregetem,	250	—	2 tserdülés, zörgés,
121	—	5 kóritzáltál?	260	—	1 . Undokodni;
122	—	19 : eledel,	266	—	24 . Vastag.













PH  
2625  
B3  
1792

Baroti Szabo, David  
Kisded szo-tar

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

